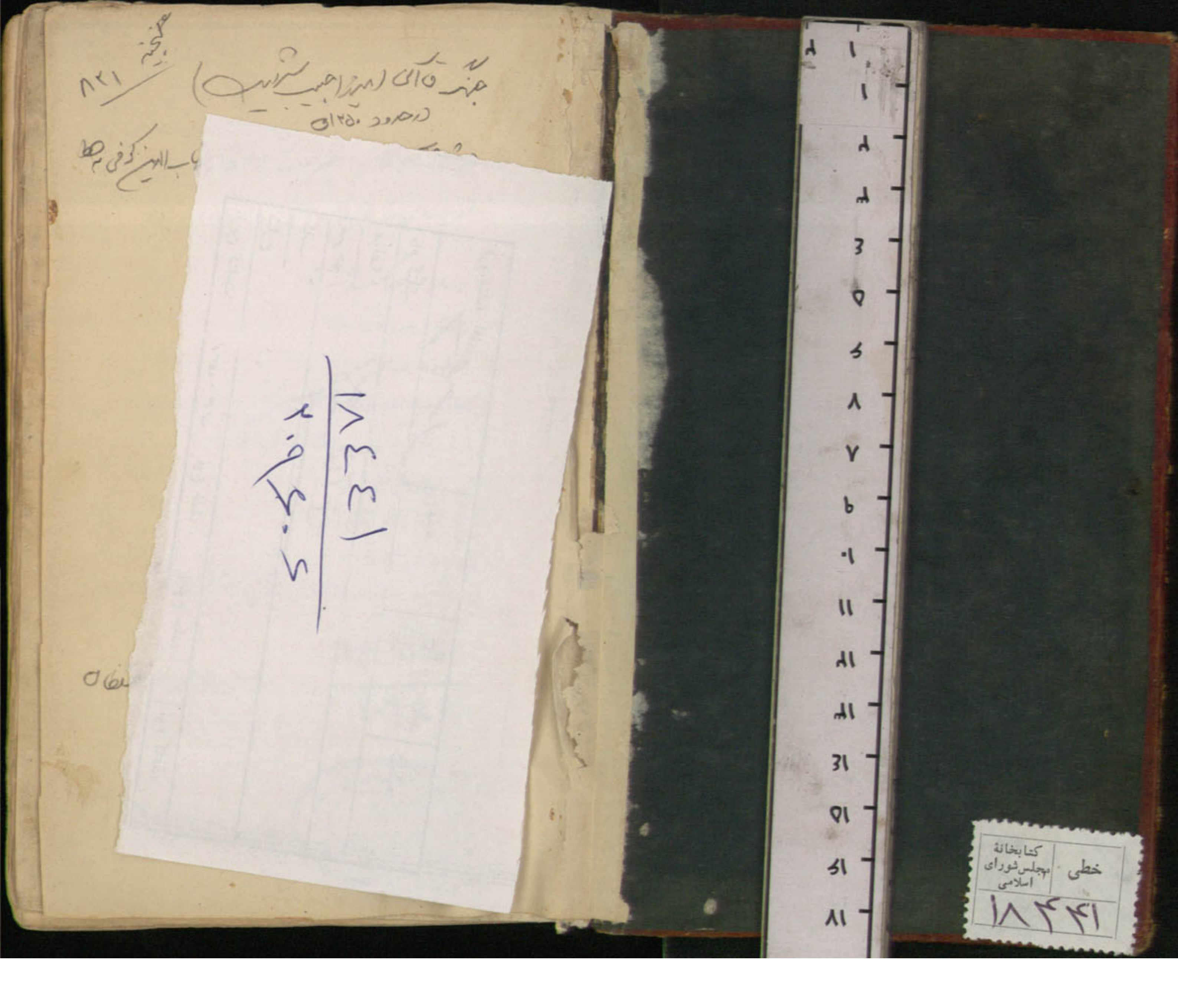
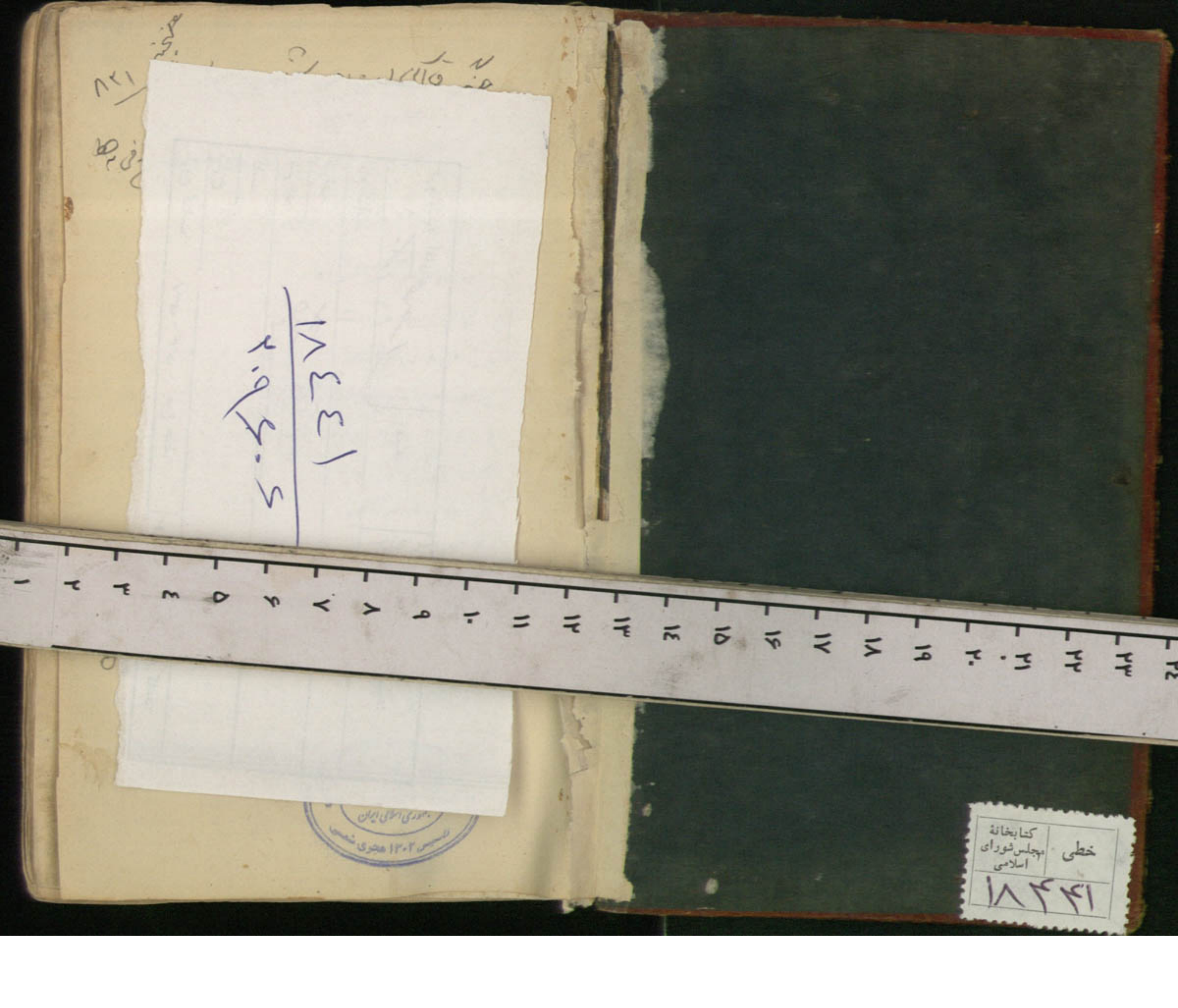
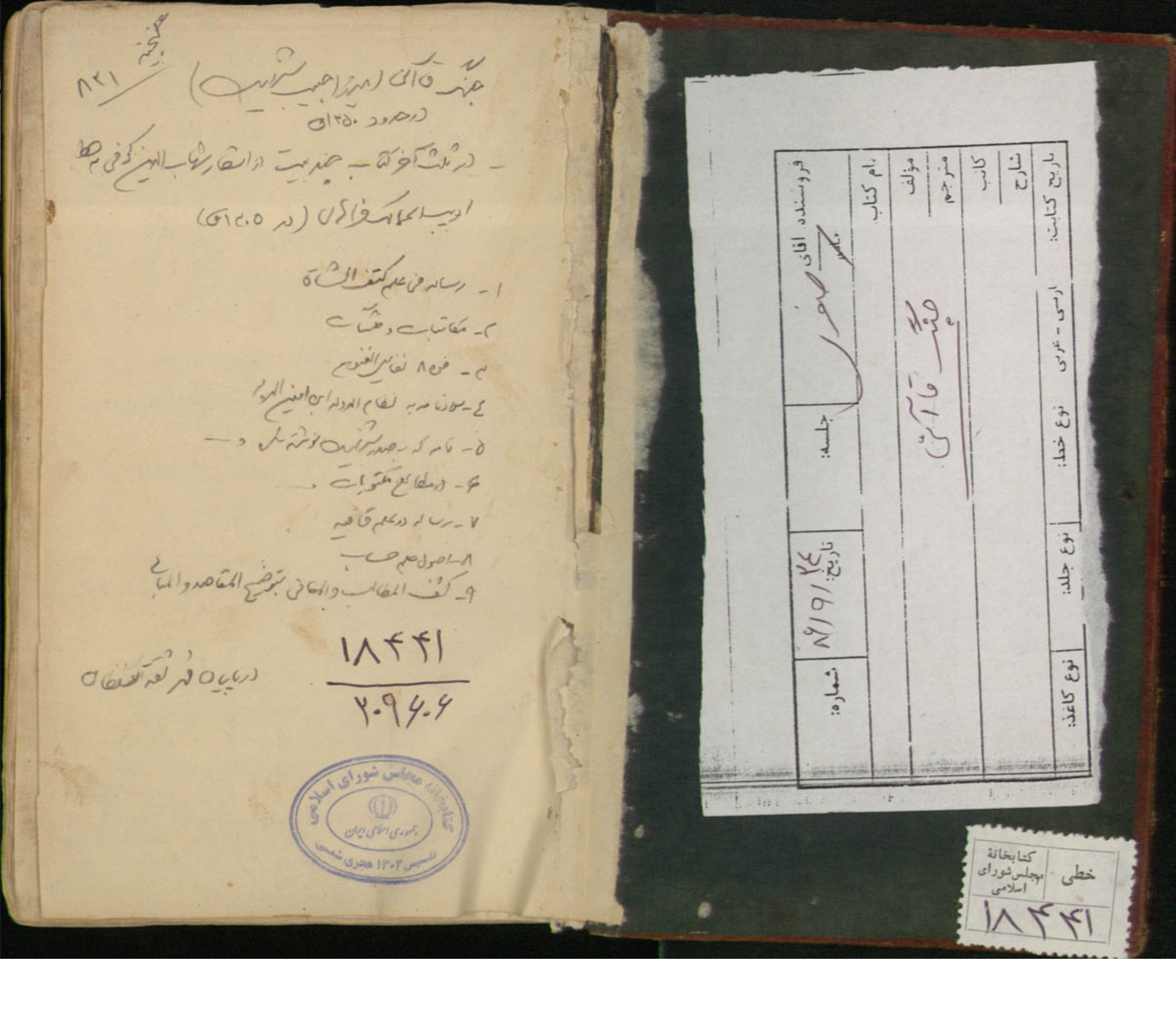



کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی
خطی
۱۸۴۴۱



جُنگ قاآنی (میرزا حبیب شیرازی) — ۸۲۱

در حدود ۱۲۵۰ ق

- در ثلث آخر کتاب - چند بیت از اشعار شهاب الدین ...

ادیب الممالک فراهانی (در ۱۳۰۵ ق)

۱- رساله فی علم کتف الشاة

۲- مکاتبات و منشآت

۳- فن ۸ نفایس الفنون

۴- سوالنامه به نظام الدوله ابن امین الدوله

۵- نامه که به صدر شیرازی نوشته شده

۶- از مطالع مکتوبات

۷- رساله در علم قافیه

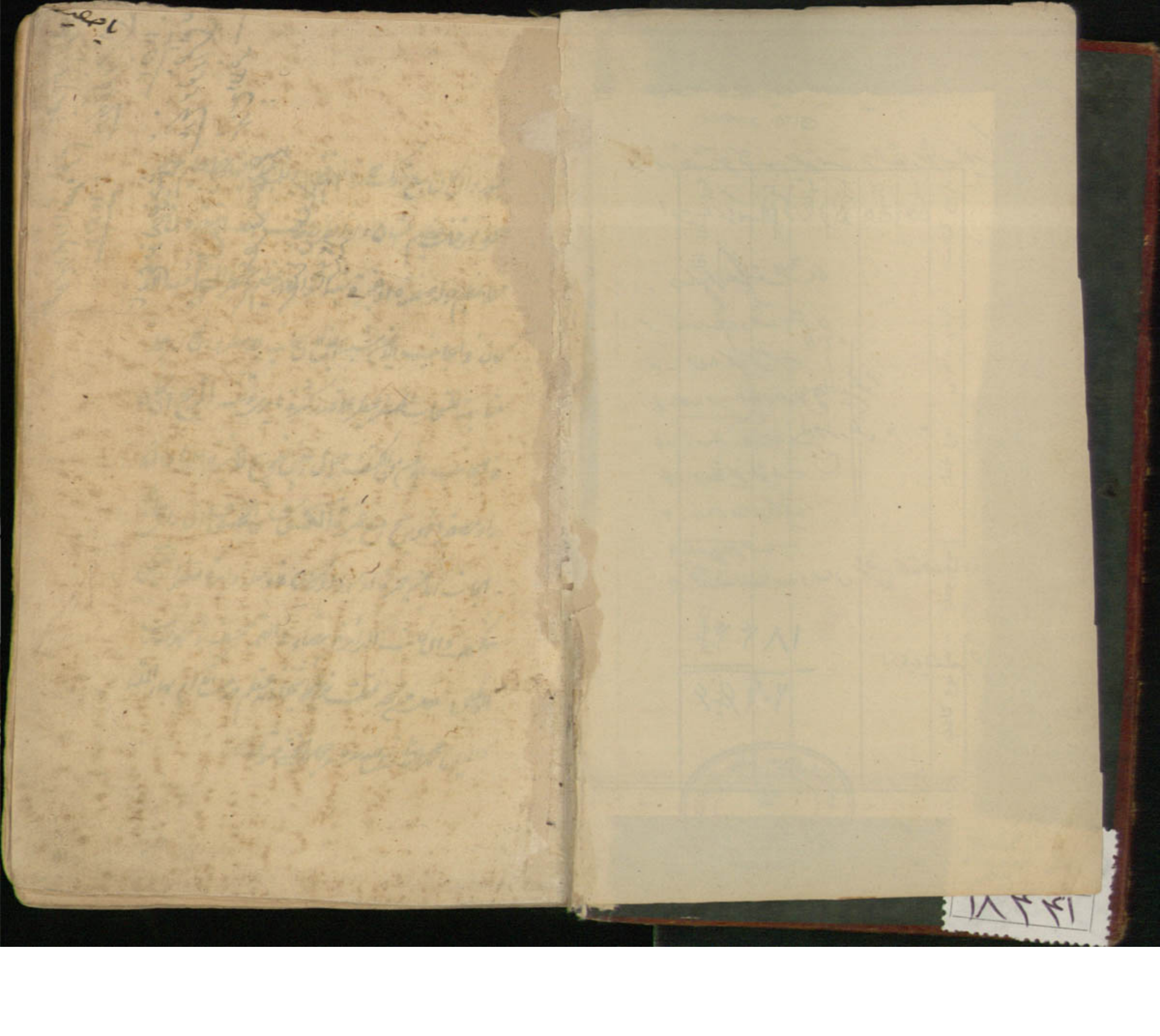
۸- اصول علم حساب

۹- کشف المطالب والمعانی بتوضیح المقاصد والمبانی

در پایان فهرست کتابخانه

۱۸۴۴۱
۲۰۹۶۰۶

فروشنده آقای: ...
جلسه:
تاریخ: ۸۶/۹/۲۴
شماره:
نام کتاب: جُنگ قاآنی
مؤلف:
مترجم:
کاتب:
شارح:
تاریخ کتابت:
نوع خط:
فارسی - عربی
نوع جلد:
نوع کاغذ:



رساله فی علم کتف الشاة بالفارسیة

حکیمان گفته اند که شناختن شانه گوسفند با علم نجوم برابر است هر کس
اندازه شناختن آن علم ندارند و از شناختن آن بزرگان دعوی دارند
و علمی نیکو است و معتمد خواستم که از این جایگاه یاد کنم تا کسی که رغبت باشد
بداند و بشناسد هر کرا باید که در شانه نگاه کند از بهر بد و نیک و
که ضرورت و بهر راه و از حرکت لشکر و برف و باران و سرما در رمه گوسفندان
و ستوران و دیگر و بدی یا از گوسفند میشینه باید گشت در آن
وقت که ماه در افزون باشد و شانه چپ مردان باید که و در آن نگاه
باید کرد و نشان هر یک در شانه را آنچه که یاد کرده اند در آنجا
نگاه کند و مصنف کتاب رحمه الله گوید حرفی خرد نوشتم که شانه هر
گوسفند که باشد هر وقت که باشد تا باید مقصود یافت راه کاروان
اول راه کاروان آنجا باشد که فراخ است بر شانه اگر خطی سیاه

بود

بود دلیل است بر بلا و مشقت کاروان و اگر در آنجا سفید بود تا آمدن کاروان
بود و اگر سرخ بود دلیل است که در کاروان درد و ناله و جنگ شده
بود و اگر در کناره ها نقش سیاهی بود دلیل بود که کاروان زود رسد نشان کوه
اگر بجای دشت و کوه سیاهی بیند دلیل علف بسیار است و اگر سفید بیند
دلیل علف و خشکی دشت بود سیاه و نشان لشکر اگر بجای سپاه و لشکر
سیاهی بر کناره ها در آمده بود خبر لشکر است در آن شهر و اگر بسیاری
مقدار هر دو انگشت بیش نباشد دلیل سلامتی و آرام است از لشکر و اگر در
آنجا سرخی باشد دلیل خون ریختن بود در آن شهر و لشکر نشان شهر و شهرستان
اگر در جای شهر و شهرستان سرخی بود دلیل خون ریختن بود در آن شهر
و اگر سفیدی بیند دلیل حرکت و تنگی است در آن شهر و اگر سیاهی
خورد بیند دلیل قوت غلبه است و اگر در میان سیاهی نقطه سرخ باشد
دلیل شورش فتنه در شهر باشد و اگر سیاهی بیند دلیل تنگی حال است

دزدان اگر بکار دزدان سیاهی بیند دلیل قوت دزدان است
واگر سرخی بیند دلیل خصومت کشتن ایشان بود واگر سفیدی بیند ضعف
ایشان است **کدخدای** اگر در جای کدخدای سیاهی بیند دلیل توانگری او
واگر سفیدی بیند دلیل زیان است **احوال خانه** در مغاک دسته شانه
اگر درست باشد دلیل آبادانی و شادی خانه است واگر توده و اندرونش
غمها بود دلیل شورش خانه است واگر مغاک خانه سوراخی بود بدان مقدار
که سر جوالدوز در رود دلیل است که از جملهٔ خانه یکی راه بود
واگر بر کناره شانه آنجا که لطر باشد نه از سوی کوه سوراخی بود دلیل بود
که از جهت آن خانه دورست کسی از مرگ آتش به یار بخورد کشف
سخن واگر در مغاک آن گوشه آنجا در سود دنیا آن که گوشت است نگاه کنند
واگر در آنجا لختی سیاهی بیند دلیل افزونی شدن مال است واگر سفیدی
با سیاهی بیند دلیل نقصان مال است واگر همه سفیدی لختی سیاهی

چهارگانه

چهارگانه بوده است که اندر دانی نشان بیند **چهار گوسفند**
از جانب کوه از سینه زیر بیک بغاز راکه باید نگریست اگر سیاهی بود
دلیل است که همه در کرکی است از لشکر یا از سباع یا اندر دانی
واگر سیاهی در هر جای بیند از پس دیگر دلیل است که رمه بجای خود
از رمه است واین جانب لختی سفیدی بیند پراکنده دلیل آن است که
باشد واگر سفیدی پهن شده باشد بر یکجا دلیل فربهی ستوران بود
واگر از سر کوه تا کناره سیاهی بود دلیل افزونی گوسفند و ستوران است
واگر کناره شانه تنگ کبود بود دلیل لاغری گوسفند و ستوران است
برف و باران و تنگی اگر از طرف که پهن تر است بر سینه بالای شانه
درست است سفیدی بود آن سال باران بسیار آید لکن طعام تنگ بود
واگر سیاهی خرد که باشد پهن شده آن سال برف و باران بسیار بود
والله اعلم بالصواب


راه کاروان
سپاه و لشکر
دزدان

بسم الله الرحمن الرحيم

ولقد طبعت مطاعي ووقعت في ذل وضيق ما ذقت في العوادح عند تخلف الفرق
لتعطش المكاره واستشفي المذاهب حتى صرت غرض السهام ومعرض الآلام فارقت
ما بين العراق ووقعت في طول الفراق حيرة كثيرة ورهبة لا رغبة وكثير الا تحمل المرء
هلاكه نفسه لصيانة عرضه فاختلفت وما تعذرت وكان في الاعتذار خير الزم الاحتمال مجاورة
الخلان خير من مكابرة الخوان ومعاهد الامن اجدر من معاهد الخوف وحوزة الغرر
من حوزة الذل والتزام الحضرة احق من تحمل الحسرة ولكنه قد احب الله عز وجل وطلعت
الزاجر للزوم بجناب الغر الامام العدل ومقام المجد بسنام الملك وحصن القدس الحضرة
ذو النفس عين الزمان وعون الايمان بهجة العصر ونخبة الدهر غيث الحيا وليث الوغى
شمس الهداية والنفس السامية والادب وملك ملك من تجر وسلك طرد منتجب
كل الانام عليه في كل الخطوب قد تكفل كل النظام اليه في كل الامور قد انتسب شهم

يفوق

يفوق بمجده المشهور كل ملك في المكرمات من العلا والمأثورات عن الاود
والطامحات الباذخات الثابتات الغاليات الزاهرات الباهرات
الفائقات من الحسب في الاكرم والعليا كان محمد المحمود خير المرسلين مفاخرا
بان مخافات من الذنب فلزمته لزوم الظل وتوجهت الى موطن المحل
في كنابه السعيد وجنابه المنيع امر القديم من الاكابر وجديد من الاصحاب
يراقبون اطماعهم ويحافظون اشياعهم حتى ان الدهر نصره به لمنازل بعرصه
ممالكهم لم يهبوا له منزلا ينزله او سكنا يسكنه بل كانوا يزلونه كل يوم في قوم
وكل ساعة في ساحة فلم يبق بين الشعر والوبر وحجر الحجر والمدر ورف من
الارياف وطرف من الاطراف وفج من فجاج وفيض من الفجاج وقفر من الارض
ودمت في الرجال الا ودخلت فيه طائفين ومن جانبه كارهين وما زلنا نحل ونرتحل
الى ان تعبت راحة النفس ضاحية المحن قليل الماء عديم الكلاء عفن الهواء من
العفونة كثير المخافة والوحل يسير الزرع وتعيف في ارض الغور من صدر الحجر غاربها

أكثر العامر ونافرها أزيد في الزاير ودانيها أنسى من القادم وطاعنها أغرم القاطن
كانه فيها غامس من العصاة في درك من الجحيم وشرب من الحميم وشديد من العقاب
واليم من العذاب سواء عالي التي ودني وتغلغل ودوني وكنت ازدد بين الصبر
والاصطبار والاحتمال والاحتيال لان الملك ايده الله كان شابا في السن مقداما
في الامر باتا بالقول نافذا في الراي والقوم كانوا هيبته اذا هووا شعبه الاراء
لم يروا سيفه وارتيابه عنه نهيه ونابه اداما يسنه ولا اليه او علا دا
يتكادون عليه اعنتهم مطلقه والسنتهم مترنحة في طلب الفدا عن غيرهم ومنع الا
عن ضيرهم فرحت الصبر الحي وخشي فانسحب بهذا المنهج وقت الصبر مفتاح
الفرج فصبرت على شدة الهوان وطول الحرمان ومناقشة الخلان وقلة المنافع
وكثرة المطامع حتى ضاقت المصادر وعمت المخارج وتلوث الادون وتحجت
الاقصون وقام شيخ القوم وكبيرهم مقام الشيباني وتمسك بذيل الحرمان زعما
أنهم طلبا لبغيته ونجاحا لطلبته ودواء لقلبه وشفاء لصدره وهنالك فرعه فعلهم

المناهج

المناهج بمعين الورود والمقاصد ~~وقام شيخ القوم وكبيرهم مقام الشيباني وتمسك~~
~~بذيل الحرمان زعما أنهم طلبا لبغيته ودواء لقلبه وشفاء لصدره~~ وأهنا فرعهم
ليوم الباس والمستودع لودايع السر فطفق يجب التي الى ان يسمع الامر خلافا
للامر وجهارا للتقصير نايقن بانه الاوقد تقطر وواقع الاوقد انقضه وحا
الاوقد شخصه ولصق الاوقد راوده عن نفسه ووسوس في صدره ونفث في اذنه
وصفق بيده ولفقه بسريرته واغراه على تربه وعاهره في ضرب الاموال النجع
الاهال فوثبه لوارتكب الغير بهذا الامر لكان الشيخ اول من ضربه بالسوط وجراه
الى الموت فكما بغت في نصفه بالغ في غشه وصبر على غيه حتى ساع شره
وضاع امره واختلف قومه فمنهم الناصح له كاذبا ومنهم المتخلف عنه صادقا
ومنهم المتفق عليه خادعا فاكثروا العثار فيه والاغشه ارمنه الماني ولده
طمع في يده ونقص عن عدده فطوى عنه كشحا
وكان كبير الاود وشديد الاود لصبي وبعض قصير الزرع عظيم النقاعديم الاتفاق

خوفاً الا خواني غير الله خيفاً من شاقاً على الاقدام على فاعلى الكذب ثانياً كافية رقيباً عليه
في الاعلان والاسرار آناء الليل واطراف النهار بحيث لا يتكلم الشيخ بكلمة في عقر داره
مع بطانته وشعاره الا ويستعملها سراً ويعلنها جهراً في الباب العالي والحضرة العالي
والمواليه والاذال ما شيأ نشره وبالغ في امره حتى عرض على الامير محمره لهم عدوله
عن القصد وجوازه عن الحد فتغير عليه الزمان فخاف صفوه كدرا وظهره قذرا وامنه
خوفا وسهله عسيرا وجديده رثا وراى الامير ان الى انه لقاء ميا بغيره اوسها وده وعده
اخوين وجوه ما حضره غيابا عليه بالاذعه لمعرفته قدره وتعظيم طوره وليورد موارده
فحضر لديه ووقف بين يديه مرتعدا فرائصه مرتعشا فمائحه منكوسا راسه منزعجا
صوته خائفا عن عمله خائبا في امله متصرما من الملك متقنعا على الهلاك كانه احد
من العصاة في موقف العرصات او كالظالم في يوم البطش او كالغريق في بحر لا قطع لا عون
يعاونه ولا معين يراقبه ولا حميم يوافقه ولا كهف يلجا اليه ولا ملجأ يتمسك به عن
انكلت يحوم الاثره ودس الغرضه وضوء النقمه وعوائد القه داما [illegible] و

ورائه لذمته وشفاعة لمعصيته فشفع له ولنعت فيها شفقة عليه وحماية له
وقبل الامير نصره ثم لقيهم رنفقي اليه وعظيم منزلته لديه فغفر له وتاب عليه
انه هو التواب الرحيم ولكن الشيخ ما تاب عما اقترف بل تاب مخافة من شديد
سطوته وعظيم صولته وحلول عذابه واليم عقابه وما عاد الى مسكنه الا وقد عاد الى
عمله والوله ايضا كان يبالغ في حط قدره وضيق صدره وشماتة كملة ومويته عيشه
وتمرحوه عن حرزه وتخليص مخبه عن يده ورد ردا يا بشامرويه عنه ونسبه الى كتابات
المهلكة اليه صدقا او كذبا الى ان ظهر على الامير تجبره لهم الى الشيخ لا نقلت حده
ولا يسهل دفعه ولا يذهب عوجه ولا يقصه منهج الا بتذوق الموت وحد السيف والسوط
فكر الامير الاخذ عليه وكررت شفاعته اليه والضراعة له متهما في السوال والحا
في الكرار فمن بحط بالتجاوز عنه والقاء العلاه عليه ولكن امره ان يتوجه الى تبريز
وتيزم بحضرة نيابة الملك وولاية العهد فاكرم الاصحاب شيوخه للذهاب وقالوا
ان هذا شيخ فظ غليظ القلب شديد الطلب مكثر الكلام طاغ في الحق شامخ

في الغز لمحف في سؤال مصرع الامر متقحم في المهالك متورط في المخاوف قد
الجوع المطامع نحو ما ليس تنبه حتى جلب دقيقه وغلظ رقيقه وخف ثقيله و جف
رطبه وكثر كنوز قارون ودفاين افريدون وذخاير عاد وخزاين شداد بحيث لا تكال
ولا تقاس ولا توزن بالقسطاس لا ينقصها الرشاد ولا ينفدها الجحافل فاذا انا
غني وبعد افزع روعه وسكن تفرج الفرح في صدره ونار الهوا في راسه و نفخت
الحمية في انفه واطمع تحقق الامر اخر وسرع في المزج والتخليط وثبت القول
لحث القوم وكتب الصكوك لاجل الوعد والنصب وترك الالتباس فلا ترف
عوان
اصناف الناس وطفق يروعهم تارة بتبات الاخراب وتارة بنجاح الاماني
فيرغمونه صادرا بالقول منجز الوعد فيه يعتقدون واليه يميلون وعليه يتسابقون
يتبعون وفي قيادة يسلمون فيعيد العرك وتقصير زرعك ونخله فيترك و يبصر
غرضا لنبله وهدفا لرميه ويلقى خطوا بالوتر الدهر سهامها للقسمة متفرعا
متزعزعا وادوات امر منجع تهاجم وجدت اهاشم الرزايا خشعا قسرا

برلبی شور تمامی آتش کجا داند که درد شام غریب خواب بی بهشت فرمود ازره
دوزن نابک جلیع پا بهنگام قال علی علیه السلام ان تضییع المرء ماله و یکلفه
ما کیف یحجر جار و امر متبر حارس مخ خطره مسیره وکن جابا نفسه وبین یسیره
فانك ان لم تفعله سحبه عشا غانه مجلبا اعوانه مبررا غنية معلنا شره والناس
يعيشونه لا لغرض موعود ولا لغرض موكد فقلة لهم معاشر الاحباب ومعاشر الاصحاب
جزاكم الله خير الجزاء ما خنتم ولا غششتم بل بينتم الصالح من الفاسد وحرضتم الخالص
من الخاسر ولكن الامير حداوه بالتخوص ومنعه عن التوقف فلو انكت في لويه لحفت
عليه من هلاك نفسه وعلى الامير من فساد ملكه وهذا اولى التبعة فذلك جلبت الاخته فقصد تبين
الاصحاب وهو جوتكم بخلوص القلب وصدق النيه وذر الشيخ في عديد من الاولاد والبر
من الاصحاب واعطاه الامير مجده له خلعة من ثياب الخز وغشيا عن حلل الحايم
عزم جبره له على اصلاح المفاسد وانجاح المقاصد وادراك الطلبه والقلبه كانت
همدان وهي مدينة بلك سالكو الاول اذا بالمجلس من انبار الملك المغفور [illegible] شاه و احد

رحمه الله ثم تشرف بالملك وسادة الملك في ملك البلد لبعض من الصلاح وقد تسدد امره
واشتد ركنه وانتظم مقامه واجرى احكامه ودان له الملك وقد رأس الحكم في هذا المصر قريبا من عشر
سنين مع حداثة سنه ونضارة غصنه بحيث لا يوازيه احد من ملوك العراق قدرا
بل فاقهم امرا شايع عدله وفاض عرفه وبقي [illegible] وافر صلاته بحسن جواره ولطف حواره
سيما اهل البلد واهاليه من السادات الانجبين والعلماء العاملين والصلحاء المتقين وارباب
المجد والنجدة واصحاب المكاسب والمتاجر واحاد الرعية من البر والفاجر وافراد الجند
من البادي والحاضر فوالله ما رأيت احدا منهم الا ويعد من خصال الرياسة ويثني عليه بحسن السياسة
ويأمنه الضعفاء ويوده [illegible] الحوزة فكانهم يعيشون ببهجة غرته ويستهلون بغرة جبهته
فهو على ذلك بيان طلق اللسان صعب القيادة ابي الانف حمى الانف كان [illegible] في نفسه
يرى انه بما [illegible] في الهوا [illegible] تذروه الرياح فلا يرضى ان يكون الفلك
سريره والمشتري سميره والمريخ اميره وعطارد وزيره وزحل احد حجابه والشمس قلادة كلابه
والقمر حلقة بابه والزهرة سادنة لاطرابه بل يريد الجبال ونقلها والرياح وعصفها

والبحار

والبحار واغراقها والارضين واغراقها وسليمان وعظيم ملكه وذي القرنين وشديد عزه
وابن برجه وبنايته وابن خلكان ونقايته وابن [illegible] وفصاحته ونظم الشعر والكتابة في
رقائق المعاني كرضاب الغواني وعذب الالفاظ كغمز الالحاظ وكان الحقيقة القاب
مطمئنة الصفات الا انه يخاف الامير شراه بان جهرا او سرا في افساد قومه ويضيع في
ارائه ولومه ويفوق له سهام الخدع ويتوقى اليه طوارق الحدث حتى ظهر ما كمن سره وفسد
ظاهر امره بحيث لم يتمكن من اسراره فاستبد باعلامه ورفع الحجاب وغلق الباب
واظهر العداوة وزاد الغباوة فتحير الامير وحل عن التدبير وتردد بين الامرين احتمال
الحيف او انتضاء السيف فضاقت الارض وقلب الامر [illegible] اماله القلوب وازالة
العيوب واقالة العثرات والذنوب واستعمال الراي لكن استعلى الامر وابدى الضجر لا ضعفا
العوجة [illegible] المصر ومنع فريقه عن طريقه حتى قال القوم انه مختلط او [illegible] كيف
تجرى مع حصر هذا المصر وقرع هذا الباب [illegible] صاحبه [illegible] السلطان وجلب الاخوان
وغزو المصر ومنع العسر الشوق الخطب الكبار [illegible] الموت عليك فوالله لا تقصر

الى ضربك ولا تحمى عن نفعك فاحذر من دعثا، هذا الامر وكابة هذا المنصب وولى
بوجهك واربع على ظلعك ولكن في شانك كاحد اخوانك فقلت لهم يا معشر
القوم انكم نصحتم ولكن لعلكم بمعزل آنرا كه مير نشود كنج قناعت بايد كه بپيوند
بكمر خدمت طاعت چون جاهت كرفتى چه غم از دشمن خونخوار كو طلبد علامت بزبان وكوش
شناعت ما وهنت ولا جبنت وما التفت اليهم اكانوا صادقين ام كانوا من الكاذبين
ام حاولني وتلف انه لعلى سنن الحق وطريق الهدى وعند الصباح يحمد القوم السرى فاكدرت
الآراء وسودت الامور وجازيت الخير بالخير وقابلت الشر بالشر الى ان اتهمت طائفة
بالطول واقعدت طائفة بالقول وبعثت جماعة الى حضرة السلطان المصر ومعرفة
من الانصار والاعوان اخوان ليعرضوا عليها الحال ويخبروا بسوء الواقعة والمآل ويعدوا ما
العين بالعين ويطلب العون بالعون ويشكوا من صاحب المصر الى سلطان العصر
وصرفت نحو عتبة الامير اعنة القلوب وثنت اليها ازمة الوجوه فركبت الملك
وصناديد العمال فغضرموا على راحة خيلا ورجلا وانافت رجالهم شعثا وغبرا وضربت

سبطون

سبطون رواحلهم سيرا وجرا حتى لم يبق لصاحب البلد ناصر ومدد الا رجلان
من اهل الكتاب والكتابة في عظيم من المنصب والكانة والباقون يختلفون عليه
ما يلوون عنه فانكفوا منه غير اثنين ولا متجانفين فتحير صاحب المصر عن جانبه الا
وحماية الاصحاب فانحرف عنهم وغضب عليهم فامر بعضهم بالسجن وبعضهم بالنهب وبعضهم
بلزوم البيت وخفض الصوت وترك البث والبلد والاهل والولد واخذ الطريق
آذربايجان في قليل من العدد عازما على حضرة نيابة الملك فتوجها الى سدة ولاية
لعهد سعد الدولة [illegible] رجع الوالي الله والامير مجده الحق ولا امر دون [illegible] الملك
واجرى الاحكام واتخذ نيابته الايام وقام في مقام من المجد بمكان فخر النظر اليه احد من ملوك العراق
وفحول الافاق ولكن نظرت الى جاه الرعية والرئة توجيههم في البدوية والحضرية فافقد
القلوب ضيقة الصدر وخاوية الكبد ومضطربة الاحوال شعث الالوان ومنقلب
الزمان وصروف الحدثان شهدوا بالشرور والشرور الا بالسرور وقنطوا الا بالبت
ووقعوا بالا حب كانما غرقت سفينتهم وهدمت مدينتهم وبدل ربيعهم بالخريف

وخصيمهم بالحديد وشوا لهم الحديد المحموم ومورد هم العذب بالمر والعلقم او وقع
السماء على الارض وعطلت السنة والفرض وتبدلت الشرايع والاحكام وانهدام الركن والمقام
والبيت والمسجد الحرام وفجرت البحار ونسفت الجبال وهوت النجوم وانقضت الرجوم
وانكسف الشمس والقمر وكذب الغمام بالمطر او هبط ادم من الجنان او وقع وقعة الطوفان
وامر الخليل بالنار والمسيح بالصلب ويوسف بالسجن ويحيى بالقتل ومات سيد الخلق ومات
حيدر الدهر وغصب حق البتول والكلام في آل الرسول ومهد خاتم سليمان وقد ملك السلطان
وطلعت راية الضحاك وتبين حسبه الا الهلاك وطلب عن فوز تاج الملك وسفك دم
سياوخش في الترك والحجم هجوم الروس على الملك المحروس فتحيرت في هذا الامر المضطرب
ولكن هذا الفوط المذبذب وترددت بين تهذيبهم بزواجر الاداب او تعذيبهم بشدايد
العذاب فاخترت الاول للقول الاول: چه کاری براید بلطف وخوشی: چه حاجت
بدعوی وکندم کشی: فعاتبت ذنبهم بالعفو ونبهتهم بالرشد وخصصتهم بالكرامة واجدتهم
الشعار والبطانة ووهبت لهم الصعاب وخففت عنهم الثقال ودعوتهم الى سبيل ربهم

بالحكمة

بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلتهم بالتي هي احسن وانجذبت اليهم العوايد وثبتت
عليهم المواهب وتعينت لهم المناصب وكفكفت عنهم ايدي الظلم وبسطت لهم في المملكة
اذيال العدل بحيث لم يتمكن الظالم من المظلوم في علاء الصوت فضلا عن القلاع
السوط والبلغ في هذا الامر ونصبت نفسي عرضا لسهام شكايات المجاورين [illegible]
في البلد والاعمال حتى استقامت القلوب بعد الزيغ ورحبت الصدور
عن الضيق فاصبحت العامة من المسلمين شاكرين بعد ما كانت شاكين عاتين بعد
ما كانت خاليين وحمدوني على النصفة والكرامة ولقبوا المصر دار العدالة
وباب الامير باب العدل ويوم الخميس يوم المظالم ومن في هذا اليوم كان عوضه
وسهل الامير بحجره بيده فتح الباب ورفع الحجاب وبذل نفسه في كل مظلمة فيستعتب
اليه ويبغيه في هذا المحضر ويقول كما يقول ثم الضعيف قوي عندي
حتى اخذ الحق له والقوي ضعيف عندي حتى اخذ الحق منه وما كان [illegible]
من خالفه من اغنياء البلد وضعفاء العمل كان لا ساطعا على كل الرعية والخير

والرجية ماضيا كان او واتيا حاضرا كان او شاهدا قائما كان او قاعدا فكنت
كاشفا كرباتهم مقيلا عثراتهم فاتحا لهم الابواب رافعا لهم الحجاب بحيث انهم يردون
الماء في كل وجه في كل وقت ومن كل فم في كل يوم ومن كل حين في كل ليلة فكانوا
يجلسون في مجلس في مقام فوق مقامهم ويكلموني بغليظ الكلام وحديد اللسان ورد
القول ويحضرني في مقام المقام ليسنا جونا فوراتهم ويجرونا عن بابهم
بحيث لا يسمع غيرهم فيطمع في ضررهم وكانا فيهم كالرصيف في بين النحاس او
كالحديد تحت مطرقة الحداد او كالاسير في ذل قهر الزنج وغل اسر الله فريخ او كالاوصر به
لكل امر عسير وغير اجر يسير او كالطارق في حين بابه وغير زاد ودر جلة ضربت على
الهجوم عليهم ورجوم لبلهم وغيبت بدراتهم واسعفت ماربهم وقضيت حوائجهم وانعمت
تمام ايديهم من نصب الامال وربيع الارباع وعلقت لهم نفي عونا في الامور
وصونا عن الشرور ونجاحا للمقاصد ونجاة في المناهج وهاديا للطرق وحجرا للفرق
وحلا للعقده وعقدا للفرقه ورجاء للزاير والوافد وملاذا للصادر والوارد

وطرات

والطرات في شانهم اطراء المادح المكثار في المنعم المفضال حتى
وصفت القائح بالغلو والسابق بالعلو والسفيه بالعلم والفقاهة والغبي
بالفطنة والنباهة والبابل بفصل القول والمادر بفرط الطول وشهدت
بان المر عذب والقل كثر والغدير بحر والسها بدر والظلم عدل والجور حق
والخزف جوهر والرصاص عسجد وانباء الدروب ابطال الحروب
والثقيل العقول حليف الحقوق وضارب الدف سحاب الكف
ودغاع الكناس ربات الكياس والغداة الدجى صبح امام الطرو والكلب الاجرب
الليث النحو والخردل اعظم من الجبال والخفاش اصبح من الغيل وبدعت القرود
بالخدود والنعال بالجبال والشيخ الثوري بالكرامة والشيطان الرجيم بالامامة
وقلت ان الجامل صاحب العير والنفير ابوه وباب الالوف واخوه
قلاب الحتوف وعمه امير الجيش وخاله في رغيد العيش اقربهما صاحب الدار
ولتجاوته حاتم الطي وان المفاخر طاهر الذين قلبهم الله بكثير الصلوات ثلث

العثرات حتى سعى مرة وبذل ما في صدره وان النبي عليم بالفلسفة والحكم
بصير بهذه تر العالم حدث افلاطون في جلده ونفث ريطاليس في صدره وان المشرف
فالنفع ولد آدم وجامع زهر العالم قنع من الشباب بعطر دم الشعر لقرب وقت
باني الامور خير من العلوي والكاتب اصبر احرى من الطالب والجاهل اخرى من العالم والتسليم الاحرى
اجدر من الكريم الابلج والقمر والمصباح ابهى من الدر والمرجان والنصح بالصواب
احسن من التصنع بالعطرات وكنت قد وصفتهم في جميع الاحوال الطف من
الاقوال فاذا علمت بان الشيخ ارشده انه قد سكن حاس صدره فحاش قدر عذره من
بعد الاقوال ونهيه عن القعود على اجله وركب رجله ونعر باطله ورق الابواب ووعد
الاصحاب بما اراد من الابريز وبعض من التبريز وترع الماخية البلدان بمكان من نايك
العقبات وصدره من النقود وعقود من المنثور والمنضود وحجاب من غلاف الروم وثياب
الروس وادانه البلور وجلود من الخز والسمور وطلب الوزارة وعمل الامارة وسيادة
القوم وصيانة الجيش وقيادة الجند فقصد الطغاة فدرس واختار الغادر والمهاكر

امر

امر فقعت نعم هذه عادة الاول كما قيل في المثل اذا اخصب الزمان جاء
الغادي والعادي فهما انا قد تممت طائفة وعهدت شاكرا اليه متوجها تلقاء مصري
متنحيا عن ابناء عصري راضيا من الغنيمة بالاياب رجاء الامعاشر الاحباب قربتها
بهذه الفارسية من قول الشيخ الثوا قطب العرفا درد عشق از که بري
خوشتر است ملک درویشی ز هستی خوشتر است چون گران باران بتحری مروند هم
سبکباری و خستی خوشتر است فتقدم الشيخ جابر الخاطر عن نفس السلطان على الكفر يوني
الصف منها الفوت جبر الصوت ما غرافاه ما لما اتاه على قضا قرينه با فحا تحريره
على البال وحسبه بطأ كيف قريع كل باب وتشحذ كل ناب والتقط كل ماتم وطار
كل واقع وجعل لعقبه من الالاف الجارين واحوال السلاطين قبت الملك
ولعب الرجال لتضييع حقيقي والطرائح ويعقر وقتل صدر وحل عقدي فاشالوا
على من كل وجه ما تمنى لا تمنى فادلتني فلما جن تمد حوالي الشيخ والصعوبه
ليمنحهم ذره ولوردهم عذبه فاكثر والمدح فيه بما افرطوا الذم عليه

فتحيّرت وتعبّست وتمّ وتعقّب ما بالكم يا أبناء الرجل ومعاشر القوم الى أن ما كنتم
امر عونة بهذا الامر وكبت لحجا نقيض العدد فقيد المدد وصغر الكف واليد في
خشونة المطعم ومرارة المشرب وخشونة المضجع ونكار الايام وشداد الكد عام ومدة
الطريق ومختلف الطرق بين صحيح كاده ويقيم جارح وشغق مانع والصيق خادع
حتى هاءت العيون وكثر القرون وأوضحت الحجة وعرض المحجة وفتحت الابواب وجعلت
الاصحاب وذلك لصعب النفوس وخلت الماقة الضجور واجتب العود على البعير
داخرجت المدرة والحجة فما كفرت بالرجم ولا فسدت في الاسلام ولا قتلت احدا
من النبيين ولا سبقتكم من المرسلين ولا زنيت في البيت العتيق بحجر الف صديق
ولا انصرت ابي بكر في خلافته ولا عمر بن الخطاب في امرته ولا ابن عفان في عمره
ولا ابن صخر في اوده ولا ابن معاوية في كفره ونفاقه ولا ابن مروان في ظلمه
ونفاقه وبئس الصبر على لومكم هذا اصعب علي من مضغ الحجر بالاسنان ونقب الجبال
بالاظفار ثم وهب الشيخ عن طلبه ونزع ايامه في نفسه وابداء صبحه في الحوائج

والصلاح

والصلاح غرته للامر عليه فهما اتافه تركت الشيخ وشانه وتكلمه سلطانه اني شاء
هلك واني شاء ملك اذ اقام خاتمه الشرفا قوم يعودوا الاباب يطوفون حوله
بعايب اشراف المفاخر والمجد واملاك غرائب بحره وهم طوائع الزهر
الثاقبات من السعد فرعت بي ورايت مير رحب الصدر فرح القلب كا
شاخصا عن الاعمال بأربابي الاسقام ولكن هيهات ان يكون الحاجب خطيبا والرا
اميرا والشيخ وزيرا والبشر تمرا والكلام نجما افلس وقت رجل والكلى امر ابحل
کرم که مار خورده کنه شکال بار ؛ گو زهر بود دشمن و گو مهره بهر دوست ؛
فسمع الملك نائب الخلافة نصره امره فانكر الامير غضب وقال والله لقد
حق قرح ليس منها فما كل مقاب مدبر ولا كل مقبل مبارك ولا كل صعب
لقاء ولا كل سهم مصاب ما كل تمنى المرء يدركه الان الشيخ قد ادبر عن عزه و
ادبر مديره ركب العقده وخرج من السبعه واستمر على الغرور ولج في عتو
ونفور ومنع الشر بالخير وطلب الامر للغير وغرس عودا اطلعه رؤس الشياطين في سقمه

فرحهم وغليلي في حاجة غزير ان كان حلوا وان كان مرا فلن يعوز بالخير الله
عامله ولا يجزي بجزاء الشر الا عامله فطلب شيخا جابرا لكن ما جابر غير وجهه وثلاثه
عن طلبه حتى التفت المصلي عليه فالتصق الارض بجرانه وغاب في طمع جانبه
فصار مرتضا لجنبه ما تلك خرابها ونجى رجلا لجنبه ما يسمع راكبا واسرع الى الموت وجه
ما اجهز على الفوت فاجاب الله عز وعلاه الا من عزتي عليه السلام لان الموت طالب
حثيث لا يفوته المقيم ولا يعجزه الهارب واذا المنية انشبت اظفارها الفيت كل
تميمة لا تنفع مسكين ابن ادم رهينة الاسقام رمية الايام غرض المنايا اسير البلايا
صريع الهلكات حلو الشهوات لطالب الحطام فيرد كرم الحمام غافيا عن اجله غائرا
في امله فيهجم على الوارث ويقسم في التراث فيقتسم عرضه وتبا عرف عالمه
عنه لا يهن اباه الخطر بالهم كيف عاش ومن مات واذا كانت وكيف يعاقب ودهر
فلحمه في التراب مشتغل بالحساب رهين الشيخ ولنعمه يتغير انه وافاض عليه
سحاب جاه انه قد حلف الفتنة وغرس التبع في الادمه وراح الحق

عن مقامه واما الباطل الى نصابه حتى ادعى ولده الحق لعبه ما اداه
الشيخ من غير استحقاق فوروس في الصدور ونفث في الاسماع ونفذ في
والقى الشبهات وخوف الناس عن الملك والامير وحذرهم غائبه
المتحيز فقال لهم تارة الملك يؤاخذ بالمال وتارة الامير يؤاخذكم على
الاعمال وقال تارة نحن جاه القوم فاذا نهضنا بالامر يؤول الراس
المسنا وبه ورد السلطان على فصح امرين عللاني فادرين فاهرين اشتاتا
اخذنا واكثر ما تركنا ضعف الله حول قلب اضيع من قلب اذنب
الثعلب شيطان الحرب وجبان الكذب ضعيف القوى والحسم قليل الهم
والقيم فبدت ناجذه الرواعي واتت قاليه الافاعي كشف عن ساقها الخطوب
واسنانه برغائها الكروب محلقا على المكروه وجلت مضض الحريق وصبر على
حر الالم وامرغ العلقم رابط الجاش على الاجاش ودافع الطائر بجمره الهجوم
الا دهش ما التفت اليها اتهما طلقان ام مقاتلان ام صافيان ام ساهمان

لانهما قد عدلا عن الحق وكذبا في القول وخدعا في الفعل وجاوزا حد الجود ولما سلكا
الغي عرجا عن قصد الطريق وخرجا عن الجاعة والفريق فنوديا بالبلاء ونهضا
عن الحق فنسيا العهد وتركا العقد وسلكا التيه تشتتا لقوا فقرا للعداوة في العصا كانهما
لم يربيا ولم يعرفا فيا عجبا من هذه الحدة وهؤلاء الاخوان اعق من الضب
واعدى من العقرب اي عن عربوا الشجاع ودرّاق السراب خيرهم شر ونفعهم
ضر ووقائهم زور وتحيتهم غرور سابهم عن الوفاء فقالوا في الخان انسا وعن
الحياء فقالوا مع صدق الثريا وعن رعاية الحب فقالوا في غياية الجب وعن
علائم الانصاف فقالوا في شوامخ قلل القاف لعن الله هذا الزمان فانه
مفترس الاشقاء ومرتع الادغال ومربض الزور ومنبت الشرور وحلبة الشهوات
وحوزة الشبهات ومحنة الكرام ونهزة اللئام يعطي فيرد ويهب فيسلب فيهب
ويقبل فيدبر ويحسن فيسيء ويبر فيغير يزيد فينقص يعاهد فينكث ابرع من نقرة
ناقور وحنوه طائر فتارة يقبل عليك كالجد المساعد والعون المساعف بامر

الاعادي الا وان بادر الصفحة على الوجه لكي يعذب البيان ويحسن القول ويظهر
الطول ليصعدك الى اقطاب السماء ويكليك على اكناف الجوزاء او
يدفع اليك مقاليد الارض من الطول والعرض ويقيم بك الحدود من
السنة والفرض ثم ينقلب باعتبار الادبار فيعود كالنهود ويركبك
بالنزول ويضربك بالرث ويسميك بالغث ويرقيك الى الارض
من الهاء ويمر عليك قطع البلاد قصيرا وحده ويجرك في تخفه ووقود لهيبه
وقعود نصبه وتارة ينصب عليك اللدد ويسوق عليك العدد ويفوق
لك السهام ويوجه اليك الاقدام ويغلق عليك الابواب ويمنع عنك
الاصحاب فيا خذك بعوادي الخطوب ورواسي الكروب ويطارك تحت
سنابك خيله وحوافر بغله وتارة ليطلبك غادرا فيدركك قادرا و
راصدا فيصلك جاهرا فالهدى صامت والعمى ناطق والادب عاف و
داثر والكرم خاف وحاسر والجواد في فاقة وعسر والصديق في ذل وخسر ويطمع

النصر في العصر والاماني في قمم الزمان كمن يطلب العذب من الكدر.

والبصر في الضرير وانا بين الطمع فيه وبين الادب والكتابة ام بالعلم

والفقاهة ام بالسيف في الخدمة ام بالتجربة في الدعوة فكم من اديب تجمل

المشاق فصير سبب الحرمان وتاجر يجوب الآفاق فيؤوب بالخسران

وطالب يطلب الثغر فيدرك الذل وصنيع يجتهد في العون والامانة

وينسب الى الاثم والخيانة فكم نكصت على اعقابي من مطالب وتقاعست عن

ثنا وجهي مآربي وفقدت كل مساعد ومسالم ولقيت كل معاند ومحارب فلو كان

لكأس الموت طاف بفنائي هادم الكأس ما شقت سواي شارب جرعت جرع الالام

وشقيت بنقيع السقام امر من العلقم والدغ من الارقم واهر من البشام وحصص من الحمام وفجار

محيب محبب كالي وبايت ذي مدمي وروقي بسيري وطرفي كريا وبلدي شديدي

عينا ونصحي غشا وصبري هزلا وعزي ذلا وصدقي كذبا وعوني هونا وشهودي

غيبة ورباحي خيبة ونطقي زاملا وبحري اقلا وثمني رخيصا وجدوي رثيثا وبياضي سوادا

وعلمهم دونكما

ودواهي دواهيا فحذرت جهد الحذر ولعقت خمر الشيطان وتمسكت بذيل السلطان

وتحببت عن جميع الخلائق لا بل عن جميع الخوان وعن صدور الاماكن للاحد

نفوس الوسواس وعزلت عن الامر وانقطعت عن زيد وعمرو وما انتهت الا

نزيل البلد وشيطانه وشبيه القرد وصنوانه والنيم الكونة وخوفه والرجيم الصوفي

وكذبه ولا اعلمت اني هذا الخلف في حيلة وكيد في هو نفسه وذاك اليسر بالنصارى و

وبذ مع القرادة وهذا امثال الوسواس وهو من اهل الخناس بل تكت صنوان

وصبرت شكورا فاطالر بنا آخر خيام هذه القرية الظالم اهلها هكذا ما ابعد

وثقلت بركن شديد وخلفت في حرز منيع ولجأت الى الحاجر وجدت

زمام الاقبال فحجبت عن حام الاهوال والتزمت بحضرة السلطان فاتمنت من

نزعة السلطان وحفت في مراقف العز والعيش فاسترحت عن مضائق الذل والعسر

وخفت في حوزة عز وجد وخرجت من زمرة عاد وثمود اليوم تقدير

الآمال والهم اذ عندنا مفخر الاملاك في الامم فصرت في تمة الخيرات معتقدا اخلوا



[illegible]

(۴)

فن هشتم از کتاب نفایس الفنون

علم بدیع که آن عبارتست از معرفت توابعی که از آنجا وجوه تحسین کلام معلوم
کنند تا بدان محترز باشند از خطا در تطبیق کلام بر مقتضای حال و در تبدیع
مراد و تزیین الفاظ با ایراد آنچه قریب الفهم و غریب النظم و عذب
الاستماع و عجیب الابتداع بود و قدماء اهل عربیت میان این علم و معانی
و بیان فرق نکرده اند و هر سه قسم را علم بدیع میگفته چنانکه اشعار ایشان

در معرفت

در معرفت توابعی که بدان محترز باشند از خطا در تطبیق کلام بر مقتضای
حال و بنابرین میان فصاحت و بلاغت فرق نکردند و هر دو را سوای از
قبیل الفاظ مترادفه نهادند و بعضی از متاخران همچو سراج الدین السکاکی
و غیره علم معانی و بیان را از صناعت بلاغت نهادند و علم بدیع را
از متممات بلاغت و بعضی دیگر علم بدیع از صناعت فصاحت گرفته‌اند و
معانی و بیان را صناعت بلاغت و مذهب اکثر فضلا و علما آنست که میان این
علوم ثلثه فرق ثابت است چه معرفت توابع مذکوره باعتبار مدلول علم
معانیست و باعتبار دلالت علم بیان و باعتبار تحسین و تزیین علم بدیع
و همچنین میان بلاغت و فصاحت فرق است چه بلاغت بمعنی تعلق دارد
و فصاحت بلفظ و از اینجاست که گویند معنی بلیغ و لفظ فصیح بدون عکس و
بلاغت عبارتست از بلوغ متکلم در تادیه و ادراک معانی بحدی که
خواص تراکیب را با انواع تشبیه و مجاز و کنایت چنانکه حق بود ادا

[illegible]

یا استیفا تواند نمود و از ارکان بلاغت یکی ایجاز است و آن عبارتست
از ادای معنی با قلت یکی و آن بر دو قسم است یکی ایجاز قصر و آن عبارتست
از تقلیل لفظ و تکثیر معنی چنانکه حق تعالی فرموده خذ العفو وامر بالعرف
واعرض عن الجاهلین که تمامت مکارم در این جمله مندرج است دوم
ایجاز حذف که عبارتست از استغنا بمذکور از آنچه غیر مذکور بود چنانکه
فرموده ولو ان قرآناً سیرت به الجبال او قطعت به الارض او کلم به
الموتی جواب او مذکور نیست یعنی لکان هذا القرآن و دوم
از ارکان اطناب است و آن عبارتست از تقویت معنی و تقریر آن
لا باظهار چنانکه مانوس گفت شعر یاد الذی لصروف الدهر
عیرنا هل عاند الدهر الا من له خطر اما تری البحر یعلو فوقه جیف و تستقر باقصی
قعره الدرر وفی السماء نجوم ما لها عدد ولیس یکسف الا الشمس والقمر

چنانکه حق تعالی فرموده فلا اقسم بمواقع النجوم وانه لقسم لو تعلمون
عظیم انه لقرآن کریم یا بتکرار چنانکه الاسد الاسد والاسد والاسد
سیم اضافت در طریق تشبیه و تمثیل چنانکه در بیان دیگر کرده شد
چهارم حفظ شرایط تقدیم و تاخیر چنانکه در مفتاح شرح داده شد پنجم
آنکه فصل و وصل بموضع خود واقع شود و این موقوفست بر انواع
عطف و استیناف و وقوف بر کیفیت ایقاع حروف عطف و
بلغا در این باب با بجهت مبالغه کنند که گویند بلاغت عبارتست از معرفت
فصل و وصل و در مفتاح بدین اشارت کرده شد لاجرم نوعی از کلام است
بر وجهی که حاصل شود از تمام فهم معنی او بیان مراد و تزیین الفاظ
و بعضی از اصحاب اطلاق کنند و آن را علم بدیع باشد و تعریف
بدین وجه کنند که صناعتیست که متکلم بواسطه آن قادر بود بر ترکیب
کلمات بحسب مقتضای حال در بیان و تزیین و آن از دو جهت تواند

بود یکی از جهة معنی دوم از جهة لفظ و این هر یکی در فصلی بیان کرده
آید ان شاء الله تعالی فصل اول در صنعت معنوی و آن بیست و چهار نوع است
اول مطابقه که آن جمع کردن است میان متضادین و آن را تطبیق
و طباق و تکافو و تضاد نیز خوانند مثالش از قرآن فلیضحکوا
قلیلا ولیبکوا کثیرا و از نظم چنانکه قهر و کینت باد داده چرخ خاک
لطف و مهرت آب گشته چرخ نار دوم مقابله که آن جمع کردن
میان دو چیز متوافق یا بیشتر و میان اضداد آنها چنانکه حق تعالی
فرماید فاما من اعطی واتقی وصدق بالحسنی فسنیسره للیسری واما من
بخل واستغنی وکذب بالحسنی فسنیسره للعسری و چنانکه فیا عجبا کیف
اتفقنا فناصح وفی ومطوی علی الغل غادر سیم مشاکله که آن
عبارتست از آنکه ذکر چیزی کنند بلفظ غیر او بواسطه آنکه در صحبت او
واقع شده باشد چنانکه حق فرمود و مکروا و مکر الله و جزاء سیئة سیئة و چنانکه

قالوا

قالوا اقترح شیئا نجد لک طبخه قلت اطبخوا لی جبة و قمیصا که جبه و
قمیص را مفعول طبخ نهاد بواسطه در صحبت شیئا نجد لک طبخه واقع شده
چهارم التفات و آن را تغییر او دو قول است یکی آنکه
عبارت از غایب بحاضر برند یا بعکس آن چنانکه حق تعالی فرموده
والله الذی ارسل الریاح فتثیر سحابا فسقناه الی بلد میت و
چنانکه اذا ابدت الجام بدت طلوع شعت الغیث انها الجام
و بپارسی چنانکه ای یارا چگونه بر فراق تو خسته شد ای صبر بر فراق
جانان نیک خوش دوم آنکه متکلم معنی تمام ادا کند و هم در
عقب آن بسبیل مثال یا دعا یا توجه دیگر با معنی مشتمل
معنی نحو بصریح یا کنایت چنانکه قل جاء الحق وزهق الباطل
ان الباطل کان زهوقا پنجم مراعات نظیر که آن عبارتست
از جمع متشابهات و آن را توفیق و تناسب نیز گویند چنانکه منوچهری

گوید و حرف گذون تحرز نشود و لم یکن بدال یوم الرسم عبرة النقط

که مبانی حرف و نون و راو و دال که متشابه یکدیگرند جمع کرده است

و چنانکه نظم از رشک همی بنرزند نرگس حبشی زان لاله روی

توزه باشد زعنبر و این ضعیف گوید در باغ

[illegible]

[illegible]

ومن لقائه والهجر وان فتح له الباب وكشف عن وجه القناع

والنقاب كمن لست عن الشيخ بباعد ولا عن لجازل فالقلب الطيب

لطيفه والنفس تعيش بحبه واللسان ينطق بذكره وطرفه الى [illegible]

معزوله ففوادي كان به مشغولا وجسمي ان كان منه بعيدا فروحي

قد كان منه قريبا وظاهري ان كان عنه مفارقا فباطني قد كان له

معانقا فما غضوا الا بذكره في كل آن ورآه ويحبه ويهواه [illegible]

[illegible]

[illegible]

كنا بالهلال له نقباء الصاحب الجليل والبارع النبيل البدري
البدر والبحر بل البحر والغمام بل الغمام والنظام بل النظام نور عيد
العيش وعلم المجد وسعد النجم ودوله رحبة الفناء وسعة الارجاء
ثابتة الاركان راسخة البنيان وانا في بلده زنجان بل في ميت
الاحزان ومهبط الاشجان ومعرس الخطوب ومورد الكروب تذكرا
ما من قديم العهد في الحضرة البهية النظامية ولو كان ساعة واحدة
في ليلة واحدة فرب ساعة لا ينسيها الخاطر ورب نظرة لا تخلو
منها النواظر ورب قليل لا يساويه الكثير ورب دقيق لا يوازنه الجليل
فالكل بديد ايام من السريع والاكل دائم اعز من ازمان القدر ليلة واحدة
وهو خير من الف شهر والاعياد الايام معدوده وهي اشرف من جميع الايام
الدهر والجوهرة الصغيرة والكلمات في الوزن خفيفة لكن
في القدر ثقيلة وبحنة الصاحب الى مشاهدتها اليسيرة لكن فرقتها
شديدة

شديدة وبالجملة فقد فارقت من تلك الحضرة رحمن طول الحسرة في
مدة من الفراق وشديدة من البعاد شهر من وقع السيف وهي الرمح غرضا
لنبال الهجر الكلمة لسباع الهم لعيدا عن مرام القلب وظنون
القرب اسيرا في المنصب والكتابة الا ان طرق البشير بقادم عدل
شاع فضله وما لك فضل خاص عرفه والا علم جذب ذكره مولانا الشريف
عبد اللطيف فاغتنمت عزيز مقدمه وشريف محضره وكريم لقائه وحميد
روايته فتلقيت عن صدر الكرام مولانا النظام ما تحدث بحديث الادبه
قد سرت القلوب وقرت العيون والتذت الاسماع واهتزت الاركان
فصار المسرور اعنى حضورا ودواءا ودواء وحنيني رجاء وقبال الى
الزمان منجز الوعد موفيا بالعهد موكدا عرى الوصل فانفجرت عين سرار
الحزن وانهدت بناء الهجر وجمعت الاسباب لسكنى القلب وتجديد
العهد فكتبت والقلم وداوي والشوق مدادي ولا رجو الله العزيز

ان يرزقني لقاءه ويجمعني واياه وكوانه ابكي بعض ما يدري الشوق المبرح

في الفؤاد لذات ابتدأ ولوار لنشطرة لالى بعض مع الف وادب

الى صدر الكمال

المحرر لسر الجبر الاعظم سيد الصدور [illegible]

المحرر [illegible] الصدر العلم الاعظم [illegible]

سيد [illegible] الشمس [illegible] الكرم [illegible] العلم صدر الصدور العالم [illegible]

الموالي الصدر [illegible] الشرع [illegible] العراق [illegible]

النسب [illegible] المنصب [illegible] البحر [illegible] والعلم [illegible] القلب

العرب والعجم [illegible] والدره العرب والعجم [illegible]

الدنيا والدين [illegible] الحضرة الصدرية [illegible] علما [illegible]

وذات [illegible] الصدر [illegible] [illegible] القلب من

خير [illegible] [illegible] الصدر [illegible] كشف [illegible]

الصدر [illegible] النفس [illegible] واليسر والكرم

مولاه [illegible] الصدر [illegible] وابد

فارق

فارقت عن الحضرة الصدرية طالبي وتارة قلبي وضاق صدري وقصر ذرعي

فطويت كتاب الانس وبخت لبساط العيش وطلقت الفرح ثلثا

والسرور تباتا وطفقت اشكو عن الدهر وجاره والفلك وادواره

وانهي النفس بان مرضي الوصل سيعود ورغبة العيش سينوب والزمن

سيرجع ويؤل فاذا قد طرقني البشير لقادم خبر عن الحضرة البهية الصدرية

ما حضرته الا وجلسته بين يدي وحجته تر جسها وكرفته تكريما وسئلته

عن مولاي الصدر سلطان فضله وسماء المجد وسنا الفعال فاخبرني بما

اودعه الصدر في لسانه وبشرني بما هو اهدا اهدا الى احسانه فكررته شكرا

لعبد المولا الفضل وسررت بظريف تحفه وشريف هويته وسلكت اليه

العود الى حضرته والرجوع الى خدمته بابه الى الصدر الشيرازي

كتب في طلب الى لقاء مولاي الصدر صاحب اذيال الفخر صدر صدور

الاسلام ونقاء الشهور والاعوام في بالغ عز به الله مرانه وبانع مجد [illegible]

الوهم مكانه وانا في شدائد الحيرة ومصائب الهجرة وعجائب الدهر
وغرائبه وحوادث الامور جلائبه في الحجاز في سفر اوله الخذلان ووسطه التشتت
واخره كرمان في طلبه البعد عن الاوطان ومسيره على صهوة القود تارة
تارة في الجبال الصعب وتارة في لفح الوعر ومرة في الفيافي القفر و
المفاوز الوحشة ليس فيها ماء ولا كلاء ولا ضب ولا حرباء ولا هوام ولا
هوام ولا سوام ولا ظباء ولا آرام ولا طيور ولا سباع شديد الحر كثير ا
الخطر طويلة الفراسخ بعيدة المراحل وسيعة الارجاء كانها الدهر طولا
والبحر عرضا والوهم سعة فبعد عهدي في تساوي الجو وافتراش المدر وادامي في التبر
في النهار وتلهبي واشتمال الظماء والجوع والسهاد والبحوح والنزول والركوب
نزلنا بناحية تعرف بميازمن من كرمان ارض وعصاء ومنحة بيضاء واطلس
النساء ففاجئني الخبر بقدوم مولانا الصدر الكرماني ورجعه وطلوعه من تلك
الافاق وغروبه فملكت بلاء الصدر وشققت جيب الصبر فجدد تو
التوانا

الفراق واوقد على نار الاشواق وبنى الى ارضه الافكار وعض على
الدهر بانياب قدره واصال ضربه ذغار سيفه وحداد حيفه وقلب خالفا
حاسرا وطلقت شاكيا باكيا باديا ابيات انشأتم توكيت على لباجات
ضاحكا ثم عابث فانك اخبرتني بقدوم الصدر ثم امرتني بلزوم الصبر
صبرا جميع الهجران لاحكم نتبيوا نم سواي مبالغ في الوصال وبصير
الفرقة وغير حاجج في العيش خطر الحرقة والحلق ليسهل لغرة الصدر وتسكني
بجره الهجر فتحت كل شعره لسان لكو منك بفصيح القول استعذباتي
من سرك واستحرته فعول صدرك الامن تحرقني بنار الصدق ولتعذبني
باحتمال الصبر حسبي صبرت قلبي لهذه النار خمود ولهذا السيل ركود
ولهذه الليل صباح ولهذا البهم انفلاح ولهذا الفصل وصل ولهذا
الفرق جمع نهره روضة الفضل وغرة الفخر وهو من العلم مسكن
الصدر خطه الشيراز ترسخ في هذه البلدة عديد فيها العدو ولا كسلطا الكرمان

واقتضى الحرمان صرف تبطون الرحل النضر وهون المفاوز القفر و
المبيت الجدب وخلق البدن وحرق الوجه بالرمضاء ونحت الركاب
في الفيافي البادية قيفاء ووحشت البلاد وتركت البلاد وفرق الاموال جار
للقرب وشوقا الى الصدر ونهت آمنة مسرورا الى كرمان وسرت كسير مهورا
في الحرمان ومغمورا في الاحزان فيا ليت شعري امام من الاصبهان الى حضرته فاستجار
بجميل وداده ولسير محياه ام في الباحثين فرضه منه فاتدرع لباس الكبائر
واتحجر عن معاشرة الناس وابكي عمري خائبا وابيت دهري باعداء واتبع
بعد المبيت ونهارا بيارا وفي عطش شديد ولكني لا سبيل الى الورود

قطعه وهي ظننتك للجيب ساعة او جهتك القصد الحوائج الفؤاد
لكني لست الخروج تعالى لا تخرجن وكن صليبا صابرا الدهر نوبات يوم لك و
يوم عليك للبيب لا يتأتى ولا يعتمد على طورية من صفوه وكدر وظهره وقدره
وحلوه ومره وليره وتمره وذاهبه وقادمه وناصره وخاذله لان القادم

ذاهب

ذاهب والقادر ليس بآيب والناصر لا يبقى ناصرا والخاذل لا يدوم
خاذلا والحلو والمر ذاهبان طعمها زائلان فرقهما واعلم ان الكون سببا
احذر من ان اكون غضبا وان اكون حاكما اخرى من اكون جاهلا فا
لمحاصرة اذا ابتلى الزمان الى نقله فقرا واذا ادبر شكو فقدا والعالم لا يسير
اوزاعه ودلاله ولا يجزع اذا داره وعاداه بل يتوكل على الرب الرحيم
وتمسك بعونه القديم لا ما بحوبه وجرانه وايمانه وعجوانه واتت وان
كان عودك صلب وعودك تنجب وفنائك نعودك السلم وفنائك
وصفاتك لا تدوم لا تقادم الدهر وشؤنه والزمان وخطوبه والسماء ونجومه
ورجومه فكن صابرا على الاهوال شاكرا في جميع الاحوال فانها تقلبت عن الكبير
والصغير عن الخطير والدقيق عن الجليل والخفيف عن الثقيل واصرف اعنة العزم
عن اجلة العصر والدقة لسؤال عن ائمة النوال حابة ضيك فصا عن ضوتك
ناظرا انه امرك متعبا عن الكلام بادله وعن الاقدام باقله وعن المطاش السيرة

وعن المرام باسهله وعن اللباس باخلقه وعن الطعام باخشنه طاعة ذاكرا لهم فتاعة
واسهلهم مؤنة واخفهم محلا واقلهم شملا فان القانع لا الصيام والاكثار والايلام
ولا الابرام والعود القناعة والخمول والقناعة كنز لا يفنى ولا يزول

ايها المتمني تقلع اخرج بالامانة التهم عني واعلم ان مسلكك لا يرجى ولكن
لا اتلف المنى صبغ الدين اتجع اذا اصد الحبيب تعير ذنب وطعن واعرض
عن وجها وشه والكريم غنه صلحي بار الفكرة ثقب الحيال ومن اسباب منحوله لا بد
لو ارس بارلت ادخله فيه واخرجه منه وادخله فيه واخرجه وما ذكرت ذلك
السيد كم شق الا ومكث ابن تم صلحه لا عجبه ايه اسبغ لذة واشباه
النفس مجاجة لا تبسن لها زعما وجلبابا واله لو ظفرت نفس ببغيتها كنت
عن ضرب اعناق الورى ابا حتى اظهر هذا الدين من دنس واديب الحق
للذات اكيابا واملاء الارض عدلا بعد ما ملئت جورا وادع المخرات
ابوابا لا ما يستغني عن الدنيا بعد فليس باقية الا فيما ضيعه ولكن عند الله

فالى

فالى روس اموال المفاليس الا يابس ان تريض بقوت فانت عزيزه
ابدا غنيه وعن عنك المطامع والامانة فكم امنية جلبت منية ومن
الناس غني بالا فخبث ودادهم بالا وجماله مقتصر به بلغت اماما تمونه ارعونه
ورضيه نحوا كستمو بنعمة كتيبة وتركته ضد ومن بدل الورى طرا فانه دار
من بيت فيه تقول وقبل صبرا والله بالغ عشره

ولهم الحسنى وحسن اولئك رفيقا وانا من القوم الذين هم هم اذا مات منهم

سيد قام صاحبه نجوم سماء كلما انقض كوكب بدا كوكب تأوي اليه كواكبه

فقد وعز ادب العصبة بالكم والكذب المخترع سؤال كذر كذب مخترع

كما ان [illegible] ان يحدث الرجاب بكل ما سمع حدثنا [illegible]

ارض والسماء ولكن ليعز قلب عجبا كالمريض

[illegible] صاحب [illegible] الذين [illegible]

[illegible] اندر [illegible] ازان [illegible]

منقلب متقلبون [illegible]

خلف وجهت [illegible] كل [illegible]

عليه الحق [illegible]

[illegible]

زين [illegible]

[illegible] خذ ان يان [illegible]

[illegible] وفق [illegible]

سيف الظبي الغضب [illegible]

[illegible] كل عنجه [illegible]

[illegible] نجد [illegible] طه [illegible]

[illegible] نجديهم بطعن [illegible] اذى

كردع [illegible] فخرنا بالان الحديد الصفرية

الحداد [illegible] الملوك [illegible] واذا الحرب

ابا [illegible] دونها ولعزيمة [illegible]

دون [illegible] الاحرار

لابن الفارض

ابرق بدى من جانب الغور لامع   ام ارتفعت عن وجه ليلى البراقع

نعم انني صب بليلى متيم   ولولا هواها ما تضر به واقع   ولست بنوال

والطال الهجرها   وانا راض بالمواعد قانع   ايا فتنني عدٌ بانفه وعد تفنى

لدى صبح سرورا بوصلاك طالع   ولا تحتجبي عني وعنك ثنائها   وكل حديث جاوزا

ثنين شايع   نهاري قضى بالحنين وبالبكا   لتجمعنا بالباب داليه جامع   اذا م

ابوم من جنائه   ولم ادري خيالك فيه او رسولا يطالع   تضيق بي الارض حتى كانني

من الضيق في سجن وما انا فيه نافع   تبدت لنا هذه عوزة من جنابها   وادمعها

كاللؤلؤ الرطب في مع   اشارت باطراف البنان وودعت   واومت

لعينيها عني انت راجع   وحنت وابدت عن يسار جمالها وحد

بياسرا وفاضت مدامع   مني يا سراج الحيت ترجع سالما   واصبح مسرورا

وشملي جامع   متى ان تلقاك ارجال قوافله   ونورك في بين الاواخه

ساطع   وبات تسمع الاذان يا ناس فالله   تركنا فلانا سالما وهو راجع

سلامي

سلامي على ونجارة ان تشاش   مني بر بحر الدانا رواالبضائع

[illegible]

العرس [illegible] عن خبر ذي [illegible] ولطائر [illegible]

مداع [illegible] على ذكرها [illegible] بالصرفي [illegible] الدال

هال بدوان ان الحلم صبري وانا ما احد ويه [illegible] العيطط

وانها فقاب لدنها عنبرية [illegible] اراح [illegible] المعدود ولوورد انه صبت وانه

واليه ليعرض عن اكل [illegible] الطاق فيشبه عليها ولوقن نغسها [illegible] الطوال

وقد وصرنا صلده قال [illegible] جاوحدت وهو ابن الم واحد ولدوصه صرت بان الم الكلاب

الساعرين عطلة لما ابتغت [illegible] لكاد ان الدنيا سبتيها واواهم الترسم لا بها عليك

الكاع وتشبها لفاب متنها الفع والوله والنجر والزهر وردوجت منها هم سالها عن اردحا فقال

من الناس خلق وخلق وادي سعيدهم حلا وبعدها اعلية بترت وحرات اثار عوازنه ويطفقن النحو والكاع

ديد [illegible] باليفرا ادوانحر جادي روه الناس من الاديب دم لم ما

وانا على رسلي شرف على ايلسوه الصدوره دلل

ليعرضك في غفلت

دعرض

دبيع ربيع ظفنس
طعنه حرب لها ... نقرت منه
ابل العيون فقطعت قصبها ونفرت فالحقه
بيران في طرفي وكان ... [illegible] ... نعم تكلى ولا نه وديك
ولا الزرع طفى والزوم ... الصادق [illegible] ... الدينار ودينار ... ادرك الدراهم
وهو شبه الدنيا والدراهم ... والهم ... اجبرني فامر الملوك الى النبي
الدار قود بياطفنت ... الملوك ... والورد ... اللسان
قال الدار ... بعيب استطع الملوك فقعد اليه ... المحمد وقصده ... الورد
الهم والدار ... ادرك ... فقعد ... ونبه ... دولة ... بعض ... باب
فقل ... وليس ... بالعود ... فقلت ... الورد ... البحر
البعض ... فقلت ... ولبس ... ربيع ... الورد
فقال ... فقلت ... كلم ... الكلمى ...

ولكان ... نقب ... لا ...
ان ... فعل ... حول ... [illegible]
سليت الثياب والدنيا ... [illegible]
ولا ... جيب الملك ... [illegible]
والعود ... [illegible] ... الحمد ... البيت ... نعم ... الملوك
فاستأذن الملك بالدخول عليه فاخبر الملوك ... ولكنت ... نعم ... الملوك
ولقد ... الورد والآس ... على الدهر ... على الكرسي ... المجلس ... الملوك
... ترى ... الملوك ... بالدنيا

فاطلبه الكرسي لغيرك

قال المعري

ولقد ذكرتك بالايامة بعدها	نزل الذباب الى الزراب لسوقه
والعيش تعلن ما تحكي الكلم	ونغامها كالزبر طار بذيفه
فنسيت كلفتنيه وطال ما	كلفتني ما ضرني لتكليفه
وهواك عندي كالغناء للذة	حسن أكرر ثقيله وخفيفه

لعمارة بن عقيل من كتاب الحماسة

تعرّضن مرمى الصيد ثم رميننا … من النبل لا بالطائشات الخواطف

ضعائف يقتلن الرجال بلا دم … فيا عجبا للقاتلات الضعائف

وللعين ملهى في التلاد ولم يقد … هوى النفس شيئا كاقتياد الطرائف

وقال آخر

يا سادتي هذه روحي تودعكم … اذ كان لا الصبر يسليها ولا الجزع

قد كنت اطمع في عود الحياة لها … فالآن اذ بنتم لم يبق لي طمع

لا عذب الله روحي بالبقاء وما … اظنها بعدكم بالعيش تنتفع

للطغرائي

اجالبك يا مقلتي فانني … على موعد للبين لا ريب واقع

اذا اجمع العشاق موعدهم غدا … فوا خجلتي ان لم تعني المدامع

للعباس ابن الاحنف

اذا انت لم تعطك الا شفاعة … فلا خير في ود يكون بشافع

فاقسم ما تركي عتابك قلى … ولكن لعلمي ان ليس بنافع

وانا

واني اذا لم الزم الصبر طائعا … فلا بد منه مكرها غير طائع

وقال آخر

يا صاحبي ان كنت لي او معي … فعد الى ربع الحمى نرتع

وسل عن الوادي وسكانه … وانشد فؤادي في ربا المجمع

حيّ كثيب الرمل رمل الحمى … وقف وسلم لي على لعلع

واسمع حديثا قد روته الصبا … تسنده عن بانة الاجرع

وابك فما في العين من فضلة … وقد فدتك النفس عن مدمع

واترك على الشيح بواديهم … وشم عقيب البلد البلقع

بلغ تحياتي الى ربعهم … وقف ديار الظاعنين اسمع

رق بغصن قد براه الاسى … يا عاذلي لو كان قلبي معي

لهفي على طيب ليال خلت … عودي بتعيدي بذنفا قد نعي

اذا تذكرت زمانا مضى … فويح اجفاني من الادمع

لا اجمع الشمل بهم بعدها … يا نفس ان لم تقطعي ودعي

يا نفس كم انهي حديث المنى ضاع زمانا بالمنى فاقطعي

يا قلب لا تكن على بعده اسما وانت يا عيني فلا تهجعي

لامرئ القيس

بعثت اليها والنجوم طوالع حذارا عليها ان تقوم فتسمعا

فجاءت قطوف المشي هيابة السرى يدافع ركناها كواعب اربعا

يزجينها مشي النزيف وقد جرى صباب الكرى في مخها فتقطعا

تقول وقد جردتها من ثيابها كما رعت مكحول المدامع اتلعا

وجدك لو شيء اتانا رسوله سواك ولكن لم نجد لك مدفعا

اذا الردوناه وانطلال كنه لدينا ولكنا بحبك ولعا

فلما تدانوا الوحش عنا كانها قتيلان لم يعلم لنا الناس مصرعا

اذا اخذتها هزة الروع امسكت بمنكب مقدام على الهول اروعا

وقال ابو اسحق

هبت لنا وردو هبات شمال بين لهاني حبوب الفندار

ترب سقى الانوار وشي مشرع بلؤلؤ الطل واتجر بالمطال

من روضة في جوانب مرابها بلال بنيه يكاد مريض منه ابلال

وعجرة لسويد القلب محرقة بالذي تم قلل في كبد اختال

حدثت عن منحنى الوادي ساكنه كرر حديثك بالله ليس الكل

وامزج بماء المنى ما جئت من خبر فان اخبار ذاك الحي جريال

وقال اخر

اذا ما الحمام البيض الذي حنت منية فترح فانا بعدها نتقلب

ترانا لدى الاحباب صرعى الهوى لمعك دمعا لا يقعادها خلب

فكم انة اردفتها بتاسف وكم عبرة اتبعتها بعويد

فقفوا وانظروا الاذلا وعزمنه تروا عجبا من قائل وقتيل

ولم انس موقفنا للوداع وقد حان فيهم حين الرحيل

ولم تبق الا دمعة بشؤون الا عدت فوق خدي تسيل

فقال تصح من القوم له … وقد كان دينارا على الثعلب

تاتي بدمعك لا تقفية … فيابى بدمعك بكا وطرب

وقال ابو تمام

قفي نقض المنازل من عهودي … لما في الشوق احباب غرار

عفت آياتهن واي ربع … يكون له على الزمن الخيار

اثاف كالخدود لطمن حزنا … ونؤي مثلما انفصم السوار

وكانت لوعة ثم اطمأنت … كذاك لكل سائلة قرار

وقال آخر

أتترك من تحب وانت جار … وتطلبه وقد بعد المزار

وتبكي بعد نأيهم اشتياقا … وتسأل في المنازل اين ساروا

تركت سؤالهم وهم حضور … وترجو ان تخبرك الديار

فنفسك لم ولا تلم المطايا … ومت كمدا فليس لك اعتذار

وقال ابو فراس

اقول وقد ناحت بقربي حمامة … ايا جارتا هل تشعرين بحالي

معاذ الهوى ان ذقت طارقة النوى … ولا خطرت منك الهموم ببال

ايحمل محزون الفؤاد قوادم … على غصن نائي المسافة عال

ايا جارتا ما انصف الدهر بيننا … تعالي اقاسمك الهموم تعالي

تعالي تري روحا لدي ضعيفة … تردد في جسم يعذب بال

فيضحك مأسور وتبكي طليقة … ويسكت محزون ويندب سال

فقد كنت اولى منك بالدمع ناظرا … ولكن دمعي بالحوادث غال

وقال الطغرائي

كفى حزنا اني تقضي الليالي … وليس الى لقياكم سبيل

او العذب الزلال كرعت فيه … شرقت به ولم يرو الغليل

ذكرتكم عند الزلال على الظما … فلم انتفع من شربه ببلال

وحدثت نفسي بالبقاء طليقة … وليس حديث النفس غير ضلال

اواعد اقرب اللقا وعده | موعجبه دهر من لع مطال

يقر بعضي الركب من نحو ارضهم | يرجون عتبا قيدت بكلال

اطارحهم عند الحديث وهو له | لاحبهم عن سيرهم بعقال

هنا ما علا اربد و انتا | اريد كم من منهم بسوال

وبعيرها بين السؤال ورحبه | انبئكم حتى نتيم سجال

واطوي على ما تعلمون اخا الحجى | واظهر للعذال انى سال

فلله والذي عفاكم واتبع بكم | فوادي ما اجتاز التسلو بال

وقال ايضا

لعمرك انا يوم بانوا لميت | خفافا على اثارهم الصبور

بعداة الملتقى ازرت نظرة | ونحن على متن الطريق نسير

فقلت لقلبي حين جذبه الهوى | وكاد من الوجد المبرح يطير

فهذا ولما يمض للتسير ليلة | فكيف اذا دارت عليه شهور

واصبح اعلام المودة بيننا | من الارض غول نازح ومسير

واصبح يجري الهوى منهم النوى | ازيد اشتياقا ان تحن بعير

عسى ثم بعد الكاس ان يعكس النوى | ويجمع شملا بعدها وسرور

وقال الحاجري

اترى طيفكم لما سرى | اخذ النوم واعطى السهرا

ام ذهلنا وتمادى ليلنا | فتوهمنا العشاء السحرا

ما لقوم اللئام بعذره | انما طوله في قصرا

يا عيونا بالحمى راقدة | حرم الله عليكن الكرى

لو عدلتن تساهمنا جوى | نلت ما كنا اشتركنا نظرا

جهد انك جديا ظاهرا | خط الدمع به فانتشرا

للبن الحسام في مدح علي عم

فيا حاملي العقد حقا ذكره تجد نار من صدره قلب لا اقدم في مدح امر ذلك ذو اللب الا ان عنده والنبي المصطفى قال الذي ليلة المعراج لما صعده وضع اليم الظهري بيده. فاق القلب الا ان رده وعلى اوضع اقدامه

يا قائما مقام المجد والافتخار ويا شرفات العزة والوقار ويا زكيا تقيا
من الصفياء الاخيار ويا حصنا حصينا من الادباء الابرار ويا سبطا زكيا من
الاطياب ويا جوهرا نقيا من الانجاب ويا سلالة نبيلة من الاطهار ويا خلاصة
جليلة من الاحرار ويا باسطا لبساط العدل والانصاف ويا قالعا لاصول
الظلم والجور والاعتساف يا فانيا في توحيد القيوم المتعال ويا باقيا ببقاء
الحي الذي لم يزل ولا يزال انت الوزير الذي لم يأت دهر ولا يأتي
بمثله في ثان ولم يجد متصفح ولا متفحص نظيره ولا شبيهه في مكان انت
الاديب الذي لم يبلغ ولا يبلغ السنة الفصحاء مدحه ولم ينل ولا ينال
مراتبه البلغاء وصفه انت الجواد الذي نكست رؤس الاسخياء
عنه مشاهدة رشحة من سحائب بحار جوده وتغيرت وجوه الاغنياء
عنه ملاحظة ذرة من ذرات كنوز سخائه انت الحكيم الذي عجزت نظاره

سلام على تلك الديار واهلها
لها لك فرات فيها وفيهم

غايات الاشياء وحقايقها ووصلت افكاره دقايق الافهام ورقايقها
والعارف الذي قد تجلى في جليته لمعات الانوار وشموس رفيعها وكشف في
سره سريرات الاسرار وسرايرها فاحمد ربه مفيض فيضك ومفيدك جلالك
وجاعلك حمدا متواليا متواترا متواصلا مسلسلا متعاهدا ما انفكاك من الفضائل
القصوى والمعارف العليا والمحاسن الكبرى والمحامد العظمى غدوا وعشيا
صباحا ومساء قياما وقعودا ركوعا وسجودا بقلب طاهر نقي ولسان
ذاكر وفي لسانك الى القرب الى مفيض الخيرات والكمالات وترتيع الزكي
نحو مفيد الفيوضات والبركات فيستمسك بالعروة الوثقى التي
لا انفصام لها وتحقق التشبه بالاية الكبرى التي لا انفكاك لها ولا مرتبة عليها
ولا مرتبة فوقها واشكر له موجدك ومنعمك ومربيك وحافظك شكرا
مترادفا من عظيم منه فيما افاض عليك من الفيوضات الجسيمة والالاء
الكثيرة والنعم المتوافرة وما اعطاك من الخصايص الجليلة والاخلاق

الكريمه

الكريمة والاوصاف الشريفة والملكات الجليلة بنية صادقة وطوية صافية
وقلب خاشع ولسان ضارع في الغدو والآصال والعشي والابكار وآناء الليل
واطراف النهار ليشرح صدرك ويفتح قلبك وينجح لباب عقلك ويجلي
بدنك ويخلص سرك ويصفي روحك ويضاعف عليك الآلاء المتوافرة
والنعم المتكاثرة ولكن يا اخي وصديقي وشفيعي ورفيقي اعلم عمرك الله بيانا و
استيقن تيقنا انك في فيا وستكشف كشفا شهوديا ان للشكر لفظا وله معنى ولمعناه
حقيقة وللحقيقة درجات متفاوتة ومقامات متفاضلة بعضها فوق بعض
في سلسلة التصاعد الى ان ينتهي الى شكر ليس فوقه شكر وبعضها دون بعض في
سلسلة التنازل الى ان ينتهي الى شكر ليس دونه شكر الا لفظا فمن الاعراض
السيالة المندرجة الغير القارة في الحصول في الكيفيات المحسوسة المندرجة
في مقولة الكيف من المعقولات العشرة العالية الذايعة الشايعة الجارية على السنة
الجمهور من الفلاسفة المشائية المذكورة في فن قاطيغورياس من فنون

قال رسول الله صلی الله علیه و آله من عرف نفسه فقد عرف ربه فکر در شناخت

نفس خود بوده شناخت پروردگار هم کار خود است ای نفس چنین اول اساس

حق جل و علا بوده است نقش [illegible] است [illegible] در تقوی [illegible] و حلقه [illegible]

و نکوی خود را از میان بردار [illegible] تا به حقیقت [illegible] مشرق حق

و اثر [illegible] از غرور علایق باشد چه از شائبه صفت دور است و کلام [illegible] حال متکلم

حرکت کلک کاتب به هیچ [illegible] حکایت حروف مکتوب کند [illegible] تسلیم

داند در شهر [illegible] چه پایه حلاوت داده اند [illegible] هند در این

پرده چه [illegible] اند [illegible] خواهی [illegible] برار

جلوه گلشن [illegible] دیده روشن بهار دعوی زبانی داری [illegible] نگذار

در این نشو و نما [illegible] گیاه و نبات [illegible] آن خورد و خواب

که تو داری [illegible] فروتن تر داده اند آدمی [illegible] بود [illegible] بس بهار

صد قفس [illegible] اگر نقش

حسرت

حسرت است اگر نقش [illegible] این همه پندار [illegible] این جامه صد رنگ که کوشیده

حقیقت [illegible] شناخت مجمر سوخته مجلس افروخته [illegible]

و تو [illegible] در حجاب [illegible] جمع و جلوه شمع [illegible] بنده گر بر دیده و کار [illegible]

مرغ در دام [illegible] چه خبر [illegible] عشق [illegible]

کشف آیه آن [illegible] که با کاروان رفته [illegible] با اینکه دریا [illegible] آلوده [illegible]

زاهدی [illegible] شب [illegible] سجاده کشیده و دست دعا [illegible]

میان [illegible] چه [illegible] آتش [illegible]

صاحب دل [illegible] گفت ای عزیز [illegible] تا [illegible] سوزان [illegible]

خوانده قطره این [illegible] اوراق [illegible] گل [illegible]

[illegible] هم [illegible] و [illegible]

[illegible] توانند [illegible] دعوی [illegible] خسته [illegible] راه

پایانی دراز اگر [illegible] بیدار [illegible] و اگر [illegible] ناموس [illegible] اگر

اگر زاهدی خرقهٔ تقوی در پوش اگر عاشقی جرعهٔ محبت نوش کن اگر
محرمی با ما همدم باش در یگانه شو با ما خلوت قرب باش در خبر
نبی آمده است که یکی از انبیای بنی اسرائیل علیه السلام گفت ربی کیف
الوصول الیک یعنی به تو چگونه توان رسید ندا از درگاه رب العزة
در رسید که الق نفسک و تعال یعنی نفس خود بگذار و بیا تا با خود یابی
با ما شو و بعضی بزرگان گفته اند هر که خویشتن نشناخت و هر که خود نشناخت
در خود فرو مانده و این خطاب او را آمد که یا ایتها النفس المطمئنة ای عزیز
این نفس که آن را مطمئنه گویند تخت الله است با چندین قدم از آن بگذار
لوامه گویند پس مطمئنه آید و تحمل بلا کند و در رضا زند و نه از حجب شنود
از قدم متحرک نیاید اول قدم از خلق بردار پس از خود جانب مجرد و تجارت
نفس معبد و لیکن در قدم خواهند که لیکن در قدم سخن از موسی و ها ارون
نه از فرعون و قارون آن نداء فاخلع نعلیک و کلیم علیه السلام

داده

اند قوا این چه بود که خود را و غیر خود را بگذارد و این نسیج و درود این کرم
و سر در سینی یار جلوه علم یکی در آن عرصه قدم تربیتی دیگر شنیده باشی
مقید مقام مجرد گرد و هر گاه رو از هم یک سب آید از دو عالم جمال باید
که آنچه طی مراحل کند اگر همی خواهی آشنا در شو منزل تو منزل اندر
دل ... شو از تو راهی تا خدا اشغر و جل و ندر آن راه تو جدا در دو
در دو را از راه در زندان یکی سوده را که را از آن آسمان یکی چند تا در همه او
در هوش نفس شو بگذار و بگیر این نفس ببند شو که یکی مطلق شوی
اشتغال توجه و نور حق شوی توجه آن ... بند را از کثرت جانب وحدت روی
و از مجاز راه حقیقت گیری چنانکه جمع جز حقیقت تو نماند را بر خدا و جل
و علت ... خود شو آشنا ... پس از آن ... یکتا و یگانه است از همه
یگانه است قدیم و صمد است فرد و احد است لم یلد و لم یولد است نظیر
نزار و وزیر نخواهد و گفته اند انما هو اله واحد یعنی جنس ذات است لیس کمثله شیء

نسبت عالمیان است نه از خلق ایشان را و نه تا دیب سرکشان آ
ترتیب این آیه مرتب توجه است که نه در اول گفته اند فتاش و مقصود
او عز و علاست فنا چه باشد که اینش خود غیر خود خیالش که هیچ جز
جلوه جمال او نه بیند چنانکه این دقایق معلم نفس لا نعلم را که حجاب تو
باشند لیس منه و بین خلقه حجاب غیر خلقه سخن مع الله توهم شده است
فرمایند اگر تو حجاب نیستی لیکن که تو در خیالی از تو گرفته که
تو خود توهم باشد حجاب تو اند برخیز پرده تو شناسی [illegible] هر که
خوانش کر داری و همه خویش یک جام تر است در هزاران ساقی و حباب
دارد و یک فیض شمع است که هزاران نفس مربع آلوده آفتاب در جلوه
و تاب بیچاره سراب در التهاب مرکز او نیز جلوه و ظهور رسانید
دریا چنین داند در جوش دارد و خوانده که اگر نه جنبش صبا بود در خاموش
تراز و نه بود در سخن حکیمان است اقلیم سلوک را کفایت کند مجلس شاه ور
بس است

بس باشد زور منه ایستاده در میدان ناتوان گو هزار پیش رو
عمارت معرفت خاطر ما شورست نهده ما معرفت دیده ما نور
معرفت اول مرتبه دین است و کمال آن تصدیق باشد و کمال تصدیق
توحید و کمال توحید اخلاص و کمال اخلاص نفی صفات و کشف سبحات
چه با ذات او بصور هیچگونه صفت نتوان کرد آنجا نه مظروفست
و نه ظرف نه بالا است و نه حرف دانا و توانا است نه چنانکه او موصوف
باشد و این وصف این علم و دانش این ستایش و منش که تو کردی جمله آنجا
که صفات او است ایزد تعالی را چندین اسما و صفات است چندین حروف
و کلمات قرار از همه حقیقت سید عالم جامع صفات باشد و علت ذوات
جمله از وی صادر شده و باو راجع گشته جابر انصاری رحمه الله را گویند از سید عالم
پرسید کدام موجود است که ایزد تعالی نخست خلق کرد [illegible]
نور نبیک فی حقیقت پیغمبر توسلم اگر جمله این خبر خوانا بحقیقت داند که

عرش و کرسی لوح و قلم شمس و قمر نوشتن بهشت علم و حلم ملائکه مقربین

انبیاء مرسلین شهدا و صالحین همه از و خلق شده این معنی که نور او

شد این شمع دنیا نور این شمع خواجهٔ اولیا در صفت ذات او

گوید العقل جوهر دراک محیط بالاشیاء من جمیع جهاتها عارف بالشیء قبل

کونها هو علة الموجودات ونهایة المطالب خواجه اینجا تحقیق نور

حق فرماید اقامه در مقام الرجا ما شاء الله ثم جعله اجزاء فخلق العقل

من جزء و السموات ثم علیه وجوب حق ثم خلق بجمیعها لوب اول التیم

خلقنی و علیا و فاطمه و الحسن و الحسین و الائمه من نور جبر صدق حرار و رسیده

عالم در سلک طره او است لیکن چون شاه در ریف مسکین شد راه دارد دل

عجب بود شاه شوخ رطبع بری شود اگر او سوار حقیقت و مرجع حقایق دانه

صدق حق گفت طبع ذوق رسید که زهی نخفته اند ابد دنیا در قرآن

مجید فرماید ان الینا ایابهم ثم ان علینا حسابهم شان در صفت غم

کنیم

گویند ان لایب الخلق الیکم و حسابهم علیکم اخر الکرجابت که گویند

این نیست از چه بگوید و در تفسیر آن از چه فرماید در تبیع ان الینا

هیچ نوا لکنت این خبر وارد شده و این سخن صادق است بالای جهد

از نور واحد باشند و حقیقت واحده ندارند و از عاشق قرب دارند

صفات حق از ایشان ظاهر شود نه غیر چرا این مجاورت آتش لون

و وصف آتش گیرد که عاشق بغلبه محبت محو جمال معشوق شود چنانکه چون

بصورت از ایشان بر خیزد و جلوه ناز معشوقه لوا ز کرده ایشان بگذارند

و هیچ فرق نماند چرا که او را جلال چه اوصاف باشد و این شوخ جمال چه بکند

آن مقامات که لا فرق بینها و بینک الا انهم عبادک و خلقک گویند

خبر ایشان گفت ان معشوق نحن معانیه و نحن وجهه و لسانه و امره و حکمه

فرمانیه چون ایشان در باشند او آشنا شده و مزید یا برید مقام محبت

مر ایشان شود تمیز کشته نحن الاعراف لا یعرف الله الا بسبیل معرفتنا طریق

موقوف بر تو بوبانی از بسیار گفته اند حق از بسیار است ار کسی گم شده جدا و شناسد

بشنود چو طریق معروف پیش آن بر راه از چاه داننده و تو که بنفسه گوید بشناساد

بداند چه داند راه او چه باید راهنما در باید طریق حق جو بود دلیل حق جوی

در معرفت حقیقت ابو نصر فارابی گوید انظرت بنور التعالی الی الظلمة فغبت

عن الاکوان وارتفع اللبس ولا زال قبلی لا بدا بجمالکم واخبرکم حقیقة

فتلک فیکم النفس تصارکم لیس نهارا وظلمتی ضیاء و حق فجانکم

الشمس ونیونه الکفر الصبح اصول لها مبارک اوراقها الصدق و الاد

فرحی زیتی والخیال زجاجتی وعقلی مصباحی و مشکوته الحس لا الخبر بانی

تیسر البهیم المتکلم والبهیم موجه المتکلم وعلیهم یحلو الکاتب والادی و

یغمد لوحات الفرام المنوم هذا الوجه وانی تکثر ظاهرا وحیوه

ما فیه الا انتم انتم حقیقة کل شیء هو بدا و وجه هذه الکائنات توهم

ملکت

ملکت محبتکم حیاتی حبوکم دهرا کلم فی الطین وشغلتم کلا بکم فجرا رحی وجرحی

ابدا الحسن الیکم واذا نظرت فلست انظر غیرکم واذا سمعت فمنکم او

عنکم لو انتی ابدی سرا یری حبکم قال العوالم لیس هذا امکم

مناجات از دیوان منسوب امیر المومنین ع

لک الحمد یا ذا الجود والمجد والعلی — تبارکت تعطی من تشاء وتمنع

الهی وخلاقی وحرزی وموئلی — الیک لدی الاعسار والیسر افزع

الهی نفسی سؤلها فها انا ذا — فی روض الندامة ارتع

الهی لئن جلت وجمت خطیئتی — فعفوک عن ذنبی اجل واوسع

الهی تری حالی وفقری وفاقتی — وانت مناجاتی الخفیة تسمع

الهی فلا تقطع رجائی ولا تزغ — فؤادی فلی فی سیب جودک مطمع

الهی اجرنی من عذابک انتی — اسیر ذلیل خائف لک اخضع

الهی لئن عذبتنی الف حجة — فحبل رجائی منک لا یتقطع

الهی اذقنی طعم عفوک لا بنون ولا مال هناک ینفع

الهی اذا لم تعف عن غیر محسن فمن لمسیء بالهوی یتمتع

در نعت رسول صلی الله علیه وآله وسلم الیک والا ما تحث الرکایب

وعنک والا ما یرام الرغایب وفیک والا فالرجاء مضیع

وعنک والا فالمحدث کاذب حسن گوید له همم لا منتهی

لکبارها وهمته الصغری اجل من الدهر له راحة لو ان معشار جودها

علی البر کان البر اندی من البحر در علو همت متنبی اذا

غامرت فی شرف مروم فلا تقنع بما دون النجوم فطعم الموت

فی امر حقیر کطعم الموت فی امر عظیم یری الجبناء ان العجز حزم

وتلک خدیعة الطبع اللئیم للصاحب علاء الدین بن احمد فی

اقتناء العلی تغو باجتناء ثمر المنی لم تزف رقعة بید فا اذا

جد فی سیره فرزنا فاباؤنا الغر قد استوفی المجد شم المباذخ لنا

فان

فان لم تشد المجهود فیما سنبنیها وان تلک البنا للمتنبی تحرّ

عنی همتی کل مطلب ویقصر فی عینی المدی المتطاول وما زلت طورا

الا یزول منکبی الا ان بدت للضیم فی نازل وعرج ما ابقی من

المجد ولیطا تساوی المحاز عنده والمقاتل عشاه عسی ان تنغصت کرامی

ولیس یفوت ان تنغص المآکل آخر وما المرء الا حیث یجعل نفسه

وانی لها فوق السماکین جاعل حماسه ساغسل عنی العار بالسیف جالبا

علی قضاء الله ما کان جالبا واذهل عن داری واجعل هدمها لعرضی من

باقی المذمة حاجبا ویصغر فی عینی تلادی اذا انثنت یمینی بادراک

الذی کنت طالبا فان تهدموا بالغدر داری فانها تراث کریم لا یبالی

العواقبا اخی عزمات لا یرید علی الذی یهم به من مقطع الامر

صاحبا اذا هم لم یردع عزیمة امره ولم یات ما یاتی من الامر هایبا

از دیوان منسوب بعلی علیه السلام

حرص بنيك على الآداب في الصغر كيما تقر بهم عيناك في الكبر
فانما مثل الآداب تجمعها في عنفوان الصبي كالنقش في الحجر
هي الكنوز التي تنمو ذخائرها ولا يخاف عليها حادث الغير
ان الاديب اذا زلت به قدم يهوي على فرش الديباج والسرر
در ترك مفاخرت از ديوان منسوب بعلي عليه السلام يا ايها المفتخر جاها
ادب من عجم كنت ام من العرب ان الفتى من يقول ها انا ذا ليس
الفتى من يقول كان ابي آخر الناس من جهة التمثال اكفاء
ابوهم آدم والام حواء فان يكن لهم في اصلهم شرف يفاخرون به
فالطين والماء ما الفخر الا لاهل العلم انهم على الهدى لمن
استهدى ادلاء وقيمة المرء ما قد كان يحسنه والجاهلون لاهل
العلم اعداء ففز به لا تكونن جاهلا ابدا الناس موتى واهل العلم احياء
آخر اذا ما لم يكن للمرء شيء يحوزه الى حسبه فخار تراه مباهيا به

جملا

جملا وذلك عند اهل النفس عار ولكن وان كان عمر ابيه للاوزار
كلهم خيار تعيش لابهم كالدر فخري وانا لكاذب ما دام ابوه نار آخر
وللفتى من ماله ما قدمت يداه قبل موته لا ما اقتنى من كل ما نال الفتى
قد لهم والمرء يبقى بعده حسن الثنا وانما المرء حديث بعده فكن
حديثا حسنا لمن وعى تفسيرات وما منزل اللذات عندي بمنزل
اذا لم اجل عنده والكرم اذا ساء فعل المرء ساء ظنونه وصدق
ما يعتاده من توهم وعادى محبيه بقول عداته واصبح في ليل من
الشك مظلم واحسن وجه في الورى وجه محسن وايمن كف فيهم كف منعم واشرفهم
من كان اشرف همة واكثر اقداما على كل معظم لمن تطلب الدنيا اذا
لم ترد بها سرور محب او اساءة مجرم در انتهاز فرصت از ديوان
منسوب بعلي اذا جادت الدنيا عليك فجد بها على الناس طرا انها
تقلب فلا الجود يفنيها اذا هي اقبلت ولا البخل يبقيها اذا

اقبلت تدبر لعبرة اذ ذهبت بحلك فاغتنمها فعقبى كل خافقة
سكون ولا تغفلن عن الكائن فيها فلا تدري السكون متى يكون اخر
من ضيع الحزم جنى لنفسه ندامة الورع من شيع الذكا دربا بر صحبة
لا تصحبن لئام الناس انهم عدوى وان كنت في غنى ما يحب فالزم اخوة
بالتجربة تتنافح النتاج او طيبا في الطيب اردد دوان على عليه السلام ولا تصحب
اخا الجهل واياك واياه فكم من جاهل اردى حكيما حين اخاه يقاس المرء بالمرء
اذا كان يماشيه وللشيء من الشيء مقاييس واشباه للاخر وحاروق اذا
صاحبت حرا فانما يزين ويزري بالفتى قرناؤه وان قرين السوء يرديه
وشاهد كالسر فتصدر الفقات من القوم اخر كتمت نفسي الكاس ضنا
بها عن هفوات الفلتات والقال فصرت بالوحشة مستأنسا عن
ناعم البال اخر انت بوحدتك ولزمت بيتي قسم الفؤاد ومن التردد
وادبر الزمان قليت انه الحر فلا ازار ولا ازور ولست

لابد

لابد ما ومن حيا ابار الجنة ام كرب الامير على عليه السلام ارى النصح حسبي
كيد تردد ارداء الصبر عنه النوائب شئت في حمل الصبر حسن
العواقب وكن صاحبا للحلم في كل مشهد فما الحلم الا خير خدن
وصاحب وكن حافظا عهد الصديق وراعيا تذق من كمال الحفظ صفو
المشارب وكن شاكرا لله في كل نعمة حباك بها النعم جزيل المواهب
وما المرء الا حيث يجعل نفسه لكن طالبا في الناس اعلى المراتب ومنه
الفا اذا كنت في نعمة فارعها فان المعاصي تزيل النعم وكن موسرا ان
شئت او معسرا فلا تقطع العيش الا بهم حلاوة دنياك مسموم فلا تاكل
الشهد الا بسم اذا تم امر دنا نقصه توقع زوالا اذا قيل تم اخر
بارب لسان بعض نعماك اشكر بارب طي جدواك انشر خابك فرد من
جرى من خلاله لنام ابا ديك النوبة كوثر ساكره مادفق حيا واني ا
فان زمهم العظم في الحديث وكم وبدد قبلها عن ضرورة وكان منا

قطعها لو امکنی وکلی علی صرف ازمان وجهه ادایع نفس باتی حسن

در تغیر احوال رب الدهر مختلف عرور فلا هم یدیم ولا السرور وکم بنت

الملوک به قصورا فنی الملوک ولا القصور وبین زمان عیش وا...

تقلب الدهر من حال الی حال آخر فیشما علی رغم الحسود و...

الملک شیب بالنجم فلما فنها الصبح فرق و ای نعیم لا یکدره الدهر

آخر جمیع فوائد الدنیا غرور ولا یبقی فیها سرور فقد... بنا

افیقوا افاق نوائب الدنیا ندور قدر ... عجبک

النفس ... وکان الیها للفطا طریق مخالفة هواها ... فانما

هواها عدو والخلاف صدیق ... فی تفسیر قوله تعالی ... من العلم ... شهر

[illegible]

... عن ... النبی ... العلم ... علی ... الامام ... ودعا

... قال رسول ... العلیم ... عن ...

... فی ... العلم ... المدینة العلم ... الکتاب ...

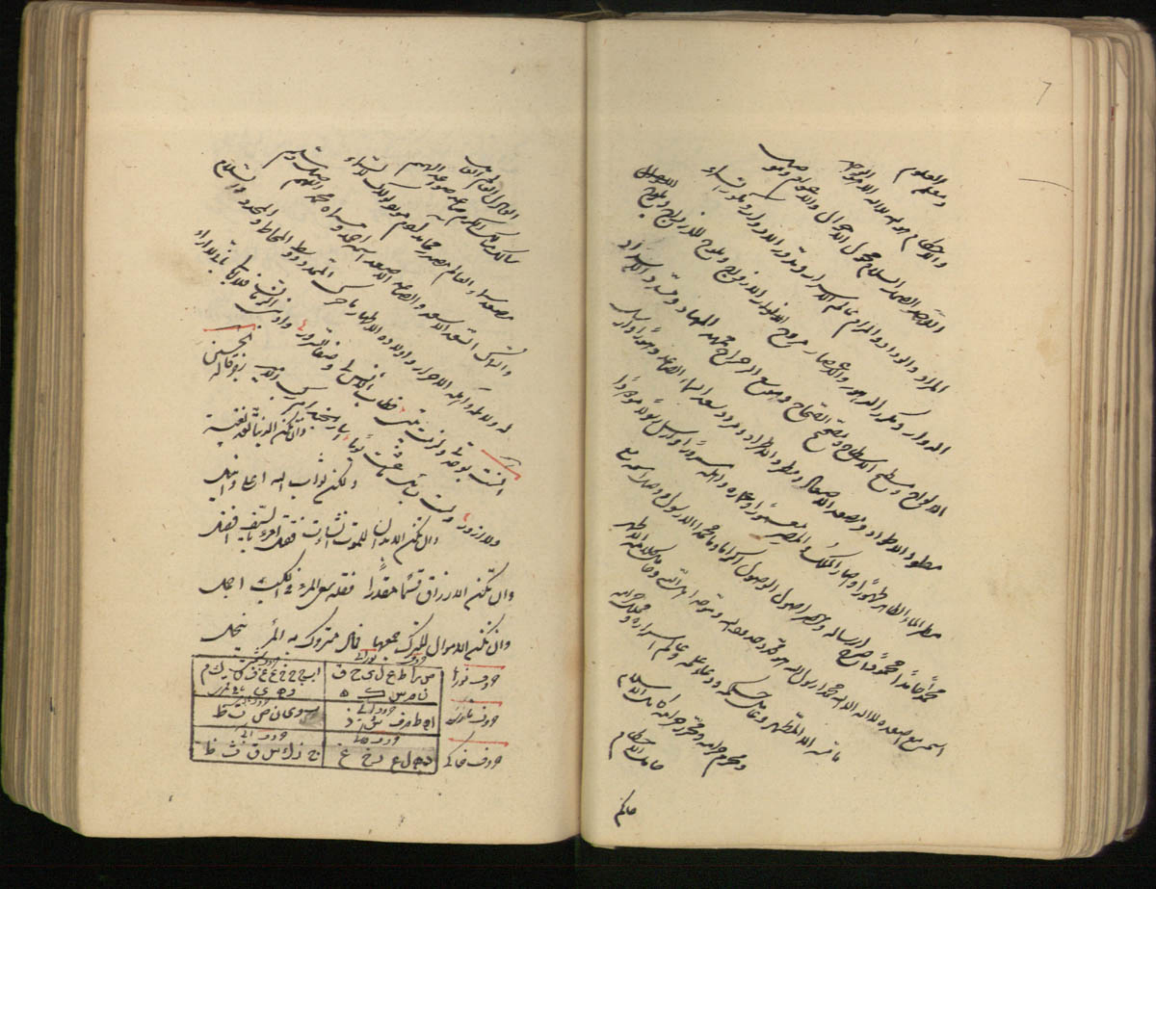
... العلم ... علی ... قال علیه السلام ... المدینة العلم ...

... من ... فقال ... الصحیح ... دعا ... الطالب ...

... المسجد ... السلام علیکم ... یقول انا مدینة العلم وعلی بابها ...

... عن ... الی ... هو هو یا هو الا هو

الحمد لله ... العالمین ... والصلاة ...



لأبي العلاء المعري

رويدًا عليها إنها مهجات ... وفي الدهر محيًا للفتى ومماتُ

لدى غمرات يتجلّين عن الفتى ... ولكن توالى بعدها غمرات

ولا بدّ للإنسان من سكر ساعة ... تهون عليها غيرها السكرات

ألا إنما الأيام أبناء واحد ... وهذي الليالي كلها أخوات

فلا تطلبن من عند يوم وليلة ... خلاف الذي مرت به السنوات

وله

إذا لاح إيماض سترت وجوهها ... كأني عمرو والمطي سعالي

أي الناقة

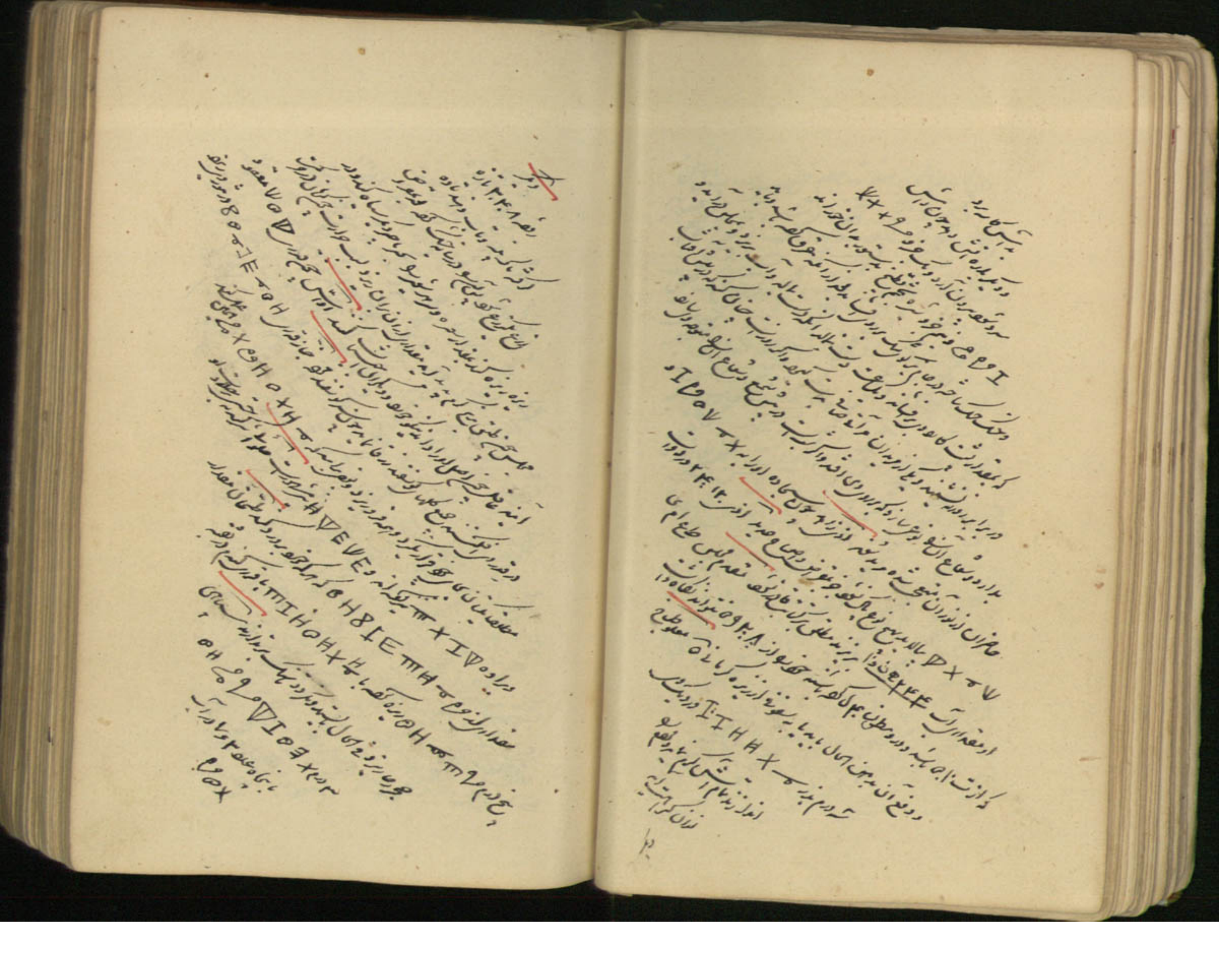
كانت العرب تذكر الغول والسعلاة وهي أنثى من الغيلان ويدّعون أنهم
ينكحونها ومن ذلك ما زعموا أن عمرو بن يربوع بن حنظلة بن مالك بن زيد بن
مناة بن تميم تزوج السعلاة فقيل له إنك ستجدها خير امرأة ما لم ترَ برقًا
وذلك لأنها إذا رأت البرق لم تلبث مكانها وكان عمرو بن يربوع
حنظلة بن مالك بن زيد مناة بن تميم تزوج السعلاة فقيل له أو لاح
البرق سترها عنه وولدت أولادًا فغفل عنها ليلة ولاح البرق فعدت

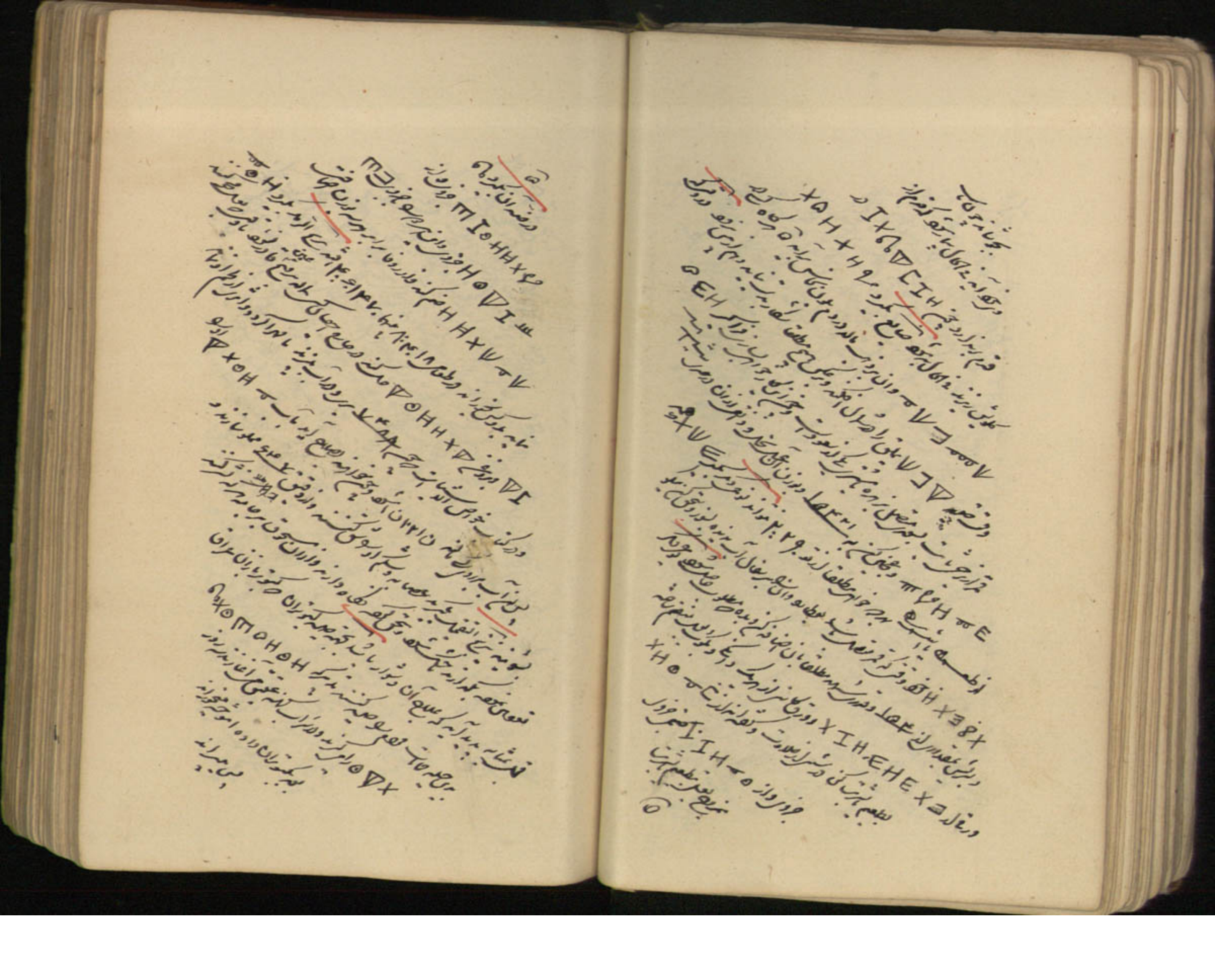
ع

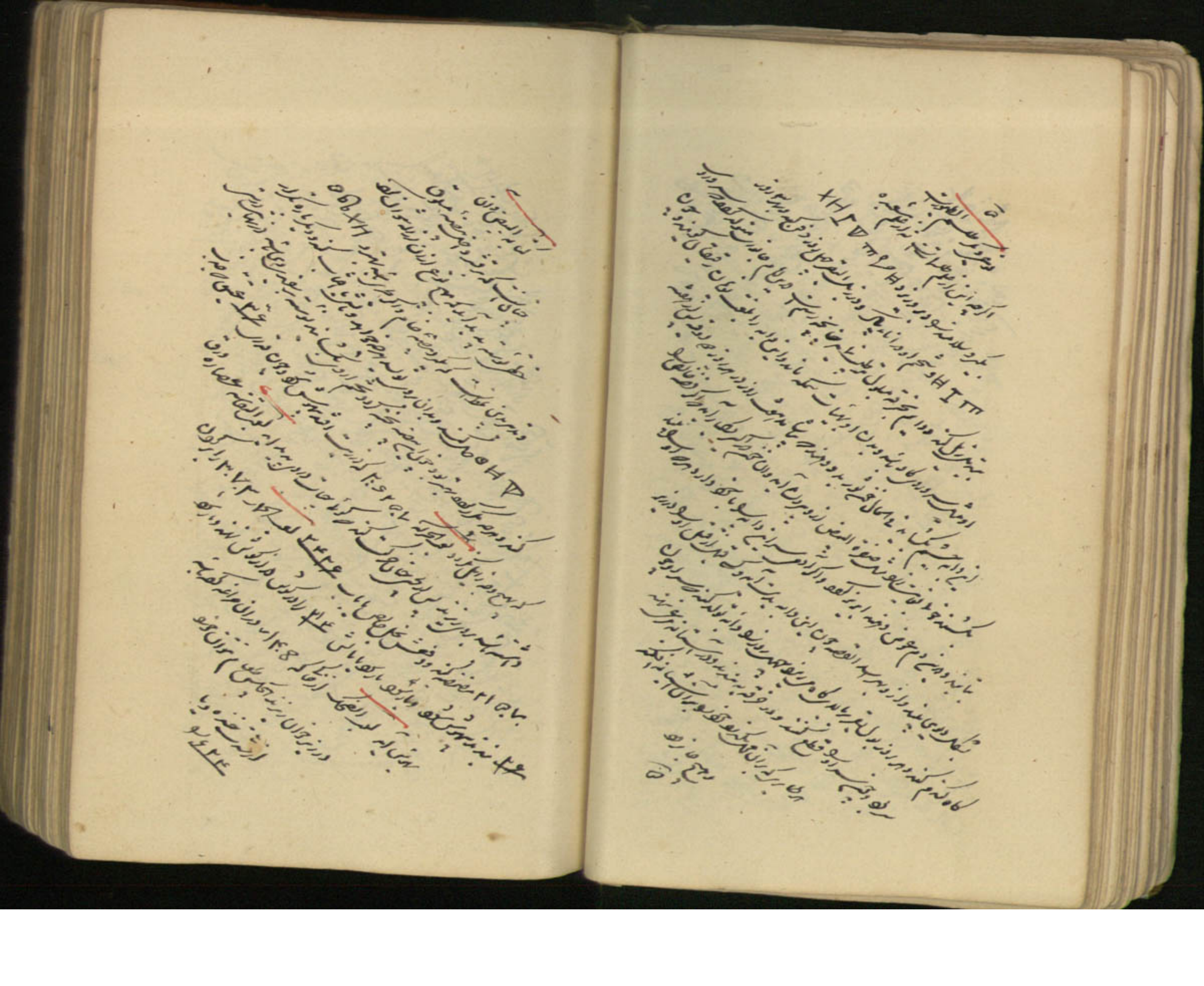
بكره وقالت مسك بنيك عمرو إني أرى برقًا بأرض السعالي
فارت عنه ولم يرها بعد ذلك ه وله كأن ثقيلًا أولًا تزدري به
ضمائر قوم في الخطوب ثقالِ أراد بثقيل الأول اللحن الذي
يقال له نشيد عمان الذي يفتتح به الغناء، وهو نقيض ما يكون في الغنى والغنى
إن حنين الإبل يطرب قلوب رجالٍ تعالى عنه المخطوب ه وإنا تيمت
الوراق لغيري تيمه غيلان عنه بلال غيلان بن عقبة هو ذو الرمة لأنه
مدح بلال بن أبي بردة بن أبي موسى الأشعري ومدحه مستجادة وله تكثير
رزق الذي لو طلبته لما زاد والدنيا حظوظ وإقبال إذا صنع الحر الفتى
العقم للفتى مكارم لا تحصى وإن كن بالحال ه أقول لهم وقد دانوا كتابًا
تخال سطوره ذر الظلماء التي تكف كأنه غمامة يسح بها الشقاوة
والنعيما وكيف يخط في القرطاس سما في التعجب إن يحوز الرسوما الألم
أشكو أني كل ليلة إذ ذمت لم أعدم خواطر أوهام فإن كان شر فالعولابد

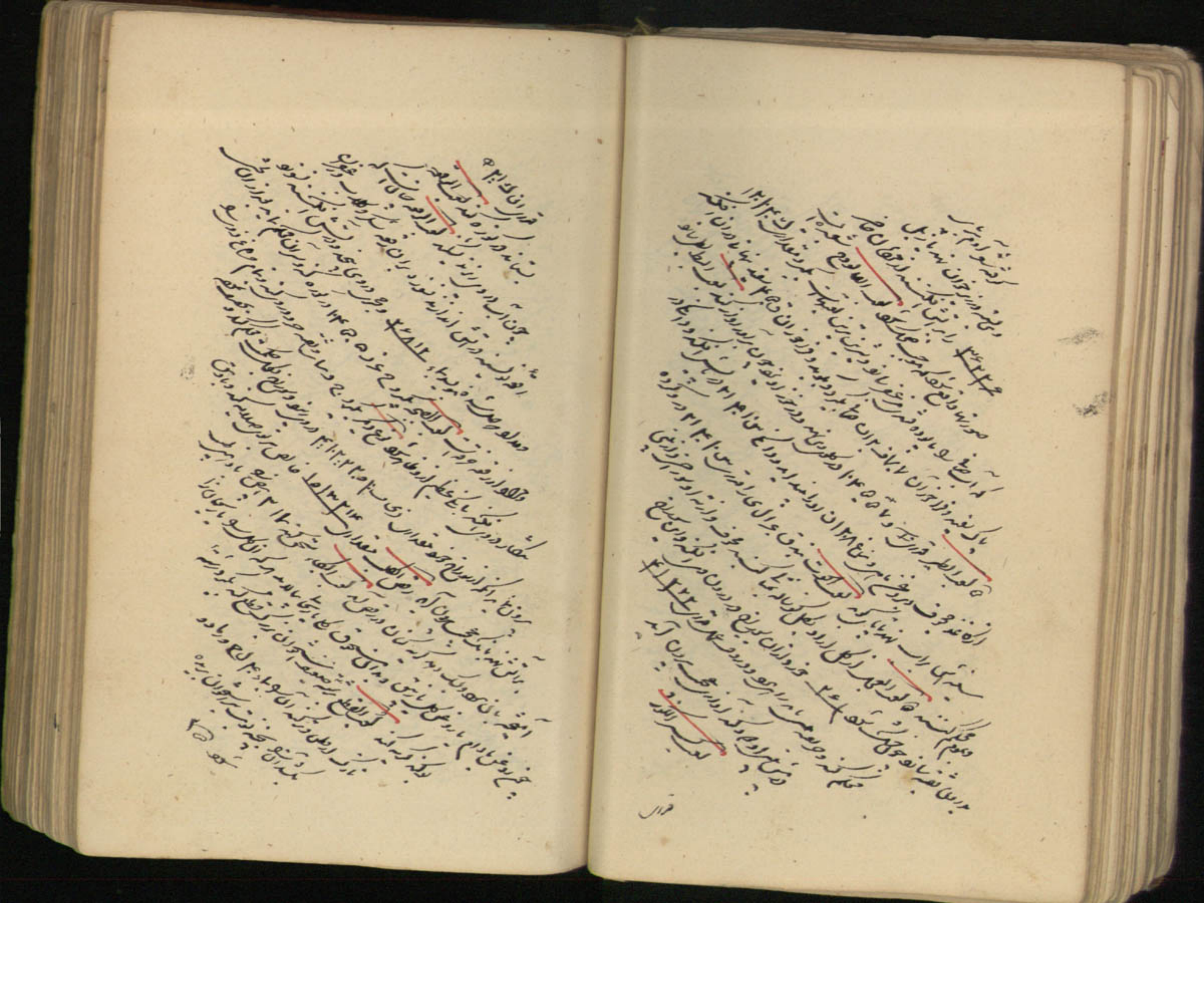
وان كان خبيرا ان صفات جلادم قبل تقريب الدواب كل فحل
وعلم الشهر وحرب الفحول انها الاعب الناس فرس الشطرنج
همته ذكية بالتهذيب فرزيك والبياذق في كفيك يلهي
كل رخ وفيل انت فوق التصور في هذه الخلة مرزا غيرها تقليد
ابو سحق الصولي كان ماهرا في اللعب الشطرنج كان للاوازمه فيه
غيره حد فاحتى تصرف فيه بالزيادة والنقصان وخليل بن احمد كان
ماهرا في سائر العلوم شعر

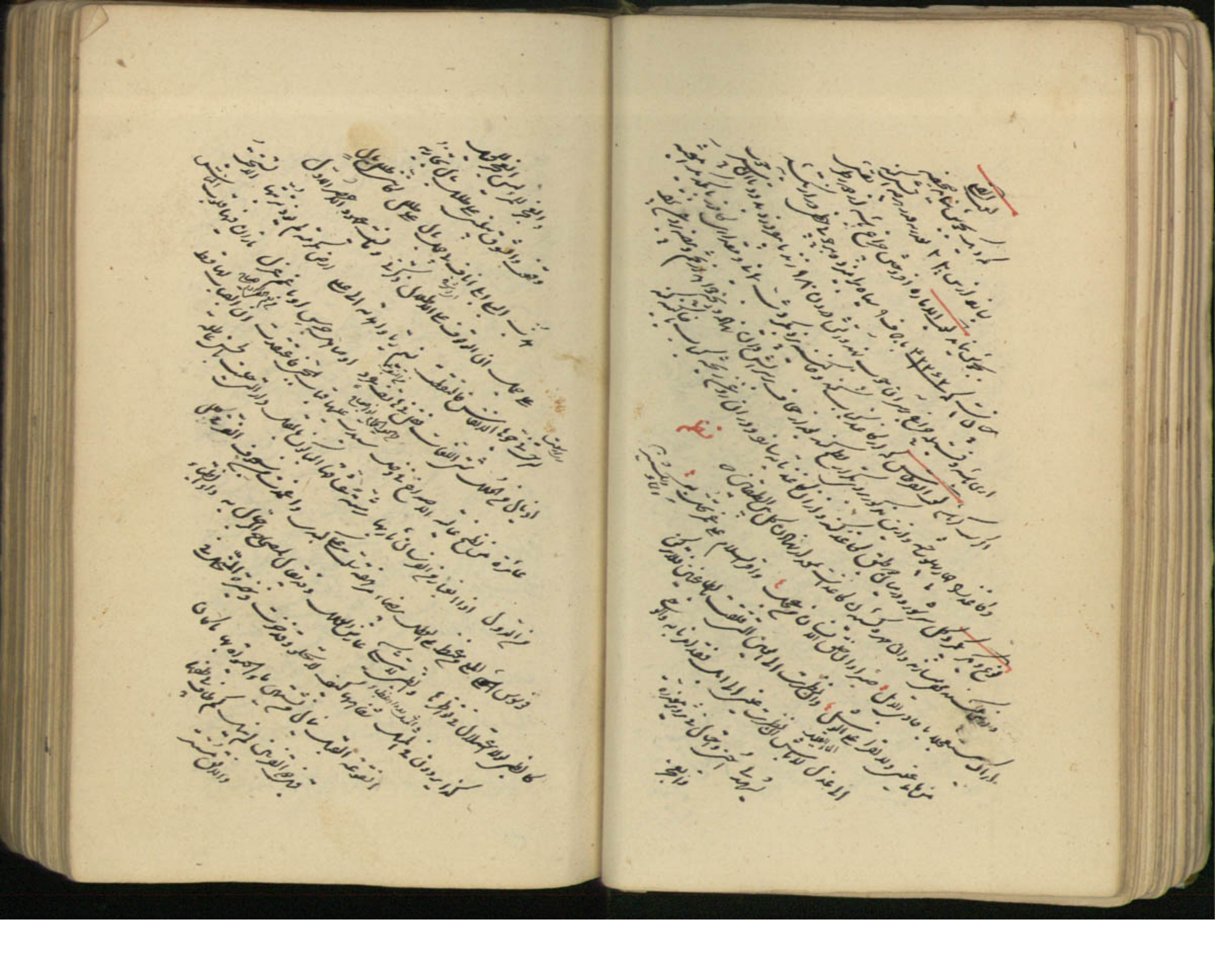
[illegible]











[illegible]

اوام کواکب

الخط [illegible] سیر هو

دز ذنب ملک

نصح ناهط هوی

مجربا ارباب ثلاث

نبیذ تبرج هلالی مخرز [illegible]

[illegible] دوم عیدار از سهم السعاده در روز از موضع شمس سو باید

از موضع

از موضع قمر کم کرده بر طالع افزود مثلا شمس بود در جوزا یکیا رده درجه

و قمر بود در جوزا شانزده درجه موضع شمس سو از موضع قمر کم کردیم شد چهارده

بود درجه طالع کم مثلا بر جدی [illegible] درجه بود بر وی افزودیم شد حوت [illegible]

درجه و در موضع [illegible] در شب [illegible] [illegible] قمر [illegible] باید

[illegible] طالع [illegible] و سهم الغیب در روز چنانک آنکه سهم

السعاده در شب و در شب چنانکه سهم السعاده در روز **نظم**

[illegible] مشتری الجمع چون [illegible] خلاف وزن دارد [illegible]

زر [illegible] زیبق الم [illegible] رصاص [illegible] ماه

[illegible] سیماب [illegible]

[illegible]

بیا ورد بد و دل باد و [illegible] چنانچه هیچ [illegible]

سل سحاب [illegible] کرما **الفوائد** خمس [illegible] کل [illegible]



القافية وهي متكاوس ومتراكب ومتدارك ومتواتر ومترادف

فالمتكاوس لاربع حركات بين ساكنين كقوله قد جبر الدين الاله فجبر والمتراكب

ثلاث حركات بين ساكنين كقول المتنبي

والمتدارك حركتان بين ساكنين كقوله

والمتواتر حركة واحدة بين ساكنين كقوله

والمترادف اجتماع ساكنين كقوله

ملازم فيه نشر زهراتها وادعى ثمن لؤلؤ نظم ولؤلؤ نثر وقد نسجت ليلا
عليه يد الهوى رداء عناق مزقته يد الفجر الغزي الشاعر هو ابو اسحق
ابراهيم بن يحيى بن عثمان بن محمد الغزي الشاعر المشهور له ديوان شعر
قالوا هجرت الشعر قلت ضرورة باب الدواعي والبواعث مغلق
لم يبق في الدنيا كريم يرتجى منه النوال ولا مليح يعشق ومن العجائب انه
لا يشترى ويخان فيه مع الكساد ويسرق ايضا من قوله اذا لم يعط الوزير
سوى تحريك لحيته في حال ايماء فان الوزير بلا ازر يشد به مثل
العروض له بحر بلا ماء وفتية في كتاب الترك ما تركت للرعد كراتهم صوتا
ولا صيتا قوم اذا قوبلوا كانوا ملائكة حسنا وان قوتلوا كانوا
عفاريتا الحافظ ابو طاهر احمد بن محمد بن ابراهيم بن سلفة الاصبهاني
لولا اشتغالي بالاسانيد ومدحه لاطلقت في ذاك الغزال تغزلا لكن اوصاف
الحديث عندي قد كفت اوصاف الجمال المعول وخدا اراه شقائق وعذارا
في

فيه تقصر ستر الاطلاعي فهناك تقنص البزاة حمائم وكذا الاندلس
الحبيبة الاندلسي ابن عبد ربه ابو عمر احمد بن محمد بن عبد ربه بن
حبيب بن حدير بن سالم القرطبي يا ذا الذي خط الجمال بخده خطين
هاجا لوعة وبلابلا ما صح عندي ان لحظك صارم حتى لبست بعارضيك حمائلا
حمائلا واذا نظرت الى محاسن وجهه ابصرت وجهك في سناه غريقا
يا من يقطع خصره من رقة ما بال قلبك لا يكون رقيقا ابو العلاء
المعري احمد بن عبد الله بن سليمان التنوخي المعري اللغوي الشاعر
المشهور وهو صغيرة بشباب قد اورق عمد الخيام واعشبت
شعر الحبيب ولون الراح اغبر ولقد سلوت عن الشباب كما يسلو
غير ولكن للحزن تذكر في تعريف البطيخ البطيخة صفر اللون حلو طعمها
شبه مجوفة بالشهد مشحون كانها لون طعم الحلو وطيبها حلو لبات
وطيب المسك مرادف والصياغة كل الفاخر بالذهب والنسب زمخارة

الاحباب والحب لا عيب فيه غدران سكينة مفطورة لصوف النعيم

والذوب لا في الهم في وصف البنفسج واللازوردية تزهو بزرقتها

بين الرياض على حمر اليواقيت كانها فوق قامات ضعفن بها

اوائل النار في اطراف كبريت عن ابي فراس الحمداني على الربع

العامرية وقفة تملي علي الشوق والدمع كاتب ومن مذهبي حب

الديار لاهلها وللناس فيما يعشقون مذاهب وله من قصيدة

فقال اصيحابي الفرار او الردى فقلت هما امران احلاهما مر ولا خير

في دفع الردى بمذلة كما ردها يوما بسوءته عمرو ولو سد غيري ما سددت

اكتفوا به وما كان يغلو التبر لو نفق الصفر سيذكرني قومي اذا

جد جدهم وفي الليلة الظلماء يفتقد البدر ونحن اناس لا توسط بيننا

لنا الصدر دون العالمين او القبر تهون علينا في المعالي نفوسنا

ومن خطب الحسناء لم يغلها المهر

در باب قاعده

[illegible]

و هر سه جو یک اصبع است و هر دوازده

اصبع یک وجب است و هر سه وجب یک ذراع اکثر است و هر شش [illegible]

یک قصبه است هر ده قصبه [illegible] میل سیصد و پنجاه ذراع اکثر است [illegible]

هزار و هشتصد و شصت ذراع دیگر [illegible] و هر چهار [illegible] یک فرسخ است



ابو اسحق الصابي احمد [illegible]

[illegible] ابراهيم بن هلال بن

ابراهيم بن زهرون بن حبون

الحراني صاحب الرسائل

المشهوره والنظم البديع

كان كاتب الانشاء ببغداد عن الخليفه وعن عز

الدوله بختيار بن معز الدوله بن بويه الديلمي وفي رسائله ما كتبه الى ابي الحر

سيرة عن رقعه وصلت منه قد اهدى الى الصاحب المذكور جملا

وصلت رقعتك عن خط مشرق ولفظ مونق وعبارة مصيبة ارق من نسيم

السحر وتقلب في وجوه الخطاب الجامع للصواب الا ان الفقد قصر

عن القول لانك ذكرت جملا حمله الصفيف جملا لكان المعبر

الذي تسمع به لا ان تراه فلما احضرت كشفت مقادم الميلاد من

نتاج

نتاج قوم عاد وقد افنته الدهور وتلاقت عليه العصور وظننته

احد الزوجين اللذين حملهما نوح في سفينته وحفظ بهما جنسه لذريته

ضئوضئ الكبر وكبر القدم فبانت ذئامته وقصرت قامته وعاد

ناحلا ضئيلا باليا يزيد باديا الاسقام عاري العظام جامعا للمعايب

مشتملا على المثالب يعجب الناظر من صول الحياة به وقيام ناحية الحركة

فيه لانه عظم مجلد وعصب ممدد لا تجد فوق عظامه سلبا ولا تبلغ يدك منه

الا خشبا قد طال للكلاء فقده وبعد بالمرعى عهده لم ير التبن الا

نائما ولا عرف الشعير الا حالما وقد كنت ملت الى استبقائه لما

لقرنه من حق الخدمة ويجري للتوفير وعشت في التميز وجمع للولد والادخار لعقد فلم اجد

فيه مستمتعا للبقاء ولا مدفعا للغناء لانه ليس بانثى فيلد ولا فتى فيثب

ولا صحيح فيرعى ولا سليم فيسقى فعلمت انه ذبحته ليكون وظيفة للعيال

واقيمه رطبا مقام قديد الغزال فانشئت وقد اضرت النار وحدد

الشعار اعتبارها فضربت منك صادقة ان تحب الشحم فيم شحمه ودم

ثم قال وما الفايدة في ذبح ولست بذي لحم فاصلح للاكل لان الدهر

قد اكل لحمي ولا ذي جلد اصلح للدباغ لان الدباغ قد خرق ادمي ولا ذو

صوف اصلح للغزل لان الحوادث قد حصت وبري فان اردتني للوقود

فكلف بعد ابقى من نار وان تعرف حرارة جمري سريع فقاري فلم يبق الا ان

تطالبني بخل او فني وهيف ودم فوجدته صادقا مقالته تاسخاة مثوبته

ولم اعلم من اي امرية اعجب اابن مطالبته الدهر بالبقاء ام صبره على الضراء

والبلاء ام تحريك عليه مع عدم مثله ام تهذيب اياه للصدق مع حسارة

قدره وبيات شعري وانت فيما انت فيه وتهذيبك هذا الذي كان نشر

من الصور او قام عند النفخ في الصور ما كنت جهدها بالوان رجاء عرض

الكتاب كما يا علي وابا الخطاب ما كنت جهدها الا كلما اجدبا او فردا

اجدبا والسلام ولد رسفه وعيدين وثمانه وقونه قد تعانيا وثلاثة

ورباه

ورباه الربيع الزمن فحامه الانس لكونه ترتفا بتصاحبا بحلي الاثار فصلوة

ساترك ما لكم من غير ورد؟ وذاك للكثرة التوارد فيه اذا وقع القرباب

على طعام رغبة من نفس تشتهيه وتجنب الاسود ورد ماه اذا كان

الكلاب تغلظ فيه وبرنجع الكرام حمص البطن ولا يرض مناقبه انقبه

[illegible] داده [illegible] اجازه دارم ابیت

بسم الله الرحمن الرحیم سلام خواندم [illegible]

[illegible] کوکبی فلکی [illegible]

بکی بسم الله الرحمن الرحیم [illegible]

[illegible]

آبر اشیا است بخوان تو که یا گویا فلکاً مجرب است والله اعلم فایده
در مساحت دایره بطریق فرنگیان باید قطر دایره را مربع کنیم بعد از نفس
خود ضرب کنیم و حاصل از ضرب سه در عدد معدود از سیصد و پنجاه و چهار
ضرب کنیم حاصل از این ضرب مساحت کل دایره است فایده میخواهیم بدانیم
که ارکی که در میان شهر است چه قدر بلند است می‌آییم از خارج شهر در جای
می‌ایستیم و اگر گوشه از چهار گوشه شهر باشد بهتر است زیرا که تشخیص جانب شود
می‌چینیم و از آنجا نصف دایره یا تمام دایره را بقاعده که مذکور شد
نصب میکنیم و چراغ اندازیم که ببینیم از کدام درجه برج ارک نمایان شد
آن وقت حساب میکنیم که از قطب چند درجه دور است و باز هشت قدم
یا سی قدم بطرف جنوب یا شمال بقدر سی قدم یا چهل قدم یا هر چه قلعه
نمایان شد میرویم و باز ملاحظه میکنیم آن وقت بدون کار عدد بعدد
هر قدم درجه بطریق معهود و مذکور است حساب میکنیم که از جانب

مهندس

که مهندس ایستاده تا برج ارک چه قدر راه است و از برج ارک تا برج
شهر چه قدر راه است و این را باید دانست که در وقت ملاحظه
با اصطرلاب یا دایره باید چنان دید که برجی یا گوشه مخفی از دیوار
قلعه شهر یا جزو برج ارک نشود تا آنکه بعد میانی برج ارک و شهر
معلوم شود و همچنین به همین قاعده می‌سنجیم ارتفاع دیوار
ارک و همچنین دیوار شهر و بعد میان دیوار شهر و جای مهندس
ایستاده بود از آن از گوشه دیگر همین عمل را میکنیم اگر گوشه
یا سه گوشه یا چهار گوشه چنین ملاحظه میکنیم و خط میکشیم و میان
برج را و حصار میکشیم صورت عجب دایع مشخص میشود
و با رسم شکل فهمیدن مطلب مشکل است و از این جهت یادداشت
این شکل آوردیم



بر متفطنان پوشیده نیست که شکل ارک با شکل
و بعد هر یکی از قلعه شهر و حصار شهر و [illegible]
ناچار مهندس در بعد قلعه شهر و ارتفاع قلعه شهر و بعد [illegible] مهندس [illegible]
قلعه [illegible] شکل بحساب درجه که با راست قدم [illegible] در خارج
[illegible] انها [illegible] کردن [illegible] انها
نصف دایره است که صد و هشتاد درجه [illegible] اول نود درجه که قطر است
[illegible] و بعد از هر طرف [illegible] از طرف برج شهر که برج ارک
[illegible] درجه که با [illegible] شده با قطب [illegible]

ازان

ازان طرف که چند درجه فاصله است و خط [illegible] با پرگار [illegible]
[illegible] این شکل بعد و قدری که در خارج کشیده ایم مثلا اگر بیست قدم بعد
بیست درجه [illegible] مساوی [illegible] آن وقت [illegible] این شکل که بر کاغذ کشیده است
میدهیم که هر ضلع چند ازین بیست درجه است چه قدر کمتر و چه قدر زیادتر
و باید که [illegible] آنچه گفتیم معلوم شود

[illegible] که تحقیق [illegible] که یا [illegible] مناره که [illegible] واقع شده
[illegible] از خارج ملاحظه میکند که [illegible] است



چند درجه از قطب پایین افتاده و اگر بلند تر است چند درجه بالاتر قطب است
میان این دو موضع حساب میکنند و میگویند چه قدر است و شرط این
قاعده آن است که از جاکه اول دیده درجه را ضبط کند و بعد ده قدم پایین
یا کمتر بطرف دیگر یا بلندتر دیده شود به چند و موافق حساب مانده
در دیدن گاه را که تقدیم میسنجد به درجه بر کار را برای کاغذ حساب کند و حکم
کند بطریقی که مکرر اشاره شده

[illegible]

يروى ... [illegible]

أليلك وجدا أم ثنى ركب الفاحم الجعد	أبدر بدا أم وجهك المشرق السعد
أنور جبينك باد أم ملك مقلة	أشقاحة ذاك المضرج أم خد
تقابل في فيك هذا منضد	أغصن نما أم لؤلؤ منه العقد
أحقاق من عاج الطيفان وكتبا	الصدرك أم كوان بدأن بانند
أغصن إذا ولت أم كفك ريا	أقضبان بان في الغلالة أم قد
ولو أنكم ما نبت بابا في الهوى	لقلت جنوني ثابت بك أم وجد
إذا ما انثنى نحو أزهرك مجز	تضوع من أرجائه المسك والند
وقفت فاستخبرت الزول مسائلا	وأنشدته تياله المثل الفرد
وحدثني يا سعد عنهم فرد تي	سنجو نافرو في قد يا سعد

[illegible]

[illegible] ... الفعلد واربل ... [illegible]

[illegible] ... الدنوران ... [illegible]

ای القات الدنور ... [illegible]

[illegible] ... رسول له فال العرش ... [illegible]

لاعدا : بحمدون ... [illegible]

واو ازینه بیان ... [illegible]

احدلو ازا ... [illegible]

[illegible]

۱۲

باب اول در مطالع مکتوبات

سلام کایام الشباب طراوه ... وعهد التلاقی بعد طول التهاجر

یحی حضر تطلت تقدرانها ... نفاه الانامی غنمه فی التعاجر

علیک سلام الله یا غایة المنی ... سا عد سمحا واتت قریبا

خیالک فی عینی وذکرک فی فمی ... وحبک فی قلبی فکیف تغیب

معاشر اخوانی سلام علیکم ... لقد طال الاشواق من الکلم

الوصل وقد طال التشوق بینا ... الا لیتنی قد کنت بین بیتکم

الیک والله ما ثبه الرکاب ... وفیک والله یرام المطاب

وفیک والله فالرجاء مضیع ... وعنک والله فالمحدث کاذب

سلام علی الاحباب فی السر والجهر ... عدید الحصی والرمل والنمل والقطر

علیک لکل ارض انت فیها ... فرید التحیه والسلام

نذکرک یا خلیلنا الترود ... وفیه لنا الکرامه والحبور

[illegible]

ومنه مزج شوقه وارتياحي | وما غير ذاك لنا السرور
اذا ما سرى الركب العراقي نحوكم | ولم يكن المسرى اليكم مع الركب
جعلت كتابي نائباً عن ضرورة | ومن لم يجد ماءً تيمم بالترب
لئن بعدت ابداننا وديارنا | فما القلب عن شوقي اليك بغيب
وكنت انصب العين في كل لحظة | فغبت فما للعين منك نصيب
فلا تحسبوا اني سلوت لبعدها | لبعدت وان النفس عنك تطلب
الينا بعثنا كتبنا ام اليكم | لانا كتبنا والقلوب لديكم
كتبت كتابي والدموع تسيل | وصبري مع الهجران بعدك قليل
واجفان عيني بالبكاء قريحة | وقلبي من شكوى الفراق عليل
كتبت وقلبي بعدكم ضيق | ودمعي مسفوح وجسمي ذائب
لقد خانت الدنيا بما بشرها | وذاك لانه غير حبابك غائب
كتبت وبحر الدمع منتشر لما | تلف نفسي ولا اطيق البكا

اذا ما نظرت حياتي في لقائكم | فحتى على الاجفان اقطار الدما
كتبت والليل يرى اليه ظلامكم | كما يكون لبالي الصب ممدود
والسحب تهطل والرياح عواصف | والليل منسدل الذوائب داج
والصدر ملتهب والقلب مضطرب | والدمع منسكب والصبر مفقود
ولقد ذكرتك في السفينة والردى | متيقن لتلاطم الامواج
والسحب تهطل والرياح عواصف | والليل منسدل الذوائب داج
فلم انتبه الا وذكرك صاحبي | ولم اغتمض الا وطيفك طارق
تذكرتكم والدمع راجع بالبكا | فطرفة عيني منك ما كان خاليا
فلا كان من لذات ما ليت بذكركم | ولا كان يوم لم ليس فيكم تساليا
عليك سلام الله طيباً ونفحة | كما فاح من صدع الحبيب نسيم
نسيت نسيمها كنت تعرف صدقه | ونسماي عهد الاصدقاء ذميم
حدثت كتابي حين لقاك قد دنا | ساعة كتبي غير ثوبه اليك لسانه

فو اسفا الا اکون مکانه / سوله و سطور الکتاب مکانه
بانه فهم عن سحر بیانی / وهو السهیه تحمّ فیما قلته
لو کنت اقدر ان اکون مکلما / حرزته شوقا الیک لکنته
نسیم الصبا بلغ الیهم تحیتی / وقل لهم ان المزار بعید
فلو انه اصبحت مثلی مغاربا / فقلبی مقیم عندکم وعبید (عجیبة)
ابلغ احبائی تولی الیه تحیته / انه وان کنت لا القاه القاه
فالقلب مقصود بنظرته / وان تباعد عن مثوای مثواه
اقول المدفوع الی اللیل قاصدا / حاب نصیر الدین لا زال مقصدا
اذا ما لثمت الارض من بساطه / فحی بذی المجد من ربع الندی
وقص حدیث الشوق عنی مکررا / وخذ فی ذهاب الکتابات موردا
دیا بلد قد فاتنی لعب ارضه / علیک سلام الله ما طلع البدر
سلام غریب بان عنه مزاره / ولم یبق فیه لا جواه ولا صبر

نسیم

نسیم الصبا ان خرت ارض احبتی / فقل لهم قد مل من هجرکم صبرا
سلام غریب بلیغ وصبوة / وکثرة اشواق وفرط غرام
علی حضرة المخدوم ضوعف قدره / وان جاء قد راغب بلیغ سلام
کتابا الی من لو تمکنت انثنی / او احبه قبلت اثار فعله
سلام کما یاتی علی قلب حائف / سلام کو حرار الحبیب حسبه
گر آنچه بر سر من میرود ز درد فراق / علی التمام فرو خوانم الحدیث یطول
ز دست گریه کتابت نمی‌توانم کرد / که می‌نویسم و در حال می‌شود مغسول

باب دوم در فراق مشتاقان

وانی لذو صبر علی کل حادث / جلید ولکنی من البین اجزع
ومن ذا الذی یطیق الصبر بعد حبیبه / ومن ذا الذی یسلو الذی لا تقطع
الصبر منقطع والوصل متصل / والدمع منهمل والقلب مستعب
فؤادی بنیران الفراق حریق / وناظر عینی بالدموع غریق

من المدامع بالوان منسجم — وفي الاضالع نار الوجد تضطرم

فذاك يعرف جسما كله سقم — وتلك يحرق قلبا كله ضرم

نسيم الصبا جاءني الاخر منشدا — سلام عليكم كيف حالكم بعدي

رحلتم وطول الليل بيني وبينكم — سواء ولكن ساهرون ونوم

سقيا ورعيا للايام كما سلفت — فيها السرور وفيها الانس متصل

يمضي النهار والاحداث نائمة — والدهر في غفلة والشمل مشتمل

الهجر لو سكن الجنان تحولت — نعم الجنان على العبيد جحيما

والوصل لو سكن الجحيم تحولت — حر السعير على العبيد نعيما

ابو طالب المامونى في صفة الحمام

وبيت كاحشاء المحب دخلته — وما ثياب فيه غير اهابي

ارى جمرا ما فيه وليس يمسه — كما سابغ الا فيه خلع ثيابي

يا كرم مع الحب في حر قلبه — اذا اذنت احبابه بذهاب

توهمت فيه قطعة من جهنم — ولكنها من غير مس عذاب

يثير ضبابا بالبخار مظللا — بدور زجاج في سماء قباب

لغيره في الفصد

ارق وما لو يكتب المزن مثله — لا يجمع وجه الارض اخضر [illegible]

وماطاب ماء الوطلي باقرب شربه — لكان من الاسقام للناس شافيا

وله في الحمام

لحجر الحمام عندي يد — ومنة لست اوديها

فهو لي حجاب صيغت الابر — عن طبع في الرجال [illegible]

كانه كوره تخلل اذا — عمتها في الحبر تشبها

يحيى بن الضحاك في مزين في الحمام

وانا في بيض في نفره — كانه تبر على فضة

جرده الحمام عن درة — يلوح فيها تفاحة غضة

صفاته فاتنة كلها — فبعضه يذكر في بعضه

لسعيد بن حميد في صفة الربيع

طلعت اوائل للربيع فبشرت / نور الرياض بجدة وشراب

وغدا السحاب يكاد يسحب بالثرى / اذيال اسحم حالك الجلباب

وترى السماء اذا اسف ربابها / فكانها كسيت جناح غراب

وترى الغصون اذا الرياح تناوحت / ملتفة كتعانق الاحباب

لاترى الارض قد تطلب غدرانها / مخضرة واكتسى بالنور عاريها

فللسماء بكاء في حدائقها / وللرياض ابتسام في نواحيها

قال الصابي في حر الليالي والبق التي

وليلة لم اذق من حرها وسنا / كاني في جوها النيران تشتعل

احاط بي عسكر للبق ذو لجب / ما فيه الا شجاع فاتك بطل

من كل شائلة الخرطوم طاعنة / لا تحجب الستر مرماها ولا الكلل

طافوا علينا وحر الصيف يطبخنا / حتى اذا نضجت اجسادنا اكلوا

لك مجلس كملت مسرته / فللهو لكن تحت ذاك حديث

غنا

غناء الذباب وظل يزمر حوله / فيه البعوض ويرقص البرغوث

ابو ايوب البصري

لا اعذل الليل في تطاوله / لو كان يدري ما نحن فيه نقص

ليلي والبراغيث والبعوض اذا / تمخضت حندس الظلام قصص

اذا تغنى بعوضه طربا / ساعده برغوثه الغنى فرقص

في وصف الورد القحايلي

رأيت وردا قحايليا اعجبني / وليس في مثله يستنكر العجب

صفرا جوانبه حمرا دواخله / مثل المواقيت لكن صحنها ذهب

كخد صب على خد الحبيب غدا / معتنقا يوم بين وهو منتحب

فذاك يحمر من الانس من خجل / وذاك يصفر مما شفه الوصب

خليع حياء الحبيب لموعده / فجايبه زينب عوارض الكلل

فشبهتها خدي على خد غده / غداة اعتنقنا يوم سار رحلا

في البنفسج للشاعر

حباء البنفسج فاشرب كل صافية ... والزم معاقرة محاب المقابس

زهر نراه اذا حيا النديم به ... كانه فى اكاليل الطواويس

ابن الرومي

ولازوردية اوفت بزرقتها ... بين الرياض على زرق اليواقيت

كانها فوق قامات ضعفن بها ... اوائل النار فى اطراف كبريت

احمد بن البصري فى النيلوفر

لينوفر كنجوم الليل يظهرها ... رأد الضحى وطروق الليل يخفيها

اذا استقلت على اغصانها حجبت ... كؤوس راح اتت كف ساقيها

تميد بها خطرات الريح مرهفة ... كانهن تنادي من تثنيها

ترنو اليك باحداق محاجرها ... زبرجد ونضار فى ماقيها

فى الاقحوان للحسين بن مطير

فارقونا والارض مكتسية ... نور كان تجاد بالانواء

كل يوم عن اقحوان جديد ... تضحك الارض من بكاء السماء

الاقحوان

الاقحوان جفونه من فضة ... وحداقه ذهب تغص وتبهر

غيره

معطاء خلال من نضير اخضر ... مثل العشور لدى المصاحف تزهر

الطبلي فى اقحوان وورد

ارى اقحوانات ليطفن باصبع ... من الورد محمر العيون خضيد

تنبهها ايدي الصبا فكانها ... ثغور بهوت شوقا لغض خدود

فى البهار

كل الربيع فكاهات منزهة ... فالنور مختلف والروض مشتبه

ترى البهار صفوفا فى جوانبه ... كانه اعين وتغتبه تغفى

السميساطي فى الشقائق

انظر الى زهر الشقائق فيها ... فى حسنه تتحير الامثال

كانما جمرة اذا ما اضرمت ... والراح صرفا ما به اشكال

او كالخدود الحمر اخجلها الحيا ... وبحسنها فى كل خد خال

للاخطل فيها

في التفاح

نهدي التفاح قد ابصرت نفرتها مستشرفات مع اغصانها الالف
كانها ومعه قد غشيت كحلا حارت لها وفقه في وجنتي نجلا

محمد بن سعيد في الاترج

جسم لجين قميصه ذهب مركب في بديع تركيب
فيه لمن شمه والصبره لون محب وريح محبوب

اهدى احمد بن يوسف المنازي له تفاحة وكتب معها لعبث
تفاحة تحكي حمرتها خديك وبرائحتها نكهتك ولعذوبتها
ريقك وبعدها جمعها عرفك والسلام

شاعر

وتفاحة من سوسن صيغ نصفها ومن جلنار نصفها وشقائق
كان الهوى قد ضم من بعد فرقة بها خد معشوق الى خد عاشق

غيره

وتفاحة من فاتن التبر شطرها ومن ارغوان شطرها وعقيق
ترى جسدها لونين صفرة عاشق اضيف الى توريد خد عشيق

كا ثم

كشاجم

راح وتفاحة في كف جارية بيضاء بالحسن والاحسان منفرده
كانما هذه في نايك ذاهبة وهذه هذه في الكف منعقده

ابن الرومي

نفسي الفداء لمن حيتني كفه تفاحتين لحكاهما في الطيب
فحففت انا بالكف ونظيري نسبتهم لهما ولد اثريب
فتوردت وتعصفرت وجناته اذ قلت ذاك فاعتذر عذيري

عبد العزيز بن عثمان في صفة التين الاصفر

قم قد بدا ضوء المصباح للمسفر بالصبح فاغتنم الهواء وبكر
نوتا بين له طعما واتيت حسنا تقارب منظرا ومخبر
لطفت معانيه لطاقة شائق في لون مشتاق اليه مذكر
كالشهد برد في صفاء الثلج ريح العبير وحلو طعم السكر
فكانه ادمصنف في طباقه خيم ضربن من الحرير الاصفر

الا تيني حبا مستطاب طبق / تحكي الصباح بعضه وبعضه كالغسق

لابن الطاهر كصرة مصنوعة / قد جمعت بلا خيق

في الباقلا

وبنات باقلاء يشبه لونه / بلق الحمام مقبعة اذنابها

في البطيخ شاعر

تمشيه في البطيخ مخبر / وفي الالوان منقصة وذلة

خشونة جلده وتبعث فيه / وصفرة لونه من غير علة

فان قطعه اربا تراه / كبد قطعت منه الاهلة

اخوان

اتاني الغلام ببطيخة / وسكين زرقاء زيدت شعاعا

فقطعت بالبرق شمس الضحى / وقطعت كل هلال هلالا

اخر

وبطيخة مسكية علقية / لها لون ديباج وعرف مدام

اذا فصلت للاكل كانت اهلة / والا لم تفصل فهي بدر تمام

في النارنج لابي جعفر ساره

اخر

ارى شجر النارنج ابدى لنا جنى / كقطر دموع ضرجتها اللواعج

كرات عقيق في غصون زبرجد / بكف نسيم الريح منها صوالج

في الرمان لغيره

وحبات رمان الى العين كأنها / سوار دياقوت لطفن عن الثقب

اشبهها في لونها وصفائها / بقطرات دمع وردت في دم القلب

فيه للمقري

ورمان رقيق القشر يحكي / ثدي الغيد في اثواب لاد

اذا فسرته طلعت علينا / فصوص من عقيق او بجاد

في الباذنجان لغيره

وروضة نارنج تأملت نبته / على نقش تبر جوهر نظير

اذا ما ترى اي الغصون حسبته / كبود ظباء في اكف صقور

ولابن طاهر في الباقلا

وكان زهر الباقلاء بها / فوق الغصون حمائم بلق

لبعضهم في صفة روضة

انظر الى الزرع وخاماته / تحكي وقد ماست لهام الرياح

كأن بخضراء خز وشيه … شقائق النعمان فيها جوارح

مررنا على الأرض التي قد تعشبت … تراها وأرواح الأباريق تسفك

فلم نر شيئاً كان أحسن منظرا … من الروض يجري دمعه وهو يضحك

أرى الروض يلهيني بقرة ناظر … وللشاعر الوصاف قدح خاطر

ولما رأيناه كرسي منمنم … تمج عليه مونقات الجواهر

سنوحك نادى الصبا بالمجامر … وجر علينا الغيم وكف الستائر

هل الله من بعد البعاد يجود … وأيامنا باللوى هل تعود

شهور تقضت وهي عندي مضر … سقى والله تلك العهود

فقدت زمان الوصل والمرء جاهل … بقدر لذيذ العيش قبل المصائب

ألا ليت شعري متى نلتقي … ومن مدة الهجر كم قد بقي

لقد طال عهد النوى بالقلوب … كأن النوى إذا لم تخلق

حديثاً سمعناه فيما مضى … نسيم الوصال فلم نرزق

وكل

وكل مصيبات الزمان رأيتها … سوى فرقة الأحباب هينة الخطب

والله ما طابت بعد فراقكم … عيشا ولا استحسنت شيئاً أنظر

لكن على كأنه من فقدكم … روحي تكاد لبعدكم تتفطر

وإذا خطرت مسرة أو نزهة … ذكراكم ينهاني بالصبر

لا تحسبوا نهيت عنكم سلوة … هيهات ذاك بخاطري لا يخطر

إلا تحرى نعار فنار الكرى … وإلا كبد حرى خلفها الكلم

تذكرنا لا تنسوا العهد بيننا … فإنا لكم مثل حوام عليكم

لا تحسبوا أن الفراق يريدني … إلا غراماً نحوكم وتشوقا

وإذا اشتكى قلبي ألم فراقكم … عالجته بلذيذ أيام اللقا

سئمت من الحياة لما ألاقي … وما أجره من ألم الفراق

ولا أرجو خلاصاً من بعاد … إلى يوم التواصل والتلاق

وحملها إلى نفس سليمة … وتقصيها إلى الفؤاد سقيم

فؤادي بنيران الفراق حريق وناظر عيني بالدموع غريق

وجسمي في الحب المبرح ذائب وقلبي في البين المشتت ممزق

أأنذرت أني لقلبك قرة أني لا أعود الى فراقك ثانيه

طوال المدى كلي لديك بجملته ويقوم في الخدام بين يديكم

اليك اشتياقي دائماً نحوه د وحتى لكم وقف على مرتبه

بأساودنا ... روحي نودعكم اذكان لا الصبر يسليها ولا الجزع

فكنت لطمع في روح الحيوة لها فالان مذ عقتم لم يبقى لي طمع

لا عذب لي روحي بالبقا فما اريد بعدكم بالعيش انتفع

ليس يجري على لساني شيء غير لي داء سوى ذكراكا

وتملكت حبة كبدي وعقلي فهي الان غبت اذ حضرت رآكا

وما انصرمت في بعد فيدك مقلتي الى احد والا وشخصك غائب

وما رمدت الا ذيك يا لكر فانك فيما بين جفني نازل

على

على البحر سرنا عنهم وافاموا بسلام وبانت البعيد سلام

الا ... تبه الحمام عنده على الغصن ما ذا هيجت حين غنت

تعشقت لصوت الحمي وتحنت من الشوق لما انت صبابة حنت

الى ملك الديار يحن قلبي حنيناً ان يكون على الفصام

فوجهك قبلتي وهواك ديني وهواك في الدنيا دار السلام

حديث الشوق لا يحكى بكتب ولا يدري بتقدير السلام

لولا ملام فزاد الفؤاد به ما قد بارق اهنئه كرمان

ولا صبوت الى ملك الدنيا شغفا ولا هبت لقلب وهو حيران

عرج على الربع في ركبان واستلم الرسوم دار بها الم يعف بالقدم

وتبعن غير صبابة معلقة يكاد يعجز عنها السن القلم

اج شوقي الى حجابكم كل صبح نسيم رياكم

انتم ام نسيتم ام لا لا ادري الغلب قط ...

ان تدانت الديار او بعدت ... ان وسط الفؤاد ماواكم

معاهدنا قد طال عهد مزارك ... فسقيا لها سقيا واهلا لدارك

اولئك سادات الذين عهدتهم ... فبعدا للعيش طاب بعد اولئك

لكانوا وكنا في نعيم ولذة ... نقضي لبانات الزمان بذلك

قضى لهم بالتفريق بيني وبينهم ... وغابوا جاء الكاشحين بذلك

فما كان ذاك العيش الا سكرة ... رحلت لذاتها وحل خمارها

ان كنت من كلف نفسي فداؤكم ... نحو العراق وقلبي عندكم باق

اذا ما بدت سنا برق يلوح دجى ... فانه شعلة من نار اشواقي

عليه سلام الله ما فر خياله ... يكون مدى الايام نصب فؤاد

اراه بعيني لا ارى غيره بها ... ولم تشتغل عنه لطيب رقاد

وجاءت لهم من الحضرة التي ... تجد منها ادركت ما به القطا

كجال نبات الماء حف غديرها ... وجال نبات الارض خابره القطا

قعد الدواوين [illegible]

لم يبق

لم يبق مني النوى حسا ولا اثرا ... ولم يذق لبعدهم عيني لذيذ كرى

ولم يدع لسرور العيش باقية ... الا هذى كل من احبابه هجرا

تذكرت ايامنا ولياليا ... مضت فجرت من مقلتي دموع

فهذا بعد تفريق الحبيب تواصل ... وهل لنجوم قد افلن طلوع

حرام لكم ماء الفرات وطيبه ... اذا لم يكن لي في الفرات نصيب

لذيذ الكرى من بعدكم محرم ... ونار الهوى بين الحشا تضرم

هل الشوق الا ان نقال من نحبه ... قريبا ولا يجري الدمع تسكاب

اخلاي ان كنتم نسيتم مودتي ... فقد زاد في الايام شوقي اليكم

انا وان غابت عنكم ضرورة ... فغبت نفسي والفؤاد لديكم

اذا ما وصلتم سالمين فبلغوا ... سلامي نجد قد ظن ان الدهر بعدا

وقولوا ربانا العامري مجرما ... بنار الهوى والشوق قد جاوز الحدا

تغرب نجدا وادرقوم احبهم ... وان تعصوا عهدي وان خلفوا الوعدا

اذا حللت في الفؤاد تحمرت　　والحب حسبي من اراد جلوس

فالجسم مني للجليس مؤانس　　وحبيب قلبي في الفؤاد انيس

جار الزمان علينا في تصرفه　　وان دهر بحل الاحرار لم يجر

حنين من الشوق ما لوان البرية　　يلقى على فلك الله وارثم بدر

اذا ما الصبا من نحو ليلى تهبت　　فلت اليوم النفس التي بها خفت

وما هي الا انها شرقية　　اذا عرضت ادنت نسيم احبتي

اذا ما الصبا هبت صبا القلب نحوكم　　كان الصبا منكم الي رسول

اشتياقكم اشتياق الارض داملها　　والدم واحدها والكآبة الوطنا

استودع الله قوما ما ذكرتهم　　الا تحادر من عيني ماخرها

الشوق الى لقائك الميمون　　قد سد طريق كل حزن حزني

والدمع رغم قلبي المحزون　　قد باح لسر عشقي المكنون

لي فيه قلبا لا يهيم صبابة　　اليك وعينا لا يفيض دموعها

اجرانها

اجيرانها بالجزع من سفح الكثيب　　بيوم يكون الكون من حسناته

سقى الله ربعا بالمحصب طالما　　جنينا ثمار الوصل في عرصاته

نجدد في تذكاركم كل لوعة　　يهون فراق القلب الى حصانه

حمل النسيم حكاية الاشواق　　لترابه ضعف وبابت العشاق

احن الى نجد ونجد بعيدة　　ودمعي على الصب الغريب دياره

واطلب من اكناف نجد نسيمها　　ومن اين نجد واين عن دارها

ولم يبق للالان الا اول ضبابة　　سلام على ليلى وان شط دارها

ما لي اليك سوى الكتاب رسول　　يحكي صبابات الهوى ويقول

لايام قربك لو تباع شريتها　　بدمي وذلك في هواك قليل

نقش المحب على الدام ضمائره　　لعلك مستقيما لو ما بدا ودياما

ونظره منك يا رجي وياسدر　　اشهى الي من الدنيا وما فيها

باب سيم در وفا

خطرات ذكرك تستثير مودتي فأحس منها في الفؤاد دبيبا

لا عضو الا فيه منك مودة وكأن عضو في خلقن قلوبا

وما غير الناي ودا كنت تعهده ولا تبدلت بعد الذكر نسيانا

وما حدث اخا مني اخي ثقة الا جعلتك فوق الحمد عنوانا

اذا رابت امرا في جمال عشرته مرضاً فيا لك ما في وده خلل

عليكم سلام الله ما هبت الصبا وما حن قلب المستهام الى الصبا

على عيش الا الحب بعدكم عن العهد او تلبس الاغير كم حبا

وداوى كماء المزن لم يتكدر وعهدي كعهد النجم لا يتغير

اخي الذي خلال القلب سكنهم وان هم نقضوا العهد الذي سبقا

اري عهده كالورد ليس بدائم ولا خير فيمن لا يدوم له عهد

اخلاء هذا الدهر دوحهم وفي القلب من نار النفاق

فلما بلونا واحد العهد واحد علمنا ان الوفاء عزيز

تغير

تغير كل حب في فؤادي ولكن حبكم فيه كما هو

الكلم قد بعد اللقاء فؤادنا وان ونحن على النوى حباب

كم قاطع للوصل يؤمن وده ومواصل بوداده يرتاب

وعوشاه وما قالوا وما فعلوا بيني وبينكم ما ليس ينفصد

ولا خير في ود امرء متلون اذا الريح مالت مال حيث تميل

وما اكثر الاخوان حين تعدهم ولكنهم في النائبات قليل

لئن صدت الوسواس بيني وبينكم بالم يكن فينا وليس يكون

فلا والله ان الوشاة تواطؤوا على مستحيلات الحبول فنون

وحاشاي ان انسى عهود هواكم وحاشاكم ان تهجروا اقتحونوا

تهون على نفسي خطوب جليلة ولكن عتاب الحب ليس يهون

فلمسك يدري ان قلبي بسالا وان ملاقات الكواه جنون

وان موضع لديكم مضاعة وان الذي منكم لدي مصون

بعض العهد

فان انتم احببتم واياتيتم — فما سرّكم في تقرّ عيون

حلوا ابا فعلوا منى وبينكم — وادخشوا بالنوى باسى فافعلوا

كم منزل في الارض يالفه الفتى — وحنينه ابدا لاول منزل

اتانى هوا الكاتب ان اعرف الهوى — فصادف قلبى خاليا فتمكنا

حلال نيست محبت كسى كه شود — كه دوستى بعليت بزيد سفر دار

برباد وصل لبت مى دارد — در بفراق خسته مى دارد

زبس بجان من و دل شكسته بر داد — چون ... شكسته مى دارد

باب چهارم در آنكه وداع ... اقتد

يوم الوداع تركت رسم وداعكم — والعذر فيه موسّع لو تسمعا

او هي رايت واهل ضعف تجوايت — يتي يودع روحه تودعا

مالان تركت وداعه عن سلوة — في قلب المحزون بعد فراقه

لكن خشيت بان يذيب فؤاده — حرّ القلب بعد وقت عناقه

جاكر

چاكر چه بيارت وداع جانى كه — در رفت وداع رفتن و رنج نهان كه

تو جان منى ورا بسبب مخدوم — كاسان بى آن وداع جان تو اى كه

تمنع من حبيبك بالوداع — فما بعد الوداع من اجتماع

ولم ارنى الذى باتيت سينا — اقر من الفراق بلا وداع

وودعتها والدمع تقطر بينا — وكذاك كل مودع بفراق

سعلت عيني بالدموع شانا لها — وعينيها مشغولة بعناق

ارجع فحسبك ما صحبت ركابنا — ان المشيع لا محالة يرجع

وودعت قلبي ساعة التوديع — واطعت قلبي وهو غير مطيع

ان لم اشيعهم فقد شيعتهم — مشيعين نفس ودموع

وودعتهم وحيث لم تعلموا — ورحت والقلب بهم مغرم

وما الضيع الا ساعة ودعته — اذا فارق الاوطان والاهل والصحا

اسير وقلبي بالفراق اسير — دار جد عنكم واحد عسير

خاشته نفسی و دعت یوم و دعو   فلم ادر ای الاحیین اشیع

اودعکم یا سادتی لا عدمتکم   وناظر عینی بالله ما خضب

وان فؤادی سار تقفو مطیکم   الا اکرموا مثواه فهو غریب

وکنا جمیعا کالجمیع ناتفا   فعاد وداعا فافرقنا کالجرفه

باب پنجم در مکتوبی که بشر از ملاقات نوشته

[illegible] صفحات [illegible] فانی [illegible]

[illegible] الله [illegible]

[illegible] ودل [illegible] و دیده [illegible]

اردیدن و دیده [illegible] دل عاشق [illegible] و دیده شاد

باب ششم در شکر حق و خلق که در اعصار ایراد رفته

اشکر الله علی فضله   قد رجع الحق الی اهله

وطالع سعد ومرحب الیوم   اعطنا الیعود غیابنا طوعا واد

الیوم قابلنا الزمان   طلقا وبلغنا المنی دا

ان صح ذاک وفی ذاک فقد   رو یا حقا واستجیب دعا

مازلت خاطب الزمان وصاله   حتی دنا والبعد فی عاداته

فصل دویم در شکر خلق

قال علیه السلام من اهدی الیکم معروفا فکافیوه فان لم تستطیعوا

فادعوا له حتی تروا انکم قد کافاتموه وقال من لم یشکر الناس لم

یشکر الله وقال علیه السلام ان اشکر الناس لله اشکرهم للناس قال بعض

الحکما اشکر لمن انعم علیک وانعم علی من شکرک [illegible]

ويه بمن الحارس قد ارخى الستر دونه لانه التغني شكره وخفف طول
من ثقل المحن لانه اثقله باعباء المنن وحبانه بتحقيق الرجاء
لانه اعانه من فرط الحياء وانا له رفيق من عتيق واهدى طليق

وقد كنت غضنا واديا فقتني الى ان بدا لي في اتهامك ايراق

فاعتضني جدا ولم حتى ارقني الى ان علاق الصنيعة ارفاق

ساشكر ما اوليتني يد ابعد تطير بها في الشرق والغرب آفاق

ما زلت في غمرات الموت مطرحا نصيبي خفي وسيع الآراء والحيل

فلم تزل دائبا تسعى بلطفك في حتى اختلست حياتي من يدي الاجل

اذا ما الضرورات العجاب دعوتني الا طلب الامر اللطيف من الوفر

فلا تنكروا شكري لمن ليس اهله قرب ضرورات دعون الى الشكر

ولو ان لي في كل منبت شعرة لسانا يبث الشكر فيه لقصرا

ولو ان في كل منبت شعرة لسانا لما استوفيت واجب حمده

ولـ

يدك له رته فما انا عبده وقصرت فيما قلت بل عبد عبده

ونعجز عن شكر عرفك انني على عرف يوم عاد مثله غدا

ارى كل يوم منك فضلا مجددا وكيف اودي شكر من اشكرته

ان الزمان اذا اشكرت صنيعه اذكرته المني منه فزادكا

واذا سكوت صنيعه متزيدا اشكله في فعله فاباد كا

فاشكر زمانك صاغرا قائما كالذي حتى ينال من الزمان مرادكا

ليس الزمان سوى بنيه فدارهم حتى تنال وجه برق زادكا

فكرت ما اوليتني فسرته في الناس من هو مشرق ومغرب

في شكر قليلا استحق مزيده لاشكرن اياديك التي ملأت

ارض العفاة بشكر الارض للسحب والبر ان لها في الكاس الوبه

في المحامد فوق السبعة الشهب لئن قصرت يداي عن الجزاء

فما قصر اللسان عن الثناء يدي لا يرتقي شكرا ولكن

لئن تبقى فوق السماء   اوليتني النعم التي سارت بها
الركبان واستملأت بها الاقطار   ولاشكرن حبائك اوليتني
شكر البشير مذكره الاشعار   فان انا اشكرك نعماك جاهداً
فلا بلغت نعمى يوما بوجه الشكرا   وما سامرت في الآفاق الله
ومن صداك راحتي وزادي   فلو ان اعضائي تحولن السنا
لشكر الذي اوليت لم توف حقه   بعدي نعم الشيخ حتى كانها
عدا كل عضو نعمة في مكانها   فهاهي اعضائي ولا فرق بينها
وانعمه فاعجب بها ولسانها   ربد تفضلاً وازيد شكرى
فذلك دأبه ابداً ودأبي   تركت بحال المتعب نابا
غريباً عن الاوطان في زمن المحل   فمارأى في اكرامهم فعادهم
وانا منهم حتى حسبتهم اهلي   سأشكر عمرو ان تراخت منيتي
ايادي لم تمنن وان هي جلت   فتى غير محجوب الغنى عن صديقه

ولا

ولا مظهر الشكوى اذا النعل زلت   فان زحت كاس انقضت تشفتي
فلم تبق عندي للزيادة موضع   وشکر چون تکنم در بهر نعمت نوام
نعمت چگونه شکر کنم بزبان خویش   الطاف تو جاودان بانام
واذا که بدینها و عنایات   شکر یک لحظه انعام تو نتوانم گفت
ور کنم هر تو بهر یک عمر بهوا لا   یا لیت قومی یعلمون با غفر لی
ربی وجعلنی من المکرمین   واشکروا نعمته ان کنتم ایاه تعبدون
وان کان یستغنی عن الشکر ماجد   لعزة قدر او علو مکان
لما امر الله العباد بشکره   فقال اشکروا لی ایها الثقلان

باب در شکایت روزگار و دوران جهان

ولما رأیت الله هدلم یرع حرمة   لفضل واداب وعلم ومنزل
رضیت بجور الحادثات وحکمها   فقال لصروف الدهر ما شئت فافعل
الکلب فی صحة واللیث محموم   والعبد فی نعمة والحر محروم

رأيت الدهر بالأشراف يكبو   ويرفع راية القوم اللئام
كأن الدهر موتور حقود   يطالب وتره عند الكرام
تصفو مشارب قوم لا خلاق لهم   والماجد الحر لا تصفو مشاربه
عتبت على الدنيا وقلت إلى متى   أكابد همًّا بؤسه ليس ينجلي
يا ليت بالدهر يا ذي مصائبه   تعرك شعلة عني نوائبه
فمن يحمد الدنيا بعيش يسره   وملك لعمري عن قليل يلومها
فان اقبلت كانت على المرء حسرة   وان ادبرت كانت كثيرا همومها
فلا تنكروا في أنني في معاشر   لقد اورثوني العلم والحلم والقدر
فاني كرام من كرام معشر   ولكن علينا صرف ذا الزمن اعتدى
الدهر يلعب فينا أيما لعب   أبكى وأضحك زمرة الشبان
الذل بالرجل العزيز موكل   والعز موكول إلى الأنذال
زماني لا يساعد كل حر   ويرفع كل نذل في نعيم

نرى

نرى الجهال منهم في جنان   ولكن فاضلوهم في جحيم
فلما رأيت الجهل في الناس فاشيا   تجاهلت حتى ظن أني جاهل
فيا عجبا كم يدعي الفضل ناقص   ويا أسفا كم يدعي النقص فاضل   وغد رذل
رأيت الدهر يرفع كل عبد (وغد)   ويخفض كل ذي شيم شريفه
كمثل البحر يغرق فيه حي   ولا ينفك تطفو فيه جيفه
فكالميزان يخفض كل وافٍ   ويرفع كل ذي زنة خفيفه
يا دهر هل انت تدري اذ تحاربني   حتام تجري على نفسي وعدوانا
إذا ما الدهر جر على أناس   حوادثه أناخ بآخرينا
فقل للشامتين بنا أفيقوا   سيلقى الشامتون كما لقينا
واصغر عيب في زمانك أنه   به العلم جهل والعفاف فسوق
وكيف يسر الحر فيه بمطلب   وما فيه شيء بالسرور حقيق
زمان رأينا فيه كل العجائب   واصبحت الاذناب فوق الذوائب (الرؤوس)

لو ان مع الافلاك في نفوسنا | تهافت الافلاك من كل جانب

... مع الايام ان صروفها | سقم الكرام ومحنة الاوغاد

لو انصفك لكنت اشرف وانج | في اوج مملكة واكرم عماد

انا خلقنا في زمان جاهل | بمواضع الاصلاح والافساد

فان وصلت الى زمان اخر | الا بكيت على الزمان الاول

عدلت زمان نزرة في فعاله | ولكن يا زمان ليس لوعده الفعل

يضيق صدري الدهر غضبا لفضله | فطوبى لصدر ليس في ضميره نقد

عفا الله عن دهر الزمان فانه | زمان عقوق لا زمان حقوق

وكل رفيق فيه غير موافق | وكل صديق فيه غير صدوق

فصل دوم در شكايت از اهل و اختلال حال

ويموت الكلام حيوة وليته | نعيش اخو الادبير ولا يحيا

الا لعن الله الضرورة انها | تكلف اهل الحق ادنى الخلائق

ولو ان

ولو انني استزديت فوق ثيابه | من البلوى لاعوزك المزيد

ولو عرضت على الموتى حيوة | بعيش مثل عيشي لا يريدوا

مصاحبة الاضداد اكبر خطة | لمن دان للجنس الصواب المجانس

جسمي في دنياي في ضيق محبس | ونفسي في جسمي في اضيق المحابس

لئن سمت نفسي الحياة وعيشها | فيا ليتها طارت الى حضرة القدس

سكوت وما سكوتي لمحض عادة | ولكن لغيض الكاس عند امتلائها

القلب منفتق لكسيم | والظهر منقوس لكونان

نعى الزمان فقد اتى بعجائب | ومحا رسوم الفضل والآداب

ولو نحتت كتبي في جوار بحر | لاقطعها نارا وكتبها دما

اليوم رحمناهم كان بجدنا | واليوم نتبع من كان لنا تبعا

ايا غزلو اشكو الزمان بالتعاشي | الا جاب صعب الدهر لا الحر ليا

ببغداد حتى بالوطني محبتي | لضعف فؤادي كيف ما حاليا

فلو كان لي قلبان عشت بواحد — وخلّيت قلباً في هواك يعذّب

ولكنني احيا بقلب معذب — فلا العيش يصفو لي ولا الموت يقرب

كعصفورة في كف طفل يسومها — ورود حياض الموت والطفل يلعب

ولو ان ما القاه بالارض هدها — وبالنار اطفاها وبالماء لم يجر

وبالبيض لم يحمد وبالريح لم تهب — وبالشمس لم تطلع وبالماء لم يجر

نفسي على زفراتها محبوسة — يا ليتها خرجت مع الزفرات

وماذا الرجي من حياة تكدرت — ولو صفت كانت كاضغاث احلام

لم ابك حبا للحياة وانما — ابكي مخافة ان تطول حياتي

عانقت كل شديدة فغلبتها — والفقر عانقني فجمع غالب

كم فاقة مستورة ببرده — وضرورة قد غطيت بتجمل

لو تسود القوم الملابس لم تكن — بعض الثياب على امرئ تتقدم

چند در نحس و کشته کمان — دهر در عیش مرکشاد و کمان

حاصل از جور اخر وار دونی — که نه مهرش بود قرار و نه کینی

آن همی بینم از حوادث صعب — که ندیده است هیچ حادثه بینی

فصل سیم در شکایت ابنای دهر

صحبتکم عاملین فی حال عسرتی — ارجی نداکم والجنون فنون

فخالفت ظنی ما اظن غیر انّنی — تعلمت ذل الفقر کیف یکون

من الناس من یغشی الاباعد نفعه — ویشقی به حتی الممات اقاربه

فان یک خیرا فالبعید ینا له — وان یک شرا فابن عمک صاحبه

بلاء لیس یشبهه بلاء — عداوة غیر ذی حسب و دین

یبیحک منه عرضا لم یصنه — ویرتع منک فی عرض مصون

واکثر من تلقی یسرک قوله — ولکن قلیل من یسرک فعله

وقد کان حسن الظن بعض مذاهبی — فادبنی هذا الزمان واهله

واشکو الاقارب باعتقادهم — سوی ذوات صغیرهم وکبیرهم

هم يعلمون لهم الانام موشد واذا تعلم ما تكن صدورهم

حكى الحارث بن همام قال اويت في بعض الفترات الى سقي

الفرات فلقيت بها كتابا ابرع من بني الفرات واعذب اخلاقا

من الماء الفرات فاطفت بهم لنباهة شيمهم لا لذهبهم وكاثرتهم

لادبهم لا لمأدبهم فحالت منهم استرابة القعقاع بن شور ووصلت

بهم الى الكور بعد الحور حتى انهم اشركوني في المربع والمرتع واحلوني

محل الانملة من الاصبع واتخذوني انيسهم عند الولائم والنقول

وخازن سرهم في الجد والهزل واتفق ان ندبوا في بعض الاوقات

لاستقراء المزارع الزردقات فاختاروا من الجوار المنشآت

جارية كالكثبان تحسبها جامدة وهي تمر مر السحاب

وشبهتها في الحباب كالحباب ثم دعوني الى الموافقة واستدعوني

للمرافقة

للمرافقة فلما ركبنا في المطية الدهماء وتطبطبت الولية المماشية

وجدنا الغبيا بها شيخا عليه سمل بال وبه بال فخاف الجماعة

حضره وتجنبت من حضره وهمت بابرازه من التعنيف لولا ما ثاب

اليهم من السكينة فلما لمح ما استثقال ظله واستبراء ظلمه لتعرض

للمنافثة فصمت وجمدت بعد ان عطس فاشمت فاخذ ينظر

فيما آلت حاله اليه ويتطير فيما آلت حاله اليه ويخطر نظره ابن المتغر

عليه وجلبنا نحن في شجون فرحه ومجون الى ان اعترض ذكر

الكتابين وفضلهما وتفاوتهما فقال قائل ان اكتاب الانشاء انبل

الكتاب وقال آخر الى تفضيل الحساب واحتد اللجاج حتى لم

يبق للجدال مطرح وللمراء مسرح فقال الشيخ لقد اكثرتم يا قوم

اللغط واثرتم الصواب والغلط فان جلية الحكم عندي فارتضوا

بنقدي ولا تستفتوا احد الحبر اعلموا ان صناعة الانشاء ارفع

وصناعة الحساب انفع وقلم المكاتبة خاطب وقلم المحاسبة محاسب
وساطير البلاغات تمسح لتدرس وساير المحاسبات تمسح وتدرس
والمنشي جهبذ الاخبار وخبير الاسرار ونخبة العظماء كبير الندماء وقلم
لسان الدولة وفارس الجولة ولقمان الحكمة وترجمان الهمة وهو العشير
والنذير والشفيع والسفير به تستخلص الصياصي وتملك النواصي وتقاد
العاصي وتستدنى القاصي وصاحبه بريء من التبعات آمن كيد
السعاة متوسط بين الجماعات غير معرض لتقلب الجهات فلما
انتهى في الفضل الى هذه الغاية التي لا تحصى لمحات القوم آثار روع
جبا ونفضا وارتضى بعضا وحفظ بعضا فعقب كلامه بان قال الا
ان صناعة الحساب موضوعة على التحقيق وصناعة الانشاء
مبنية على التلفيق وقلم الحساب ضابط
وقلم المنشي خابط وبين اتاوة توظيف المعاملات وتلاوة

طوامير

طوامير السجلات بون لا يدركه القياس ولا يعبوره الالتباس
اذ الاتاوة تملاء الاكياس والتلاوة تفرغ الراس وخراج
الادراج يضيع المناظر واستخراج المدارج يغني الناظر ثم ان
الحسبة حفظة الاموال وحملة الاثقال ونقلة الاثبات والسفرة
الثقات واعلام الانصاف والانتصاف والشهود المقانع في
الاختلاف ومنهم المستوفي الذي هو يد السلطان وقطب الديوان
وقسطاس الاعمال والمهيمن على العمال واليه المآب في السلم والهرج
وعليه المدار في الدخل والخرج وبه الضر والنفع وفي يده الرتق
الاعطاء والمنع ولولا قلم الحساب لاودت ثمرة الاكتساب
ولاتصل التغابن الى يوم الحساب ولكان نظام المعاملات محلولا
وجرح الظلامات مطلولا وجيد التناصف مغلولا وسيف
التظالم مسلولا على ان يراع الانشاء منقول ويراع الحساب.

تناول والمخالب مناقش والمنشي البر اقس وكلتاهما جمة.
حين يرقى الا ان تبقى وتمر وعجائب فيما تيسا حتى حين
يبعث ويبشر الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات وقليل ما هم
قال الحارث بن همام فلما اتبع الا استماع ما راق وراع و
واستنبأته فاستراب وابى الاكتئاب ولو وجدته
بالالباب فجعلت ملتبسه مجمجمة حتى اذكرت بعد امة فقلت
والذي سخر الفلك الدوار والفلك السيار انك لابو زيد.
وان كنت اعهده ذا رواء وايد فتبسم ضاحكا من قوله وقال
انا هو على استحالة حالي وحولي فقلت للاصحاب هذا الذي لا يعوز
قرية ولا يباري عبقرية فحظوا منه التودد وبذلوا له الوجد ورغب
عن التلغة ولم يرغب في التحفة وقال اما بعد ان استخص حقي
لاجاب سحر وكشفتم بابا لاخلاق سربا فاريكم الا تابعين

السخي

السخيه ولا اكلم من الاصحبة الشقيه ثم انشد اسمع اخي
وصية من ناصح ما شاب محض النصح منه بغشه لا تعجلن
بقضية مبتوتة في مدح من لم تبله او خدشه وقف القضية فيه
حتى تجتلي وصفيه في حالي رضاه وبطشه ويبين خلب
برقه من صدقه للشائمين ووبله من طشه فهناك ان
ترم شين فواره كرما وان ترض ما يزين فاقشه ومن استحق
الارتقاء فرقه ومن استحط فحطه حتى وإعلم بان التبر
في عرق الثرى خاف الى ان تستثار بنبشه وفضيلة الدينار
يظهر سرها من حكه لا من ملاحة نقشه ومن الغباوة ان
تعظم جاهلا لصقال ملبسه ورونق رقشه او ان
تهين مهذبا في نفسه لدروس بزته ورثة فرشه
وكم اخي طمرين هيب لفضله ومفوف البردين

عيب النحلة واذا الفقر لم يغش عارا الم تكن اسالة الاقراح
عرشه ما اى لسر العضب كون قرابه خلقا ولا البارز
حفارة غمده ثم ما عتم ان استوقف الملاح وصعد من
السفينة وساح فندم كل منا على ما فرط في ذاته واخفى خفيه
على قذاته وتعاهدنا ان لا نحتقر شخصا لرثاثة برده ولا
نزدري سيفا لخلوه من غمده

المقامة الثالثة والعشرون

حكى الحارث بن همام قال نبا بي مألف الوطن في شرخ الزمن
لخطب خشيته وخوف غشيته فارقت كاس الكرى ونصصت
ركاب السرى وجبت في سيري وعورا لم تدمثها الحلى
ولا اهتدت اليها القطا حتى وردت حمى الخلافة و
الحرم العاصم من المخافة فسروت فيه لباس الروع واستشعاره
وتسربلت لباس الامن وشعاره وقصرت همي على لذة

اجتنيها

اجتنيها فبرزت يوما الى الحريم لاروض طرفي في طرفه
في طرفه فاذا فرسان متتالون ورجال متوالون و
شيخ طويل اللسان قصير الطيلسان قد لبب فتى جديد
الشباب خلق الجلباب فركضت اثر النظارة حتى وافينا
باب الامارة وهناك صاحب المعونة مرتبعا في دسته و
مروعا بسمته فقال الشيخ اعز الله الوالي وجعل كعبه العالي انى
كفلت هذا الغلام فطيما وربيته يتيما ثم لم آله تعليما فلما مهر و
بهر جرد سيف العدوان وشهره ولم اخله يلتوي علي ويتبجح
حين يرتوي مني ويتبجح فقال له الفتى علام عثرت حتى تنشر
هذا الخزي عني فوالله ما سترت وجه برك ولا هتكت
حجاب سترك ولا شققت عصا امرك ولا الغيت تلاوة
شكرك فقال له الشيخ ويلك واي ريب اخزى من ريبك

وهل عجب اعجب من عجبك وقد ادعيت سحري واستلحقته
وانتحلت شعري واسترقته واسترق الشعر عند الشعراء افظع من سرقة
البيضاء والصفراء وغيرتهم على بنات الافكار فقال الوالي
للشيخ وهل حين سرق سلخ ام مسخ ام نسخ فقال والذي جعل
الشعر ديوان العرب وترجمان الادب ما احدث سوى
ان برئ شرحه واغار على ثلث سرحه فقال له انشد ابياتك
برمتها ليتضح ما اختاره من جملتها فانشد شعر يا خاطب الدنيا
الدنية انها شرك الردى وقرارة الاكدار دار متى ما اضحكت
في يومها ابكت غدا ابعد لها من دار واذا اظل سحابها
لم ينتقع منه صدى لجهامه الغرار غاراتها ما تنقضي واسيرها
لا يفتدى بجلائل الاخطار كم مزدها بغرورها حتى بدا متمردا
متجاوز المقدار قلبت ظهر المجن واولغت فيه المدا وآثرت
للاخذ

لاخذ الثار فاربا بعمرك ان يمر مضيعا فيها سدى
من غير ما استظهار واقطع علائق حبها وطلابها تلق
الهدى ورفاهة الابرار وارقب اذا ما سالمت من
كيدها حرب العدى ووثبة الغدار واعلم بان
خطوبها تفجا ولو طال المدا ووني سرى الاقدار
فقال له الوالي ثم ماذا صنع هذا فقال اقدم للؤمه في
اجتراء على ابياتي الستة الا جزء فحذف منها
جزئين ونقص من ادراجها دريين حتى صار الزرع فيها زرعي
فقال بين ما اخذ ومن اين فلذ فقال له اخص سمعك
واجلب للتفهم جمع ذهنك حتى تتبين كيف صلت على
ونقدر قدر اجترامه الاثم انشد وانفاسه تتصعد
شعر يا خاطب الدنيا الدنية انها شرك الردى

شرك الردى دار متى ما اضحكت في يومها ابكت غدا

واذا اظل سحابها لم ينتقع منه صدا غاراتها ما

تنقضي واسيرها لا يفتدى كم مزدهى بغرورها حتى بدا متمردا

قلبت له ظهر المجن واولغت فيه المدى فاربأ بعمرك

ان يمر مضيعا فيها سدى واقطع علائق حبها وطلابها

تلق الهدى وارقب اذا ما سالمت من كيدها حرب العدى

واعلم بان خطوبها تفجا ولو طال المدى فالتفت الوالي الى الفتى

وقال تبا لك من شرح مارق وتمييز سارق فقال الفتى برئت

من الادب وبنيه ولحقت بني ساويه ولعرض مبانيه

الكاتب ابياته نمت الاعمى قبل ان يقف نظمي وانها

اتفق التوارد الخواطر كما قد يقع الحافر على الحافر فقال افعال

الوالي حوز صدق زعمه فتقدم على بادرة ونيه فظل يفكر فيما

يلقيه

فيما يكشف له عن الحقائق ويميز به الفائق من المائق فلم يرا

لا اخذهما بالمناصفة ولزهما في قرن المساجلة فقال لهما

اني اردتما افتضاح التي تعرية وافتضاح المتحقق من الملك فمن اسلد

في المنظم وتبارياه وتجاولا في حلبة الاجازة وتجاريا لبهلاك

فرد ملك عن تبينه وتحجى من حرج عن ثنية فقال له بلى اني واحد

وجواب متوارد قد رضيناك فرنا باعرك فقال انا

مولع من انواع البلاغة بالتجنيس والاه لهما كاكرس

فانظما الان عشرة ابيات تمجانها بوشيه وترصعانها

بحليه وضمناها شرح حاسم القول بديع الصفة المر

الشفة مليح التثني كثير التيه والتجني معنى بتناسي العهد

اطالة الصد وخلاف الوعد وانا له كالعبد فقال فرز

الشيخ مجليا وتلاه الفتى مصلي فتجاريا بينا فبينا

عا

بذا النسق الى ان كمل نظم الابيات واتسق وهي واهي حرر
رق برقة لفظه وغادر الف السهاد بعذره تصدى لتصديق
بالصدود وانثنى يفض اسره مدارة قلبي بابره اصدق منه الزور
خوف ازدراره واضحى استماع الهجر خشية هجره و
استعذب التعذيب منه وكلما اجد عذابي جد بالحب تيره
تناسى ودادي والتناسي مذقته واحفظ قلبي وهو حافظ سره وانجب
ما فيه التباهي بمحبه واكبر عن ان اوذيه بعبرة له من المدح
الذي طاب نشره وراق منظر الوجه بعد نشره ولو كان
عدلا ما تجنى وقد جنى علي وغيري يجتني شنف ثغره ولو
تنبيه ثبت عشيه دار الاوم اختيار لو ربدره وان
على تصريف امري وامره اري الحلو في افتقاره
للامره فلما انشدها الولد من سلامي بهت ثد كانها ا

المعاليني

المتعاليين وقال اشهد بمن انحى فرقد السماء وكر بذين في علاه
واتى بهذا الحديث ليتفق مما اتاه وليشغف بوجده عمن سواه
فقيل ايها الشيخ هيهات ان ترحمه مقترا او تعلق به ثقة
وقد بلوت كفرانه للصنيع وتعبت منه بالعقوق الشنيع فما
غيرته الغيرة وقال يا هذا ان اللجاج شؤم والحنق لؤم وتحقيق
الظنة اثم وعثرات البرية جمة وهي اقتراف جريرة او اجتراح
كبيرة لا تذكر اوار انشدتي لنفسك في ايان ذلك سامح
اخاك اذا خلط منه الاصابة بالغلط وتجاف عن تعنيفه ان
زاغ يوما او قسط واحفظ صنيعك عنده شكر الصنيعة ام غمط
واطعه ان عاصى وهن ان عز وادن اذا شحط واقن الوفاء ولو
اخل بما اشترطت وما شرط واعلم بانك ان طلبت مهذبا
رمت الشطط من ذا الذي ما ساء قط ومن له الحسنى فقط او ما ترى

المحبوب والمكروه تراه نمط كالشوك بيد وند العنقود مع
الجنى الملتقط ولذاذة العمر الطويل تشوبها نغص الشمط ولو
استعدت بني الزمان وجدت اكثرهم سقط قال فعجب الشيخ
ونفض نفضة الصدى تحكي حلقة البازي المطل ثم قال والذي
زين السماء بالشهب وانزل الماء من السحب ما روي عن مصلاح
الالمعي في الافصاح الا افصاح فاني هذا الفتى اخشى واي امور نه
وارى عن شئونه وقد كان الله من شيخ ولم اكن اشيع واما الان
فالوقت عبوس وخبو العيش يبس حتى ان ترك هذه عمارة ومتى
لا الطور به القاره قال فرق لمقالها قلب الوالي وادى لهما غير
الذي وصبا الى اختصاصهما بالاسعاف وامر النظارة بالانصراف قال
الراوي وكنت متشوقا الامر الشيخ لتفهم اعلم علمه اذا عاينت
وسمه فلم يمكن الزحام ليسوغه ولا يفرج لي فادنو منه فلما تقوضت

الصفوف

الصفوف وخف الوقوف توسمته فاذا هو ابو زيد و
الفتى فتاه فعرفت حيز معزاه فيما اتاه وكدت انقض عليه
لاستعرف اليه فزجرني بايماض طرفه واستوقفني بايماء كفه فلزمت
موقفي واخرت منصرفي فقال الوالي ماذا رايك ولدى بابي مقاديك
فابتدره الشيخ وقال انه اسير وصاحب مطوي فيسمع عنه هذا القول
بانفسي دخل في حبوس ثم اقامن عليهما تحقيقين وصلهما بعصاب
من العين واستمهد همان ان يعاشرا بالمعروف في اظلال النوم المحوف
فنهضا وبانا وبه شيدين لبشر اما دبه وتبعتهما لا عرف مثواهما
واتزود من نجواهما فلما اخرجا حمى الوالي وقضيا الى الفضاء الخالي
ادركني احد جلاوزته مهيبا بي الى حوزته فقلت لا بد زيد ما اكنه
استحضرني الا ليستخبرني فما اقول وعاد معه احول فقال
لم عجباوة قلبه وتعاطي بعيبه ليعلم اني ربحه الاق عصارا وحيد ولد

صادف شبابا قلت نخاف ان تتقد غضبته فيلفحك لهبه او
تستشري طيشته فيعروك بطشه فقال انه ادخل الان الا الاثم
وانه ليفرق بين سهيل والسها فلما حضرت الوالي وقد خلا مجلسه وانجلى
تعبسه اخذ يصف ابا زيد وفضله ويذم الدهر ثم قال انشدك الله
الست الذي اعاره الدست فقلت لا والذي احلك في هذا الدست
بل انت الذي تم عليه الدست فازورت مقلتاه واحمرت وجنتاه
وقال والله ما اجرت قط فصح مريب ولا كشف ستر معيب ولكن ما
سمعت بان تتحادس بعد ما تطلس فهذا اتم له ان التمس اقتدر ان
سمع ذلك الملك قلت اشفق منك لتعدي طوره فطفق يعد
من فوره فقال لا قرب بعده له نوى ولا كلاه ابن نوى فاراد ان
من نكره ولا ذاق آمر من نكره ولولا حرمته ادبه لاوعبت في طلبه
الا ان يقع في يدي فاوقع به وانه لذكره الى ان شيع فعلقته بمدينه بالقلام

فاصبح

فاصبح بين الانام وتحبط مساعي عند الامام واصير ضحكة للخاص والعام
فعاهدنا على ان لا تفوه بما اعتمدنا ما دمت حلا بهذا البلد قال
الحارث بن همام فعاهدته معاهدة من لا يتأول ووفيت له كما و
فى السموأل المقامة الرابعة والعشرون حكى الحارث بن همام قال
عاشرت بقطيعة الربيع في ابان الربيع فتية وجوههم ابهج من
انواره واخلاقهم ابهج من ازهاره والفاظهم ارق من نسيم اسحاره
فاجتليت منهم ما يزري على الربيع الزاهر ويغني عن رنات المزاهر
وكنا ان سمنا على حفظ الوداد وحظر الاستبداد والا ينفرد
احدنا بالتذاذ ولا يستأثر ولو برذاذ فاجمعنا في يوم سماء جديد
ونوء حسنه وحكم بالاصطباح من نبه على ان ننتهب الخروج لا نقع
المربع لنسرح النواظر في الرياض النواضر وانتقلنا الخواطر من
المواطن فبرزنا ونحن كالشهور عدة وكندماني جذيمة مودة الى

سموأل اسم يهودي اودع امرؤ القيس دروعا عنده [illegible] الوفاء [illegible]

حديقة اخذت زخرفها وازينت وتنوعت ازاهيرها وتلونت

ومعنا الكميت الشموس والسقاة الشموس والشادي الذي يطرب

السامع ويلهيه ويغري كل سمع بما يشتهيه فلما اطمان بنا الجلوس

ودارت علينا الكؤوس دخل علينا ذو طمر قد جهمناه تجهم

الغيبة الشيب ووجدنا صفونا منه قد شيب الا انه سلم

تسليم اولي الفهم وجلس يقفي لطائف النثر والنظم ونحن نزوي

عنه الانبساط ونغبر لبساطه الا ان غرنشا دينا الملوب

ومغردنا المطرب الام سعادا لا تصلين حبلا ولا تاوين لي

مما الا صبرت عليك حتى عيل صبري وكادت تبلغ الروح

التراقي وها انا قد عزمت لانتخاف ما ترفيه خلا مسابقي

فان وصلته الدية فوصل وان صرما فصرم كالالاف قال

فاستفهما العابث بالمادب لم نصب الوصل الاول ورفع

الثاني

الثاني فاقسم بتربة ابويه لقد نطق باختيار سيبويه فتشعبت

اراء الجمع في تجويز النصب والرفع فقالت فرقة رفعهما

هو الصواب وقالت طائفة لا يجوز فيهما الا الانتصاب واستبهم

على اخرين الجواب واستعر بينهم الاصطخاب وذلك الولد

يبدي ابتسام ذي معرفة وان لم يفه ببنت شفة حتى اذا سكنت

الزماجر وصمت المزجور والزاجر قال يا قوم انا انبئكم

بتاويله واميز صحيح القول من عليله انه ليجوز رفع الوصلين و

نصبهما والمغايرة في الاعراب بينهما وذلك بحسب اختلاف

الاضمار وتقدير المحذوف في هذا المضمار قال فقرطنا من الكلام

افراطا في مماراته وانحطاطا الى مباراته فقال اما اذا دعوتم

نزال ونصبتم للنضال فالكلمة هي التي تشتمل حرف محبوب

او اسم لما فيه حرف مطلوب واي اسم تردد بين فرد وجازم

وجمع ملازم وآية هاء اذا التحقت اماطت الثقل واطلقت
المعتقل واين تدخل السين فتعزل العامل من غير ان تجامل
وما منصوب ابدا على الظرف لا يخفضه سوى حرف واي مضاف
اخل من عرى الاضافة بعروة واختلف حكمه بين مساء وغدوة
وما العامل الذي يتصل اخره باوله ويعمل معكوسه مثل عمله واي
عامل نائبه ارحب منه وكرا واعظم مكرا واكثر لله تع ذكرا وفي
اي موطن تلبس الذكران براقع النسوان وتبرز ربات الحجال
بعمائم الرجال واين يجب حفظ المراتب على المضروب و
الضارب وما اسم لا يفهم الا باستضافة كلمتين او الاقتصار
منه على حرفين وفي وضعه الاول التزام وفي الثاني الزام
وما وصف اذا اردف بالنون نقص صاحبه في العيون
وقوم بالدون وخرج من الزبون وتعرض للهون فهذه ثنتا

عشرة مسئلة وفق عددكم وزنة لددكم ولو زدتم زدنا وان
عدتم عدنا قال المخبر بهذه الحكاية فورد علينا من احاجيه التي هالت
لما انهالت ما حارت له الافكار وحالت فلما اعجزنا العوم
في بحره واستسلمت انفسنا لسحره عدلنا من استثقال الرؤية
له الى استنزال الرواية عنه ومن بغي التبرم به الى ابتغاء
التعلم منه فقال والذي نزل النحو في الكلام منزلة الملح في
الطعام وحجب مطالعه عن بصائر الطغام لا انلتكم مراما ولا
شفيت لكم غراما او تخولني كل يد وتختصني كل منكم بيد فلم
يبق في الجماعة الا من اذعن لحكمه ونبذ اليه نجا كمه فلما حصله
تحت وكائه اضرم شعلة ذكائه فكشف عن اسرار الغازه
وبدائع اعجازه ما جلا به صداء الاذهان وجلا مطلعه نور البرهان

قال الراوي فهمنا وجنانا ادبا حسنا وشاقنا ما تدعينا فاخذنا
نعتذر اليه اعتذار الاكياس ونعرض عليه ارتضاع الكاس
فقال يا رب لا اخذاده من شراب لم يبق له غير حلاوة ثم شمخ
بانفه صلفا ونأى بجانبه انفا وانشد نهاني الشيب عما فيه افراحي
فكيف اجمع بين الراح والراح وهل يجوز اصطباحي من معتقة و
قد انار مشيب الراس اصباحي آليت لا خامرتني الخمر ما علقت
روحي بجسمي والفاظي بافصاحي ولا اكتست لي كاسات السلاف يدي
ولا اجلت قداحي بين اقداحي ولا صرفت الى صرف مشعشعة
همي ولا رحت مرتاحا الى راح ولا نظمت على مشمولة ابدا شملي
ولا خبرت ندمانا سوى الصاحي مما المشيب عراني حين خط على
راسي فابغض به من كاتب ماح ولاح يجني على جمر العفاف الماحي
فسحقا له من لائح لاحي ولاهي وفود شايب لجناياتي
المصباح

المصباح وغشاني مصباح قوم سجاياهم توقر ضيفهم والشيب
ضيف له التوقير بالصباح ثم انه نهاب الاثم وجنب الخمال
الخيم فعلمت انه سراج سروج وبدر الادب النير
بجانب البريح وكان فصار انا المحترق لبعده والتفرق
في بعده تفسير ما اودع هذه المقامة من النكت العربية
والاحاجي النحوية اما صدر البيت الاخير من الاغنية
الذي هو خال وصلاه الذبه فوصل فانه نظير قولهم المرء مجزي
بعمله ان خيرا فخير وان شرا فشر وهذه المسئلة اودعها سيبويه
كتابه وجوز في اعرابها اربعة اوجه احدها وهو اجودها ان تنصب
خيرا الاول وترفع الثاني ويكون تقديره ان كان عمله خيرا فجزاؤه
خير وان كان عمله شرا فجزاؤه شر فتنصب الاول على انه
خبر كان وترفع الثاني على انه خبر مبتدا محذوف وقد

حذف في هذا الوجه كان واسمها لدلالة حرف الشرط
الذي هو ان على تقديرهما وحذف ايضا المبتدأ لدلالة
الفاء التي هي جواب الشرط عليه لانه كثيرا ما يقع بعدها والوجه
الثاني ان تنصبهما جميعا ويكون تقدير الكلام وان كان عمله خيرا
فهو يجزى خيرا وان كان عمله شرا فهو يجزى شرا فتنصب
الاول على انه خبر كان وتنصب الثاني انتصاب المفعول به
والوجه الثالث ان ترفعهما جميعا ويكون تقدير الكلام ان كان
في عمله خير فجزاؤه خير فترفع خبر الاول على انه اسم كان وترفع
خبر الثاني على ما تقدم في شرح الوجه الاول وقد يجوز ان ترفع
خبر الاول على انه فاعل كان وتجعل كان المقدرة ههنا هي
التامة التي بمعنى حدث ووقع ولا تحتاج الى خبر كقوله
تعالى وان كان ذو عسرة فنظرة الى ميسرة ويكون التقدير
في المسئلة

في المسئلة ان كان في عمله خير فجزاؤه خير اي حدث خير فجزاؤه خير و
الوجه الرابع وهو اضعفها ان ترفع الاول على ما تقدم شرحه
في وجه الثالث وتنصب الثاني على ما تبين ذكره في الوجه الثاني
ويكون التقدير ان كان في عمله خير فهو يجزى خيرا وعلى حسب هذا التقدير
والمقدرات المحذوفات فيه يجري اعراب البيت الذي
نحن به ومما ينتظم في هذا السلك قولهم المرء مقتول بما قتل به ان
سيفا فسيف وان خنجرا فخنجر واما الكلمة التي هي حرف محجوب
او اسم لما فيه حرف حلوب فهي نعم ان اردت به تصديق
الاخبار او العدة عند السؤال فهي حرف وان عنيت بها
الابل فهي اسم والنعم يذكر ويؤنث ويطلق على الابل فهي
اسم والنعم يذكر ويؤنث ويطلق على الابل وعلى كل ماشية
فيها ابل وفي الابل الحرف وهي الناقة الضامرة سميت حرفا

تشبيها لها بحرف اللين وقيل انها الفتحة تشبيها لها بحرف
الجر واما الاسم المتردد بين فرد حازم وجمع ملازم فهو السراويل
قال بعضهم هو واحد وجمعه سراويلات فعلى هذا القول هو فرد
وكنى عن ضمه الخنصر بانه حازم وقال آخرون هو جمع وواحده
سروال مثل شملال وشماليل فهو على هذا القول جمع ومعنى قوله
ملازم اي لا ينصرف وانما لم ينصرف هذا النوع
من الجمع بان لا نظير له في الاسماء الآحاد واما الهاء التي اذا
التحقت ما طلبت التحقت واطلقت المعتقل فهي الهاء اللاحقة
بالجمع المقدم ذكره كقولك صيارفة وصياقلة فينصرف هذا
الجمع عند التحاق الهاء به لانها قد اصارته الى امثال الآحاد نحو
رفاهية وكراهية فخفف بهذا السبب وصرف بهذه العلة
وقد كثر في هذه الاجمعة ما ينصرف بالمعتقل كما كثر في الآلة قبلها

لا يعرف

لا ينصرف بالملازم واما السين التي تعزل العامل من غير ان تحاجز
فهي اذا دخلت على الفعل المستقبل فصلت بينه وبين ان التي
كانت قبل دخولها من ادوات النصب فيرتفع الفعل
وتنتقل عن كونها الناصبة للفعل الى ان تصير المخففة من الثقيلة و
ذلك كقوله تعالى علم ان سيكون منكم مرضى وتقديره انه سيكون و
اما المنصوب على الظرف الذي لا تخفضه سوى حرف فهو عنده
ولا يجره غير من خاصة وقول العامة ذهبت الى عنده لحن وخطأ
واما المضاف الذي اخذ من عرى الاضافة بعروة واختلف كلمه بين
منذ وغدوة فهو لدن ولدى من الاسماء التي لزمت الاضافة
وكل ما يأتي بعدها مجرور بها الا غدوة والصحيح ان سيبهما وقا
لطيفة وهو ان عنده تشتمل معناها على ما هو في ملكك وملكك مما دنا
منك ولديه عنك ولدى يختص معناها بما حضرك وقرب منك واما التي

[illegible]

[illegible]

الذي يصير آخره باوله ويصير معكوسه مثل علم فهو بامعكوسها ان
وكلتاهما من حروف النداء وعملهما في الاسم المنادى سيان وان
كانت يا اجول في الكلام واكثر في الاستعمال وقد اختار بعضهم ان
ينادى باي القريب فقط كالهمزة واما الهاء التي نابت عن حرف
منه وكراهة ان يظن لمراد الكريه تعالى ذكرا فهو ما زال القسم وهذه البا
هي صلة حروف القسم بدلالة استعمالها مع ظهور فعل القسم مجرده
في قولك اقسم بالله ولدخولها على المضمر في مثل قولك بك
لافعلن ثم ابدلت الواو منها في القسم لانهما جميعا من حروف
الشفة ثم لتناسب معنيهما لان الواو تفيد الجمع والبا تفيد الالصاق
والمعنيان متقاربان ثم صارت الواو المبدلة من البا ادور في
الكلام واعلق بالاقسام ولهذا ابتدأ بها اكثر ما ذكرا ثم ان الواو
اكثر مواطنا من البا لان البا لا تدخل الا على الاسم ولا تعمل غير الجر

والواو

والواو تدخل على الاسم والفعل والحرف وتجر تارة بالقسم
وتارة باضمار رب وتنتظم الاسم مع نصب الفعل وادوات
العطف كما في قوله تعالى ويعفوا عن كثير ويعلم الذين يجادلون
في اياتنا فلهذا وصفها بجر الذكر وعظم المكر واما الموطن
الذي فيه تلبس الذكران برائع النسوان وتبرز ربات الحجال
لعمائم الرجال فهو اول مراتب العدد المضاف وذلك ما بين
الثلاثة الى العشرة فانه يكون مع المذكر بالهاء ومع المؤنث
بحذفها كقوله تعالى سخرها عليهم سبع ليال وثمانية ايام حسوما
والهاء في غير هذا الموطن من خصائص المؤنث كقولك قائم و
قائمة وعالم وعالمة فقد رايت كيف انعكس في هذا الموطن حكم
المذكر والمؤنث حتى انقلب كل منهما في ضده فالتبس وبرز
في بزة صاحبه واما الموضع الذي يجب فيه حفظ المراتب

نحو المضروب والضارب فهو يجب تقدمة الفاعل على المفعول لتعذر
ظهور علامة الاعراب فيهما او في احدهما وذلك اذا كانا
مقصورين مثل موسى وعيسى او كانا من اسماء الاشارة نحو ذاك وهذا
وهذا او فيجب لازالة اللبس ابقاء كل منهما على رتبته ليعرف الفاعل
منهما بتقدمه والمفعول بتاخره واما الاسم الذي لا يفهم الا باستضافة
كلمتين او الاقتصار فيه على حرفين فهو مهما وفيها قولان احدهما انها
مركبة من مه التي بمعنى الكف ومن ما والقول الثاني وهو الصحيح ان
الاصل فيها ما فزيدت ما اخرى كما تزاد ما على ان فصار لفظها
ماما فثقل عليهم توالي الكلمتين بلفظ واحد فابدلوا من الالف
الاولى هاء فصارت مهما ومهما من ادوات الشرط والجزاء ومتى
لفظت بها لم يتم الكلام ولم يعقل المعنى الا بايراد كلمتين بعدها
كقولك مهما تفعل افعل ويكون ح ملزما للفعل وان

اقتصرت

اقتصرت منها على حرفين وهي مه التي بمعنى الكف فهم المعنى و
كنت ملزما من خاطبته ان يكف واما الوصف الذي اذا اردف
بالنون نقص صاحبه في العيون وقوم بالدون وخرج من الزبون
وتعرض للهون فهو ضيف لان حقيقة النون استحال الى ضيفن
وهو الذي يتبع الضيف ويتنزل في النقد منزلة الزيف

المقامة الخامسة والعشرون تعرف بالكرجية

ان كنت منبسطاً سميت مسخرة　　او كنت منقبضاً قالوا به ثقل

فان اجالسهم قالوا به طمع　　وان اجانبهم قالوا به ملل

ولمت اذا ما جئت اكرم مجلسي　　ووجهك من ماء البشاشة يقطر

ذهب الذين يعاش في اكنافهم　　وبقي الذين حياتهم لا تنفع

اتيتكم بعد فقدكم تحفة　　فما ذقت البوارد في لقائكم

اذا كان هذا حالكم يوم اخذكم　　فكيف يكون الحال يوم عطائكم

رسائل اخوان الصفا كثيرة　　ولكن اخوان الصفا قليل

تشتت اخوان الصفاء باسرهم　　وليس لاخوان الصفاء مؤلف

الا يا طالب الدنيا　　فما الدنيا وما لها لمصاء

ملكنا الناس كلهم اضطرارا　　لان وداد اكثرهم رياء

لقد كثرت اخلائي لعمري　　ولكن قل منهم الصفاء

فليس لهم اذا شهدوا حفاظ　　وليس لهم اذا عهدوا وفاء

وکم خلّ وفیت له ولکن — بدا منه حاشاک الجفاء

واظهر باللسان الشوق منه — الا وقلبه غشّ خلاء

لئن رفضتنی الخلان جهلا — فان الملک یطرحه الضباء

روی عن الجاحظ انه قال رایناً — جمیع الحیوان یالف جنسه الا انسان

فانه لا یالف شکله — کفی حزنا ان المکارم عطلت

وان بنی الاداب فی الناس ضیّع — الصعوا ایرک آمنا وعن اجله

حبس الهزار لانه یترنم — لو کنت اجهل ما علمت لسرنی

جهلی کما قد ساءنی ما اعلم — یارب تو بغربا این بی کسان مکن آیا نو

کس خانه صفاهان تو و ما نیز — چه مخالف به بدی چرخ حالت بیرون

گر انگه ما که ایم و تو احتشام داری — بجزانی که نداری که بحجب و مهمانم

بچه جرم دیگر از سر احتشام داری — گرچه با نگه نیمه ارد

یارب از خشها که هو الدرس — تلک المودات کیف تهلها

تمد

تلک المواعید کیف تغفلها — جبونک لا یسیر بها صدیق

وفوتک من مصاحبة العظام — وذکرک خاطر فی کل وقت

وخیرک ربیبة من غیر رام — اذا عیبک ان اقول ظلمتنی

والله یعلم انی مظلوم — سالت الله ان یعقلوا اسرا

کعرض الارض فی طول السماء — فلما ان علوت صعدت عنی

وصار اذا علی نفسی دعائی — نه هیچ منت بعمر باری خرد

نه هیچ تونه بروزگاری خرد — من خاک تو ام بیش بده بر بادم

ترسم که میان ما غباری خرد — فما لک المصاب یا شجاه

کلیات انجی الترفه والتنعیم — وما یاوی کفری عدم غنی

والد الحد الصحیح حزب التقیم — فصل چهارم در تکاب از طالع

لو کنت اعشق نور الشمس ما طلعت — او کنت اهوی ضیاء البدر لم یجی

سبحان الله لطالع من — یکرف فی نه فی و فی

فصل پنجم از نظم حرانی

فانما صفو صفا دور وقصور عالیها ساکنها وحدائق ورای بن خاد یه عود شبهها

هذی منازل قوم قد عهدتهم … فی ظل عیش وادم ما لهم خطر

اخنی بهم حادثات الدهر فانقلبوا … الی القبور فلا عین ولا اثر

لو دام هذا ولم یحدث له غیر … لم یبک میت ولم یفرح بمولود

شاد الله بدر مرگ به پیر مردم … بگر جز در سکم مام نیاید دختر

این دیار از ربع مسکون است … جدا ربعهای نامسکون

باب نهم در عذر خواهی و در این فصول باشد

اذا کان وجه العذر لیس بواضح … فان اطراح العذر خیر من العذر

اذا ما بنی الله اول بها … کانت ذنوبا فقطب کیف اعذار

اقرر بذنبک ثم اطلب تجاوزنا … عنه فان جحود الذنب ذنبان

وعذرک ان انصفت ذنب مجدد … وان کان مبسوطا له تمهیدا

لا شی اعظم من جرمی سوی امل … یحسن عفوک عن جرمی وعن زللی

ومن کان وامعذر علیک وحجه … فعذری اقراری بان لیس لی عذر

لطف تو هر آنغم کو مرا ز من الا عتبار … قهر تو هر لحظه ام کوهر از آن الله حساب

ومهمان بر درهایت بعز آمده … در کف غم حوی بزرد ماه درب عتاب

آن گنه دارم که نتواند نمود … آسمان در معرض عذرش قیام

رحم کن آنچه از آن اید رحم … تو چه کن آنچ از تو آید والسلام

فصل دوم در عذر از آن جهت که بر سر قهر نرسند و فایده بزرگ

لو کنت اهدی علی مقدار قدرکم … لکنت اهدی علی مقدار قدرکم

لکنت اهدی لک الدنیا بما فیها … واحسن ما یهدی الی المرء ذکره

بکل خصال صالح وجمیل … لیس القبیح الذی ما بات مستترا

مثل القبیح الذی ما بات عریانا … ومن عادة الناس ان یهدوا لسیدهم

وهذه سنة عند الناس ما اعتادوا … فنحن نهدی ثناء للامیر کما

اهدی له المجد آباد واجداد … تعوضت القبول معه انه

بعث بما تقد لبعد عهدک | الی الهدیة حلوه کالسحر تجتذب القلوبا

تدنی البعید من الهوی حتی یصیره قریبا | از کلمات خواجه [illegible] که [illegible]

العجمان ولا استعطف السلطان ولا منحت الغنایم ولا دفعت المغارم

ولا استمیلت المحبوب ولا توقیت المحذور مثل الهدیة وقیل الهدیة ترد بلاء

الدنیا کما ان الصدقة ترد بلاء الاخرة

فصل سیم در عذر ترک ذکر [illegible]

او جزت ذکری فی الایجاز معجزة | والکلام فی التطویل تصدیع

اوالم تستطع امرا فدعه | وجاوزه الی ما تستطیع

ینفع الکلام ولا تحیط بوصفه | الحیط بالبعض بالا [illegible]

کاری که با خود نرسد آغازش | به زان نکوه مختصر برگیرند

فصل چهارم در عذر از ترک القاب

مرکالبدر فوق محک الشمس موضعه | فلیس یرفعه شیء ولا یضع

یا بن الکرام ولا ازیدک مدحه | هذا الذی او ثبت فخر فاخر

ولیس

ولیس یزید الشمس نورا و رفعة | اطالة ذی مدح واکثار مادح

وما انا فیما قلت الا کقائل | زمان استواء الشمس شمس نهار

انی شرف بدو کتاب خطاب | و بیابی ندکره الالقاب

سخن مدح تو از آن حد افزون است | که نوازش [illegible] ما

و کوره منقبت آفتاب معلوم است | چه حاجت به مشاطه روی [illegible]

فصل پنجم در عذر ترک مکتوب

قطعت عنک کتبی قطع اجلال لا قطع اخلال و حسب ما [illegible] علیکم

لقول ثناءه او کلام مجرس | ولکنه موضوع الی الکتب مشوش

کتابه و ما ینفع الکتاب المشوش | فصل ششم در عذر ترک عنوان

فی الخادم المشتاق اصلح حاله | الی الحضرة العلیا دام ظلاله

قبل انامله فلیس اناملا | لکنهن مفاتح الارزاق

وهر از غیرت قلم زبان بارد | که القاب تو بر عنوان نویسد

تمن الفة الفراق الا من لم یذق طعم الاشتیاق من خضع وذل الا
من رفع وجل ممن حفظ الود الا من نقض العهد فصل نهم در عذر انکه سلام
در آخر نویسد هر خبر در آخرت ذکرش نهرست مفاخرت ذکرش
در عذر انکه در ظهر نویسند سوا ظهر قرطاس و لطف اذا کان
الکتاب الی الکریم کتبت علی الظهر و ذاک فال رجوت به الظهر و ذاک فال
رجوت به الظهر علی الاذی العذر فی الظهر عند الحر منبسط اذا ارسل طوات
الدهر بالنعم و ما احسن بجدی لو جری قلمی علیه و ان کان المراد و جرت بالرسم

در شفاعت و سفارش — فالی تشفیع تو تحیا و ید نهب
یعرفون الکرام کرام — لولا الجنایة لم یعرف اخو کرم
و العفو من شیم الاحرار ما لولا — اذا ما اتت من صاحب لک زلة
فکن انت محتالا لزلته عذرا — و ان انا لم اکن للعفو اهلا
فسیدنا له لاشک اهل — فلست باول عبد جفا

ولست

ولست باول مولی عفا — عفا عن المذنب بالحی فسلما
الفضل خراسان صار الیه — فقال له الفضل ملک بن وجه
تمطا فقال بالوجه الذی — الفر به مع کثرة ذنوبه

باب یازدهم در تهانیه و در ان فصول باشد یک باکرم الکرام یهنی

کل عید و کل یوم سعید — العید انت و عید ما غرتکم
لازال مبارکا علینا العید — تهنا بهذا العید یا اشرف الوری
و عش آمنا طارق الحدثان — بهر کشم تهنیت بعید تو را
که همه روزگار تو عید است — الصوم و الفطر و الاعیاد و العمر
منیرة بک حتی الشمس و القمر — اطلک شهر الصوم بالیمن اقبا
و عن بعده عیده علیک سعید — جشن آمد کن و نو شدن ماه صیام
مرحبا و بسط عقد شهور و اعوام — بخش الف بروز علی رغم العدو و الحسد
فراطاع ملک ثابت و دولة ممهدة — خدایگان تا سال فوت همایون باد

تهنية مولود

هنيئاً لقد توضح نور عيد ميمون بدا في سماء الدين والملك كوكب
فلم يك في الدنيا وفي الدين عيبه وحل سماء للاقمور نجومها
وكل نجوم الافق تهوى وتنزب الا ان له زهر الكواكب اسره
وشمس العلى والمكرمات له اب تولد مولود للاسعد ماجد
وان زيد في قوم الكرام كريم اذا ولد المولود في آل هاشم
فقد زيد اهل المكارم واحد الا عقم ام الاولاد
خلف الملوك سلالة الامجاد فلا انصرت عيني ولدا دعت
باكرم منه في البرية منتمي طلع السعود به وتلك بشارته
سكرت بها الارواح في الاجسام تراه وسط قماط المهد منعقداً
كان غرته في الضوء بدر سار عند الزمان في الاين مبتهجا
واصبح الناس لا يعرفهم القادر بدر فقد انجز الاقبال ما وعدا
وكوكب المجد من افق العلا سعدا له آية الشمس للعلا ولدت

نجا

نجا وغاية عز طلعت سعدا شربت الندى فهنيته
والبت في شربه العافيه ولازال حبابك في صحة
واثار بهامه عافيه رجع الحق الى منصبه
نزل الشمس برج الجلال اليوم اطلع للجلال سعدها
وانهار فيها بدرها المتهلل لبست خلافة حجر دلها نها
سحر بجلاله النهار المقبل زوجت بالدنيا لانك كفوها
فالسعد بها ولمرتبك الافلاك فالارض دارك والورى لك عبيد
والبدر نجمك والسماك شراك تهنا بالاعمال قوم وانما
تهنى بك الاعمال حين تليها تزينت الدنيا بملك تجارب
سما وانت البدر مطلع فيها وفي الحجاب انى تهنا به
وانا المهنى فيه بالنعماء فيا جيش الوزارة قد تجلا
بهذا الغر والاقبال صدره الصور للوزارة مستحق

در تهنیت

در تهنیت جلوس

تا ورق قدرها شرفاً وقدره — قد جاء نصر الله والفتح القدر

زهی بملک مدحته الاقلام — یا جلب اجلال وایمن مقدم

واتم اقبال بلیه حرام — تبلجت الایام عن غرة الدهر

وجاء بایدی البغی قاصمة الظهر — وولی بنو الاد ادبارهم و قد

تحکم فیهم صاحب الدهر بالقهر — فیا لک من فتح غدا زینة العلی

وواسطة الدنیا وفایدة الدهر — کم تلعثم فی تلال الطود شامخة

الا السما قد استعصت علی الزهر — ما کادت العصم ترقی فی اعالیها

لمادین لهام سلک وعر — سوی قواعدها فی الارض فانقلعت

فما لها الان لاعیان ولا اثر — آنچ کرزبان زبان میکردانند

امروز بیالهٔ سپاه آورده‌اند — فقطع دابر القوم الذین ظلموا

والحمد لله رب العالمین فالحمد لله الذی فتح الفتح واقر اعینیا بالعود رکابه

بمعدینک المیمون قد قرم المجد — وعادونا الاقبال والطالع السعد

لولا

لولا تحنح تقتفی بلقائه — لو هتها المبشری بابابه

دانا چه نام می نهدان چاع — کر چرخ ناکه یا متنشر ولوای روزگار

فهرست شاهکاری و قانون فخر — دیباچه حالات و تاریخ اقتدار

قمر السماء و شمسها اجتمعا — بالسعد ما غابا و ما طلعا

ما دارت الاسنار مثلهما — فیم رایاه وفی سمعها

الحمد لله الذی وفقک لسلطنه وملکک الموفق بالنجابه شاملة الواحد بالعادة

والکریم لیس بسمه الله اذا — ما شدت شعب لم و جواب

وکذلک الاقلام مالم تریا — و وعه لا ترتضیها کاتب

وما قلم الحمد المشتاق الذ — اذا ما تعتب عنه قلدمه

باب چهاردهم در تعازی و در آن فصول چند است فصل اول در تعزیت

وادا المنیه انشبت اظفارها — الفیت کل تمیمة لا تنفع

فلا الفوت لعدد مسموع ولا الاشابع — ولا الصبر محمود ولا الحزن نافع

للموت ولدنا كل مولود — لا شيء يبقى ويفنى كل موجود

فيا قبر قل كيف وارت جوده — وقد كان منه البر والبحر مترعا

اصبر لكل مصيبة وتجلد — واعلم بان المرء غير مخلد

او ما ترى ان الحوادث جمة — وترى المنية للعباد بمرصد

واذا اتتك مصيبة تشجى بها — فاذكر مصابك بالنبي محمد

تزلزلت الدنيا لآل محمد — وكادت لهم صم الجبال تذوب

بكى السماء وضج الارض والملكات — زهر النجوم وحالت انفس الفرق

عين المكارم والعلياء باكية — فذا المصاب وقلب الدهر ذو حرق

وان موت المرء يخرب داره — وموت فريد العصر قد خرب العصرا

ان الزمان بمن نعيه وفاته — وان نعيه بمسمعه امثالها

لان حسنت فيك المراثي وذكرها — لقد حسنت من قبل فيك المدائح

هو الشمس ضاق الارض عن نور بعضها — فيا عجبا انى تضمنها القبر

الا

الا بدمع له حسرتا بدد — عجبت للشمس لم تكسف لمهلكه

وهو الضياء الذي لولاه لم تقد — عجبت للارض لم ترجف جوانبها

وللجبال الرواسي كيف لم تمد — عجبت للصبر بعده وهو ميت

وكنت امرء الكبد دما وهو غائب — ان الزمان على خلاف مراده

ما زال يخلط حزنه بسروره — والدهر في التحرير يلزم نفسه

صبرا عليه في جميع اموره — ابني حلبعث من الاعمار اطولها

او صبر هواما لي الكبر — فاين عصر شبابنا الا ترجع لي

ام ابن انت دماء عينك تخبر — هذي منازل اقوام عهدتهم

في ظل عيش عجيب ماله خطر — وارت عليهم صروف الدهر فانقلبوا

الى القبور فلا عين ولا اثر — بانو كما ماكان اقصر عمره

وكذاك عمر كواكب الاسحار — وهلال ايام العلى لم يستدر

بدرا ولم يمهل لوقت سرار — محق الخسوف عليه قبل اوانه

در مرثیه اطفال

زمان اذا ما فات لا بالي | فقد مارسته عسراً ويسرا
رهبت الدهر لا تبقى بحال | يريك الوجه ثم يريك ظهرا
فصبراً ايها القلب المعنى | يكون ختام هذا الامر نصرا
لعل يد وراء التقلقل فرج | لاجل سكون الطفل حرك مهده
احب ليالي الهجر لا فرحاً به | ولكنها قد تنتهي لوصال
واكره ايام الوصال وطيبها | الا كل شيء ينتهي لزوال
ورأس مالك وهو الربح اذ سلمت | لا بأس بأس بعده ذهبا
صاحب زمانك في حال تصرفها | عطاك دهرك ضعف الذي سلبا
فعش بثقة بالله اعلم انه | سيحسن يوما اذا استحكم اليأس
فان كان ايام الوصال رواحها | اما ليلة الهجران ثبت قاطعا

باب جاه وهم الهجر ولا لم كان وليه

القلب منزلكم فهدم منزل | تحفر براءه عن الزلزال

اذا ما التقينا والوشاة بمجلس | فليس لنا رسل سوى الطرف بالطرف
فان غفل الواشون فزت بنظرة | وان نظروا نحوي نظرت الى السقف
اتى سائلاً عنى مالك اسميه | ومن روحي والاهوا افديه
ومن اعرض عنه حين اذكره | وان ذكرت سواه كنت اعنيه
اقول زيد وزيدك اعرفه | وانما هو لفظ انت معناه
ولم ذكرت ميمي لا الثواب به | حتى يجوز في ذكراه ذاكراه
بنام ايزد دولت اين سخن گفتار | نه هر كه گوش كند معنى سخن داند
اذا كان ما الدهر يسر بالحظ | ولم يخل من فوت تحل ويعذب
فلا تغبطن المكثرين فانما | على قدر ما يكسوهم الدهر يسلب
يموت الناس قرناً بعد قرن | ولم ار غير خلاب وقال
وذقت مرارة الاشياء طعماً | فما طعم امر من السؤال
ولم ار في الخطوب اشد هولاً | واصعب من معاداة الرجال

عجبت لمن يبقى ويصبح لاهيا ... ويعلم أن الموت لا بد لاقيا

يا أيها الظالم في فعله ... والظلم مردود على من ظلم

وللأمور مواقيت مقدرة ... وكل أمر له حد وميزان

فلا تكن عجلا في الأمر تطلبه ... فليس يحمد قبل النضج بحران

الصبر محمود الغاية ... فيه الغاية حتى متى

ما أحسن الصبر ولكنه ... يستغرق الغاية عمر الفتى

ما كل يوم ينال المرء ما طلبا ... ولا يسوغه المقدار ما وهبا

قال النبي صلعم من فتح له باب خير فلينتهزه فانه لا يدري متى يغلق عليه

إن الليالي والنهار يعدان قلبك ... فاعمل فيهما والعمر لا يدع المآرب كلها

وكذاك وعظك بالمثال لا يكن ... يا من كذا له إن كان سميعه

بحر كلام ما عليك تسمعه ... دع التواني في أمر تهم به

فإن صرف الليالي ما بين عجب ... إذا ما قطعتم يعلكم بدام

وافيتم

وافيتم إياكم بمنام ... رضيتم من الدنيا بيسير بلغة

ولم تعلموا أو تشرب مدام ... فمن ذا الذي يحاكم بملة

ومن ذا الذي نفسكم يلام ... ألم تعلموا أن الإنسان موكل

بمدح كرام أو بذم لئام ... بابا القداح إذا اجتمعن تكسرا

وإذا افترقن تكسرت أفرادا ... يقول لك العقل الذي بين الهدى

إذا أنت لم تدرأ عدوا أداره ... وقبل يد الجاني الذي لست واجدا

إلا قطعها وانتظر سقوطا جداره ... دفعت إلى الفساد النور ضرورة

فيا غصة عني على المرء نفعها ... فحكت وجها لو قدرت سميته

وقبلت كفا لو ملكت قطعتها ... ينام الأمر منفردا وحيدا

وينصره أخوه فلا يضام ... كذلك القدح يكسر وهو فرد

ويشفع بالقداح فلا يرام ... لا تصحب الكسلان في حالاته

كم صالح بفساد آخر يفسد ... عدوى البليد إلى الجليد سريعة

والجمر يوضع في الرماد فيخمد | وكيف اتقاء النار والنار كامنة
رماح الاعادي والسيوف البواتر | وهو دون التقبيل ثنايا ثغورها
ثنايا ثغور دونها المرء عاثر | وهو دون وصل العامرية تيزم
صعودا الى الجوزاء هل انت قادر | واياك والامر الذي ان توسعت
موارده ضاقت عليك مصادره | هيهات ان تصطاد عنقا الهوى
بلعابهن عناكب الافكار | احنت ظهرك بالايام اذ حنت
والدهر شرما باينه الغدر | وسالتك الليالي فاغتررت به
وعند صفو الليالي يحدث الكدر | يا راقد الليل مسرورا باوله
ان الحوادث قد يطرقن اسحارا | ان عادت العقرب عدنا لها
وكانت النعال لها حاضره | توق معاودات الرجال فانها
تكدره للصفو في كل مشرب | ولا تستشر حراً وان كنت واثقا
لبدت ركن او تقوت منكب | فلا تسبر الشم الرعاف الحجر

هلا

مداد بنزياق لدى مجرب | اصاح الى السلطان لا تقربنه
فما هو الا في الحقيقة نار | فدارك قبل الحرمن في عمل له
فمالك بعد الخوض فيه خيار | اذا زلت النعلان من راس شاهق
فمالها دون الحضيض قرار | واياك والسلطان والبحر طالباً
لدنيا تنلها منهما بكفاية | ولكن خايفا في حال مكسبها
وفي حال خوف من خوف سلامه | اذا قل ماء الوجه قل حياؤه
ولا خير في وجه اذا قل ماؤه | حياؤك فاحفظه عليك فانما
يدل على الفعل الكريم حياؤه | وخطه بانواب النجاة فانه
ارى كل عيب بالنجاة غطاؤه | وقبلك اذا ما قلت قولا فانه
اذا قد قول المرء قد خطأه | ان اللبيب اذا تفرق امره
في الامور مشاورا ومناظرا | واخو الجهالة يستبد برأيه
فتريه تعسف الامور مخاطرا | ولا تجعل السوء عليك غضاضته

فان الخوافي قوة للقوادم   شاور صديقك في الخفي المشكل

واقبل نصيحة ناصح متفضل   والله قد اوصى به لحبيبه

في قوله شاورهم وتوكل   ومن عري عن حسن التجارب عمره

حميد العواقب اذا اشتبهت ابحاث فاختار لك الباب من تشعب

استغنى بعقله ضل ومن اكتفى برايه زل ومن استعان بذوي العقول

فاز بدرك المامول نصيحة ما فرت وعلى ان المرء ليس ببالغ

في ارضه كالصقر ليس بصايد في وكره   اذا كنت في دار يهينك

اهلها ولم تك ممنوعا بها فتحول   در [illegible] وتكثار وعزلت ولو

اذا هو لم يتحرك فما يخافه   فلولا الشرع مانع ولا السيف قاضب

فلا تسال الناس من فضلهم ولكن سل الله من فضله انت لو حدتيا

حتى لو انك رايت الناس لاستوحشت منه ولم يدع التجارب لي

امد اليه الا ملت عنه   اقنع بقوتك فالحرص صاحبه

لو

لا تطلبن حالات تدركه   كم من حريص رايناه طلبا املا

ليس يرجو حصته وهو يملكه   فدنياك ليس سهمها كل ينجح

ولكن ما نعي بالجد دنيا   رضيت من الدنيا بقوت وخرقة

وشربة ماء كوزها مكسر   ارى حاجة الانسان قوت وخرقة

وشربة ماء كوزها تنكسر   ارى حاجة الانسان قوتا وخرقة

وساير حاجات النفوس فضولها   وما العمر الا ساعتان فساعة

تولت واخرى انت حريص حصولها   فلم كان هذا الكد من اجل ساعة

ولست بقيا ان تنال حصولها   كتبت عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله بن شعيب

الى الحجاج حين خرج عبد الاعز   بسم الله وبحمده والصلوة

على نبيه ومن بعده من عند الرحمن الرحيم الى عبده سلطان الرحيم الاعلام

عليك كتبت بكتاب وعائدة اذا النار الى العذاب تابع

الوقف الباقية والحساب العالية بالدنية المشهودة ثم يحسن ذراعه

مغدودة يا ايها الحجاج ما غرك بربك الكريم تبا لسر كبوك
اللئيم لا ابا لك ثم لا ابا لك ارضيت بانزال اللئيم عن
الرب الكريم وبالفاجر الفاسق عن البار الخالي ام عجبت ان بن
البغية هو رب للتربة وال مروان جنهم حيثم عن كل بلية لا والله
لقد ركبت الغواء وارتكبت الفحشاء وتركت ملة الحياء وركبت محجة
مخزي الاباء ونقضت عهد سنة الانبياء وبئس لك ثم وبئس لك
حيث اتخذت ابن مروان الها وابن عائشة رسولا والشام قبلة
والبيضاء لعبة والبدعة دينا ووحي وسعيت عليك وستريك
من اقصى عجزا ان يليك وتجلي خيفا ليغيك وتعشاك سا خذا
على رئيك لينفذ عبادة ويتوالتجرف وتعشرك وتجرك
عن الحق وركونك الى الباطل وعدوانك عن العدل وقولك
بالظلم والجور لئن لم ترجع عن ظلمك ولم تستنه عن مادرك

وليد

ولتبك لنسفعا بالناصية ناصية كاذبة وتسلمي من تسعفك
الى النار يوم ويد الودع الشيطان والله نهار وسيعلم الذين
ظلموا اي منقلب ينقلبون وقد بلغني ان تبعض القوم الطرون
في القول ويهجوك بسبة الباطل والزور فيجيرونك عن الاخبار
الى تحذره الحضور والخروج من الظلمات الى النور كما قال
من عاملي تقدهم وتشبههم وما تعدهم الشيطان الا غرورا اللهو
ان الرجوع من الى الثنية الى بيت ملك كبذة عار على ونبذ الامر
تبارك في الطول تعيف ورعي تعيف ادم امرا يا كليب لقد
التقوت من غيظ الحران والتضح للغواة الشباب ولد
تصلح اشبال الملوك الغر الحجاج للامارة الماش وكفاية الصلح
ان كليب رعاة البهرام وتعلمه سورة الكوثر غيظ لك فلك
لا تدري واخوك نعم الدهر الخبيث اكتم البظراء التي كانت

مونة

وهذا ركبان جمع شبلاء

يهجونك

دمنة من غير خضراء وقد تركها العابرون ونعلمه ... الاكثر

غضب ... لا تقربوا ... القمر الازهر لقد ما قضوا منها

الاوطار وصلوا في الفهون والادبار وطاحوا في الغياض والابار

فرزدقا جبل باسم [illegible] غير بابه ووجدناه سوداء كنسج الليث فوقه

كبراويد صحة [illegible] في غلطة المسافر فكادوا ان يجودوا بالنفس و

يصفونه الظفر ودلاجوفي [illegible] برصاء وبقرة و[illegible]

افنيته البيوت [illegible] كسب القوت حائرة [illegible] حافية

الاقدام موقها الصقعاء وتحتها الرمضاء ومن شبهها الادرس

وقيل عنها [illegible] في ثنيه الحجر واللحم وعرف في البر

من التمر والنخل والخمر واستغلت [illegible] الادل وتغير البطن حتى

[illegible] ذات يوم عند [illegible] الصبح [illegible] لا في يدها

وذلك ان طلعت قبل طلوع الشمس فترمته وان تخلفت فقذرة

غلاما

ويمين داري
جهنم او [illegible]

تراى

ثلاثا وعلقهما من زعم قوم انه ازكى عرضا والعقيدة عليهم
بالنبال المجلوكانا

صدق واله النعيم لعلم الخبيثات للخبيثين فخرجت منها [illegible]

وجبت الارض صيدا حتى استحدت بعض [illegible] بن روح

بن زنباع فجزيتهم جزاء سنمار ومن زين الجنة فقد احسن المنية

اف لعباد ال مروان وال امية وباعجابهم بطرفي المدبر

مجانا في قصر في المدين اماما ولولم لعود بالمراء والحجاج وحرس

الجواب تحاوفق الاشتهال والدجاج لقلت يا مارق

اترك الانه في خلافة مروان بن الحكم ام اوصى نبي الله صلى الله

عليه واله وسلم ام بلغكم حديث في ذلك عن الشيخين ام

عهد به والى الحي والوصي المطلق ام من اخر طردا [illegible] الصحيح

ان يصبح اماما امينا ولعمري قد علمت انه [illegible] الذي تحته

الوغى بن زياد قطع جرده في البلاد واكثر فيها الفساد [illegible]

رجل [illegible]
[illegible]
بعيد اول [illegible]
[illegible]
[illegible] ق

حتى ابن خلكان ان الحجاج وابوه كانا يعلمان الصبيان بالطائف ثم ولي الحجاج

جرد بن زنباع وزير عبد الملك بن مروان [illegible] في عهد يد شرطته

بري منهما ورسوله فهم تغيض غيضك عن الحق قبحا جاك من العلم

فانبه عن نعسة الغفلة وافق عن سكرة الجهل واذخل في جزالة

التعليم وتنح جهبك عن الجحيم الى الحسنات يذهبن السيئات فاني

لم تفته لم نحبك بالذهب الذائبة ولبث الى لبه خنده فاهر

وكشف ساهر نعلق الهامات ونقع الشامات ونعي اهل الشقاق

فسفرا رض العراق فيحي انه الحق ونطلب الباطل فاليوم طحن كلكل بار

وغدا الطحن بالسنان ثنا ثاله فقال فرضه عن برايها فايابن قيس

للذراح والسلم قال ابو الحسن الاخفش لما وجد الكتاب الى الحجاج وقراء

منه شيئا قليلا قال هذا كلام ابن قرية اين لابن الاشعث من مثل

هذا الكلام ثم قلب الكلام وكتب في ظهره بيتين من ابيات

الذين الظرف اللطيف واسرارها اثبات اذا وعد بشائر ثم اول

لما جاءه في جحره سيجاري علقمة الفاجر

[illegible]

تا راه نهی بکوی خرابات واده عشق [illegible]

زین بیش چو آب [illegible] بهیچ جا بر ترسم [illegible]

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

أقيموا بني أمي صدور مطيكم فإني إلى قوم سواكم لأميل يقول
انظروا لأنفسكم فإني مباينكم ويقال للرجل المعاند عن القصد أقم صدر
مطيتك وأصله أن ينام الراكب فيميل عن الطريق مطيته فيقال
أقم صدر مطيتك ويروى بني لبنى أقيموا صدر مطيتكم إذا سار وإذا
توجه فقد أقام صدر مطيته أي جدوا في أمركم وانتبهوا من رقدتكم
مشتقة من المطا وهو الظهر فإنها تمتطى والفاء في قوله فإني فيها تنبيه
على أن ما قبلها علة لما بعدها وكذلك إذا وقعت في جواب الشرط
والمعنى إن غفلتكم وإهمالكم يوجب مفارقتي لكم وأما سواكم فهنا صفة
لقوم أو الاستثناء موضع جر وأميل على وزن أفعل بمعنى فاعل كما
جاء أكبر بمعنى كبير وأوحد بمعنى واحد والجار والمجرور متعلق به فقد
حمت الحاجات والليل مقمر وشدت لطيات مطايا

وأرحل

وأرحل حمت الحاجات قدرت ودنت وقوله والليل مقمر
أي قد وضح الأمر كما يكشف القمر الظلام والطية الحاجة وأرحل جمع
رحل والمطايا النوق وجملة والليل مقمر نصب على الحال ويجوز أن
يكون مستأنفة وفي الأرض منأى للكريم عن الأذى وفيها لمن خاف
القلى متحول منأى مفعل من النأي وهو البعد أي موضع بعيد
فيه الأذى ويروى متعزل ويروى للكرام عن الأذى ويروى من الأذى
والقلى البغض لعمرك ما بالأرض ضيق على امرئ سرى راغبا أو
راهبا وهو يعقل اللام في قوله لعمرك لام القسم أي قسمي بعمرك ما
بالأرض ضيق على امرئ وسرى نعت للامرئ وراغبا وراهبا حالان من الضمير
في سرى والعامل فيهما سرى وقوله وهو يعقل الجملة في موضع الحال من
الضمير الذي في سرى أو الذي في راغب وراهب أو في راغب أو في راهب
ولي دونكم أهلون سيد عملس وأرقط زهلول وعرفاء جيأل

أهلون مبتدأ، ولي خبره، وفي دونكم وجهان أحدهما هو صفة
لأهلون في معنى غير فلما قدم صار حالاً وكذا صفة النكرة إذا تقدمت
أي ولي أهلون غيركم والثاني هو ظرف والعامل فيه الجار وما يتعلق به
الجار من معنى الاستقرار وفتح النون على الأول إعراب الظرف وهو قول
الأخفش وأهلون رفع بالجار وهو على [?] وسيد وما بعده من الأسماء بدل
من أهلون والعملس الذي فيه سواد وبياض والسيد الذئب والعملس كما
ذكرنا الأصول السريع المتزنة بسهولة وأنشد لابن ميادة عملس الفقار
إذا اعترضت له سموم كأنها لم يتثلم والعملس من أوصاف الذئب
فوصف هذا به على الاستعارة والسيد في لغة هذيل الأسد و
إنما عنى هنا الذئب الأزرق قال عملس والزهلول الخفيف والعرفاء
الضبع الطويلة العرف وليس هاهنا نعت ولكنه في الأصل
نعت نقل فصار بمنزلة الأسماء حتى إنه يقول جاءتكم العرفاء
فيهم

فيهم من هذا القول أن الضبع جاءت تجرّ مجرى أجدل يقع
الصقر أو غيره وهو في الأصل نعت لأنه من شدة الجدل
وهو شدة الخلق يقال غلام مجدول إذا كان شديد العصب
وزمام مجدول إذا كان محكم الخرز وليس كما كان مجدولا
لسمي أجدل فصار اسم أجدل فصار اسم أجدال غالباً وجيأل من
أسماء الضبع وهو لا ينصرف للتعريف والتأنيث قال أبو
زكريا التبريزي ذكر ابن دريد في شرح هذا البيت أن السيد اسم من أسماء
الذئب والعملس الخفيف وأنشد ولا تمش على التملي أي على الذئب
ومشى تزيد وتكثر ومنه قوله تعالى أن امشوا واصبروا على آلهتكم أي
توموا على المواشي وازداد وامنها والأرقط الحية التي فيها نقط
بياض وسواد ومنه دجاجة رقطاء والزهلول الأملس والعرفاء
الضبع ذات الشعر الكثير والجيأل الأنثى من الضباع والذكر ضبعان.



ثم الدليل لكل مستودع القبر وازع لديهم ولا انجا باجر يخذل
الذي اي حفظ والذي ايع الشايع وهو مبتدا وولاه حيزه ولا نافية
ومستودع مبتدا والقبر مضاف والاضافة بمعنى في اي لكل مستودع في القبر
ووازع خبره ولديهم ظرف لوازع ولا يجوز اي يكون ظرفا لمستودع
لمانع ذلك في نفعك ولا نافية نعم الجانة مبتدا وبا يجوز ان يكون
بمعنى الذي اي بالذي خبره وان يكون مصدرية اي بجريته ولو جعلت
نكرة موصوفة لجاز ان خبره وكل آب باسل غير ابني
اذا عرضت اولى الطوابل ابسل كل مبتدا وهو موصوفة باللا مضافة
المقدرة لدلالة التقدير كلهم ولذلك جاز ان يقول مررت بكل قائما
وابسل خبره وبابسل غيرا او صفة للخبر وغير منصوب على الاستثناء وهو
منقطع لانه بمعنى لكني انا ابسل الاية الجحى الانف الذي لا يتوجع الضيم
والكبار والسيد الكبير وهو الشديد الانف ايضا وكانه في البسل وهو

بحرم

پس از بلاهم را در آب غرق کنند
وگرنه زآتش دل دود و سوز دا کنم

رساله بسم الله الرحمن الرحیم دیگر در علم قافیه

بعد از تمیز موزونی زین کلامی که قافیه سنجان بلاغت بدان
متکلم گشته عنبر سپاس و ستایش حضرت واهب العطیات جل
جلاله عن الاحاطه بکنه کماله و بعد از توسل بمطلع زین مقال عندلیب لسان
چمن فصاحت بان مترنم شده عن درود و تحیت سرور کاینات
علام له و صلوات زاکیات علیه و آله بحور متیحر این مختصرات و دافع
بقواعد علم قوافی بموجب اشاره بعضی از اجله اصحاب و اعزه
احباب سمورر تحریر و سمت تقریر یابد امیدوار چنانست که لطایف
آن بعنایت ملحوظ و نیات رضا منظور و ملحوظ گردد چه یک تحفه درآید
که امید شاید اگر کسی لطفش زر و نیم قبول و خزینه الفوز
بکل مأمول والوصول الی کل مسئول مقدمه بدانکه قافیه در عرف
شعرا عجم عبارت است از آنچه تکرار آن در آواخر ابیات واجب

بامتحرک شرط آنکه متصل در لفظ باشد یا بعضی که جزو بعضی تمام
کلمه آخر شعر قافیه گفته اند و بعضی حروف روی شعر ردیف کلمه شعر
گفته با مشترک بسیار استقلال در آخر همه ابیات بعینه مکرر شود
و شعر مشتمل بر ردیف را مردف خوانند و این خاصه شعرای عجم است
فصل اول حروف قافیه نه است چنانکه گفته اند روی و ردف و
دگر قید و بعد از آن تاسیس و دخیل و وصل و خروج و مزید و نایره داد
روی آخرین حروف اصلیات از قافیه یا آنچه بمنزله آن باشد.
چون لام درین بیت شعر دراز نقش تو بر تخته دلی دیده دل
دیده های دل بیچاره فرو رفت بگل ردف الف و واو و یا
گفته بشرط آنکه پیش از روی واقع شده باشد بی واسطه متحرک
و حرکت ما قبل آن از جنس آن باشد و هر قافیه که مشتمل باشد
بر ردف آن شعر را مردف خوانند لیکن آن را الی اگر در میان آن و روی

و ردف

و ردف ساکنی در میان مده باشد آن را مردف بردف مفرد خوانند چنانکه گو
ای از بنفشه ساخته گلبرگ را نقاب در شب طلبانگیار راه بر روی آفتاب.
و اگر ساکنی واسطه باشد آن ساکن را ردف زاید گویند و الف و واو
و یا را ردف اصلی و آن قافیه را مردف بردف مرکب گویند چنانکه شعر
زبس که شمع ز آتش عشق تو گداخت نتوان شمع از شمع همی باز شناخت
و حروف ردف زاید شش است چنانکه گفته اند شعر ردف زاید
شش بود ای ذوفنون خا و را و سین و شین و فا و نون چون ساخت
و سوخت و رخت و کارد و مورد و کاشت و داشت و ریخت و
داشت و گوشت و یافت و کوفت و گرفت و مانند آن و بدانکه
ردف در قافیه فارسی چون واو و یا باشد بر دو گونه است معروف
و مجهول معروف آن است که ضمه و کسره ما قبل واو و یا اشباع
تمام یافته باشد چون پیر و نور و مجهول آنکه اشباع تمام نیافته باشد.

چون شور و شر و پس و خس بلکه واجب آنست که معروف و مجهول
در یک شعر جمع نکنند چنانکه کمال اسماعیل گفته است با دل گفتم تو
باری ای دل نیک از غم دور روی بار غم تو بیکبار گفت که باد هان
زلفش عمری تا میسازم به شکست و تاریکی و گاه باشد یاء مجهول
با کلمات عربیه اماله کرده باشند جمع کنند چنانکه انوری گوید
تا ماه رویم از رخ در حجب دارد دیده خواب نبیند دل شکیب
دارد قید حرف ساکن را گویند غیر ردف که پیش از روی باشد مواضع
چون نون درین بیت شعر چو زهره وقت صبوح از افق ببارد جنگ
زمانه زیر کند نغمه مرا آهنگ و حروف قید در لغت پارسی ده است
چنانکه گفته اند که حروف قید بدو گیرند باء خیت در لفظ
عجم از ده زیاد با و خا و را و سین و شین و غین فا و ها و نون یا
یقین چون ابر و صبر و تخت و بخت و نوذ و درد و بزم و رزم و
دشت و

دشت و مشت و دست و گشت و نغز و مغز و شغف و کعب و
بند و پند و چهر و مهر و در زبان قافیه رعایت نکنند رعایت قید
در جمیع حروف لازم است چون وعد و وعید و عیب و غیب و
ذکر و فکر و مثال آن ها تأسیس الف ساکن را گویند که میان او و روی
او یک حرف متحرک واسطه باشد و آن متحرک ساکن است که آن الف
در جمیع ابیات رعایت باید چنانچه کمال گفته است در قصیده
که مطلعش این است ای آنکه لاف میزند از دل کم عاشقی آت
طرالک از زبان تو با دل موافقت و شعرای عجم برخلاف
فصحاء عرب رعایت تأسیس واجب نمیدارند بلکه محض را
وحید میداند دخیل آن حرف متحرک را گویند که میان تأسیس و روی واقع
شود چون سین و خا درین بیت گذشته وصل حرفی را گویند
که در روی الحاق کنند چون میم درین بیت گذشته با همکسانی

[illegible]

یار مجهول ساکن الراء

خورشید	جاوید
ناهید	بید
امید	نوید

ما هیچکسانی هیچ کاریم ما سوخته‌گانی خاکساریم من

بوی تو همراه نسیم سحرم که نسیم از تو خبر دارد و من بیخبرم

خروج حرفی را گویند که بوصل پیوندد چون میم درین بیت

مزید حرفی را گویند که بخروج پیوندد چون شین درین بیت شعر

ای غنچه عینی الله چو چشمان شبابش چه چشمکان مستانه‌اش

چه تیغ دلکش نگاهش نایره حرف را نایره گویند که بمزید ملحق

شود چون میم و شین درین بیت ای آمده بچشم مهر دیدنتش

از جمله نیکوان گزیدستیمش فصل دوم در حرکات قافیه رس آن

چنانکه گفته اند شعر رس اشباع حذو توجیه است باز مجری

بعد از دست نفاذ رس حرکت ماقبل تاسیس را گویند و شنیده

بیت که آن غیر فتحه نتواند بود اشباع حرکت دخیل را

گویند مثل کسره یا ضمه چنانکه گذشت و فتحه نیز آید چنانکه ظهیر

شعر

شعر بگذشت ماه روزه بخیر و مبارک برکف قدح باده

گلرنگ راد که رخصه پر عباسه چنانکه درین بیت شعر گشته

نرگس مست معاملان زلف تو گرفت زیر بستم نظام دل حدد

حرکت ماقبل ردف و قید را گویند چون فتحه کار و بار و تخت

و بخت و هرگاه که قافیه مشتمل بر حرف قید موصوله باشد خلاف

حذو جایز داشته اند چنانکه کمال اصفهانی گفته است گر سوز

توام بمقیس بسته شد از در دلم راه نفس گشته شد در دیده

از آن آب همی کشد ازین تا در چه نقش تو است راه بسته شد توجیه

حرکت ماقبل روی مقید است که مختلف گردد و مگر وقتی که ای

مسلمانان از دست چرخ چنبری دم نفاق بزد قصه ماه برشمرن

چنبری و مشتری مشهور قافیه ساخته است بکسر حرکت روی گویند و خلاف آن

اصلا جایز نداشته اند نفاذ حرکت حرف وصل است و فتح و کسره حرکت خروج

بپیوندد و چنین حرکت را درین بیت تا چه کشتی بلغ غم

انگنیم ور زنگ سینه نقشه دل بشکنیم و در شعر فارسی لازم

نیست که حرف وصل متحرک باشد شعر ما عاشق او دیر نیکوایم

دیوانه شکل هر جاایم و حرکت خروج و مزید را نفاذ گویند

چون حرکت میم و شین درین بیت را تا که مجنون دیده و دل

پرورشان از ره برون روند و بره او رشتیان خصلتیم

القاب این صنعت هر قافیه را که در تقطیع اجزا آورد یا کی

باشد مقید مترادف خوانند و آن قافیه شود که در اجزای او یک

ساکن باشد اگر یکی از ارکان متحرک است آن را متواتر گویند

و اگر دو متحرک است آن را متدارک خوانند و اگر سه متحرک است آن را متراکب

خوانند و اگر چهار متحرک است آن را متکاوس خوانند و قافیه

متکاوس خوانند و قافیه متکاوس در اشعار عجم نیامده است و جمیع

این

این القاب درین بیت مذکور است شعر متکاوس متواتر معمول

متدارک مترادف لقب قافیه دانی نصیحت بشارم چون حرف

روی ساکن باشد و حرف وصل بدو پیوسته باشد آن شعر مطلق خوانند

و روی مقید اگر حروف قافیه جز حرف دیگر نداشته باشد آن شعر

مقید مجرد گویند چون سر درد دلبر و اگر داشته باشد

یا حرفی ثبت گشته مثلا مقید ردف یا بحرف قید گویند

و روی مطلق اگر از حروف قافیه هیچ حرف وصل داشته باشد

چون سروری و دلبران مطلق مجرد گویند و اگر حرف

دیگر از حروف قافیه دارد یا حرف ثبت گشته چنانچه مطلق

قافیه و ردف و خروج و مزید و نایره گویند گویند خاتمه

مجوب قافیه عبارت است از آنکه الفاظ و الفاظ اختلاف

صد و توجیه شود گویند چنانکه دور و جور و حیث و حث

دیرو بز در یک شعر جمع کنند الف بعد از حرف روی بجز

که مخرج بدو نفو یک باشد مانند خیاط و امثال و این قبیلست

جمع کردن میان حرفهای عجم و عرب چنانکه رگ و بک را با تگ

و لک مثلا جمع کنند و جب را با طرب و امثال ان و این

قبیلست بعضی بدانسته اند اختلاف ردفست چنانکه زان

و زمین را در یک قافیه جمع کنند و شعر عیب اختلاف او فرسو

در واو و یا جایز میدارند چنانکه عمود و عمید را در یک

شعر جمع اورند و این شعار ایشان لیارست ایطا اعاده کردن

قافیه است و ان بر دو گونه است جلی و خفی چنانکه نیکوتر و بیشتر

دفتر و بستر و این قبیلست نون مصدر گفتن و نوشتن

و حروف جمع چون الف و نون در یاران و دوستان

و الف و تا در صفات و کلمات و الف و ها در غنچها

دولها و الف و نون در صفت چون خندان و گریان

و گردان و یای نسبت چون شادی و مردی و دال استقبال چون

دهد و برد و نون مخصوص چون دیبا و ستایی و باجملو مرمه

در آخر ابیات هر کجا مکرر شود خواه یک حرف باشد و خواه بیشتر

از قبیل ایطاء جلیست نشاید که بنا در قافیه بدان نهند

و اگر ضرورت افتد بیش از هر بیت نتوان آورد و [illegible]

تکرار قافیه جایز داشته اند و این نوع را الکان گویند

ایطاء خفی چون آب و گلاب و این نوع جایز داشته اند

چنانکه شعر از گل رخسار تو برده زر روی گلاب صحبت گلها

که هوس گل آب خاتمه قافیه بر دو قسم است قافیه معمول

و غیر معمول غیر معمول ان است که پیش انکه در ردیف کنند تا نسبت

ان در قافیه واقع که معمول ان است که پیش انکه در [illegible]

ثابته آنی باشد وآن تصرف گاه ترکیب هم لفظ باشد
چنانکه لفظ است مثلا بواسطه ترکیب با لفظ بیداد و مثال
آن صلاحیت آنی پیدا کند با حوادث دوران در یک قافیه
جمع شده چنانچه شعر در مرثیه روی تو گر گویم ز آب انوار تجلی الهی
بیهوده است وگاه بتجربه یک لفظ چنانکه کمال سمعی لفظ دگار زد و
در قصیده که مطلعش اینست بر با فیه است بحث جرار و در کار در آن
ثمر بسته لب زلف یار و تیر و جهر حرف والرا از جانب برد لعل
عجبا که دوست چنانکه میگوید حضرت شیر زلفت را قربان همکینه ز آن
روی بعه وداع او نخست کار دوست تمام

نظم

حكم المنية في البرية جاري | ما هذه الدنيا بدار قرار
بينا يرى الانسان فيها مخبرا | حتى يرى خبرا من الاخبار
طبعت على كدر وانت تريدها | صفوا من الاقذاء والاكدار

ومكلف

ومكلف الايام ضد طباعها | متطلب في الماء جذوة نار
واذا رجوت المستحيل فانما | تبني الرجاء على شفير هار
فالعيش نوم والمنية يقظة | والمرء بينهما خيال سار
والنفس ان رضيت بذلك او ابت | منقادة بازمة المقدار
فاقضوا مآربكم عجالا انما | اعماركم سفر من الاسفار
وتراكضوا خيل الشباب وبادروا | ان تسترد فانهن عوار
فالدهر يخدع بالمنى ويغص ان | هنا ويهدم ما بنى ببوار
ليس الزمان وان حرصت مسالما | خلق الزمان عداوة الاحرار
اني وترت بصارم ذي رونق | اعددته لطلابة الاوتار
اثنى عليه باثره ولو انه | لم يغتبط اثنيت بالآثار
يا كوكبا ما كان اقصر عمره | وكذاك عمر كواكب الاسحار
وهلال ايام مضى لم يستدر | بدرا ولم يمهل لوقت سرار

عجل الخسوف عليه قبل أوانه ... فمحاه قبل مظنة الإبدار

واستل من أترابه ولداته ... كالمقلة استلت من الأشعار

فكأن قلبي قبره وكأنه ... في طيه سر من الأسرار

إن تحتقر صغراً فرب مفخم ... يبدو ضئيل الشخص للنظار

إن الكواكب في علو محلها ... لترى صغاراً وهي غير صغار

ولد المعزى بعضه فإذا مضى ... بعض الفتى فالكل في الإدبار

أبكيه ثم أقول معتذراً له ... وفقت حين تركت ألأم دار

جاورت أعدائي وجاور ربه ... شتان بين جواره وجواري

أشكو بعادك لي وأنت بموضع ... لولا الردى لسمعت فيه سراري

والشرق نحو الغرب أقرب شقة ... من بعد تلك الخمسة الأشبار

هيهات قد علقتك أشراك الردى ... واغتال عمرك قاطع الأعمار

ولقد جريت كما جريت لغاية ... فبلغتها وأبوك في المضمار

وإذا سكت فأنت في إضماري ... أخفي من البرحاء ناراً مثلما

يخفي من النار الزناد الواري ... وأخفض الزفرات وهي صواعد

وأكفكف العبرات وهي جواري ... وشهاب زند الحزن إن طاوعته

وارٍ وإن عاصيته متواري ... وأكف نيران الأسى ولربما

غلب التصبر فارتمت بشرار ... ثوب الرياء يشف عما تحته

فإذا التحفت به فإنك عاري ... قصرت جفوني أم تباعد بينها

أم صورت عيني بلا أشفار ... جفت الكرى حتى كأن غراره

ولو استزارت رقدة لدحى بها ... ما بين أجفاني من التيار

أحيي ليالي التم وهي تميتني ... ويميتهن تبلج الأنوار

حتى رأيت الصبح يرفع كفه ... بالضوء رفرف خيمة كالقار

والصبح قد غمر النجوم كأنه ... سيل طغى فطفا على النوار

لو كنت تمنع خاض دونك فتية ... منا بحار عوامل وشفار

ودحوا فويق الأرض أرضاً من دم ثم انثنوا فبنوا سماء غبار

قوم إذا لبسوا الدروع حسبتها سحباً مزررة على أقمار

وترى سيوف الدارعين كأنها خلج تمد بها أكف بحار

لو أشرعوا أيمانهم من طولها طعنوا بها عوض القنا الخطار

شوس إذا عدموا الوغى انتجعوا لها في كل يوم تجنب الأمطار

جنبوا الجياد على المطي وراوحوا بين السروج هناك والأكوار

وكأنما ملؤوا عياب دروعهم وغمود أنصلهم سراب قفار

وكأنما صنع السوابغ عزه ماء الحديد فصاغ ماء قرار

زرداً فأحكم كل موصل حلقة بحبابة في موضع المسمار

فتدرعوا بمتون ماء راكد وتقنعوا بحباب ماء جاري

أسد ولكن يؤثرون بزادهم والأسد ليس تدين بالإيثار

يتزين النادي بحسن وجوههم كتزين الهالات بالأقمار

يتعطفون

فكأنما رقت وجه نهار وسترتها تحت الصبح فتطلعت

أعيا فهما فعلو على الأستار ومن أراد لي معالم ومجاور

ومن النجوم غوامض ودراري والناس مشتبهون في الإدراك

وتفاضل الأقوام في الأقدار عمري لقد أوطأتهم طرق العلا

فعموا ولم يقعوا على الآثار ولو ابصروا أقبلوا بهم لم يبصروا

وعمى البصائر من عمى الأبصار أهل لأن يسعوا سعي الكرام فأدركوا

أو يتموا المواقع الأقدار ذهب التكرم والوفاء من الورى

ولقد هما إلا في الأشعار زمن كأن الكلب ترام جوده

وتصدعت ولهى أنفر بالأقطار وقف تحايا الثقات وعدوهم

حتى انثنت رؤية الأبصار ولرب أتحفه الحليم بجاهل

لا خير في يمنى بغير يسار لم دد الحادثات فإنها

صد الأنام وصيقل الأحرار كم كنت الا درة فطبعت به

[illegible]

قطعه المدح

لابي تمام حبيب بن اوس الطائي — عيون المها بين الرصافة والجسر

جلبن الهوى من حيث ادري ولا ادري — اعدن لي الشوق القديم ولم اكن

سلوت ولكن زدن جمرا على جمر — وقلن لنا نحن الاهلة انما

تضيء لمن يسري بليل ولا تقري — فلا بذل الا ما تزود ناظر

ولا وصل الا بالخيال الذي يسري — از جاي ديگر همين قصيده

فقلت شبهات الظنون ولست شاعرا — وان كان احيانا يجيش به صدري

وما انا ممن سار بالشعر ذكره — ولكن اشعاري يسير بها ذكري

ولا كل من قاد الجياد يسوسها — ولا كل من اجرى يقال له مجري

والشعر ممن تنتقيه بطلة — ولا زاد ونه قدرا ولا حظ قوافي

وللشعر اتباع كثير ولم اكن — له تابعا في حال عسر ولا يسر

ولكن حباني الخليفة جعفر — دعا لي لما قلت فيه من الشعر

فسار مسير الشمس في كل بلدة — وهب هبوب الريح في البر والبحر

دارلله

ولو جاد عن شكر الصنيعة منعم — لجاد امير المؤمنين عن الشكر

فتى تسعد الابصار في حسن وجهه — كما تسعد الايدي بنائله الغمر الكثير

وقد تشهد الاموال جود يمينه — على انه يعطي الى اجمل الذكر

ولو فرقت بالبحر بعضه البحر — لما بلغت جدوى انامله العشر

ولا تجمع الاموال الا لبذلها — كما لا يساق الهدي الا الى النحر

وقد قال ان البحر والقطر اشبها — نداه فقد اثنى على البحر والقطر

وان ذكر المجد الكريم فانما — تقص علينا ما تنزل في الزبر

اغير كتاب الله تبغون شاهدا — لكم يا بني العباس في المجد والفخر

كفاكم بان الله فوض امركم — اليه واوحى ان اطيعوا اولي الامر

ولم يسال الناس النبي محمد — سوى ود ذي القربى القريبة من اجر

الم يعط الايمان الا بحكم — وهل يعدل الله الصلوة بلا طهر

وجوه بني العباس للملك زينة — كما زينة الافلاك بالانجم الزهر

ودولة بهات الملك الابلجه … ولا يرجع الايام الا الاشهر

فحيوا بني العباس منها تحية … قبيل عيد الايام طيبة النشر

وله

اعلم الغراب بتبين الانباء … ان الاحبة آذنوا بتنائي

[illegible]

فاتبع بدر الدمع قلباً اغرا … وهوى كأنما مسجورة الرمضاء

لا تأمرنه بالعزاء وقد رأى … أثر الخليط فلات حين عزاء

قصر الفراق عن السلو عزيمتي … وأطال في تلك الرسوم بكائي

زود احشائي بالمدام وغنني … اعزز علي بفرقة القرناء

فلعل الفى الراح في بحري … عما قليل من جوى البرحاء

اضحت ظهور الارض تحت زينة … عجباً من الصفراء والحمراء

ونجا الزمان من اشتائه كأنه … بدن عليل مشفق من داء

نسج الربيع لربعها ديباجة … من جوهر الانوار بالانواء

بكت السماء بها رذاذ دموعها … فغدت تبسم عن نجوم سماء

في حلة

في حلة خضراء نمنم وشيها … حوك الربيع وحلة صفراء

فاشرب على زهر الرياض مشوبة … زهر الخدود وزهرة الصهباء

من قهوة تنسي الهموم وتبعث … الشوق الذي قد ضل في الاحشاء

يخفي الزجاجة لونها فكأنها … في الكف قائمة بغير اناء

ولها نسيم كالرياض تنفست … في اوجه الارواح والانداء

وفواقع القديح تردد … في صحن خد الكاعب العذراء

يسقيكها رشأ يكاد يردها … سكرى بفترة مقلة حوراء

يسعى بها ومثلها من طرفه … عوداً وابداء على الندماء

[illegible]

بالجزيرة والشام تبدلا … بعد ابن يوسف ظلمة العمياء

وعصائب بها تقون ادارت … بهم الوغى في غمرة الهيجاء

شن الغراء بذت له بأرو قد … لقيته ظلمة ليلة ظلماء

[illegible]

يمشون في زغف كأن متونها … في كل معركة متون نهاء

بيض تبدت على الكناس فخو لها ... سبب السراب بقفرة بيداء

داود الا سنة خالطتها حتفها ... فيها خيال كواكب في ماء

وبناء موت يطرحون نفوسهم ... تحت المنايا كل يوم لقاء

خلعت قلادتها على الجوزاء ... عذراء يرقصها لعاب الماء

تنفت عن الحب المضاعف مثلما ... شق الصباح لأعين الرقباء

فتحاوصت تحت النقاب عيونها ... نظر الدارق من خصر الرمضاء

تحت الندامى عن سرها فتفتقت ... كتنفس الريحان عن سراء

ثم تقنعت من الحباب بلانه ... سردت فواقعها يد الأنداء

فكأنها نطف الدموع ترقرقت ... في حرق جفن المقلة الرمداء

نادمت من ورد النسيم بها وقد ... سحر الصباح عجاجة الظلماء

وجلت نجيته الصبا فترنحت ... من ذي الرداء ترجع الغنراء

وتساوت ربع الصفير حمائم ... غنت بدا امعها الا الاحشاء

الصدح في عذب الغصون واننا ... لصبر عن قلبي من حب الرحاء

فربها

فرتبها وارق مضمضة الكرى ... عن كسر طرف المقلة الكحلاء

عن مخطف خش المفاصل مترف ... حر الشمائل مثبت الأعضاء

ملك الوصال بغية الرضا ... تجني مودته من البغضاء

فصحته من تلاطم خطوه ... واستنزلته سورة الصهباء

بدعي وقد حبس الشراب بيانه ... فرددت العول بالإيماء

فكففت عنه وما عبت لواحظه ... عفت الخنا فكحلتي بإغضاء

ونهضت خفاق الذوائب رادًا ... الكو سنام الارض خلاد

ولرب جوة صليت هجيرها ... والشمس تنظر باظر الحرباء

شرب سكينة وقد ... وقد ... سكن النسيم من خفق الأفياء

والشمس تشتق في نياط سمائها ... جناً تشق الظلمة المجلاء

تجري على رتق الهضاب لعابها ... فيذيب قلب الصخرة الصماء

كلفتها ... جفونه ... لسباخ وبرة ازرق

من جانبيه البطاح كأنه ماء تدفق من فسيح اناء
فتق المناطق فالكلب عنانه جاءت يداه فنال عين الرائي
ودوزعته ما شئتن بذكا تما سرعانه بالخرق عظ ملاء
وكأنما جار الصبا ادرجته كاف الكفاة وذلك صنع جواد
لين الخيول من السيول وانما لعب الكلام بالسن الشعراء
قوله هل دار في حوبابه ان القلوب تحوم حول جنانه
يوم اذا رفع الستار بجنابه اغشانا الالاء من روائه
ثم الضيا جعله في غسق الدجى حتى كأن الحسن من رفائه
اهدى نثار النوم بجراكله بدوره وغصونه وظبائه
دسفوا في جو الدجى قبابه تلبك الحجم ارضه وسمائه
وجلا جبينا وصخا كالبدر في تدويره ولعاده وضيائه
حتى اذا خط الصباح لثامه ومضى الظلام يجر فضل ردائه

والزهر

والزهر كالحدق النواعس جانبت نوما وما لعبت الى استقصائه
حيا الكاس رحابه فرددتها نفسي فداء رحابه وانائه
ورأى فتى لم يبق غير غرامه وكلامه وعظامه ودمائه
خرق سوا قلبي ودعه فاني اخشى عليك وانت في سودائه
قلبي فداك وهو قلب لم يزل يذكي شهاب الشوق في احشائه
جاورته شر الجوار وزرته لما حللت فنائه بفنائه
ما اقترب عيشنا سببا موثقا الا وحبك قائم بازائه
اذ لا عجب من حبيبك كيف لا يلطف لهيب الوجنتين سمائه
لا يطمعنك نور كوكب عامر فوراء قرب سناه بعد مخشائه
حتى سوف بجالة وبالقضا زنور جاءها بعون لسائه

لبعض اللغات للعراق

البصاق والبساق والبزاق ماء الفم اذا خرج منه الريق

بالكسر دراه مركب جمع غنيس وتمه اندر واس الغنم زيادة لحوم
الدماغ عرقه دهاكمال النرض ودمستمته بهذا الدنة نافع زتكدح الدوام
السبعة الحداق وحداق جمع حدقة حراق كغراب في المياه الشديدة
الملوحة وشيدد ومرتحيل العداء وبفتح وتشديد كل شئ كالمحراق
بالكسر ونار حراق تحرق شيئا ودرع حراق شديد الاحراق نوع يدين
خناق الحلب يختنق به وكغراب داء يمنع معه نفوذ النفس الى
الرئة والقلب الدلاق قد دو الدرياق والدرياقة بكسرهما و
بفتحهما الترياق والخمر والدرقة الحجفة ج اوراق ودراق ودرق
سيار دفاق وناقة دفاق مسرعة براق م براق آم رحيق وحاق
الخمرا وطيبها والخالص او الصافي رزداق سواد وقرى معرب روستا
رزاق رستاق ورسداق بمعنى رزداق رفاق وارفاق جمع
رفقة مثلثة الراء بمعنى [illegible] راهم راق بجنبه مشى البعير
شيئا

شيئا رفاقا اذا رفق المشي ويوم ازفاق حار وكغراب البحر الرقيق
الواحدة رقاقة والدقيق رقاقة بالكسر كادا جمع قبائ رقاق مرقاق
بابرقه نجز جلاق حسيم رمق بقية حياة جمع ارماق الدماق
هو الحبل الكتان يحط ما بطيقه رعاق الماء المر الغليظ لا يطاق شربه
ورهاق ثنه وبها قهداى زنادها اسباق جمع سبق نفر كردى دراز ساق
اسب تازان درميانه مبلد اند وهو سباق غايات لمن حاز قصبات السبق
الحق البعيد سبراق جمع سارق اسواق اشواق اعناق نهداق جمع
شدق طفطفة الفم من باطن الخدين اشراق شواق وشنوراق كغراب
معروف من قطا البحر وتجره وبياض كرن بيالي الحجم شقاق الخلاف
والعداوة شهاق وشهاق تردد البكاء في الصدر صداق جمع
والمخالة صفاق نحو الجلد الذي عليه الشعراء وما بين الجلد والمصران
او جلد البطن كله اصلاق جمع صلق بمعنى [illegible] آب يكباه طلاق

جمع طبق و هو غطاء کل شیء طباق طراق طبقة طلق جمع طلق

آهو و طلق نرینک نگارش طلق خلاق سحاق من الطیر الجوارح و من

الخیل النجاب عراق شهوانه کرگونش لقه باشد ج عراقی العرق

بالکسر للشجر والبدن معروف جمعه عروق و اعراق و عراق عشاق

جمع عاشق و نام مقامی از دوازده مقام موسیقی ماء عشق و بحاق حرة

ولد عاق معروف معلاق لسان العلق بالکسر النفیس من کل شیء

ج اعلاق و علوق باز عماق ه الاعماق جمع عمق بفتح طرف دور

از بیابان اکثر الکتب علی اقاربها الدار زرنبادهم و یصفون بالطول

العنق العناق القرامیه واللام الشدید تنشانی استغراق اغراق

غاق کسحاب و کذا البارد المنتن الغساق الاظلام امرأة عاتق

کنداو و صعبو یسمع لفرجها صوت عند الجماع المغلاق ما یغلق به

الباب غاق طائر مائی کالغاقیه والغراب و غاق بالکسر حکایة صوته

غاق

فاق نگزون فواق معروف و بالضم الرجع فناق جبل فرقة طائفة

از ناس ج ازراق جمع ازارقی فساق رجل فعاق کسحاب و فقفاق

احمق هذره جاریه مفناق من منعمة الفناق الجفنة المملوة طعاماً

والقصراء فیاق الطویل زراق زراق ما یزرق به والجماع و [illegible]

تتخذ من بول الصبیان و ... دونی نحاس یسحق فیجعل من النحاس

و بخاره شیء ثم یعقد فی الشمس نافع للجراحات الخبیثة جدا العاق

مالقرن فی ترکیب من طعام العلق ملهان و طیر ادا الافضح مقعقاه

لهاق شدید البیاض لیاق شعلة النار و الشیء الثبات فی الامر

والمربع اماق جمع موق گوشه چشم نفاق صدا کردن غوک شغند و آواز

کردن غراب رجل نفاق کثیر النفقة نفاق معروف انفاق نفاق

جمع نفقه ناق و نیاق والواق جمع ناقه نیق بلندترین موضع از کوه

ج نیاق و نیاق و ثیق محکم جمع وثاق میثاق و موثق عهد ورق

مثلثة الواو الدراهم المضروبة جمع اوراق و وراق وراق كثيرة
الدراهم ومورق الكتب وحرفته الوراقة المنساق الطاير يصفق بجناحيه
اذا طار بيت المعمور بيتاق الكعبة اخضراوها ويقع ابهرقا خون ريختن
المهراق المراة الكثيرة الضحك اتهاق المكثر امورة سترق
پيوند جستن باخر طلب وصلت باو استحقاق رواق مقدم البيت وخيمه
وعرم تو وسيد وبزرك ودماغ لذات دغيره ومعجب وعجاب كوني
بجري وجماعة وجب نجاسى اوطاق وثاق وفاق مذاق اماق
اوراق نزاق ساق عراق مشتاق محاق محاق الاطلاق
حراق خلاق اطواق طباق خناق طلاق خفاق دراق
من قوافي العين ينبوع جمه مجموع موضوع جوع اسبوع هفته
يربوع موش دشتي خروع مخروع مزرع ضرع انغه وسنوني وقريب خورده شده
قنوع ه ممنوع كنده شده جذوع جمع جذع فى ساقة نخل ضلوع
جع

جمع ضلع ممنوع مصروع مزروع بربوع جمع ربع شيوع مشروع
مخلوع ودر جاهليت رسم بوده كه هيچ قمار را بيرون در حق لير مسلكه
هذا ابن قد خلعته بعد ازان مانخود هيچ جرمي وجريره نبهم شروع
هموع بلك ازچشم ريختن مقطوع مدفوع منبوع مسموع ذروع
وقوع طلوع ركوع ضروع فرينده ده ذروع ناخدا نقوع برازوى
مايد شدن روى تنوع السوال والمسئلة والتضرع بالقسم ضد وخرك
خير الغنى القنوع وشر الفقر الخنوع منوع ضد المعطي مفزوع جمع منع
بمعنى سيلان نيه خرچنك ينبوع بيرون امدن اب اخضه النبوع الطول
وقصر بالمامة قرحة نقوع لر تقاع نقوع غبار الحكمة يفوع ارغاليه
بخوع خضوع كردن منبوع ترسناك برقع مصدر برح الرحل الصابه
لر فاع عمامه سجع سطوع لعبه مك مشموع اي خلوط بالعنبر امراة
سموع لر فراصة لعوب مصنوع مطبوع اجوع نوم بلوع دايص

ولوع حرص دموع جمع دمع خشوع دروع جمع درع مولع مولوع مروع
المفزوع الامیر المعزول القلوع الحصان الممتنع علی الجلب مشوع ن
نسع لجبذ الذلول نسع فلان نسوعا کرب فی الموت ثم نجا الضوع
واضح شدن از موضع که پنهان شده والیف السکینة وزوع والوزعة
جمع وازع وهم الولاة المانعون عن محارم الله مفجوع و شوع ما تفرق
من الجبال فی النبات وقوع مرغان که بر درخت یا زمین نشینند وکوع
لئیم دنیع هبوعا شد وقد عنقه او الهبوع مشی الجمل خافضة اوان
نفاخت القوم من کل مکان نزوع کبود ... باب المین
جمله محقق مقطع ینع الثمر ینوعا حان قطافه نجیع آواز کردن و
تفریع کردن تخریع بالنون ثم الجیم نجیع کمنع نجوعا نجع الکلم و
الوعظ والخطاب فیه دخل فاثر بها تخریع عبر

در ذکر بحور اصلی

نوزده گشته اصل جمله بحور   گو همه یک بیک بدان ز شعور
مقتضب منسرح سریع و مدید   هزج است و رجز و قریب و جدید
متدارک رمل مشاکل وافی   متقارب بسیط کامل و ان
مضارع کن و طویل نظر   مجتث و وافر و خفیف نگر

در صفات زحافات

خالی از دوم و چارم و پنجم و هفت   خبن و طی قبض و کف بعد چون رفت
قصر از آخر چه ساکن اندرخت   پس او را بدان که ساکن ساخت
حذف از آخر سبب خفیف ار یابد   شد چه ساکن حرم لجو اضمار
حرف پنجم ز عصب قید بکن   اولین حرف شد زعضب بردن
چون ز عروق اوین اخکار   کف دان ورفع نکر بار
وز مزوق ساکن آخر بود   بعقیل دان که وقف موجه
جزو اول اگر فتاد وتد   ثلم گرد چه لائی لغند

از وتد قطع آخرین انداخت
پیش ازو ورا و یک ساکن ساخت

وتد آخر از فتد مجموع
از زحافات شد حذذ مسموع

کرد اول وتد فتد بتمام
خرم ساقط کند از و اول

از کف و خرم خرب شد پیدا
خبل از خبن و طی هویدا شد

از کف و خبن شکل گشت عیان
چون شد انضمار خبن قبض هم آن

جزل از اضمار و طی عیان گردید
از کف و عصب نقص گشت پدید

ثلم با قبض ثرم کرد قبول
عصب با قبض هم شد معقول

قطع با خبن هر کجا کاید
نام تخلیع اگر کنی شاید

قطع با حذف را تو ابتر دان
قبض با خرم را تو اثتر خوان

حذف هرکه بعصب گرد و یار
نام او قطف بر صحیفه نگار

چون تشعیث دل خبر میداد
متحرک یک از وتد افتاد

چونکه معقول را کنی اعضب
اجم او را توان نمود لقب

چونکه

چونکه با نقص کرد عصب جفت
هرکه او را بدید اعقص گفت

عصب با عضب اگر بهم
لقب او توان نمود اقصم

آنکه آخر فزونی کند بدیار
است تسبیغ اذاله و ترفیل

ساکنی شد فزون اگر بسبب
باشد تسبیغ از اهل علم لقب

با وتد ساکنی اگر شده همراه
بالکیر از اذاله شو آگاه

گر بسبب شد فزون بر کنی اخیر
شد ز ترفیل صفحه نقش پذیر

بباید دانست که خرم اسقاط متحرک اولست از وتد مجموع جزو که صدر را عروض وجود خرم بحسب اعتبارات عارضه ملقب بشود باین القاب هرگاه در فعولن واقع شود در حالت خرم سالم باشد یعنی بر وی غیری واقع نشده باشد اثلم گویند چنانچه از فعولن فا را ساقط سازند عولن ماند فعلن بسکون عین بجای او نهند و اگر در وقت خرم مقبوض باشد اثرم گویند چنانکه فعول ...

قبض کرده فعول باشد خرم کنند عول ماند فعل بکون
عین نهند و در اشعار عجم اثلم و اثرم کمتر واقع شود و هر گاه
خرم در رباعی مشتمل بر فاصله باشد واقع شود و اعضب گویند
چنانکه مفاعلتن تبدیل چون سالم باشد خرم نمایند فاعلتن شود مفتعلن
بجای او نهند و اگر در وقت خرم معصوب بود اقصم گویند چنانکه
مفاعلتن شود عصب کرده باشند و مفاعیلن بجای او نهند خرم کنند
فاعلن ماند مفعول بجای او گذارند و اگر در وقت خرم معقول
باشد اجم گویند چنانکه مفاعلتن شود اول عقل کرده باشند و مفاعلن
شده باشد خرم کنند فاعلن ماند و اگر در وقت خرم
منقوص شد اعقص گویند چنانکه مفاعلتن را نقص کرده باشند
و مفاعیل ساخته خرم کنند فاعیل ماند مفعول بجای او نهند
و اگر جزو رباعی مشتمل باشد بر فاصله شد مفاعیلن که هم سالم باشد

و خرم نمایند اخرم گویند چنانکه مفاعیلن را چون خرم کنند
فاعیلن شود بجای او مفعولن گذارند و اگر در وقت خرم مقبوض
باشد اشتر گویند چنانکه مفاعیلن شود که قبض کرده باشند و مفاعلن ساخته
خرم کنند فاعلن شود و اگر در وقت خرم مکفوف باشد اخرب
خوانند چنانکه مفاعیلن شود چون کف کرده باشند و مفاعیل ساخته
خرم نمایند فاعیل شود مفعول بجای او گذارند و در معیار
الاشعار آورده که وقوع خرم باید در فعولن بود و آن رکن شود
اثلم خوانند و باید در مفاعیلن بود و آن رکن شود اخرم گویند و باید در
مفاعلتن بود و آن رکن شود اعضب نامند و در غیر این سه موضع
نبود اما خزم بزای منقوطه از زحافات اشعار عرب است و آن عبارت
از زیاده تا شش حرف عربی با نقط در اول بیت که از تقطیع معزول باشد
و اگر آن را اعتبار نمایند وزن درست نیاید و آن زاید

یکحرف بیا باشد یا دو حرف مانند واو عطف و اهل استفهام و الحال چون
عرب جزم را الکمر بکار میبرند و مهمل میدانند در سبای شعر بحور بیعون رعز

هر بحر کو بود بسیط   از کان او باشد چنین

جد را بجز مل بج   سع را ذذت خف لزل

بجج طل جلجل مع   للال مد تو تز مب

ذت ذت مح زد زک   زلزل مث قب شلا جل

رحافات و فروع بحر کامل صیلۀ متفاعلن ۳

فرع متفعلن در اضمارت   وقص هم با مفاعلن یارت

جزل طاهر شد ز متفعلن   فعلاتن کنه ز قطع سخن

قطع اضمار است مفعولن   چون خذذ ز او نمود شد فعلن

خذ و اضمار شد فعلن خوان   ز متفاعلان اذاله بدان

چونکه مستفعلان شود حاصل   بیقین دانی که مضمرست و مذال

رقص

رقص چون با اذاله گشت قرین   فرع او گشت فاعلان بیقین

چونکه ترفیل شد گره گرد دید   فرع او متفاعلاتن دید

شد چو اضمار یار با ترفیل   گشت مستفعلاتن او بدلیل

رقص و ترفیل چونکه بود باهم   فرع شد از مفاعلاتن دم

مفتعلاتن از شد مفعول   لفظ بشنوده مرد مجرول

زحافات و فروع بحر وافر صیلۀ مفاعلتن ۴

وافر از فرع خود چه گوئی   گشت معصوب او مفاعیلن

شد مفعول اگر بکار اقصم   فاعلن خطاب گشت اجم

عقل را از مفاعلن بنما   ور مفاعیل نقص گیر بیدا

مفتعلن چه گشت شد عضب   شد چه مفعول عقص است لقب

چون فعولن خذ اذ شد مقطوف   است فرعی که ذات شد موصوف

زحافات و فروع بحر هزج صیلۀ مفاعیلن ۴

شد چو بنیاد هزج مفاعیلن	وصف فرع زحاف او میکن
قبض شد از مفاعلن معلوم	از مفاعیل گشت کف مفهوم
خرم ظاهر چو شد ز مفعولن	پس ز مفعول خرب گو سخن
فاعلن شتر دان و فاع دو	دان فعولن ز حذف و جب ز فعلن
شد مفاعیل قصر و هتم فعول	بتر فع گشت و جمله شد مدلول

زحافات بحر رمل اصله فاعلاتن تمام

فاعلاتن چو هست اصل رمل	از فروع زحافش آر مثل
فعلاتن دهد ز خبن خبر	فاعلات ز حذف کف بشمر
خبن کف چون ز شکل شد موجود	فعلات ز فرع زح نمود
فاعلن میدهد ز حذف نشان	مجمع خبن و قصر در فعلان
فعلن از قطع چون نمود سخن	خبن و حذف گشت فعلن
فعلان ار کند ز قصر سخن	است تشعث بهر مفعولن

چون

چون ز تسبیغ فاعلیان است	قطع و تسبیغ بهر فعلان است
فعلیان مسبغ و مخبون	جحف و تسبیغ دان ز فاع کنون
فع لان از ربع میدهد پیغام	فع بگفته از زحاف جحف تمام

زحافات بحر رجز اصله مستفعلن تمام

شد ز مستفعلن رجز روشن	گو بعد از زحاف فرع سخن
خبن گو از مفاعلن چه سخن	طی عیان کو بشرح مفتعلن
قطع مفعولن است در تقطیع	گشت ظاهر فعولن از تخلیع
از چه و فعلن از چه پیدا شد	رفع از فاعلن هویدا شد
فعلتن ز خبل شد موجود	خبن از اذاله مفاعلان بود
مفتعلان اذاله و طی دید	شد ز مستفعلان اذاله پدید
فعلتان ز خبل و اذاله کجاست	خبن ز ترفیل مفاعلتن است
مفتعلاتن از طی و ترفیل	بشنو چو این نسبت دلیل

چون که زحافش کنی تو بیان | روز مستفعلنش او راد آن

زحاف بحر مقتضب اصله مفعولات مستفعلن ۲

مقتضب راست صدر مفعولات | یابی از فرع و زحاف او آیات

از مفاعیل خبن داد نشان | طی هم از فاعلات گشت عیان

فعلات زحاف خبل بدان | وقف باشد فشان مفعولان

خبن و کشف از فعولات آر بار | کشف مفعولات خاطر دار

از فعولان خبن و وقف بجوی | گر تو صلم رو تو فعلن گوی

فاعلات است مطوی و موقوف | فاعلن مطوی است و هم مکسوف

کشف خبن و طی است با فعلن | رفع مفعول دان بوجه حسن

خانه مجذوع رفع بود منحور | شد فروع و زحافشان مذکور

زحافات بحر متقارب اصله فعولن ۸

از فعولن تقارب است پدید | شش فروع و زحاف او گویم

قبض

قبض باشد فعول و قصر فعول | حذف ازو هم حذف فعول

ثرم فعل است و ثلم فعلن دان | فع چه بتر رفع تو از بر خوان

خرم با حذف و بتر اگر آید | گر تو موزون لقب کنی شاید

رکن از فاعلاتن از مخبون | کرده آن رکن را [illegible]

فاعلن شد بفاعلات و چه عجب | هر که او را شنید موزون لقب

ز اجتماع مسبغ و سالم | هست موزون کلام از عالم

هست مجزو چه رفت جزو از او | شد چه مشطور نصف مصرع گو

۲ بیان بحر الهزج هزج در لغت آواز خوش است رمل حصیر بافتن چون
ارکان او را وتدی در میان دو سبب خفیف است پس گویا اوتاد و اسباب نسج
با هم بافته اند یا از رملان که دویدن شتر و لنگیدن است رمل یافته است
چون سبب خفیف در آخر رکن است گویا در خواندن او سرعت است رجز
از بدن های شتر چون اگر عرب در حرب این بحر را گوید گویا لرزه

بجای خود ماند مقتضب بدین جهت است از جزوی چون بحر را
از منسرح گرفته اند ازین جهت مقتضب گویند مفعولات مستفعلن ۲
انسراح آشنا و روشن است چون اسباب ارکانش مقدم را و اوتاد
آنها متاخر گفته شد و نقصانش بحری میرسد که آنچه بر وزن هر رکنی
اوست عرب تمام میدارد و مثل و مشتبه البادکان مستفعلن مفعولات
دون نصف این ارکان را خفیف از بهر مشطور خوانند و اگر چهار دانگ
اجزای اصلی آن بکار کنند چنانکه بحر را در هفت دایره مسدس الاجزا
باشند بنا را او سلو و جزو نهند آنرا منهوک نامند و این مجموع عرب است
مضارع مفاعیلن فاعلاتن مفاعیلن فاعلاتن یعنی مشابه است و چون
مشابهت این بمنسرح زیرا که در هر دو اوتاد مقدم اند بر اسباب سریع
یعنی آنکه اسباب اوش از اوتاد است بر عرفه گفته مفتعلن مستفعل
مستفعلن مفعولات قریب الحجور مستهلست و غریب یعنی نزدیکه

دیگر

و گویند بعد از خلیل مولد منصف بود این عروض در عروض فارسی گوید
این بحر را به الف مفاعیلن مفاعیلن فاعلاتن متقارب یعنی آنکه
اوتاد او پیوسته بیکدیگر نزدیک است فعولن ۴ طویل یعنی آنکه اطول بحور
عرب است چرا که بیت او چهل و هشت حرف می آید و ازین آنرا طویل گفتند
بابه فعولن مفاعیلن فعولن مفاعیلن مدید یعنی کشیده است و چون
او سوار طویل کشیده و انده مدید گویند فاعلاتن فاعلن ۲ وافر
یعنی که درین بحر حرکات بسیار است زیرا که هر رکنش مشتمل بر پنج متحرکست
دیگر یعنی حروف درین بحر بسیار شعر گفته مفاعلتن مفاعلتن ۲ کامل
یعنی که ارکان او کامل است و تمام او متحرکست بجای منسرح که علو
یک باشد و چهل ... کامل است متفاعلن متفاعلن ۲ جدید متسع است
مفاعیلن مفاعیلن مستفعلن بسیط یعنی مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن
مجتث از اجتثاث مأخوذ است یعنی از بیخ برکندن و صدر این بحر را

از بحر خفیف بر آورده اند مستفعلن فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن مثالش
فاعلاتن مفاعیلن مفاعیلن خفیف بعلت سبکترین بحورست چراکه در هر
رکنی ازو سبب خفیف مجتمع است روند این سبب ارکان سبک شده اند
فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن متدارک تدارک در لغت بمعنی دریافتن است
چون بحر ابا سه او دریافته است اوستاد او را ازین جهة متدارک نام کرده اند و خبب
در کنفی برکومنه و این بحر را ابو الحسن اخفش پیدا کرده فاعلن فاعلن فاعلن فاعلن
و بیان الدوایر بحر طویل و مدید و بسیط دوازده و کلام مخصوص عربست
و اشعار فارسی این بحور را مرغوب نیست و سه بحر جدید و قریب و مشاکل خاصه
عجم و یازده بحر در میان عرب و عجم مشترکست اول دایره مؤتلفه دارد
هزج و رجز و رمل بر می آید چون از اجزاء سالم منسرح و مضارع و مقتضب و
مجتث در کلام فارسی شعری مطبوع نیست منسرح مطوی و مضارع مکفوف
و مقتضب مطوی و مجتث مخبون که مثمن الاجزاء اند در دایره مختلفه

درج نموده اند و چون سالم سریع و جدید و قریب و خفیف و مشاکل
نیز در فارسی مطبوع نیست سریع مطوی و جدید مخبون و قریب مکفوف
و خفیف مخبون و مشاکل مکفوف که مسدس الاجزا اند در دایره منزعه
درج نموده اند متقارب و متدارک سالم را در یک دایره درج نموده اند
و نام متفقه نهاده و وافر مثمن سالم این بحر را از این جهة وافر گویند
که وافر الحرکاتست و بحر دیگر را از اسباطی آن حرکات فزون است او
بر نه وجه می آید و در هیچ بحری دیگر نمی آید و این را در دایره مشتبهه
درج نموده اند و طویل و مدید و بسیط که مثمن الاجزا اند در دایره
مجتلبه درج نموده اند اشکال دوایر اینست



مزاحفات بحر هزج هزج مکفوف مقصور مفاعیل ۳ و مفاعیل
هزج مقبوض مفاعلن ۴ هزج اشتر فاعلن مفاعیلن ۲ هزج اخرب
مفعول مفاعیلن ۲ هزج مکفوف محذوف مفاعیل و مفاعیل و مفاعیل
و فعولن هزج مسدس اخرب مقبوض مسبغ مفعول مفاعلن مفاعیلان
هزج اخرب مکفوف محذوف مفعول مفاعیل مفاعیل فعولن هزج

اخرب

اخرب مقبوض مقصور مفعول مفاعلن مفاعیل هزج مسدس مفاعیلن ۳
هزج مسدس مکفوف محذوف مفاعیل مفاعیل فعولن هزج مسدس
محذوف مفاعیلن مفاعیلن فعولن هزج مسدس مقصور مفاعیلن مفاعیل
مفاعیل مزاحفات بحر رجز مطوی مفتعلن ۴ مطوی مخبون مطوی بالعکس
رجز مسدس مخلوع مسدس مطوی مفتعلن ۳ مسدس مخبون مفاعلن ۳
مسدس مقطوع مستفعلن مستفعلن مفعولن مسدس مطوی مقطوع مفتعلن
مفتعلن مفعولن مسدس مخبون مطوی مفتعلن مفاعلن مفاعلن مزاحفات
بحر رمل مخبون مقصور فعلاتن ۳ فعلان مخبون مقصور فعلاتن ۳ و فعلان
مقصور فاعلاتن ۳ و فاعلات محذوف فاعلاتن ۳ و فاعلن مخبون
محذوف فاعلاتن فعلاتن فعلاتن فع مشکول فعلات فاعلاتن
۲ رمل مسدس مخلوع مسدس مقصور فاعلاتن فاعلان رمل مسدس
محذوف فاعلاتن فاعلاتن فاعلن رمل مسدس مخبون مقصور فاعلاتن

فعلاتن فعلات رمل مسدس مخبون محذوف فاعلاتن فعلاتن
فعلن مزاحفات بحر مضارع مضارع اخرب مفعول فاعلاتن تام
مکفوف محذوف مفاعیل فاعلات مفاعیل فاعلن اخرب مکفوف مسبغ
مفعول فاعلات مفاعیل فاعلیان اخرب مکفوف مقصور مفعول فاعلات
مفاعیل فاعلان مزاحفات بحر مقتضب مقتضب مقطوع مطوی فاعلات
مفعولن تام مطوی فاعلات مفتعلن تام مزاحفات بحر منسرح مطوی مجدوع
مفتعلن فاعلات مفتعلن فاع مطوی موقوف مفتعلن موقوف مفتعلن
فاعلان تام مطوی موقوف منحور مفتعلن فاعلات مفتعلن فاعلات مفتعلن فع
مزاحفات سریع مطوی مکسوف مفتعلن مفتعلن فاعلن موقوف مستفعلن
مستفعلن مفعولان مطوی اصلم مفتعلن مفتعلن فعلن مطوی موقوف
مفتعلن فاعلان مخبون مطوی مکسوف مستفعلن مستفعلن فعلن مخبون مکسوف
مطوی مفاعلن مفاعلن فاعلن مزاحفات بحر مجتث اصله مستفعلن فاعلاتن
مستفعلن

مستفعلن فاعلاتن مخبون مقصور مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلان مخبون
محذوف مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن مخبون مقطوع مفاعلن فعلاتن
مفاعلن فعلن مخبون مقطوع مسبغ مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلان
مشعث مجحوف مخبون مفاعلن مفعولن مفاعلن فع مشعث مخبون
مقصور مفاعلن مفعولان فعلان مزاحفات بحر قریب مکفوف اخرب
مفعول مفاعیل فاعلاتن اخرب مکفوف مقصور مفاعیل فاعلات مکفوف
مقصور مفاعیل فعلان مزاحفات بحر خفیف مخبون فاعلاتن مفاعلن
فعلاتن مفاعلن مقطوع مخبون فاعلاتن مفاعلن فعلن مقطوع مسبغ
مخبون فاعلاتن مفاعلن فعلان مخبون مقصور فاعلاتن مفاعلن فعلان
مخبون محذوف فاعلاتن مفاعلن فعلن مشعث مخبون فاعلاتن
مفاعلن مفعولن مجحوف مسبغ مخبون فاعلاتن مفاعلن فاع مزاحفات
بحر مشاکل مکفوف مقصور فاعلات مفاعیل مفاعیل محذوف مکفوف

فاعلات مفاعیل فعولن مزاحفات بحر متقارب مقصور فعولن ۳ و فعول

محذوف فعولن ۳ و فعل مسدس ۳ مسدس محذوف فعولن فعولن

فعل اثلم فعلن فعولن ۲ اثرم فعل فعولن ۲ اثرم مقصور فعل فعولن

فعل فعول محذوف فعولن فعل ۲ صدر و حشو محذوف فعل فعولن

۲ مزاحفات بحر متدارک مخبون مثمن فعلن فعلن ۲ مقطوع الاذن

فع لن فع لن ۳ مسدس مقطوع ۳

[illegible] ان البیا [illegible] العزلة [illegible]

قال فخر الدین [illegible] کتاب [illegible] العقد [illegible] الحجرات [illegible]

فواید آل [illegible] قال [illegible] العباس [illegible] الحجر [illegible]

[illegible] قال فی [illegible] فی القلب [illegible] لم [illegible]

عزیز [illegible] روح [illegible] النفس [illegible] عدد [illegible]

[illegible]

ابی

ان ابن عقیل [illegible]

الطرف بین الجد و السعی [illegible]

البدیع بین الحزن و الطرب [illegible] النصب

[illegible]

ان اخا الهیجاء من یسعی معک

و من یضر نفسه لینفعک

و من اذا ریب الزمان صدعک

بدد شمل نفسه لیجمعک

[illegible] الکتاب فانه [illegible]

[illegible] قال [illegible]

[illegible] عن کمیل بن زیاد قال سألت مولانا امیر المؤمنین

فقلت یا امیر المؤمنین ارید ان تعرفنی نفسی فقال یا کمیل و ای الانفس ترید

ان اعرفک قلت یا مولای هل هی الا نفس واحدة قال یا کمیل انما هی اربعة النامیة

النباتیة و الحسیة الحیوانیة و الناطقة القدسیة و الکلیة الالهیة و لکل

واحدة من هذه خمس قوی و خاصیتان فالنامیة

النباتیة لها خمس

قوى خاصيتها ماسكة وجاذبة وهاضمة ودافعة ومربية ولها خاصيتان
الزيادة والنقصان وانبعاثها من الكبد والحسية الحيوانية ولها خمس
قوى سمع وبصر وشم وذوق ولمس ولها خاصيتان الرضا والغضب
وانبعاثها من القلب والناطقة القدسية ولها خمس قوى فكر وذكر وعلم وحلم
ونباهة وليس لها انبعاث وهي اشبه الاشياء بالنفوس الملكية ولها
خاصيتان النزاهة والحكمة والكلية الالهية ولها خمس قوى بقاء في فناء
ونعيم في شقاء وعز في ذل وفقر في غناء وصبر في بلاء ولها
خاصيتان الرضا والتسليم وهذه التي مبدأها من الله واليه تعود قال الله
تعالى ونفخت فيه من روحي وقال تعالى يا ايتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك
راضية مرضية والعقل وسط الكل ٥ في النهج امير المؤمنين عليه السلام سئل
عن القدر فقال طريق مظلم فلا تسلكوه ثم سئل ثانيا فقال بحر عميق فلا
تلجوه ثم سئل ثالثا فقال سر الله فلا تتكلفوه م تمت

لكاتب

لكاتب الاحرف وتدرين خطا بهذا الدور فيدور الثريا والثور الثرار
وهم تحت هذا او فوق دائرة من رقبته في قبر اذا اخرجت مخارج الكسور
التي فيها حروف العين بعضها في بعض حصل المخرج المشترك للكسور التسعة
وهو الفان وخمسمائة وعشرون ويقال انه سئل عليه السلام عن مخرج الكسور
فقال للسائل اضرب ايام سنتك في ايام اسبوعك ١٢ كل مربع
فهو يزيد على مجموع ضرب جزء كل من المربعين اللذين هما ضلعاه في
جزء الآخر لواحد ١٢ برهان التخلص اورده ابن كمونة في شرح التلويحات
نفرض خطين غير متساويين متقاطعين قد خرج احدهما من مركز
كرة فاذا فرض تحرك احدهما الكرة بحيث يخرج عن القطع والمقاطعة
الى الموازاة فلا بد ان يتخلص عن الخط الآخر وانما يكون عنده نقطة ينتهي
بها الخط مع كونه غير متناه ١٢ من كلام امير المؤمنين ع اذا طاش الطبع
عن المباح عمي القلب عن الصلاح اذا اتتك المخ فاقعد لها فانها جالبة

زيادة لها اذا رهبت منه سبحانه تتابع عليك البلاء فتعذبك
اذا اردت ان تقطع ما لا تستطيع اذ لم يمكن ما تريد فارد ما يكون
اذا هرب الزاهد من الناس فاطلبه اذا اشتغل اعداؤك تتوقف من رايهم
مقدار عداوتهم ومواضع مقاصدهم عن الخبر قال الله تعالى اذا عصاني
من يعرفني سلطت عليه من لا يعرفني قال سيد البشر والشفيع المشفع في
المحشر الدنيا دار بلاء ومنزل قلعة وعناء قد نزعت عنها نفوس السعداء
وانتزعت بالكره من ايدي الاشقياء فاسعد الناس بها ارغبهم عنها واشقاهم
بها ارغبهم فيها هي الغاشة لمن انتصحها والمغوية لمن اطاعها والفائز من اعرض
عنها والهالك من هوى فيها طوبى لعبد اتقى فيها ربه وقدم توبته وغلب
شهوته من قبل ان تلقيه الدنيا الى الاخرة فيصبح في بطن موحشة غبراء
مدلهمة ظلماء لا يستطيع ان يزيد في حسنة ولا ينقص من سيئة ثم ينشر
فيحشر اما الى جنة يدوم نعيمها او الى نار لا ينفد عذابها ٢٥

قال

قال يحيى بن معاذ في مناجاته الهي كاد رجائي لك مع الذنوب
يغلب رجائي مع الاعمال لاني اعتمد في الاعمال على الاخلاص وكيف
لا احرزها وانا بالآفة معروف وانا في الذنوب اعتمد على
عفوك وكيف لا تغفرها وانت بالجود موصوف ؏ في كتاب الملل
والنحل [illegible] في تقسيم الامم ان يقول من الناس من لا يقول
بالمحسوس ولا المعقول وهم السوفسطائية ومنهم من يقول بالمحسوس
لا بالمعقول وهم الطبيعية ومنهم من يقول بالمحسوس والمعقول ولا يقول
بحدود واحكام وهم الفلاسفة الدهرية ومنهم من يقول بالمحسوس
والمعقول والحدود والاحكام ولا يقول بالشريعة والاسلام وهم الصابية
ومنهم من يقول بهذه كلها وهم المسلمون ؏ من كتاب عدة الداعي ونجاح
الساعي قال ابو عبد الله جعفر بن محمد الصادق عليه السلام للمفضل بن صالح يا مفضل
ان لله عبادا عاملوه بخالص من سره فعاملهم بخالص من بره فهم

الذین تمر صحفهم یوم القیمة فرعا فاذا اوقفوا این یدیه بلا هام ستر
ذلک
ما استروا الیه قال فقلت و لم مولای فقال اخشی ان تطلع الحفظة علیه ما بینه
وبینهم ج قال علی علیه السلام لا تبدین عن واضحة وقد عملت الاعمال الفاضحة
وقال علیه السلام الیب آنفر دو رکبه الی حرما هو له دون آنفر حال ابن بحارم و طلبته

اصول علم حساب بزبان فارسی بعبارت اوجز

درین کتاب علامتهای مفصله ذیل برای اختصار عبارت مقرر نموده شد متعلم
باید که اینرا بخوبی در ذهن نگه دارد تا هر وقت مفید افتد × علامت
جمع × ایضا ضرب = ایضا مساوات ــ علامت تفریق
÷ ایضا قسمت : ایضا تناسب فهرست اصول علم حساب بزبان
فارسی ۱ اعداد ۲ عمل جمع ۳ عمل ضرب ۴ عمل قسمت ۵ حساب
تحویل ۶ عمل جمع مرکب ۷ عمل تفریق مرکب ۸ عمل ضرب مرکب
۹ عمل قسمت مرکب ۱۰ قانون مثلث ۱۱ قانون مثلث علی طریق العکس

۱۲ قانون مثلث مضاعف ۱۳ حساب صعود ۱۴ حساب سلسله
ضرب و تقسیم ۱۷ کسور عام ۱۸ تحویل کسور عام ۱۹ عمل جمع کسور عام
۲۰ عمل تفریق کسور عام ۲۱ عمل ضرب کسور عام ۲۲ عمل قسمت کسور عام
۲۳ حد کسور اعشاریه ۲۴ تحویل کسور اعشاریه ۲۵ عمل جمع کسور
اعشاریه ۲۶ عمل تفریق کسور اعشاریه ۲۷ عمل ضرب کسور اعشاریه ۲۸
عمل قسمت کسور اعشاریه ۲۹ لوگارثم یعنی شمار اعداد متناسبه
۳۰ اعمال لوگارثم ۳۱ عمل ضرب بحساب لوگارثم ۳۲ عمل قسمت
بحساب لوگارثم ۳۳ عمل صعود بحساب لوگارثم ۳۴ عمل
نزول بحساب لوگارثم ۳۵ اعداد لوگارثم علم حساب اعداد
حساب عبارت که ازان برآوردن و حاصل کردن اعداد مجهوله از معلومات
مخصوصه بسهولت و صحت و عجلت دانسته میشود و آنکه برای اعداد
ده شکل مقرر شده که اینرا ارقام گویند و طریق تحریک میگویند

١٢٣٤٥٦٧٨٩٠ و تعیین مراتب آن از جانب

یمین است و هر مرتبه نسبت بمرتبه سابقه خود ده چند زیاده باشد

چنانچه حاصل این تقسیمات ظاهر آید ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ مرتبه

مئات الوف الوف یعنی ده کرور مرتبه عشرات الوف الوف

یعنی کرور مرتبه آحاد الوف الوف یعنی ده لکهن مرتبه مئات الوف

یعنی لکهن مرتبه عشرات الوف یعنی ده سهس مرتبه آحاد الوف

یعنی سهس مرتبه مئات یعنی سیص مرتبه عشرات یعنی دهن مرتبه آحاد

یعنی اکن از ملاحظه این ارقام واضح میگردد که هر رقمی سوای

مقدار خاص خود مقداری دیگر دارد که از تعیین مراتب حاصل میگردد

چنانچه درین ارقام ٩٥٢ رقم دو که بمرتبه آحادست حرف

دو و رقم پنج که بمرتبه عشرات پنجاه و رقم نه بمرتبه مئات است

نهصد بشمار در می آید لهذا مجموع این ارقام گفته نهصد و پنجاه و

دو

می خوانند مثلاً سؤال رقم هفتاد و سه لک پنجهزار و نود و

دو چگونه می نویسند جواب ٧٣٠٥٠٩٢ سؤال رقم پنج

کرور و دو لک و شصت و سه هزار و هفت چگونه می نگارند جواب

٥٠٢٦٣٠٠٧ باید دانست که تمام قواعد علم حساب از جمع

و تفریق و ضرب و قسمت مستنبط میشود و تفصیل آن در ذیل مرقوم است

عمل جمع فراهم آوردن دو عدد یا زیاده را جمع گویند قانون آن

اعداد را تحت یکدیگر با ثبات مراتب یعنی آحاد زیر آحاد و

عشرات زیر عشرات نوشته ارقام متحادیه را جمع نمایند پس اگر

کم از عشره باشد بجنسه آن را تحت بنویسند و اگر عشره کامل باشد

صفر بگذارند و اگر زاید از عشره باشد پس زائد را رقم کنند و برای

هر عشره واحد محافظ داشته آن را در مرتبه عشرات بخوانند و همین

قاعده در هر مرتبه آینده ملحوظ دارند و در مرتبه آخر هر قدر عشرات

کر بذهن محفوظ باشد بجانب یسار آن رقم نمایند مثلش جمع چنین

۳	۲	۱
۷۸۳۰۹	۸۷۷۶	۳۴۲
۸۵۴۱۳	۶۷۳۴	۴۸۰
۳۴۶۱۰	۵۷۰۹	۲۰۳
۵۹۴۱۷	۴۵۶۴	۶۹۵
۲۱۰۰۴	۹۲۱۸	۷۴۱
۱۲۳۴۵	۴۵۰۷	۱۵۲
۲۹۱۰۹۸	۳۸۵۰۸	۲۶۰۸

میزان یعنی طریق امتحان صحت و سقم عمل جمع اینست که همه ارقام عدد و سلسله بی لحاظ مراتب جمع

کرده نه نه طرح داده باقی را برنگارند و همین عمل در حاصل جمع مرعی

دارند پس اگر هر دو عدد باقی مطابق باشد عمل صحیح است والا خطا مثلاً

در مثال اول مذکور الصدر جمع همه ارقام حساب بی لحاظ مراتب

شصت و یک است که بعد طرح نه نه از آن هفت باقی می‌ماند و همچنین

جمع همه ارقام حاصل جمع سی و دو است که بعد از طرح نه نه هفت

باقی میماند و چون هر دو مساوی است حساب صحیح است اسئله اگر کسی

از مقام لکهنو بطرف غازیپور رفت چنانچه از لکهنو تا به کانپور

فاصله

فاصله بیست و چهار کروه و از کانهپور تا فتحپور بیست کروه

و از فتحپور تا اله آباد چهل کروه تا بنارس سی و هشت کروه

و از بنارس تا غازیپور بیست و سه کروه است پس جمع این کروهای

مرقومة الصدر چه قدر خواهد جواب ۲۱۴۴۵ سؤال اگر شخصی

در سنه ۱۲۳۵ فصلی پیدا شد پس به عمر هشتاد و سه سالگی کی خواهد رسید

جواب در سنه ۱۳۱۴ فصلی ۳ سؤال جمع اینهمه ارقام ۶۱

+ ۱۲ + ۸۶۱۲ + ۱۰۰۱۸ + ۲۸۵ + ۸ + ۰۹۹

۵۵ چیست جواب ۹۰۲۰۷۵ عمل تفریق کم کردن عدد اقل است

از عدد اکثر تفریق کننده قانون عدد اقل را زیر عدد اکثر با رعایت

مراتب نوشته از جانب یمین شروع عمل نموده هر یک رقم تحتانی

از رقم فوقانی کم کنند و باقی تحت آن نویسند و در صورتیکه

هر دو رقم برابر باشد تحت آن صفر نگارند و در صورتیکه عدد تحتانی

ازرقم فوقانی کم کنند و باقی تحت آن نویسند و در صورتی که
هر دو رقم برابر باشد تحت آن صفر بر نگارند و در صورتی که علوی تحتانی
از فوقانی زیاده بود و نیز اگر مرتبه فوقانی صفر باشد عشره شود
با عدد فوقانی جمع کرده بتفریق پردازند و بعوض عشره مذکوره
واحد را بر عدد تحتانی مرتبه دوم افزایند قاعده تفریق بازجارت

امثله

۷۶۲۱۳۴	۸۶۵۰۸۲	امتحان عمل تفریق بانه
۵۱۷۰۸۲	۵۲۴۴۳۶	
۱۴۵۰۵۲	۳۴۰۹۰۱	که ارقام فوقانی سه

بالفاظ مرتب جمع نموده نه نه طرح داده باقی سه بر نگارند
و بهمین نهج در رقم تحتانی و حاصل تفریق عمل آرند بعد از آن
باقی عدد تحتانی را از باقی علوی فوقانی کم کنند اگر ممکن باشد
والا عدد نه بر باقی ارقام فوقانی افزوده تفریق سازند پس اگر
باقی این تفریق با باقی حاصل برابر باشد عمل صواب والا خطا چنانچه

درمثال

در مثال اول مذکور الصدر بعد طرح نه نه از ارقام فوقانی پنج باقی
ماند و از رقم تحتانی چهار و از حاصل تفریق یک باقی ماند و آن مساوی است
با باقی حاصل تفریق پس صحیح است امثله سئوال شخصی از شهر دهلی
بطرف کلکته رفت وقت روانگی نزد او نود هزار شش صد و چهل و
نه روپیه بود در راه بیست هزار شش صد و پنجاه و دو روپیه صرف
نموده پس الحال چه قدر نقدش باقی ماند جواب ۶۹۹۷ روپیه
سئوال هفتاد و شش لک و چهل و یک هزار و چهار صد و پنج از
پنجاه و سه لک و چهل و یک هزار و چهار صد و شصت و هفت روپیه
چه قدر زیادت جواب ۳۲۲۹۹۶۸ سئوال اگر شخصی در
سنه ۱۲۳۵ فصلی شصت ساله بود پس در کدام سال متولد شده
بود جواب ۱۱۷۲ فصلی عمل ضرب تکرار نمودن عدد است
بشمار آحاد عدد دیگر ضرب کننده تنبیه علوی سوکه در آن ضرب

میکنند مضروب فیه و عددی که از ضرب حاصل میشود آنرا حاصل

ضرب نامند و متعلم را باید در قدم اول از جهت عمل ضرب این نقشه را از بر داند

نقشه

۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
۲-۴	۲-۶	۲-۸	۲-۱۰	۲-۱۲	۲-۱۴	۲-۱۶	۲-۱۸	۲-۲۰	۲-۲۲	۲-۲۴
۳-۶	۳-۹	۳-۱۲	۳-۱۵	۳-۱۸	۳-۲۱	۳-۲۴	۳-۲۷	۳-۳۰	۳-۳۳	۳-۳۶
۴-۸	۴-۱۲	۴-۱۶	۴-۲۰	۴-۲۴	۴-۲۸	۴-۳۲	۴-۳۶	۴-۳۰	۴-۴۴	۴-
۵-۱۰	۵-۱۵	۵-۲۰	۵-۲۵	۵-۳۰	۵-۳۵	۵-۴۰	۵-۴۵	۵-۵۰	۵-۵۵	۵-۴۸
۶-۱۲	۶-۱۸	۶-۲۴	۶-۳۰	۶-۳۶	۶-۴۲	۶-۴۸	۶-۵۴	۶-۶۰	۶-۶۶	۶-۶۰
۷-۱۴	۷-۲۱	۷-۲۸	۷-۳۵	۷-۴۲	۷-۴۹	۷-۵۶	۷-۶۳	۷-۷۰	۷-۷۷	۷-۷۲
۸-۱۶	۸-۲۴	۸-۳۲	۸-۴۰	۸-۴۸	۸-۵۶	۸-۶۴	۸-۷۲	۸-۸۰	۸-۸۸	۸-۸۴
۹-۱۸	۹-۲۷	۹-۳۶	۹-۴۵	۹-۵۴	۹-۶۳	۹-۷۲	۹-۸۱	۹-۹۰	۹-۹۹	۹-۹۲
۱۰-۲۰	۱۰-۳۰	۱۰-۴۰	۱۰-۵۰	۱۰-۶۰	۱۰-۷۰	۱۰-۸۰	۱۰-۹۰	[illegible]	۱۰-۱۱۰	۱۰-۱۰۸
۱۱-۲۲	۱۱-۳۳	۱۱-۴۴	۱۱-۵۵	۱۱-۶۶	۱۱-۷۷	۱۱-۸۸	۱۱-۹۹	۱۱-۱۱۰	۱۱-۱۲۱	۱۱-۱۲
۱۲-۲۴	۱۲-۳۶	۱۲-۴۸	۱۲-۶۰	۱۲-۷۲	۱۲-۸۴	۱۲-۹۶	۱۲-۱۰۸	۱۲-۱۲۰	۱۲-۱۳۲	۱۲-۱۳۲ ۱۴۴

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
۲	۴	۶	۸	۱۰	۱۲	۱۴	۱۶	۱۸	۲۰	۲۲	۲۴
۳	۶	۹	۱۲	۱۵	۱۸	۲۱	۲۴	۲۷	۳۰	۲۳	۳۶
۴	۸	۱۲	۱۶	۲۰	۲۴	۲۸	۳۲	۳۶	۴۰	۴۴	۴۸
۵	۱۰	۱۵	۲۰	۲۵	۳۰	۳۵	۴۰	۴۵	۵۰	۵۵	۶۰
۶	۱۲	۱۸	۲۴	۳۰	۳۶	۴۲	۴۸	۵۴	۶۰	۶۶	۷۲
۷	۱۴	۲۱	۲۸	۳۵	۴۲	۴۹	۵۶	۶۲	۷۰	۷۷	۸۴
۸	۱۶	۲۴	۳۲	۴۰	۴۸	۵۶	۶۴	۷۲	۸۰	۸۸	۹۶
۹	۱۸	۲۷	۳۶	۴۵	۵۴	۶۳	۷۲	۸۱	۹۰	۹۹	۱۰۸
۱۰	۲۰	۳۰	۴۰	۵۰	۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	۱۰۰	۱۱۰	۱۲۰
۱۱	۲۲	۳۳	۴۴	۵۵	۶۶	۷۷	۸۸	۹۹	۱۱۰	۱۲۱	۱۳۲
۱۲	۲۴	۳۶	۴۸	۶۰	۷۲	۸۴	۹۶	۱۰۸	۱۲۰	۱۳۲	۱۴۴

نقشه نقش دیگر

قانون اول درصورتیکه مضروب فیه زیاده از هزار و ده باشد

از جانب یمین شروع عمل نموده عدد مرتبه اول مضروب در مضروب

فیه ضرب کنند و مرتبه آحاد و حاصل ضرب را تحت نوشته عشرات در

ذهن محفوظ داشته مرتبه ثانیه مضروب را در مضروب فیه ضرب نمایند

در حاصل ضرب عدد عشره محفوظ افزایند و هم بدین قیاس تا تمام

عمل دوازده مثلا

۴۲۰۸۴۷ × ۸ = ۳۳۶۶۷۷۶

۱۴۵۶۴۸۷۵ × ۵ = ۷۲۸۷۴۲۷۵

قانون دوم

هرگاه که مضروب فیه ده یا صد یا هزار یا هم چنین باشد باید که

هر قدر صفر که در مضروب فیه بوده باشد آنرا جانب یمین

مضروب بافزایند مثلا اگر خواهند دوازده هزار و یکصد و پنجاه و سه را

در یکصد ضرب کنند باید که دو صفر جانب یمین آن گذارند

تا ۱۲۱۵۳۰۰ حاصل گردد و اگر جانب یمین کدام مضروب فیه

صفرها معتبر باشد باید که در حساب آوردن آنرا بگذارند لکن بعد تمام
عمل بر جانب یمین حاصل ضرب بیفزایند چنانچه اگر خواهند که
۲۵۱۲ در ۴۰۰ ضرب کنند اول آن را در چهار ضرب نمایند
و بعد از فراغ عمل دو صفر جانب یمین حاصل ضرب بگذارند تا مطلوب
۱۴۰۴۸۰۰ بدست آید قانون نهم در صورتیکه مضروب فیه زیاده
از هر از ده باشد باید شروع عمل از مرتبه اول مضروب فیه
مضروب جمیع در واحد واحد مضروب فیه ضرب کرده حاصل ضرب زیر
تحت مرتبه خود بنگارند بعد تمام خطوط حاصل ضرب جمیع جمع نمایند
پس حاصل جمیع مطلوب است چنانچه اگر خواهند که ۶۴۳۲۹
۸۷۵ در ۹۷۵ ضرب کنند بدین صورت پس حاصل ضرب
این سطر خواهد شد که در تحت
مطور رقم است فایده

۵۷۸۶۲۳۲۹
۵۲۹
۵ ۲۰۷۷۸۹۶۱
۴۰۵ ۰۵۰۲۰۳
۲۸۹۳۲۱۶۴۵
۲۲۵۰۳۴۴۶۴۹۱

هر جا

هر جا که در مضروب فیه صفر باشد حاجت بضرب آن نیست بلکه
کفایت میکند در تحت آن صفری برای حفظ مرتبه بنگارند چنانچه
اگر خواهند که ۲۰۴۸۲ صحیح در ۱۰۳۰ ضرب کنند بدین صورت
۲۰۴۸۲ پس حاصل ضرب این خواهد شد امتحان عمل
ضرب بدین وجه است که اعداد مضروب
بتسعه باقی اندازند که طرح داده باقی مضروب
فیه ضرب را باختصار طرح دهند پس اگر عدد باقی و ایضا طرح باقی عدد
طرح حاصل ضرب برابر باشد عمل درست است والا خطا چنانچه
در حساب مرقوم الصدر از مضروب بعد طرح هفت باقی
ماند و از مضروب فیه چهار و از حاصل ضرب یک چون هفت را
در چهار ضرب کنند بیست و هشت شد بعد طرح یک باقی ماند
و این مثل درست تا باقی حاصل ضرب لهذا حساب صحیح است ۵

۲۰۴۸۲
۱۰۳۰
۱۹۶۴۴۶۰
۲۰۴۸۲۰
۲۷۴۴۶۴۶۰

باقی مضروب فیه ۱
باقی مضروب ۷ ۴ باقی مضروب فیه
۱ امتحان

قانون چهارم هرجا که مضروب فیه حاصل
ضرب کدام اعداد باشد تحقیق آن مضروب را
در یکی از جمله اعداد مذکوره ضرب نموده حاصل آن را در دیگر جمله
اعداد مسطوره ضرب کنند و هم برین قیاس تا مطلب حاصل شود مثلاً اگر
خواهند که ۸۶۴۳۹۲ در ۲۴ ضرب کنند و چون ۲۴
حاصل ضرب ۶ در ۴ است پس عمل بدین موجب بحث ۸۶۴۳۹۲
۶
۵۱۸۶۳۵۲
و حاصل ضرب این خواهد شد امثله سؤال ۴
۲۰۷۴۵۴۰۸
در میه یا کهیه سیزده هزار و نود و سه آدم
در هر هفته مقام عمل میکنند و فی آدم یک روپیه محصول
سرکار میدهد پس پرسیده بشود در یکماه چند روپیه محصول
سرکار خواهد شد جواب ۹۱۶۵۱ روپیه ۲ سؤال
هر رقم است که جمع آن چهار هزار و پانصد و هشتاد و
چهار

چهار است و جمله از رقم نه هزار و هشتصد و هفتاد و شش پس باید
دریافت که حاصل ضرب او چیست جواب ۸۰۲۰۸۰
۵۰۲ سؤال چه فرق است در میان دوازده گانه هشتاد و
پنج و دوازده گانه پنجاه و هفت جواب ۲۱۶ عمل قسمت
عبارت نمودن علوی را حصص متساوی به شمار آحاد عدد دیگر قسمت
نمایند پس عددی را حصه می‌نامند مقسوم و عددی را که شمار
آحادش حصه می‌سازند مقسوم علیه و آنچه از حساب برآید خارج
قسمت گویند قانون اول در صورتیکه مقسوم علیه زیاده از ده
نباشد باید بر جانب بالای مقسوم علیه را بنگارند و در میان هر
خط معوج بکشند بعد از آن غور کنند در مقسوم علیه یک
بار به رقم اخیره مقسوم چند بار صحیح بر می‌آید موافقت آن
علامت تحت مقسوم بنویسند پس اگر عددی بعد قسمت باقی ماند تعداد آن

عشرات با عشر بحافظه داشته از ان با مرتبه سابقه اش ضم نموده
باز بر مقسوم علیه قسمت کنند قاعده در هر رقم آید ملحوظ دارند
مثلا اگر خواهند که ۷۸۶۵۴۳۲۸ را بر ۴ قسمت نماید بر دستور
خارج قسمت این خواهد شد طریق ۴) ۷۸۶۵۴۳۲۸
۱۹۶۶۳۵۸۲
امتحان عمل قسمت این است که خارج قسمت این است که خارج
قسمت را در مقسوم علیه ضرب کنند اگر حاصل ضرب گشته مساوی مقسوم باشد
عمل صحیح است والا خطا و وجه دیگر اعداد مقسوم را بدستور سابق
اند کر طرح داده باقی را نگاه دارند و همچنین عمل در باب مقسوم علیه
و خارج قسمت مرعی دارند بعد از ان اعداد باقیه این هر دو را
با هم ضرب نموده طرح دهند پس اگر عدد باقی این طرح با عدد
باقی مقسوم مساوی باشد عمل درست است والا خطا چنانچه در مثال
مذکور الصدر بعد طرح از خارج قسمت چهار باقی ماند و باقی

مقسوم

مقسوم علیه هم چهار است هرگاه این هر دو رقم را با هم ضرب
نماید حاصل ضرب آن شانزده میشود و بعد طرح هفت باقی میماند
و در مقسوم نیز بعد طرح هفت باقی می‌برآید لهذا اعمال درست است

باقی مقسوم	۷
باقی خارج قسمت	۴
باقی مقسوم علیه	۴
امتحان	۷

در صورتیکه بعد تقسیم از مقسوم چیزی
باقی ماند باید که آن را علاحده نوشته
فوقش و زیر مقسوم علیه نسبت نماید مثال باقی $\frac{۲}{۳}$ یعنی دو
خارج قسمت در بخانش ۲ باقی ۹) ۸۵۶۷۴۳۲۲
۹۵۱۹۳۶۹
سیم از نسبت مقسوم علیه شش نسخ یعنی که دو ثلث است قانون
هرگاه که مقسوم علیه ده یا صد یا هزار یا همچنین باشد باید که
بر قدر صفر یا اصفار که در مقسوم علیه باشد موافق آن عدد از
جانب یمین مقسوم کم کنند چنانچه اگر خواهند که چهار هزار
و نهصد و شصت و نه را بر یکصد تقسیم نماید خارج قسمت چهل و نه باشد و

هفت خواهد به منوال ۵۶۱۷۱۳۴ فایده اگر جانب
کدام مقسوم علیه صفر یا اصفار باشد باید که بتعداد آن عدد از
جانب یمین مقسوم علیه گذاشته شروع مثال اگر خواهند که
۲۹۳۷۶۸۸ را بر ۸ تقسیم سازند بدین صورت
۸|۲۹۳۷۶۸۸|۸ خارج قسمت قانون نهم درصورتی که
باید ۸/۸ = ۸ ــ ۳۶۷۲۱
مقسوم علیه زیاده از ده اده باشد باید که بر هر طرف مقسوم خطی معوج
کشیده جانب یسار آن مقسوم علیه سو بر نگار زنند و ابتدا نمایند که مقسوم
علیه در چند مراتب اجزاء مقسوم چند بار درآید هرگاه این سو
دریابند مقدار آن عددی جانب یمین مقسوم را بخط خارج قسمت
بر نگار زنند پس بعد آن عدد را در مقسوم علیه ضرب نموده حاصل ضرب سو
تحت مراتب اجزاء با قطر مقسوم نویسند و تحت آن خط عرض کشیده
تفریق نمایند بعد از آن بمرتبه دیگر از مقسوم جانب یمین حاصل
تفریق

تفریق نمایند بعد از آن بمرتبه دیگر از مقسوم جانب یمین نقل کرده
نقل کرده دستور صدر سو جاری سازند و یاد دارند که هرجا که قسمت ممکن
نباشد صفر خارج قسمت افزوده مرتبه ثالث از مقسوم نقل نمایند
و همین قاعده تا آخر عمل ملحوظ دارند تتمه این طور عمل سو قسمت
طولانی نامند چنانچه اگر خواهند که ۵۵۳۷۰۴۹ را بر
۹۵ قسمت کنند بدین صورت
خارج قسمت ۳۳ ــ ۵۸۰۴(۵۵۳۷۰۴۹(۹۵
۴۷۷۰
۷۶۷۰
۷۶۳۲
۳۸۰۴۹
۳۸۱۶
۲۳۳
قانون چهارم هرگاه که مقسوم علیه حاصل ضرب کدام اعداد باشد
مقسوم سو بر یکی از جمله اعداد مذکوره قسمت نموده خارج قسمتش سو بر عدد
دیگر جمله اعداد مسطوره تقسیم کنند و همین طریق تا انتهای عمل

مربع دارند مثلاً اگر خواهند که ۴۶۰۵۲۴ را بر ۴۲
قسمت کنند چونکه چهل و دو حاصل ضرب ۷×۳×۲×۱ است

پس عمل بدین وجه است

۷) ۴۶۰۵۲۴
۳) ۶۵۷۸۹ —۱
۲) ۲۱۹۲۹ —۲
—۱
۱۰۹۶۴

در صورتیکه درین عمل از مقسوم چیزی باقی ماند باید که آن را در هر یک
از مقسوم علیه سوای مقسوم علیه خاص خود ضرب کنند و حاصل عمل
در هر باقی درج کنند تمام اعداد و حاصل ضرب را جمع کنند
و تحت آن مقسوم علیه کل برنگارند لهذا در مثال مذکور الصدر؛

۱×۳×۷ = ۲۱
۲×۷ = ۱۴
۱ = ۱
جمله ۳۶ یعنی ۳۶/۴۲ باقی ماند

سوال پنج برادر از عدالت و کسب خود مبلغ چهل
و دو هزار یکصد و پنجاه و نه روپیه حاصل کردند و جمله آن

چهار

آن چهارصد و هشتاد و سه روپیه خرج شد و خارج از آن اخراجات و مبلغ صد
و پنجاه و یک روپیه بخرج کاغذ و غیره در آمد لهذا از پس سرمایه هرکه
بعد منهای رقومات مذکوره به برادر چند چند روپیه بحصه مساوی
با هم تقسیم کرده خواهند یافت جواب ۲۸۵ روپیه بحصه هر یک
برادر خواهد شد ۲ سوال دو رقم است که جمع آن یکهزار و
چهارصد و چهل است در قسمت اکثر آن چهل و هشت در یافت باید
نمود که میان هر دو فرق چیست و حاصل ضرب هر دو خارج قسمت
هر دو که اعلی خواهد بود جواب فرق ۱۳۴۴ حاصل
ضرب ۶۶۸۱۶ خارج قسمت ۲۹ حساب تجزیه تحلیل
آن که کنیه که عدد متعدد که متنوع با یکدیگر به اطراف عدد متعدد
دیگر نوع یا موسوم باسم دیگر کرد دانند و درین حساب عدد متعدد و دیگر
نامش کلانست محول الطرف عدد متعدد که نامش خورد است

و علو معدها خورد و مجموع آن سوی علو معدها کلان از قیمت میگردد
مثلا اگر خواهند که روپیه را آنه کنند باید که آنرا در شانزده
ضرب نمایند و اگر خواهند که آنه را روپیه سازند آنرا بر شانزده قسمت
کنند و برای ترویج این حساب چند نقشه مندرج میگردد آنه نقشه نقود

۳ پائی یکفلوس
۱۲ ایضا = ۴ ایضا = یک آنه
۱۹۲ ایضا = ۶۴ ایضا = ۱۶ ایضا = یک روپیه
۳۰۷۲ ایضا = ۱۰۲۴ ایضا = ۲۵۶ ایضا = ۱۶ ایضا = یک اشرفی

سوال در هشتصد و هفتاد و دو روپیه و هشت و نیم آنه چه قدر فلوس
خواهد شد جواب ۴۳۰۴۲ ۲ سوال در ۲۸۱۶۳ فلوس
چه قدر روپیه خواهد شد جواب چهارصد و چهل روپیه و سه فلوس

نقشه اوزان ۵ روپیه یک چهتانک
۹۶ ایضا = ۱۶ ایضا یک سیر
۴۸۰ ایضا = ۸۰ ایضا = ۵ ایضا = یک پنسیری
۳۸۴۰ ایضا = ۶۴۰ ایضا = ۴۰ ایضا = ۸ ایضا = یک من

سوال

سوال در ۲۵۹۰۷۸ چند فرخ خواهد شد جواب چهار
صد و چهار فرخ و یازده آثار و چهتانک ۲ سوال در بیست و
پنج فرخ و شش آثار و سه چهتانک چند خواهد شد جواب ۹۹ ... نقشه
پیمایش طولانی ۱۲ انچ = یک فوت
و ۳۶ ایضا = ۳ ایضا = یک گز
۱۹۸ ایضا = $16\frac{1}{2}$ ایضا = $5\frac{1}{2}$ ایضا = یک تیمار گز
۷۹۲۰ ایضا = ۶۶۰ ایضا = ۲۲۰ ایضا = ۴۰ ایضا = ۸ ایضا = یک میل انگریز

سوال اگر پنجاه و هشت میل انگریزی را تحویل بطرف انچ نمایند
پس چه قدر انچ حاصل خواهد شد جواب ۱۳۶۱۱۵۲۰ انچ
۲ سوال مسافری در مدت یک روز سی و هشت هزار و شانزده قدم
مرقع طی نمود اگر هر یک قدم او دو و نیم فوت است و هم میل
انگریزی مساوی یک کروه پس بگویند که چند کروه قطع مسافت

که جواب نه گروه نقشه پیمایش مربع

۱۴۴ مربع انچ = یک مربع فوت

۱۲۹۶ انچ = ۹ فوت = یک مربع گز

سوال یک قطعه زمین مربع که هر یک طرف او پانصد و پنجاه
گز است و در صورتیکه مربع پنجاه گز یعنی ۲ هزار و پانصد
مربع گز مساوی یک بیگهه باشد پس در ان زمین چند بیگهه خواهد
بود جواب یکصد و بیست و یک بیگهه ۲ سوال اگر یک دالانی
[illegible] و دو فت طول و سیزده فت عرض است و ۱۲
یک و نیم فوت پس در ان دالان چه قدر مربع گز است جواب
هشتاد و [illegible] نقشه پیمایش مکعب ۱۷۲۸ مکعب انچ = یک
مکعب فوت نقشه اوقات

۶۰ ثانیه = یک دقیقه

۶۰ دقیقه

۶۰ دقیقه = ۳۶۰۰ ثانیه = یک ساعت

۲۴ ساعت = ۱۴۴۰ دقیقه = یک روز

۷ روز = ۱۶۸ ساعت = یک هفته

۴ هفته = ۲۸ روز = یک ماه

۱۲ ماه شمسی = ۵۲ هفته و یکروز = یک سال اما در
حقیقت یکسال مساوی ۳۶۵ روز و ۵ ساعت ۴۸ دقیقه
و ۴۸ ثانیه مکرر و چون این است که سال را ۳۶۵ روز شمار میکنند
و برای کسر یک روز بعد چهار سال اضافه میکنند بلیه حاجت تحریر
زیاده ازین مکانیش ضرورت نیست زیرا که از ملاحظه قواعد
مسطوره دیگر هر چه مطلوب باشد دریافت تواند شد فقط
جمع مرکب از انکونه که اعداد معدود چند نوع را باهم جمع
نماید قانون باید که اعداد معدود دیگر نوع را تحت همان

نوع نگاشته اولا اعداد آنها سو جمع کنند و در بابه
که عدد معدود و کلان در آن چند است هر کدام بیابند آن را
محافظ داشته باقی را بر عدد اول نوشته اعداد محفوظ را
با اعداد آینده جمع نمایند و همچنین تا هر جا که مطلوب باشد

مثال

چهتانک	آثار	من	پائی	آنه	روپیه
٣	٥	٣	٢	٥	٦٠
١٢	١٢	١٣	٥	٨	١٢٥
٥	٨	٩	٠	٩	٣٢
٩	٩	٣	٦	٠	٦٤
١٢	٣٥	٥	٤	٤	٨
٨	٢١	٦٣	٨	٥	٩٦
	١٢	٢٤	٩	٢	٥١
					٤٢
١٥	١٤٥	١٣٨	١٠	٣	٤٢

تفریق مرکب از آن گونه که از آن فرق هر اعداد معدود
چند نوع معلوم شود قانون باید که اعداد معدود یک نوع را تحت
آن نوع رقم زنند و اعداد اجناس تحتانی را اگر بلکه کم کرده
باقی را تحت آن مرقوم سازند اگر رقم فوقانی از رقم تحتانی کم باشد

بابه

بابه که ازان آنقدر عدد که مساوی باشد با عدد یک درجه
آینده اضافه نمایند

چهتانک	آثار	من
١٠	٣٢	٩٧
١٢	٥	١٦
١٤	٢٦	٣١

پائی	آنه	روپیه
٣	٩	٣٥٢
٩	١٢	١٩٧
٦	١٢	١٥٤١

ضرب مرکب آن را گویند که
عدد مرکب را بشمار آحاد عدد دیگر بگیرند قانون اول
آنکه مضروب فیه کم از ده داشته باشد آن را تحت رقم اول
مضروب نوشته ضرب کنند و هر چه ازان دریافت باشد
که در حاصل ضرب رقم کلان چند است پس آن را یاد داشته
باقی را تحت رقم اول نوشته رقم کلان محفوظ را با حاصل
مرتبه آینده جمع کنند و آینده همین قاعده را کار آرند چنانچه
اگر خواهند که هشت جا پنج ده روپیه و چهارده آنه و نیم
پائی را در نه ضرب سازند پس طریقش این است

قانون سوم در صورتیکه مضروب فیه زیاده از هم از ده باشد باید که حتی الامکان بجو...

پائی	آنه	روپیه
۵ ۱/۲	۱۴	۷۶۸۰
۹		
۱ ۱/۲	۲	۹۹۲۰

قانون چهارم عمل ضرب بسیط مرقوم الصدر در بعض آنها که دو یا چند از مضروب فیه جدا ... باشد باید که بر تعداد آن مضروب فیه گرفته تا حاصل ضرب جمع کنه چنانچه اگر خواهند که سی و چهار روپیه دوازده آنه و هفت پائی را در سی و پنج ضرب کنند و چون سی و پنج حاصل ضرب پنج در هفت است لهذا طریق این است

پائی	آنه	روپیه
۷	۱۲	۳۴
۱۱	۱۴	۱۷۳
۵	۸	۱۲۱۷

(۵ و ۷ علامات الضرب)

من مجمع الامثال

انك ريان لجبنه يضرب لمن يعطيك ما تحتاج منه استعداد لو كرهاً كرة ما عنده اخاك اخاك ان من لا اخا له كساع الى الهيجا بغير سلاح وان ابن عم المرء فاعلم جناحه وهل ينهض البازي بغير جناح اخذت الارض زخاريها يضرب لمن صلح حاله بعد فساد قال ابن شميل زخاري النبات كان فيه نبات العقرقة والقطع الاخذ سريط والقضاء ضريط ويروى ضريطى وسريطى اللغى واحد اي اذا اخذ المال سرطه واذا طولب به ضرط بالحاجة اكل عليه الدهر وشرب يضرب لمن طال عمره قال فانكم رأيتما فراناس قبلنا شرب الدهر عليهم واكل اكله وذنا اي اكل اكله وبذم ذنبا وبذم ذنبا يضرب لمن يذم من لا يستحق الذم انا منه فالج بن خلاوة انا منه بري انت اعلم فطلق ادهم يضرب تاكيد القدرة تهكماً واستهزاءً انت ازلق القدر باثافيها يضرب لمن يركب امراً عظيماً

در ... بر اخلاق حسنه ... [illegible]

ويرتع نفسه فيه انت بأي كبدين وهذا يضرب للعزيز القريب تشفق عليه

والطب المحاب القريب من القلب وسواد البطن انت تئق وانا مئق

فمتى نتفق قال ابو عبيد التئق السريع الى الشر والمئق السريع الى البكاء وقال

الاصمعي هو الحديد يعني الشق قال ابا الصنف هو اسرع الكنيبان هو مصنوم

الخاسر للمحبين معاج تئق والمأق التحرك شبه الفواق يأخذ الانسان

عند البكاء والنشيج كأنه نفس يقلعه من صدره انت كالمصطاد بيته هذا شيب

يضرب لمن يطلب امرا فيناله من قرب انت مرة عيش ومرة جيش

مرة نفسه في رخاء وذات في البلاء يضرب للمتكبر الصغير شأنه انفك

منك وان كان اجدع اول الحزم المشورة ويروى المشورة من قولهم شرت

العسل اذا جنيتها واستخرجتها من خلاياها والمشورة ههنا استخراج الرأي

اول الشجرة النواة يضرب للامر الصغير يتولد منه الكبير اول الصيد

فرع يضرب عند اول ما يرى من خير زرع او ضرع وفرع جمع المنافع

ويرد

ويرد في اول الصيد فرع ونهاب وذلك انهم يرسلون اول شئ

يصيدونه يتيمنون به اول الغي الاختلاط يقال اختلط اذا غضب

يعني انه اذا غضب المخاطب وذلك انه عن الجواب اذى

المارك بلا قواعد يضرب لمن يساوي الامر له تعقبه ولا حقيقة عنده اين

يضع المخنوق يده يضرب عند انقطاع الحيلة وذلك ان المخنوق يحتاط

في امره غاية الاحتياط للندامة التي تصيبه بعد الخنق ان الدواهي في الافات

تهرس اي الافات يموج بعضها في بعض ويدق بعضها بعضا كثرة ان في الغيث

طول الذيل ما ليس الا يستطيع صاحب الخزان تكتمه ان الكذوب

قد يصدق وهذا المثل للرجل يكون الاساءة الغالبة عليه ثم يكون منه الهنة

من الاحسان ان المعاذ غير مخدوع يضرب لمن يخدع فلا ينخدع والمعنى ان

فرعونه ما خدع به لم يضره ما كان خودع فيه ان المنايا على الاكابر

ان الهندباء اذا شبع مات يضرب لمن استغنى فيجر على الناس ان

الهوان للئيم مراقبة المراقبة الرماني وهما الرافة والعطف يعني اذا
اكرمت اللئيم تخفف بك واذا اهنته طاعك اكرمته اذا اهنت
اكرمت الكريم ملكته واذا اهنت اكرمت اللئيم تمرد ادوضع الندى في موضع
السيف بالعلا مضر كوضع السيف في موضع الندى اي الهوى سريك العمر
هذا امثال قولك حبك الشي يعمي ويصم اي الهوى يعميك بايت الكرب
اي فرهوى شيئا مال به هواه نحوه كائنا ما كان قبيحا او جميلا كما
قيل الاحب يهوى القلب يهوى به الرجل اي منهم عتبة ملغوفة يعني
ان اسباب المحبة منهم محكمة لا يبيد الى نقضها النقش ترى لم تره هذا
مثل قولهم عش رجبا تر عجبا قال ابو عبيدة المعنى قل لمن الصبر حالة
منكره وراى دهره ما حيره لبس المكر بالصبرية كل من عاش يرى ما
وداء الشق اي الحوصة الحوص الخياطة يقرب في رتق الفتوق والخفا
النائرة اي ومن الظلمة خرط قتاد هو بالظلمة الخبرة تحت
في الله
في المتن وهي الرياد الحار وهو ربما كان اكبر القتاد والضرب التي
الممتنع ان ذهب عير فعير في الرباط الرباط ما تشد به الدابه
ايضرب في الرضى الحاضر وترك الغائب اي في الشر خيارا الخير
يجمع على الخيار والاخيار وكذا الشر يجمع على الشرار والاشرار
ويجوز ان يكون من الاخبار اي في الشر ما يختار على غيره ويفضل
كما قيل بعض الشر اهون من بعض الشر اهون من بعض انك خير
من تفارق العصا يضرب في شئ كثر نفعه الخلف بالمروة
حقا والصفا انك خير من تفارق العصا قال الاعرابي ما تفارق العصا
قال العصا تقطع ساجورا والساجور تكون للكلاب ولقدر رمح
الناس ثم تقطع عصا الحجر فتصير اوتادا وفوق الوتد فيصير كل
كل قطعة شظاظا فاحجل لمراس شظاظا كالغلاله صار للنجر
مهارا وهو العود الذي يدخل في انف البختي واذا فرق المهاجات

منه وداد وهي الخسيّة التي تشدّ على خلف الناقة اذا صرّت
انما الشيء كشكله يضرب للامرين او الرجلين يتفقان في امر
فيأتلفان انما القرم من الافيل القرم الفحل والافيل الفصيل
يضرب لما يعظم بعد صغره انما خدش الخدوش انوش الخدش
الاثر وانوش هو ابن شيث بن آدم اي انه اول من كتب
دائرة الخط في المكتوب يضرب فيما قدم عهده اروغ من ذنب
الثعلب يضرب للرجل كثير الروغان انما هو كبارح الاروى قليلا
ما يرى وذلك ان الاروى مساكنها الجبال فلا يكاد الناس يرونها
سانحة ولا بارحة الا في الدهر مرة يضرب لمن يرى منه الاحسان
في الاحايين وقوله هو كناية عن العطاء وينذل انما هو كبرق الخلب
يقال برق خلّب وبرق خلّب بالاضافة وهو البرق الذي
لا غيث معه كانه خادع يضرب لمن يعد ثم يخلف ولا ينجز

انما

ان من لا يعرف الوحي احمق يضرب لمن يعمّي على نفسه امرا
مستورا انها ليست بخدعة الصبي اي ليس هذا الامر
امرا سهلا تخدع فيه انه لاشبه به من التمرة بالتمرة يضرب
في قرب الشبه بين الشيئين انه لا يخنق على جرّته
يضرب لمن لا يمنع من الكلام فهو يقول ما يشاء انه لخفيف
الشقة اي انه قليل المسألة للناس تعففا انه لداهية الغبر
الغبر الداهية العظيمة انه لعالم بمنابت القصيص قالوا
القصيص جمع قصيصة وهي شجرة تنبت في اصلها الكماة
فيستدل بها على الكماة يضرب للرجل العالم بما يحتاج اليه
انه لعضة من العضاه اي واحد في القوم واصله من العضد
وهو الحجر الشديد الملتزق انه لغضيض الطرف اي نغض بصره عن
مال غيره وتقي الطرف اي يمسك عن انه لعضة رقضة الضرب

[illegible]

للذي تمسك بالشيء ثم لا يلبث أن يدعه أي أنه لمخلّط مذبذب يضرب
للذي يخالط الأمور ويزايلها ثقة بعلمه واهتدائه فيها أنه ليقرّد
فلانًا أي يختال له ويخدعه حتى يتمكن منه وأصله أن يجيء الرجل
بالخطام إلى البعير الصعب وقد سرّه منه لئلا يمتنع ثم ينزع منه قرادًا
حتى يستأنس البعير ويدني إليه رأسه فيرمي بالخطام في عنقه وفيه يقول
الحطيئة لعمرك ما قراد بني كليب إذا نزع القراد بمستطاع أي لا
يخدعون إياكم وخضراء الدمن قاله صلى الله عليه وآله فقيل وما ذاك يا رسول
الله قال المرأة الحسناء في منبت السوء قال أبو عبيد نراه أراد فساد
النسب إذا خيف أن يكون لغير رشدة وإنما جعلها خضراء الدمن
وهي ما تدمنها الإبل والغنم من أبوالها وأبعارها لأنه ربما ينبت
فيها النبات الحسن فيكون نبته فاسدًا ومنظره أنيقًا
حسنًا من الكلام قلت إن إيّا كلمة تخصيص وتقدير المثال
إياكم

إياكم أخصّ بنصحي واحذّركم نبتًا حسنًا في خضراء الدمن ودخل الواو
ليعطف الفعل المقدّر على الفعل المقدّر أي أخصّكم واحذّركم ولهذا
لا يجوز حذف الواو إلا في ضرورة الشعر لا يجوز إياكم الأسد في غير
الضرورة كما قال وإياك المحائن أن تحينا إنه نسيج وحده وذلك
أن الثوب النفيس لا ينسج على منواله عدة أثواب قال ابن الأنباري
معنى نسيج وحده يقال إنه واحد في معناه ليس له فيه ثانٍ كأنه
ثوب نُسج على حدته لم يُنسج معه غيره وكما يقال نسيج وحده يقال رجيل
وحده إياك وأن يضرب لسانك عنقك أي إياك أن تلفظ بما فيه هلاكك
إياك وصحراء الإهالة تهدّد أن كسرى أغزى جيشًا إلى قبيلة إياد
وجعل معهم لقيط الإيادي ليدلّهم فنوّه بهم لقيط في صحراء
الإهالة فهلكوا جميعًا فضربت في التحذير إياك وصحراء الإهالة إياكم أكل من الغدير
والكلام في الثمار والأكل من حوت قال حمزة إنهم قالوا الأكل من حوت

ولكن قد قالوا أروى من حوت آكل من ضرس وربما قالوا من ضرس
جائع آكل من معاوية ومن الرحى وقال بحاجب في الحطمة كان معاوية
كان في مجاعة معاوية آلف من الحمى ويقولون آلف من حمام مكة و
آلف من غراب عقدة وهي أرض كثيرة النخل لا يطير غرابها آلف
من كلب أكرم من الأرض من الأمانة لأنها تؤدي ما تودع ويقال
أكتم من الأرض وأحمل وأحفظ من الأرض ذات الطول والعرض
آمن من حمام مكة من الإلف لأنها لا تثار ولا تهاج قال شاعر الحجاز وهو النابغة
والمؤمن العائذات الطير يمسحها ركبان مكة بين الغيل والسند
آمن من ظبي الحرم آنس من حمى الغب قالوا الغب مرضع وإنما تجول
كثيراً استأنس الأثر وحسنه إياها أي خذ في صفوة مالك وحسن
القيام برعيه فصلت المدلدين إذا احتاج الرفق إلى الملك حد
هلك أراد الله هلاك النملة أنبت لها جناحين إذا اصطلح الفارة

والسنور

والسنور خرب وكان القتال يضرب في تظاهر الغير الجرب بالجرب
في الحاجة إلى الوضيع إذا جاء حب البعير حام حول البئر إذا ذكرت
الذئب فأعد له العصا إذا دخلت قرية فاحلف بإلهها إذا رأيت
السكران يشتم الزمان فاعلم أنه يريد أن يركبه يضرب لمن يتستر
حوائج في ارتقاء إذا رزقك الله مودة فلا تحرق يدك يضرب لمن
كفر بنعمة إذا شاورت العاقل صار لك عقله إذا عاب
البزاز ثوباً فاعلم أنه من حاجته إذا كنت سنداناً فاصبر وإذا
كنت مطرقة فأوجع يضرب في مداراة الخصم حتى تظفر به إذا
لم يكن لك أرب فلا تأكل الهليلج إذا لم ينفعك البازي فانتف
ريشه إذا وجدت الشعر حاضراً فادخل فيه إلى أن يجيء الترياق
قد مات الملسوع الحكم سيلاج يضرب لخلة التقدم أم الكاذب
بكر يضرب لمن حدث بالمحال الأسنور فكلني وإن أعرج فنهد

يضرب في الامر ذي الوجهين المحمودين اتى الاباد قروض
الغلاء اللحم فالصبر خيص اتى للمحيط لي اذا انا انت سعد ولكني
سعد الذابح انما يخدع الصبي بالزبيب اول الحجامة تحزز
القفا اول الدن دردي الشيخ في الضرطة من هلاك المنجل
يضرب في تباعد الكلام من جنسه واصله ان امراة ضرطت عند
زوجها فلامها زوجها فقالت وانت قد ضيعت منجلا
فقال الشيخ في الضرطة من هلاك المنجل يضرب في تباعد الكلام من
ان نجيص لا يصلح للعريان اي يجمع لك حتى تقرب سلم احب
من حبك شر هذه البلاد بات بليلة انقد وهو القنفذ موقه لا تدخله
اللام يضرب لمن سهر ليله اجمع بات بليلة حرة العرس تسمى الليلة التي
تفرع فيها المراة ليلة شيباء وتسمى الليلة التي لا يقدر فيها الزوج على
افتضاضها ليلة حرة فيقال باتت فلانة بليلة حرة اذا لم يغلبها

الزوج

الزوج وباتت بليلة شيباء اذا غلبها فافتضها يضرب للغالب
والمغلوب بات فلان بثوى القراح يضرب لمن بات حالة
ونفد ماله فصار بحيث يثوى الماء شهوة بال حمار فاستبال احمرة
ان كلهن على البول يضرب في تعاون القوم على ما كرهه بال فادر
فبال جفره الفادر الوعل المسن وجفره ولده ويقع لولد المعز
ايضا جفر وذلك اذا قوي وبلغ اربعة اشهر يضرب للولد يتبع على
منوال ابيه بخ بخ الا رون سبع بخ وهو البقر الوحشي وغيرها
يضرب لمن يدر الافلة بخ بخ ساق بخلخال بخ كلمة تقولها
المتعجب من حسن الشيء وكامل الواقع موقع الرض كانه قال ما احسن ما اراه
وهو ساق محلاة بخلخال يضرب في التهكم والهزء من لا موضع
للتهكم فيه برق لو كان له مطر يضرب لمن له رواء ولا معنى ابرم من قلحس
هو رجل كان برايا مه وكان يحملها على عاتقه ابرم من قلحس هو رجل

من بر شيبان زعموا ان جمل اباه وكان خرفا كبير السن على عاتقه لا
يمر به الحرام حتى اخرجه برئت جانبه من قوت الغاية البيضة والقرب
الفرج يضرب للاعمدة على برئت من هذا الامر ما كانت السماء تمطر ابدا اربح
من بيت يضرب عند المفارقة لقي عطري وساري فذر قاله رجل جاء عند
نزوله بقوم فامر بجارية بتصيبه فقال هذا القول يضرب لمن يؤمر بالام
بعض الشاع اي من بعض الشر اهون من بعض بعض القتل احيا للجميع
يعنون القصاص كقوله تعالى ولكم في القصاص حيوة البغل نغلي وهو لم اله
الهل تعالى الذهم فهو نغل اذا فسد وانما خفف للازدواج وتقدم قبل ان
تعلا اذا كان فاسد النسب يضرب لمن لؤم اصله فخبث فعله تعلقة في زرقه
يضرب للشاج الذي ... بالباطل والتعبقة التضجع والزرقة التحكك
تعاش سهر وتوكك دهر يضرب لمن يقصر خيره ويطول شره تقي نفلك
وابذل قدمك يضرب عند الحفظ للمال وبذل النفس من نقى من

فقد

فلان انقبة خشنا اي كثيرة السلاح كثيرة تعق منهم عدد كثير و
الانقعة مثل للاجتماع والخشناء مثل لكثرتهم ومنه كتيبة خشناء اي كثيرة
السلاح بكرت شبوة تزبئر شبوة اسم للعقرب لا تدخلها الالف واللام
متدحرجة للسؤال ونخاره للجود تزبئر تتنفش يضرب لمن يتشمر للشر
بلغ السيل الزبى والزبى جمع الزبية وهي حفرة تحفر للاسد اذا ارادوا
صيده واصلها الرابية لا يعلوها الماء فاذا بلغها الماء كان جارفا
مجحفا قال المؤرج حدثني سعيد بن سماك بن حرب عن ابيه عن ابن
المعتمر قال اتى معاذ بن جبل بثلثة نفر قتلهم اسد في زبية فلم يدر
كيف يفتيهم فسال عليا عليه السلام وهو محتب بفناء الكعبة فقال قصوا على
خبركم قالوا صدنا اسدا في زبية فاجتمعنا عليه فتدافع الناس
عليها فرموا رجلا فيها فتعلق الرجل باخر وتعلق الاخر باخر فهووا
فيها ثلثتهم فقضى فيها علي عليه السلام ان للاول ربع الدية وللثاني نصفها

وللثالث الدية كلها فاخبر النبي صم بقضائه بينهم فقال الرشد كلهم

لحق بلغ الغلام الحنث اي جرى عليه القلم والحنث الاثم ويراد بها

المعصية والطاعة بلغ في العلم اطوريه اي حديه يعني اوله واخره بلغ

منه المخنق وهو المخنقة والمحق اي بلغ منه الجهد يضرب لمن لحال عليه حتى بلغ

منتهاه بنان كف ليس فيها ساعد يضرب لمن له همة ولا مقدرة له

على موضع ما في نفسه جنبك تمري ومكنيني اي اعطني مثل الملكاء وهو

طاير اكبر من الحمرة يضرب لمن يستوي بين اصحابه في العطاء ويختص به قوم

فيطمعون في تخصيصه اياهم باكثر من ذلك بيت الادوم الادوم جمع

ادم وقالوا هو بيت الاكاف لان فيه من كل لان فيه من كل جلد

رقعة يضرب في اجتماع الاشخاص وافتراق الاخلاق وتبدد

القوم افواقا وشتى في الشم وكلهم تجمعه بيت الادوم بيت به اتحان

والاوق وهما الا تحمان يضرب لضدين اجتمعا في امر واحد

بيتي

بيتي يجل للاناة قالته امراة سئلت شيئا تعذر وجهه عندها

فقيل لها تخلف فاجاب بهذا المثل بخفاء للايدحي سنا لها العظلم

اي الاسود بياضها العظلم وهو نبت يصبغ به ويقع هو البداء

الرسم والعظلم هو نبات المظلم وهو على التشبيه يضرب للمشهور للاخفية

شي يعني قطا نجمه احدل الاجدل الصقر والخفي والخفاشة

اي يخص الطاير ريضه تحت جناحه يضرب للشريف نوى اليه الوضيع

بين الحذيا والخلسة الحذيا العطية والخلسة اسم المختلس يضرب لمن

يتحرج من عطاء برفق وياتي في ذلك كانه يقول تحدد وقد اختلس

بين الرغيف وحاجم التنور الحاجم المكان الشديد الحر قال ابو زيد

حاجم حجره يضرب للان يدعي عليه فصل الباء المضمومة قبل الدار

كبعد الثب اي اذا غاب عنك قريبك فلم نفعك فهو كمن

لا نسب بينك وبينه فصل الثاء المثلثة مع الباء وجوه الشام يضرب

في التحمس على الاقرب بالاباعد تبطش الكفان ان يضرب
في تعاون الرجلين وتعاضدهما في الامور وروي بالساعد تبطش
الكف يطلبه بعد والذكر يقع ان الذكر من الحمار بعد ديجاجب
ما ياكل وذلك ان الذكر اكثر اكلا من الانثى فيكون عدده اكثر
بعله الورشان تاكل رطب المشان بالاضافة ولا تقل الرطب
المشان وهو نوع من التمر يقولون انه يشبه الفار يكلا
يضرب لمن يظهر امرا والمراد منه شيء آخر تبعير اللهو يرتق
الفتوق يضرب في الحث على استعمال الجد في الامور من
الردف لا بعد نعم الردف الرديف انشد ابن الاعرابي
تبعن نعم للطالع ابدا فاني لا فهدت لم بعد با نعم ان
قلت يوما نعم قال المهلب ابن ابي صفرة لابنه عبد
الملك يا بني انما كانت وصية رسول الله صلى الله عليه واله وسلم

ما منها

ما منها عدات الغد يا ابا بكر فلا تبدأ بنعم فان موردها سهل و
مصدرها وعر واعلم ان لا وان قبحت فربما روحت وما قدرت
فلا توجب الطمع وقال سمرة بن جندب لان اقول للشيء لا افعله
ثم يبدو لي ان افعله احب الي من ان اقول افعله ثم لا افعله قال المثقب
المثقب حسن قال نعم بعد قولك لا وقبيح قول لا بعد نعم فاحشة فلا
فابدأ اذا خفت الندم واذا قلت نعم فاصبر لها بنجاح الوعد ان الخلف
ذم بئس ما افترعت به كلامك اي ابتدأت ومنه افتراع المرأة الاول
ما نحت اباي من حجار ابن خاقان ه اباي في خفيف الخاتم
وكان يبلغ في اباؤه اي فخره ان لا يكلم احدا حتى يبدأه بالكلام
انجز من اسد ومن صقر وفيه يقول الشاعر وله جبة تيس وله معار
نسر وله نكهة ليث خالطت نكهة صقر انجل من الضنين بنائل
غيره هذا ماخوذ من الشاعر وان امرؤ ضنت يداه على امرئ

جبلة بن غیره لنجل

عدو الروم یامی بن طغرل ... الملک ... حریفاً ...

سد البلت جزیرة ... الرحم ... البغیض ...

القدر الغدر ابو بکر العدر اللطیف الصدر والعزیز الا ... فقیدا ... ملک موهبان

کما ببسطه ... الله القدم البدیع واعد بک الدار ... لنفسه ... ربع العلی ... فرحان

کما بحسب الاعدا ... انما قصد و ... الا ... مطلعا ... العذر ... العارض حقا ... وتنبه ...

کما بحیث ... الله ... فاتا ... الفائل اللطیف عزیزه ... نصح ... الفارس ... [illegible]

حصن حرب ... الدر ... جانا ... وحیها ... و ... حققت ... اقرانه ... لسلم ... درس ... دلک ... حلیلا ... نیز

... عنتاب ... وغیب ... جمع ... الدر ...

ما ... الا ... غیر ... ذلک ... غضا ...

لولا حجر و

الفرزدق ام اثنی

دران وملوک غسان

تقا نوعبرا قدما له حان

بغان للاخر طال ... لا حر

الحال لبه انمار المعان وذلک ان الطول

... لکا البقاء

... تولها الاولی

... بقوه غمزا ادا ما عمر عبودا

... ان ... حلی ... قتی ... حتی یقوم

... ولد الحاجر ... الملک والکف ...

... الا ... الحکم ... [illegible]

... ده ...

فاعده ضرب عدد را مثلا ۲۵ را می نویسند و در پیش مثلا عدد ۲۵ را

هم می نویسند و در اسم خطوط بکشند پنج سر صفر می نویسند

و بعد از ان شش هم دوازده می نویسند تا که عبارت از ان قبل باید

بر وی افزایند پانزده بکند و ده را بعد از ان می نویسند پنج را رسم

میکنند و بعد از ان محاذی عددها تا این طرف یک سوم پنج ضرب میکنند

پنج را می نویسند و یک سوم در هم ضرب میکنند جا را می نویسند تا این ترکیب

۲۵ و بعد از ان این هم طرف سوم جمع مینمایند جمع این حاصل ضرب

پانزده در مرتبه پنج است ۱۵ و امتحان عمل این است که خط میکنند و مستقیم

بانی ترکیب

۴	۶	$\overset{15}{25}$	۴

(۴۰۰)

و اول مضروب فیه سوم جمع میکنند و نه طرح میکنند تا ... سوم

در وسط خط رابالای خط می نویسند مثلا در مثال مذکور پنج و هم هفت

هفت سوم در وسط می نویسند و بعد از ان اعداد مضروب را جمع میکنند

و نه نه طرح نموده بقیه را در زیر خط می نویسند و الا صفر مثلا در مثال مذکور
شش و یک اضعاف شود در می نویسند بعد از آن اضعاف را در صف
صفر میشکنند چهل و یک بعد از طرح نه نه چهار عقد می ماند در زیر خط بر جانب پس
یا بیار میانه الوقت اعداد و چهل و یک و جمع میشدند اگر آنهم چهار باشد
عمل صحیح است و الا فلا و در این چهار رسوم برابر طرف خط اعداد می نویسند
و در مثال مذکور حاجت بجمع نیست زیرا که چهار عددی مثبت [illegible]
تنصیف می نویسیم این عدد را مثلا ۹۷۲ الوقت چنین نه ورد است و
بالنصف صحیح [illegible] نصف [illegible] اقرار آن که است و نصفش چهار
بلند و در زیر [illegible] رسم میکنیم بعد از آن یک [illegible] مانده [illegible] می کنیم
بعد و [illegible] و چون نیست [illegible] عشر است ده میگیریم و در زیر
رسم میکنیم و باز یک [illegible] ده میکنیم و بعد [illegible] نقل میکنیم ده و [illegible]
بلند نصفش که [illegible] است در زیر می نویسیم و [illegible] عمل تنصیف [illegible]

تنصیف این عدد ۹۷۲ آن شد که در زیر خط مرتسم است ۴۸۶
قاعده در استخراج العشر رسم مثلا عدد ۲۳۴ و تاخذ عشره
بان تسقط مرتبة الاولی من جانب الیمین و ترسم تحت مرتبة الثانی
عدد امثال عدد الاول کذا فی مرتبة الاولی و هکذا الی ان یتم العمل
فکان عشر عدد ۲۳۴ و اربعة اجزاء عشرة جزء

[illegible]

[illegible]

ازجمله حکایات ؛

که در کتاب ... ره

... گنند که انکار منجم و منظر دو خصم است

زیج نجم از آنجا بدانگونه است که هر زیج منجوری چنین نیست

آورده اند که پیوسته بخانهٔ یکی از دوستان گذر کردی و در آنجا آینه که

بدانجا حاضر بود نظر نمودی و از غایت سفاهت گمان بودی

که عکس او شخص دیگر است ؛ از زشت در آینه بین تا که بدانی ؛

از دیدن روی تو مردم چه گذشته است ؛ بر لوح جبین تو مگر پنجه تقدیر ؛

با کلک قضا آیت ادبار نوشته است ؛ شنیدم از آن مجال

بعادت معهود در آینه نظر کرد و عکس خود را گمان شخص دیگر برسبیل

تعرض با صاحب خانه گفت این ثقیل کیست که هرگاه که بخدمت میرسم

مزاحم است گفت احمقی چون تو بلکه آن احمق ناقص است و تو

فرع کامل بیت احمق روی خود در آینه دید ؛ گفتا این کیست کین همه زشتی

در کیست ؛ احمق از احمقی که او دو گفت ؛ با زو بماند بار که این خر کیست ؛

لانت المغرور وخیرا الجنب بارکبوا محسنت غرابا والنعامة دیجوجا

ومعرفة ان احد المستثنی فما خشی الحسیب ولا التطیجا

او استبقت خيول المجد يوما جرين بواجا وجرى سفيحا غراب

ذلك ذكر والنعامة فرس انثى كانت للحارث بن عباد والجموح فرس

انثى والحقيب هو الذي يحقب فرد انه والنطيح هو الذي

قدامه وكلاهما يتشام به والبارح في الصيد ما ولاك مياسره

ويتشام به والسانح ما ولاك ميامنه ويتيمن به

فصل في ذكر [illegible] بالصباح [illegible]

[illegible] والنفع [illegible] والعيد وقيل [illegible]

[illegible] والصباح والصبح [illegible] الكل [illegible]

[illegible] الوردي [illegible] الصباح والصبح [illegible] العود

[illegible] وقيل [illegible] الدار [illegible] بالعيد [illegible]

[illegible] الدر [illegible] التجارب [illegible]

[illegible] العيد [illegible]

[illegible]

بكل ربع ذم فرلم تحرب قيل هذا عقل لم تسمه النوب لم تعض

عارضه العقب المصيب للظنة قال النبي صلعم اتقوا فراسة المؤمن فانه

ينظر بنور الله وقيل تارجمت الظنون محا امر مستور الكشفته قال

اوامن ظن في الحزم لا يخفى عليه المغيب مع ذلك وسوء الظن قيل عليك

بسوء الظن فان اصاب فالحزم وان اخطأ فالسلامة قال وحسن الظن عجز

في امور وسوء الظن اخذ بالوثيق قوله عز وجل ان بعض الظن اثم دلالة

على ان جله صواب قال عبد الملك فرق ما بين عمر وعثمان ان عمرا

ساء ظنه فاحكم امره وعثمان احسن ظنه فاهمل امره وقيل لبعضهم

اساءت الظن فقال ان الدنيا لما امتلأت مكاره وجب على العاقل

ان يملاها حذرا [illegible] وان كثرت الاوهام على

الشيء اليقين وقد قال الله تعالى اجتنبوا كثيرا من الظن ان بعض الظن

اثم قال المتنبي اذا ساء فعل المرء ساءت ظنونه وصدق ما يعتاده

[illegible]

[illegible]

من توهم الفنون من العلم العلوم ثلثة علم الدين للمعاد كم وعلم الطب
للابدانكم وعلم الهندسة للمعاشكم عذر فى نسر امرا ان كنت نسيتها فلا
عجب قد عاد لها آدم ما نسى عجائب ابن الكخف صرت كانه ذبالة نصبت
تضئ للناس وهى تحترق الا فى ترك التلهف على ما فات قال لها تعالى
لكيلا تأسوا على ما فاتكم قال انى ليسار ان لو اخفاء اظهار الندامة والكسف
قال الفصحت انا على وفرغت نشى الكسع ندمت ندامة لو ان نفسى
تطاوعنى اذا لقطعت خمسى تبين لى سفاه الراى منى لعمر ابيك حين
كسرت قوسى وهذا هو المثل المضروب بالمثل فى الندامة وعناه الفرزدق
بقوله ندمت ندامة الكسعى لما غدت منى مطلقة نوار قال آخر
وكنت كنابت فى الوحل يرنوى نهوضا وهو يزداد ارتطاما ومن
من لا يندم فيما باشره ابو الاصبع لا يجعل الحزن فى اعقاب نهزته
ولا التهيب عجزا منى لعقدم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله مخرج العقل الفعال ومبدع النفس الكمال معلق الصور بالمواد و
مؤلف النسب بين الأضداد والأنداد ومحرك الفلك الدوار حول المركز
والمدار على الاستدارة ومكون الكائنات من عناصر الأمهات له المجد والبقاء
في المبدأ والمعاد ومنه الجود والعطاء في الآخرة والأولى وإياه نسأل أن يصلي
على أشرف من نطق بأعباء الرسالة ورأس الأئمة لصفوف السيادة محمد
وآله المتحلين بحلية المرضية المتخلين عن الأدناس البشرية عليهم أفضل الصلوة
والثناء عليهم الصلوة والثناء ولهم الحمد والعلاء أما بعد فيقول الفقير إلى الله
الغني محمد بن إبراهيم المشتهر بالصدر الشيرازي عفي عنهما لما كانت
الفنون الحكمية والأصول الدينية أعلى المطالب وأقصى الرغائب والسعادات
وأهم الوسائل إلى الفوز بالدرجات لكمال القوة النظرية بتحصيل
العلوم الحقيقية وتحقيق القواعد اليقينية إذ بها تنفس بالاشتياق

إلى

إلى النفوس الإنسانية وتقترن بالعقول الهيولانية ويصير
الإنسان فائقا على الأشباه والأقران سالكا سبيل العرفان
غير متطلع في سبحات الجهالة و ظلمات العمى والحرمان وصرفت شطرا
من عمري في تحصيلها وبرهة من دهري في البحث عن إجمالها و
تفصيلها وكنت شديد الاشتغال في سالف الأوان بتنبيها كثير
التوجه من أوائل الزمان إلى تعينها حتى ظهر لي أسرار من دقيقة منع
من علماء الأعصار ووصلت إلى غاية أفكار ما سبقني من حكماء
الأدوار فرقمت ما سمحت به قريحتي القريحة حين مطالعتها من الرد
والإحكام وجادت به فكرة الجريحة حين التشغل بمباحثتها من النقض و
الإبرام أزمانا شتته في أوراق متفرقة ولم يتيسر النظم والترصيف
والجمع والتأليف لتشتت الأحوال وتفرق البال وعدم مساعدة
الزمان ومعاندة أهل الدوران والتمس بعض المترددين إلى المشتغلين

بقرائة الهداية بالحكيم الكامل والنحرير الفاضل اثير الدين مفضل الابهري
لدي ان كتبت شرحا جامعا لشذرات ما استفدته من اشارات
الحكماء وتنبيهاتهم واستنبطت من ايماضات الفلاسفة و
تلويحاتهم مضيفا الى ذلك ما تحررت به اوان الهاما
وتاييدا من الله وملكوته فشرعت فيه اجابة لملتمسه واتماما لمقتضيه
مجتهدا في كشف المطالب والمعاني جاهدا بتوضيح المقاصد والمباني
جاهدا بتوضيح المقاصد والمباني حائدا عن طريقة المجادلين الذين
يجمدون ظواهر الالفاظ ولا يردمون بواطن المعاني ومن استفتح
عين عقله من رقدة الغفلات ونمة التقليدات يهتدي
بالتعمق في هذا الكتاب الى طريق الرشاد ومنزل الصواب ويرى
لطايف افكار لا يكاد توجد في مطاوي الكتب الكبار وودائع
اسرار لا يشير اليها الحكماء في الامصار والمسؤل ممن حليت

سريرته

سريرته على العدالة والانصاف والمامول ممن تجنب العزة
عن الجور والاعتساف ان يصحح مواقع الخطاء والخلل ويصلح مواضع
القصور والزلل فان شريطة المهارة والفطن الفائق مع الامعان
والفحص اللائق ولنبتدي قبل ان نشرع في المقصود بتعريف
الحكمة وبيان اقسامها مستعينا بواهب العقل ومفيض الجود والعلم
ان الحكمة صناعة نظرية يستفاد بها كيفية ما عليه الوجود في نفسه وما
عليه الواجب من حيث اكتساب النظريات واقتناء الملكات
ليستكمل النفس ويصير عالما معقولا مضاهيا للعالم الموجود فيستعد
بذلك للسعادة القصوى وذلك بحسب الطاقة البشرية فهي تنقسم على
قسمين الاول هو الحكمة النظرية ومثاله علمنا بان العالم محدث وان له
صانعا قديما قادرا عالما وان السماء كرة وان النفس باقية والثاني
هو الحكمة العملية ومثاله العلم بانه كيف يكتسب الملكات الفاضلة

النفسانية وكيف يمكنه ازالة المرض وتحصيل الصحة وكل واحد من بدني
علم الا ان الاول علم شيء لا تأثير لنا البتة فيه بل المقصود من معرفته
نفس تلك المعرفة فقط والثاني علم بشيء يكون المقصود من تحصيل العلم به
ادخاله في الوجود او منعه من الوجود فالحكمة النظرية اشرف من الحكمة العملية
لان كل ما يعلم للعمل كان العلم فيه وسيلة والعمل مقصودا والوسيلة
كل شيء اخس من المقصود فالعلم بالاعمال يكون ادون منزلة من علم الاحوال
ولذلك اي الاعمال ادون منزلة من المعارف الالهية والجلايا
القدسية وذلك يدل ان الحكمة العملية ادون منزلة من الحكمة النظرية بكثير
واليقين حاصل بان تكميل القوة النظرية وهو الحكمة النظرية يجب ان يكون
اشرف مما به تكميل القوة العملية وهو الحكمة العملية لانها هي الجنبة العالية
من النفس وهذه هي الجنبة السافلة منها ولذلك يدوم الاولى بدوامها
بخلاف الثانية فانها قد تزول عنها بالكلية والكلام الآتي ناطق بجهر

الكمالات

الكمالات الانسانية في هاتين المرتبتين قال الله تعالى حكاية عن الخليل
صلوات الله على نبينا وعليه رب هب لي حكما والحقني بالصالحين المراد من الحكم
تكميل القوة النظرية والمراد من قوله والحقني بالصالحين تكميل القوة العملية وقال الله
تعالى خطابا لموسى ع فاستمع لما يوحى انني انا الله لا اله الا انا فاعبدني قوله لا اله
الا انا اشارة الى كمال القوة النظرية وقوله فاعبدني اشارة الى كمال القوة
العملية وقوله حكاية عن عيسى ع قال اني عبد الله آتاني الكتاب وجعلني نبيا
وجعلني مباركا اينما كنت كل ذلك اشارة الى كمال القوة النظرية ثم قال
واوصاني بالصلوة والزكوة ما دمت حيا وهو اشارة الى كمال القوة العملية
وقال الله تعالى خطابا مع حبيبه صلوات الله عليه وآله فاعلم انه لا اله الا الله اشارة
الى كمال القوة النظرية واستغفر لذنبك وللمؤمنين والمؤمنات اشارة
الى كمال القوة العملية وقوله تعالى آمنوا وعملوا الصالحات فيما وقع اشارة الى كمال
هاتين القوتين فقد ظهر بنور الوحي وبنور الحكمة ان كمال الانسان محصور في العلم وبها.

تحصيل الاطلاع بالمعقولات والتجرد عن الجسمانيات ثم لما كانت الامور اما

ما لا يتعلق باعمالنا وسموا العلم المتعلق به الحكمة النظرية التي غايتها استكمال القوة

النظرية من النفس بحصول العلم التصوري والتصديقي بامور ليست تتعلق

بكيفية عمل او كيفية مبدء عمل من حيث هو مبدء عمل لحصول الا

بالفعال واما ما يتعلق باعمالنا وسموا العلم المتعلق به الحكمة التي غايتها

استكمال القوة العملية بالاخلاق بعد استكمال القوة النظرية بالعلم

التصوري والتصديقي بامور تتعلق بكيفية عمل او كيفية مبدء عمل من حيث

هو كذلك قسموا الحكمة النظرية ثلثة اقسام منها ما يتعلق بامور غير مادية مستغنية

القوام في نحو الوجود الخارجي والذهني عن شرائط المادة كالاله الحق والعقول و

الفعالة واقسام الاولية للوجود كالواجب والممكن والواحد والكثير و

العلة والمعلول والكلي والجزئي وغير ذلك فان خالط شيء منها

المواد الجسمانية فلا يكون على سبيل الافتقار والوجوب وسموا هذه

القسم

القسم العلم الالهي ومنه العلم الاعلى الكلي المشتمل على تقاسيم الوجود

المسمى بالفلسفة الاولى اي الاشبه بالاله علما وعملا ولما كان الاتصاف

بهذا العلم موجبا لهذا التشبه اطلق عليه الفلسفة ووجه كونه اولى تقدمه

على سائر العلوم رتبة ومنه الالهي الذي هو فن المفارقات المشتمل على

اي معرفة الربوبية وموضوع هذين الفنين اعم الاشياء وهو الوجود

المطلق من حيث هو هو ومنها ما يتعلق بامور مادية وان كان الوهم يجردها

تجريدا ما ولا يحتاج في فرضها موجودة الى خصوص مادة واستعداد و

يسمى الحكمة الوسطى والعلم الرياضي والتعليمي كالتربيع والتثليث والتدوير

والكروية والمخروطية والعدد وخواصه فانها امور تفتقر الى المادة في

وجودها لا في حدودها وانما سمي بالرياضي والحكمة الوسطى لان النفس ترتاض

بها من حيث تنتقل عما يدركه الحس الى ما يجرده الذهن عن المحسوس بالكلية

فهو وسط الى ما ليس بمحسوس اصلا وهو العلم الالهي وعلوم التعاليم اربعة لان موضوعها

الكم وهو اما متصل او منفصل اما ان يكون له نسبة تأليفية اولا يكون
فالاول هو الموسيقى والثاني هو الحساب ومنها ما يتعلق بامور مادية
لا تتوهم مجردة ومع عدم تجردها لا تفتقر في خصوص وجودها عن التغير
وخصوص الاستعداد فكالانسان مثلا لا يمكن ان يفهم او يتصور الا في لحم
وعظم والفطوسة الا في الانف بخلاف التقعر وهذا هو العلم الطبيعي
وموضوعه جسم العالم من حيث ان له مبدأ حركة او سكون هذا هو التقسيم
المشهور وقد فرق الشيخ الالهي صاحب الاشراق بين الحساب والهندسة
بان موضوع الحساب العدد وهو من الاقسام الاولية للموجود لان الموجود
بما هو موجود صالح لان يتصف بوحدة او كثرة من غير ان يصير رياضيا او
طبيعيا فكون الموجود واحدا ولا يحتاج الى مادة من حيث هو موجود عدد ولا في
الوهم ولا في العين فان المفارقات ذوات عدد وموضوع الهندسة
المقدار ولا يقع في الاعيان الا في مادة فعلى هذا فارق الحساب الهندسة

بما ذكره وجب بناء على التقسيم المشهور دخوله في ضابطة الكل مع انه
من اقسام الرياضي فلو اشترط في العلم الالهي عدم المخالطة بالكلية خرج من كثير
من اقسام الموجود وان ترك على صحة التجرد دخل موضوع الحساب فيه
فكان التقسيم المشهور فاسدا فالاولى ان التقسيم العلوم الى ما موضوعه نفس
الوجود واما ان يشترط في فرض وجود نوعه ضميمة مادة مخصصة للاستعداد
فالاول هو الطبيعي والثاني هو الرياضي وهي طريقة حسنة لا يلزم منها
دخول الحساب في الالهي والحكمة العملية التي موضوعها النفس الانسانية
من حيث اتصافها بالاخلاق والملكات فهي ايضا منقسمة الى اقسام لان
التدابير البشرية والسياسات الانسانية اما ان تختص بشخص واحد
فقط والاول هي الحكمة التي بها يكون الانسان معيشته البدنية
فاضلة وحيوته الاخروية كاملة وتسمى علم الاخلاق والتي لا تختص
بشخص واحد بل لابد فيها من شركة تتم بها الاجتماع فذلك الاجتماع

لا ان يكون بحسب منزل او بحسب مدينة فالاول يسمى حكمة منزلية
والثاني حكمة مدنية ومن جعلها رباعية قسم القسم الثاني قسمين لان المدينة
تنقسم الى ما يتعلق بالملك والسلطنة والى ما يتعلق بالنبوة والشريعة
وسمى الاول علم السياسة والثاني علم النواميس وقد وقع في الحكمة
النظرية تثليث ولا تناقض فيه لدخول احد القسمين في الاخر عند
تثليث القسمة وللافلاطون كتاب في غاية الجودة واللطافة فيما يتعلق
بالشريعة والنبوة يسمى النواميس ولارسطو كتاب ايضا في ذلك
ولكل منهما كتاب في سياسات الملك وقد صنف المعلم الاول
كتابا حسنا في تهذيب الاخلاق وصنف من المتاخرين ابو علي
مسكويه كتابا جيدا فيه سماه بكتاب الطهارة لخصه المحقق
الطوسي لكن فهذه من اقسام الحكمة العملية وانما ادخل المنطق
في الحكمة وجعلها من اقسام النظرية كما فعله الشيخ الرئيس بل كيف

ولو خص موضوع الحكمة بالموجودات العينية لخرج منها العلم
بتقاسيم الوجود من الامور العامة وما يبحث عنه من ان الامور العامة
هناك ليست موضوعات بل محمولات ثبتت للاعيان فلا حاجة
من تكلف مستغنى عنه وكذا في جعلها مشتقات من المبادي اذ
لا فرق في الموجود بما هو موجود والوجود والممكن بما هو ممكن والامكان
كما نص عليه الشيخ في الشفا وهذا الكتاب مرتب على ثلثة المنطق
والطبيعي والالهي وتقديم الاول لكونه علما وآلة وتاخير الثالث لكونه
علما بما وراء المحسوسات ودأب التعليم التدريج من المحسوسات الى
المعقولات ومن الاسهل الاقرب الى الاصعب الابعد فقضاء بالعلم
الاول قد اعرض المص عن الحكمة الرياضية لابتنائها في الاكثر
على الامور الموهومة كالدوائر الموهومة المبحوث عنها في الهيئة
وعن اقسام الحكمة العملية راسا لان الشريعة المصطفوية قد قضت

الوقوف عليها على كنه وجه واتم تفصيل وذلك بان كون الامور التي
تبتنى عليها مسائل علم الهيئة من اهم مهماته غير متحققة الوقوع في نفس الامر
غير مسلم سيما الدواير والخطوط والنقاط التي تتعلق بالحركة كالمناطق
والمحاور والاقطاب وكلام الشيخ الرئيس في عدة مواضع من كتبه صريح
في ان هذه الامور كما توجد في الجسم بسبب القطع كذلك توجد بالحركة
ايضا وكون ادراكها مما يتعلق بالة الوهم ولها معاونة شديدة فيها
لا يوجب كونها غير متحققة في نفس الامر ولا ايضا تقتضي رفض العلم الذي
يبتنى عليها مع انه يشتمل على كثير من المنافع منها الاعانة على غيره من العلوم كا
الالهي والطبيعي والحق على ما ذكره بطلميوس في صدر كتاب المجسطي بل
الغفلة عن هذا العلم الشريف الذي يطلع به الانسان على دقايق صنعة اعظم
الموجودات الغالب حكمة خلاق الخير والجود نقص عظيم وانه يشديده لطلاب
الحكمة والسعادة وقد تنازع قدماء الفلاسفة في ترجيح احد من الرياضي والطبيعي

على الآخر في الشرف والفضل وتمسك كل منهما في الاطراف بحجج مذكورة
في اسفارهم والحق ان الحكم بالجزم بفضيلة احدهما على الآخر غير
سديد بل لكل واحد منهما وجه فضل اما الطبيعي فلوجوه الاول انه يبحث
عن المبدا للحركة والسكون والغرض والثاني ان القوى الحالة في الاجسام لها
التاثير والعلية والكمية ولوجهها معلولة تابعة للقوى الجسمانية والمتبوع اشرف
من التابع والثالث ان الطبيعي في الاغلب يبطل الظلم والرياضي يبطل الالم ومعطي
الكم المتصل والرابع هو ما ذكر ان الطبيعي موضوعه واحوال موضوعه امور حقيقية
واقعة في الاعيان والحساب والهندسة اكثر مباحثها مبني على التوهمات والامر
المتحقق الذي له وجود في نفسه اشرف من الاوهام والخامس ان الطبيعي يشتمل على علم
النفس وهو ام الحكمة ومبدا الفضائل والنفس هي العلاقة الناسخة وهي ام الصنائع
ومعرفتها اشرف المباحث لاثبات المبدا الاعلى ووحدانيته والابدية
بمعرفتها لا يستحق ان يقع عليه اسم الحكمة وان اتقن سائر العلوم فالعلم المشتمل

على معرفتها انفصال عن غيره واما الرياضي فهو اشرف من الطبيعي لوجوه اخر
منها انه اقرب الى الامور المجردة عن المواد بالكلية فهو وسط الى الالهي فهو
انفع ومنها ان الاحوال الوهمية والخيالية غير متناهية والفحص هناك لا تقف
عند حد فهو فيها ما هو محصور بين الحاصر ومنها ان الاحوال الوهمية
والخيالية غير متناهية والفحص هناك لا تقف الامور الرياضية اصفى والطف
والذ واتم من الامور المكدرة الجسمانية ومنها قلة التشويش والغلط في
براهينه العددية او الهندسية بخلاف الطبيعي بل الالهي ومن اجل ذلك قيل
ادراك الالهي والطبيعي في حقيقة ما هو اشبه واحرى لا بالتيقن اما الاول فلكونه ماوراء
مدركات الحواس بالكلية واستعلائه عن احاطتها به واما الاخر
فلتغير حال العنصر وخفاء المغشو بالاغشية الجسمانية على العقل لتسلط الحواس
على ادراكها ولو ذهبت الى احصاء فضائل ذلك العلم وما فيه من العجائب
والغرائب لادى ذلك الى التطويل الخ وما ذكره الشيخ الاشراقي من انه

كان

كان في الزمان القديم من شان الصبيان الاشتغال بالعلوم الرياضية
واستدلاله بكلام الحكيم سقراطس اراد الاشتغال بالعلوم الرياضية في اخر
عمره ولم يتيسر له ذلك لهجوم الواقعة التي جرت فيها علة لتاخير النظر انا كنت
مشتغلا باشرف العلوم واشرف الصناعات وهي الفلسفة ولم اتفرغ
للنظر في الرياضيات لشدة استغراقي بهذا فهذا لا يدل على مفضولية العلوم
الرياضية عن سائر العلوم الالهية والدليل عليه قوله اذ اطلقت الفلسفة لا يراد
بها الا معرفة المفارقات والمبادي والابحاث المتعلقة بها وكذلك في تفضيله
هذه العلوم على الرياضي وعلى سائر العلوم وكون الصبيان كانوا ينظرون فيه في قديم
الايام لا يدل على خساسته بل هو علم عقلي شريف وللخيال فيه معاونة شديدة
ولكون الخيال فيه معاونا للمستولي على الصبيان من الخيال والوهم فلا جرم كانوا
ينظرون فيه ليتمرن اذهانهم ويتدرب عقولهم على قبول الحق وفهم الصدق
ولنقتصر وفاقا لمن سبقنا على شرح ناموس المنطق وهو القسم الاخير من هذا

الكتاب مستغنيا بفيض الحق وملهم الصواب القسم الثاني في الطبيعيات التي

هي احد اقسام الحكمة النظرية وموضوعها الجسم الطبيعي من حيث اشتماله على قوة

التغير وعرفوه بانه جوهر يمكن فيه فرض الابعاد الثلثة متقاطعة على زوايا قائمة ومعنى

الجوهر الذي صيروه جنسا ليس هو الموجود بل هو موجود مسلوبا عنه الموضوع

اذ لو كان في هذا المعنى جنسا لكان فصله المقسم مقوما لحقيقته ومقوم الماهية

من حيث هي سابق في ذلك الا ان يفصل المقسم لا يحتاج اليه الجنس في تقومه من حيث

هو هو لانه خارج عن الجنس كما ان الجنس عرض عام له بل في ان يوجد ويحصل بالفعل فانه

كالعلة المفيدة لوجود الجنس لا المقومة باعتبار بعض الملاحظات التفصيلية التي للعقل

فاذا كان حقيقة الجنس هو الموجود بما هو موجود مع قيد عدمي هو سلب الموضوع

لكان فصله الذي يحصل وجوده لتقوم حقيقته اذ ما هيته الوجود لا غير والحال انه لزم من

الفصل شيء من افراد هذا المعنى انقلاب الحقيقة ولكانت افراد الجوهر كلها

واجبة الوجود تعالى عن ذلك علوا كبيرا او لا اقل ان الموجود بالفعل يصلح لان يكون عنوانا

حقيقة

صحيح

لحقيقة الجنسية حتى احتيج في عدم صدقه على الواجب تعالى الى التخصيص

بالممكن كما هو المحوج الى هذه التخرية والا لكان كل ما علم ان شيئا هو في نفسه جوهر علم

انه موجود ولما امكن تحقق تشكك في الانواع الجوهرية فان العلم هو المكتسب من صورة

شيء مجردة عن مادته لصورة الجوهر جوهر كما ان صور الاعراض اعراض بناء

على انحفاظ الماهيات في انحاء الوجودات وماهية الجوهر ليست بالفعل بالصفة

المذكورة بل هي موجودة فيه لا كجزء منه كاذ معنى الجوهر الذي يصلح هو ما يعبر

عنه بانه الشيء ذو الماهية او الصادق ماهيته موجودة في الخارج كان وجودها

الخارجي لا في موضوع وهذا المعنى ثابت له سواء وجد في العقل او في الاعيان

وليس اذا كان في العقل فقد بطل ان يكون ماهيته في الاعيان ليست في موضوع

كالمغناطيس الذي في الكف لا يقدح عدم جذبه للحديد بالفعل في كونه جذابا

للحديد اذا صادفه الحديد فهو قوة جذب الحديد سواء وجد في الكف او

في خارج الكف وحمل الجوهر بهذا المعنى على الانواع التي تندرج تحته يكون لذواتها

لا تعقل كما هو شأن الذاتيات فيه انها لا تعقل وانما هو كونها موجودة بالفعل
القريب جزء من كونها موجودة بالفعل لانه موضوع عليها فلا يحمل تحته بكونه بسبب الذات
حقائقها المكانية لا تكون موجودة الا بسبب كيف واذا لم يتحقق حمل الموجود بالفعل
على ما تحته في الذاتي العوالي القريب المقولات بعموم السبب لا كحمل الجنس القريب
لا يلزم علم انحصار ما تحته من على الرجال والا لصار باضافته معز الحال
وهو قولنا في الموضوع جنسا للاعراض مع انها اولى وهو خلاف ما تقرر في مدارك
الحكماء وقد علم بما ذكرنا ان مفهوم العرض اعم من مقولة الجوهر باعتبار الوجه الذي
لان الجوهر الذهني يصدق عليه انه موجود بالفعل في موضوع ويصدق عليه ان
وجوده في الذهن ولا منافاة بينهما وانما المنافاة بين مقولات العرض
وكذا بينها وبين مقولة الجوهر في صدقهما بالذات على شيء فمفهوم العرض
انما يعرض لجميع المعقولات في الذهن ويمتنع منها في الخارج واما ما اورد
من انه على تقدير كون الصورة العقلية جوهرا وعرضا يلزم كونها جوهرا او
كيفا

كيفا فيندرج تحت مقولتين لصدق حد مقولتي الكم والنسبة عليها فمندفع
بانه ان اريد بالكيفية ماهية حقها ان تكون في تحققها بحيث لو وجدت في الاعيان
كانت في موضوع وغير مقتضية للقسمة والنسبة فهو بهذا المعنى جنس من جواهر
الاجناس كما ان الجوهر بالمعنى المحقق جنس عال فهما باعتبار هذين المعنيين جنسان
متباينان لا يجتمعان على شيء من الظروف وهكذا قياس باقي المقولات
وان اريد منه عرض لا يكون في الحال مقتضيا للقسمة والنسبة فهو بهذا المعنى عرض
عام لمقولة الكيف ولغيرها في الذهن على نحو ما مر في معنى العرض فلا مانع لهذا
الاعتبار عنه وبين الجوهر ولا يلزم اندراج الصورة العقلية تحت مقولتين هذا
تقرير كلامهم على وجه يطابق مرامهم واعلم انه ليس معنى قولهم ان الكليات الجواهر
جواهر ان الكلي من الجوهر الذي وله محل مستغن عنه هو الذهن فانه قد
يزول عنه صور الجواهر وتعود اليه بكونه بحيث توجد تارة في الخارج لا في
موضوع وتارة في الذهن فانه في موضوع كالمغناطيس انما تكون باعتبار
ان فيه تضعيف لجذب الحديد مع قطع النظر عن نحو وجودها

فاذا وجد مقارنا للكيف الالواني ولم يجذب الحديد ووجد مقارنا بالجسمية يجذبه
فجذبه لم يلزم ان يتوهم انه مختلف الحقيقة في الكيف في الحديد بان يوجد كل منهما بصفة
واحدة وهو انه يجذب شانه جذب الحديد فانه تحقيق قد صرح الشيخ في الكتاب الشفاء
بان فصول الجواهر لا يجب ان يكون جوهرا بحسب ماهيتها وان يصدق اللوازم التي
لا تدخل في ماهية الملزومات حتى لا يلزم ان يكون لكل فصل فصل الى لا نهاية فاذا
تندرج تحت مقولة الجوهر فلا بد من اندراجها تحت شي من انواع المقولات التسع العرضية

قصيده حميري

لام عمرو باللوى مربع	طامسة اعلامها بلقع
تروح عنه الطير وحشية	والاسد من خيفته تفزع
برسم دار ما بها مونس	الا صلال في الثرى وقع
رقش يخاف الموت نفثاتها	والسم في انيابها منقع
لما وقفت العيس في رسمها	والعين من عرفانها تدمع
ذكرت من قد كنت الهو به	فبت والقلب شج موجع
كان بالنار لما شفني	من حب اروى كبدي تلذع
عجبت من قوم اتوا احمدا	بخطبة ليس لها موضع
قالوا له لو شئت اعلمتنا	الى من الغاية والمفزع
اذا توفيت وفارقتنا	وفيهم في الملك من يطمع
فقال لو اعلمتكم مفزعا	كنتم عسيتم فيه ان تصنعوا
صنيع اهل العجل اذ فارقوا	هرون فالترك له اودع

وفي الذي قال بيانٌ لمن   كان اذا يعقل او يسمع
ثم اتته بعد ذا عزمةٌ   من ربه ليس لها مدفع
ابلغ والا لم تكن مبلغاً   والله منهم عاصم يمنع
فعندها قام النبي الذي   كان بما يأمره يصدع
يخطب مأموراً وفي كفه   كف علي ظاهراً تلمع
رافعها اكرم بكف الذي   يرفع والكف الذي ترفع
يقول والاملاك من حوله   والله فيهم شاهد يسمع
من كنت مولاه فهذا له   مولى فلم يرضوا ولم يقنعوا
فاتهموه وحنت فيهم   على خلاف الصادق الاضلع
وضل قوم غاظهم فعله   كأنما آنافهم تجدع
حتى اذا واروه في قبره   وانصرفوا عن دفنه ضيعوا
ما قال بالامس واوصى به   واشتروا الضر بما ينفع

وقطعوا

وقطعوا ارحامه بعده   فسوف يجزون بما قطعوا
وازمعوا غدراً بمولاهم   تباً لما كان به ازمعوا
لاهم عليه يردوا حوضه   غداً ولا هو فيهم يشفع
حوض له ما بين صنعا الى   ايلة والعرض له اوسع
ينصب فيه علم للهدى   والحوض من ماء له مترع
يفيض من رحمته كوثر   ابيض كالفضة او انصع
حصاه ياقوت ومرجانه   ولؤلؤ لم تجنه اصبع
بطحاء مسك وحافاته   يهتز منها مونق مربع
اخضر ما دون الورى ناضر   وفاقع اصفر او انصع
فيه اباريق وقدحانه   يذب عنها الرجل الاصلع
يذب عنها ابن ابي طالب   ذباً كجربى ابل شرع
والعطر والريحان انواعه   زاك وقد هبت به زعزع

ريح من الجنة مواة — ذاهبة ليس لها مرجع

اذا دنوا منه لكي يشربوا — قيل لهم تباً لكم فارجعوا

دونكم فالتمسوا منهلاً — يرويكم او مطعماً يشبع

هذا لمن والى بني احمد — ولم يكن غيرهم يتبع

فالفوز للشارب من حوضه — والويل والذل لمن يمنع

والناس يوم الحشر راياتهم — خمس فمنها هالك اربع

فراية العجل وفرعونها — وسامري الامة المشنع

وراية يقدمها ادلم — عبد لئيم لكع اكوع

وراية يقدمها حبتر — للزور والبهتان قد ابدعوا

وراية يقدمها نعثل — لا برد الله له مضجع

اربعة في سقر اودعوا — ليس لهم من قعرها مطلع

وراية يقدمها حيدر — ووجهه كالشمس اذ تطلع

غدا

غداً يلاقي المصطفى حيدر — وراية الحمد له ترفع

مولى له الجنة مامورة — والنار من اجلاله تفزع

امام صدق وله شيعة — يرووا من الحوض ولم يمنعوا

بذاك جاء الوحي من ربنا — يا شيعة الحق فلا تجزعوا

ولعده صلوا على المصطفى

الحميري بذا حكم لم يزل ولو تقطع اصبع اصبع

والصنو [illegible] الا [illegible]

